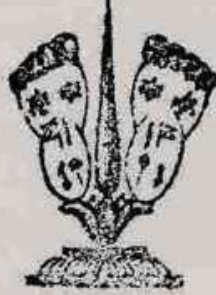




ஸ்ரீமதேராமா நுஜாயநமஃ.



பரமகாருணிகரான பெரியஜீயரருளிச்செய்த

## திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதித் தனியன்.

அல்லும்பகலுமனுபவிப்பார் தங்களுக்குச்  
சொல்லும்பொருளும் தொகுத்துரைத்தான் — நல்ல  
மணவாளமாமுனிவன் மாறன்மறைக்குத்  
தணவா நூற்றந்தாதி தான்.

(க)

தனியன் பதவுரை.

அல்லும்பகலும்

சொல்லும்பொருளும்

அனுபவிப்பார் தங்களுக்கு

நல்ல

மணவாளமாமுனிவன் தான்

மாறன்

மறைக்கு

இரவும்பகலுமாகிய எப்பொழுதும்

(இனிய) சொற்களையும் பொருள்க  
ளையும்

(நெஞ்சுகுளிரும்படி) அனுபவிக்க  
விரும்புமவர்களுக்காக,

நன்மைபொருந்திய

மணவாளமாமுனிகள்

நம்மாழ்வார் அருளிச்செய்த

தமிழ்வேதமான திருவாய்மொழிக்கு

தணவா

மிகவும் பொருந்தின

நூற்றந்தாதி

நூற்றந்தாதியை

தொகுத்து

ஸங்க்ரஹமாக

உரைத்தான்

அருவிச்செய்தார்.

(சொல்லும் பொருளும் தொகுத்து—சொல்லையும் பொருளையும் சுருக்கி என்றவ்யமாகவுமாம்.) (சு)

மன்னுபுகழ்சேர்மணவாளமா முனிவன்

தன்னருளாலுட்டு நுள்கள் தன்னுடனே—சொன்ன

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதியாம் தேனை

ஒருவாதருந்து நெஞ்சே யுற்றது.

(உ)

நெஞ்சே

மனமே!

மன்னுபுகழ்சேர்

சித்யமான கீர்த்தியையுடையரான

மணவாளமா முனிவன்

மணவாளமா முனிகள்

தன் அருளால்

தம்முடைய க்ருபையினாலே

உள்பொருள்கள் தன்னுடனே ஆழ்ந்த சுருத்திகள் அமையும்படி.

சொன்ன

அருவிச்செய்த

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி

ஆம் தேனை

யாகிற தேனை

உற்று

கிட்டி

ஒருவாது

இடைவிடாமல்

அருந்து

பானம்பண்ணு.

(உ.)

தனியன் பதவுரை முற்றிற்று



ஸ்ரீமதே ராமா துஜாயநமஃ.

திருவாய்மொழி, நூற்றந்தாதிக்குப்

பிள்ளைலோகஞ்ஜீயரருளிச்செய்த வ்யாக்யாநம்.

அவதாரிகை.

ஸ்ரீயபேதியான ஸர்வேஸ்வரன் (க) 'திருமாலானருளப்பட்ட கட  
கோபன்' என்னும்படி ஆழ்வாருக்கு \*மயர்வற மதிநலமருள, இப்  
படிநிர்ஹேதுககடாக்ஷபாத்ரபூ(ஊ) தரானவாழ்வாரும்(உ) 'அருள்  
கொண்டாயிரமின்றமிழ்ப்பாடினான்' என்னும்படி திருவாய்மொழி  
முதலான திவ்யப்ரபந்தங்களை \*பண்ணார் பாடலாம்படிபாடியருளி,  
அநந்தரம் தம்முடைய நிரவதிகக்ருபையிலே மதுரகவிப்ரப்ருதி  
ஸஜ்ஜநங்களுக்கு (ங) 'அந்தாதிமேலிட்டறிவித்தேனும் பொருளைச்  
சிந்தாமற் கொண்மினீர்தோந்து' என்னும்படி யுபதேசித்து, அவ்  
வளவுமன்றிக்கே \* ஊரும்நாடுமுலகமுந் தம்மைப்போலேயாம்  
படி \* செயல் நன்றாகத் திருத்திப் பணிகொண்டருளி நடத்திப்  
போந்த வநந்தரம் நெடுங்காலம் சென்றவாறே இத்திவ்யப்ரபந்தங்  
கள் ஸங்குதிமாய்ப்போனபடியைத் திருவுள்ளம்பற்றி, 'இதுக்கா  
வாரார்' என்றுபார்த்து, நாதமுனிகளை (ச) 'அருள்பெற்ற நாத  
முனி' என்னும்படி தம்முடைய கடாக்ஷ விசேஷத்தாலே கடா  
க்ஷத்தருளி, இவர்க்கு திவ்யஞ்ஞானத்தையுமுண்டாக்கி, அந்ததிவ்ய  
சக்ஷிர்முலமாகவே ஸரணாகதி புரஸ்ஸரமாக தீர்க்க ஸரணாகதி  
யான திருவாய்மொழிமுதலான திவ்யப்ரபந்தங்களையும் ப்ரக, ஸிப்  
பித்தருளினார்.

இப்படி ஆழ்வாருடைய திவ்யகடாக்ஷத்துக்கு விஷயபூதரான  
நாதமுனிகளும் (ரு) 'அழித்தலுற்றவன்றிசைகளாக்கினான்' என்  
னும்படி இத்தமிழ் மறைகளை இயலிசையாக்கி நடத்தியும், அதுக்கு  
மேலேகுருகைக்காவலப்பன், உய்யக்கொண்டார் துடக்கமான ஆஸ்  
திகரைக்குறித்து, ப்ரபத்தியர்த்த ஸஹிதம் க விததைப்ரஸாதிக்க,  
அவர்களுமப்படியே அவர் திருப்பேரனார்க்கு மணக்கால் நம்பி

(க) தி-வாய்-அ-அ-கக (உ) கண்ணி-அ (ங) ச-திருவ-க(ச) உபதேச-ஙக (ரு)



இப்படி தீர்க்க பரானாகதியான திருவாய்மொழி நாதயாமுந  
யதிவராதிகளாலே வர்த்திப்பித்துக் கொண்டு போந்தமையைப்  
பற்றி “திருவருள்மால்” என்றும் “நா<sup>ய</sup>வஜ்ஜெநெ<sup>ய</sup>ந<sup>ய</sup>நாதம்  
பங்கஜநேத்ர” என்றும் இத்தனியன்களாலே வந்த விந்தஸம்ப்ரதா  
யக்ரமம் தேவாதிபரளவும் தர்ஸிப்பிக்கப்பட்டது. இப்படி பரம்பர  
யாநடந்துவந்த திருவாய்மொழியினீட்டின்ஸம்ப்ரதாய க்ரமந்தான்  
அதுக்கு தேரிகரான<sup>ய</sup>தவப்பெருமா ள்கைக்கொண்டருளும் திரு  
மலையாழ்வாரடியாகவிநேக<sup>ய</sup>னொவயநூ<sup>ய</sup>யதிநகரா<sup>ய</sup>னெணகவி<sup>ய</sup>  
யொ<sup>ய</sup>காந்தோபயந்த்ருயமிநகருணைகஸிந்தோ<sup>ய</sup>” (ச)என்னும்படி  
யானஜீயரிடத்திலே “மணவாளமா முனியானவேரிதேங்கி” என்னும்  
படிதேங்கிற்று.

அத்தைப்பற்றலிறே “சூய-ஓ ஜீ” மெனவந ஔயிமகஸாஜி  
 ன்ருகிலுலெஷாஜலிஜா யொழிநுவுவதாரொ உயத்திஹிகயி  
 தஃ-ஆர்யாச்சர்ஸைலநாதாததிகதஸடஇத்ஸ-ருக்தி பாஷ்யோமஹி  
 ம்நாடியாகீந்த்ரஸ்பாவதாரொ உயத் திஹிகதிதஃ” (ரு) என்றும், “திரு  
 வாய்மொழிப்பின்னே திருத்தாள் சேர்க்கந்தரைகொள் தமிழ்மறை  
 க்கும் மறைவெள்ளத்துக்கு மேடமா யாசிபர்கரிட்ட தூலையுள்ளு

(க) (உ) தனியன் (ங) உபதேசகன் (ஈ) உதவக-ஸ்தோ (இ) மதித்தர்ப்பர்.  
 (ஊ) திருவருள் முத்தின.



ணர்ந்து" (க) என்றும், "தமிழ்வேதமாகிய வேதவெள்ளங் கரை கண்டகோயில் மணவாளமாமுனி" (உ) என்றுஞ்சொன்னார்கள்.

இப்படி முப்பத்தாறாயிரப்பெருக்கர, கையாலே "மதிளரங்கர் வண்புகழ்மேலான்ற தமிழ்மறைகள்" (ங) என்னும்படி தம்விஷய மான திருவாய்மொழியி னர்த்தத்தை இவரிடத்திலேகேட்கவேணு மென்று, பெருமாள் தாமுந்திருவுள்ளமாய் "ஸுருக்ஷா மஹம் ஸம் ரிபுமிநாஜயேததம் க்ஷயேக்து - ஸ்ருத்வாகூடம் ஸடரிபுக்ராம ர்த்ததத்வம் த்வதுக்தம்" என்னும்படியாமுங்காற்பட்டுக் கேட் டருளினாரே.

அதின் பின்புஸ்ரீபட்டநாதமுனி வாரமஹாதீரீயாகி துடக்க மான வாசார்யர்களாகிற கால்களாலே புறப்பட்டுக்காடுங்கரம்பு மெங்குமேறிப்பாய்ந்துபலித்ததுஇப்படியானேஸிதவ்யனிபாக (ஊம) மற ஸ்வஸூக்தியாலே வஸீகரிக்கவல்லவைபவமானது "மணவாள மாமுனி தோற்றியபின்னல்லவோ தமிழ் வேதந்துலங்கியது" (ச) என்றும், "மணவாளமாமுனி வந்திலனைலாற்றிற் கரைத்த புரியல் லவோ தமிழாரணமே" (ரு) என்றும், அந்வய வ்யதிரோகங்கவிர ண்டாலும் சொல்லப்பட்டது. இவர்தாமும் "எந்தை திருவாய்மொ ழிப்பிள்ளை யின்னருளால் வந்தவுபதேசமார்க்கம்" (சு) என்றும் அத்தாலே "மாறன்கலையுணவாகப்பெற்றோம்" (எ) என்றும் "வகூ லலகுஷணவாமஜ்யகாஸநஜீ - வகுளபூஷணவாகம்ருதாஸநம்" என்றும், தாமுமருளிச் செய்தார்.

ஏவம்விதமாஹாதம்யயுக்தரான விவர் தம்முடைய வநுபவத் துக்குப்போக்குவிடாகவும், திருவாய்மொழியினுடையதுர்க்கரஹ மான வர்த்தங்களையெல்லாருமறியும்படி ஸுக்ரஹமாகவும் ஸுவ யக்தமாகவும், "சொல்லும்பொருளுந் தொகுத்தரைத்தான்" என்னும்படி ஸங்கதியாக விப்பரபந்தத்திலே யருளிச்செய்கிறார். ஈட்டில் ஸங்கதியேயாயிற்று இவர்தாமிப்படி ஸங்க்ரஹித்தரு ளிச் செய்கிறது.

இப்பரபந்தங்களுக்கு அநேகநிர்பந்தங்களுண்டாயிதேயிருப்பது அநேகநேயென்னில்; "வெண்பா" என்கிறசந்தஸ்ஸாகையும், இப்



படியான விப்பாட்டில் முற்பாதிபிலை ஒரோ திருவாய்மொழி யின் தாக்பர்யமும், தக்ஷைகதிக + ளடைகையும், பாட்டுக் கன்சிகாறும் ஆழ்வார் திருநாமங்கள் வருகையும், அதில் தாத் பர்யங்களைத் தத்பர்யஞ்சமாய் பேசுகையும், அந்த தியாய் நடக்கு கையுமாகிற வைந்த நீர்ப்பந்தமுண்டாயிருக்குமாயிற்று. இது தான் \* பாலோடமுதன்னவாயிரமான திருவாய்மொழியின் ஸார மாகையாலே “திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி யாக் தேனை” என் னுர்படி ஸரஸ்வதி கிருபாகமாய், ஆயிரத்தின் ஸங்க்ரஹமாகை யாலே ஒரோ திருவாய்மொழியினர்த்தத்தை யோரோபாட்டா ய்ருளிச்செய்கையாலே அத்தான் நூறுபாட்டாய், \* அல்லும்பகலு மதுபனிப்பார்க்கு நீர்த்ஸபபோக்யமாய், அவ்வளவு மன்றிக்கே உடையவர் நூற்றந்தாதியோபாதி ஆழ்வார் நூற்றந்தாதி யு முத் தேர்யமாகையாலே ஆழ்வார்திருவடிகளிலே ப்ரேமமுடையார்க்கு அநவரதாநு ஸந்தேயமுடையிருப்பதென்றாயிற்று.

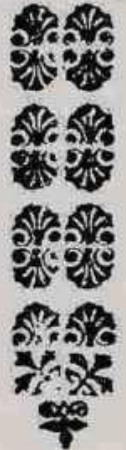
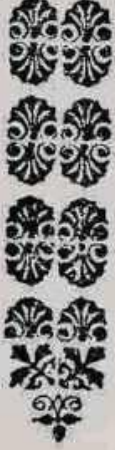
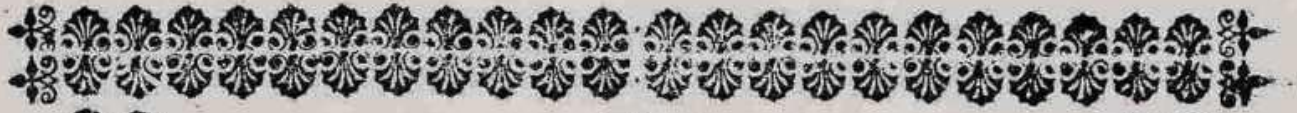
இதில் சுரமபர்வமான வாழ்வார் திருவடிகளையிறே ப்ராப்ய ப்ராபகங்களாக நிஷ்கர்ஷிக்கிறது; அத்தான் \* பராங்குஸபாத பக்தராய் \* சடகோபர்தே மலர்ந்தாட்டேயந்தினிய பாதுகமாமெந் தையிராமானுசனளவும் வந்திருக்குமிதே. ஆழ்வார்தாம் திவ்ய மஹிஷிகளுடையவும், திவ்யஸூரிகளுடையவும், முக்தருடையவும் முழுக்ஷுக்களுடையவும் படிக்கையுடையராயிருக்கையாலே உடை யவரும் இவர்விஷயத்திலேயா யித்தீடுபட்டிருப்பது.

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி

வ்யாக்யானாவதாரிகைமுற்றிற்று.







ஸ்ரீமதேராமா துஜாயநமஃ.

பரமகாருணிகரான பெரியஜீயர நுளிச்செய்த  
திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

மூ.—உயர்வேபரன்படியை யுள்ளதெல்லாந்தான்கண்டு  
உயர்வேதநேர்கொண்டிரைத்து-மயர்வேதும்  
வாராமல் மாணிடரை வாழ்விக்கும்மாறன்சொல்  
வேராகவே விளையும்வீடு.

(க)

பதவுரை.

உயர்வு  
பரன்  
படியை உள்ளது எல்லாம்  
தான்கண்டு  
உயர்வேதம் நேர்கொண்டு  
உரைத்து

உயர்த்தியையுடைய  
பரமபுருஷனுடைய [ஓம்  
ஸ்வபாவமாயிருப்பவற்றை யடங்க  
தாம் ஸாக்ஷாத்கரித்து  
உயர்ந்தபிரமாணமாகியஸ்ருதியின்  
சாயையாலே  
அருளிச்செய்து



மயர்வு ஏதும்  
வாராமல்  
மானிடரை  
வாழ்விக்கும்  
மாறன்  
சொல்வேர் ஆக  
வீடுவினையும்

துளி அஜ்ஞாநமும்  
உண்டாகாதபடியாக  
மதுஷ்யர்களை  
உஜ்ஜீவிப்பித்தருளின  
நம்மாழ்வாருடைய  
ஸ்ரீ ஸூக்தியடியாக  
மோக்ஷமுண்டாம்.

(க)

அவ;—முதற்பாட்டு (உயர்வேபரன்படியித்யாதி) இதில் ஸர்வஸ்  
மாத்பரன் திருவடிகளிலே தொழுதெழப்பாராயென்றுபரத்வப்ராதி  
பாதகமாயிருக்கிற வாழ்வார் திவ்யஸூக்தியான வித்திருவாய்  
மொழியடியாகவே சேதநர்க்கு மோக்ஷலாப மென்னுமர்த்தத்தை  
அநுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

அதெங்ஙனே யென்னில்; ஸ்வரூபரூ ரகுணவிபூதிகளால் பரிபூர்ண  
னப் ஸர்வஸ்மாத்பரனாய் ஸ்ரியப்பதியாய் அபௌருஷேயமான ஸு-  
த்ருடப்ரமாண ஸ்ருதிகளாலே ப்ராதிபாதிக்கப்பட்டுள்ளவெம்பெரு-  
மானை பாஹ்யகுத்ருஷ்டிகளால் அவிசால்யமாம்படி அவன் ப்ராஸா-  
தத்தாலே ஸாக்ஷாத்கரித்து அநுபவித்து அநுபவித்த படியே  
ஸவிபூதிகளுை வெம்பெருமானைப்பேசி, ஏவம்விதனானவன் திரு-  
வடிகளிலே (க) ‘மூமெணை-உவஸூரூவாமகி: - குணேர்த்தா  
ஸ்யமுபாகத:’ என்னும்படி அடிமைசெய்துஉஜ்ஜீவியென்று தம்  
திருவுள்ளத்தை அநுஸாஸித்தருளிச் செய்த முதற்றிருவாய் மொ-  
ழியினர்த்தத்தை யநுவதித்து, \* உயர்வேபரன்படியாலே யருளிச்  
செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;—(உயர்வேபரன்படியை யுள்ளதெல்லாந்தான்கண்டு) பரத்-  
வத்தில் பரத்வமாயிற்று இத்திருவாய்மொழியில் ப்ராதிபாதிக்கப்-  
படுகிறது. “ஆமவையாயவையாய் நின்றவவர்” என்றும், “முழுது  
ண்டபரப்ரன்” என்றும் “அளிபொறையாய் நின்றபரனடிமேல்”  
என்றும், பரத்வத்தையாயிற்றுஇதற்சொல்லுகிறது.† உயர்வேபரன்  
படியாவது (க) “தஜீஸூராணாம்பாஜெஃஹஸூரடி- தமீஸ்வராணாம்

(க) ரா-கி-ச-கஉ (உ) ஸ்வேதா-க.

† இங்கு ஸமீகிபாடம்ஜோஸூர்த்தத்தில் காண்க-



பரமம்மஹேஸ்வரம்” என்று “வாஃவராணாடி வாஃ-  
பாஃ பராணம் பரமஃ” (க) என்றுஞ்சொல்லுகிற ஸர்வஸ்மாம்பரத்  
வத்தையாயிற்று, “உயர்வற உயர்கலம்” என்றருளிச்செய்தது;  
அத்தையடி யொற்றியாயிற்று இவரிப்படி யருளிச் செய்கிறது.  
“உயர்வே” என்கிற அவதா (யா) ணத்தாலே-அல்லாதாருயித்  
திகளைப்போலே தாழ்கையன்றிக்கே மேன்மேலன என்று முயர்த்  
தியேயாயிடுக்கை (உ) “நெகிநெகி-நேதிநேதி” (ங) “நொடிநொ  
டதினொடு-நொத்யமதொடதினொடு” (ச) “நலத்தாலுயர்ந்  
துயர்ந்தப்பாலவன்” (ரு) “அயர்வறுமமர்களதிபதி” (ஊ) “தேவர்க்  
குந்தேவாவோ” என்னக்கடவதிறே. அன்றிக்கே, உயர்வெ  
ன்று-உச்சராயமாய், ‘ஏ’ என்று-ஏய்கையாய் - பொருந்துதலாய்  
அது அல்லாதார்க்குப்போலே அந்நுபமாயிடுப்பதன்றிக்கே,  
ஏய்ப்பரனென்று - அந்நுபமாய்ப் பொருந்தியிருக்கிற பரனென்று  
மாம். இப்படி உயர்த்தியாயிருக்கிற பரன்படியாவது - பரத்தை  
காந்தமான ஸ்வபாவம்.

உள்ளதெல்லாமாவது - முதற்பாட்டில் கல்யாணகுணயோக  
மும் நித்யவிபூதியோகமும் விக்ரஹ வைலக்ஷண்யமும், இரண்டாம்  
பாட்டில், இவற்றுக்காராயமான திவ்யாத்மஸ்வரூபம் சேதநா  
சேதந விலக்ஷணமென்னு மதுவும், மூன்றாம் பாட்டில் நித்ய  
விபூதியோபாதி ததீபந்ய நாரத்தாலே அவனுக்கந்தாங்க  
மாய்த் தோற்றுகிற லீலாவிபூதி யோக(ம)மும், நாலாம்பாட்டில்  
அந்த லீலாவிபூதியினுடைய ஸ்வரூபம் அவனதீகமென்னுமதுவும்,  
ஐந்தாம்பாட்டில் அதினுடைய ஸ்திதியும் அவனதீகமென்னுமது  
வும், ஆறாம்பாட்டில் அதினுடைய ப்ரவ்ருத்தி நிவ்ருத்தியும் அவன  
தீகமென்னுமதுவும் ஏழாம்பாட்டில் ஜகத்துக்குமீர்வானுக்குமுண்  
டானஸரீராத்மபாவமும், எட்டாம்பாட்டில்† (இதுக்கிசையாதகுத்  
ருஷ்டி கிரஸ்கமும்) த்ரிமூர்த்தி ஸாம்யவாத கிரஸ்கமும், ஒன்பதாம்  
பாட்டில் ஸூரியவாதி கிரஸ்கமும், பத்தாம்பாட்டில் வ்யாப்தி  
ஸௌகர்யமுமாகிற சிவைய. இப்படி, உள்ளதெல்லாவற்றையும், (தான்  
கண்டு) (எ) “ஹிஷ்டிஹிதேயக்ஷுஃ வரூபெ யொமநெஹுரடி -

(க) வி-பு-க-உ-கஉ. (உ) ப்ரு-ச-ங- (ங) ஸ்தோ-ர- (ச) தி-வாய்-க-எ-உ  
(ரு) தி-வாய்-க-க-க. (ஊ) தி-வாய்-அ-க-ரு. (எ) கீ-கக-அ.

† குண்டலிதம் க்வாசித்தம்,







தாநிபஞ்ஞாநகுயாநிதாயயா நஸ்வரஸ்ஸர்வ பூதநாமஹ்ருத்தே  
ஸேஊர்ஜாநதிஷ்டதி | ப்ராமபந்ஸர்வபூதநியந்த்ராநுடாநிமாயயா'  
என்ற ப்ரவ்ருத்திரிவ்ருத்திகள் தததீ (௧) நமென்னுமத்தை  
“நின்றனரிருந்தனர்” என்றும், (௧) “பஸ்யாதாஸாரீரம் யஸு  
ப்யபிவீஸாரீரம் - யஸ்யாத்மாஸாரீரம் யஸ்யப்ருக்ஷிஸாரீரம்” என்ற  
ஸர்வ ஸாரீரத்வத்தையும், (௨) “ஈஷுவேஹிஸுததவ-ஓ வ்யா  
ப்யுநாராயணஃஸிதஃ - அந்தர்பஹிஸ்ச தத்ஸர்வம் வ்யாப்யநா  
ராயணஸ்ஸதிதஃ” என்ற ஸர்வ வ்யாப்தியையும் (௩) “ஹீஸுதே  
வக்ஷிஸுதவெதுள - ஹ்ரீஸ்சதே வக்ஷிஸ்சபத்நயென்” என்ற  
ஸ்ரீயப்பதித்வத்தையும் “திடவிசம்பு” என்கிறபாட்டாலே காட்டி  
யும், (௪) “தஜீஸாரணாஃபரஜிஃஹஸாராந்தெந்வதாநாஃபரஜிண  
வெஃவதஸு - தமீஸ்வராணாம் பரமம்மஹிஸ்வரம் தந்தேவதாநாம்  
பரமஞ்சதைவதம்” (௨) “நாராயணபரம் வ்ருஹதக்ஷஹாராய  
ணஃபரஃ - நாராயணபரம் ப்ரஹ்மதத்வந்நாராயணஃபரஃ” என்  
று ஸர்வஸ்மாத் பரத்வத்தை ஸாதித்து த்ரிமூர்த்திஸாம்யத்தை  
நிவர்த்திப்பித்தபடியை \* சுராரிவருகிலையாலே ஸுவ்யக்தமாக்கி  
யும், வேதபாஹ்யஞானஸஞ்சயவாதியை “உளனெனில்” இப்பாத்தியுக்கி  
யாலேநிரஸித்தும், (௫) “ஈணாரணியாந - அஹ்நாரணியாந”  
என்கிற வ்யாப்திஸௌகர்யத்தை \* பரந்ததண்பரவையிலேபேசியும்,  
இப்படிவேதமார்க்காது ஸாரியாயாயிற்று முதற்பாட்டுதுடங்கியரு  
ளிச்செய்தது; அத்தைப்பற்றவிதே (உயர்வேதநேர்கொண்டுரைத்து)  
என்றிவரருளிச்செய்கிறது, “சுடர்மிதுசருதி” என்றிறேஸ்ருதிப்ர  
மாணத்தை யங்கீகரித்தருளிற்று, (௬) “ஈஷுவேஹிஸுததவ-ஓ  
அஹந்தாப்ரஹ்மணஸ்தஸ்ப” என்றுஸ்வரூபாந்தர்பாஹமுண்டாகை  
யாலேஸ்வரூபம் புக்கிடத்தே ஸ்வரூபநிருபகபூததயான பிராட்டியு  
முண்டாகக் குறையிலே.

(மயர்வேதம் வாராமல்) மயர்வாவது - அஜ்ஞாநம், அது  
அத்யல்பமும் வாராதபடி, “மயர்வற” என்ற தம்முடைய வஜ்  
ஞாநத்தைஸ்ர்வேஸ்வரன் ஸவாஸநமாகப்போக்கி ஒப்போலே இவர்  
களுடையஜ்ஞாநாநுதயாஊயதாஜ்ஞாநவிபரீதஜ்ஞாநங்களைஸ்வாஸ  
நமாகப்போக்கி இப்படி பரத்வவிஷயமான வஜ்ஞாநகந்த (௩௫) ம்

(௧) ப்ரு-ரு-எ-

(௨) தை-நா-கக-

(௩) யஜு-ஆ-

(௪) ஸ்வேதா-க.

(௫) தை-நா-கக.



மு.—விடுசெய்து மற்றெவையு மிக்கபுகழ் நாரணன்தாள்

நாடுநலத்தாலடைய நன்குரைக்கும்—நீடுபுகழ்

வண்குருகூர் மாறனிந்த மானிலத்தோர் தர்மவாழ்ப்

புண்புடனேபாடி யருள்பத்து.

(உ)

வாராதபடி. (மானிடரைவாழ்விக்கும் மாறன்சொல்) பரோப  
தேஸகர்ப்ப(ஊ)ஸ்வாநுபவப்ரகாஸகமான ஸ்ரீஸ-குத்தியாலேமநு  
ஷ்யஜந்மாக்களாயுள்ளவர்களை வாழ்விக்கும். வாழ்விக்கையாவது-  
பகவதநுபவைகபரராக்கி(க)“வஸந்தமேநம்”என்னும்படி-  
பண்ணுகை, தம்மைத்தொழுதெழுப் பண்ணினுப்போலே. (மாறன்  
சொல் வேராகவே விளையும்வீடு) அதாவது-இப்படி ஸகல ஜீவோஜ்  
ஜீவந தத்பரமான வாழ்வார் திவ்யஸ-குத்தியடியாக பகவதஜ்ஞான  
முண்டாய், அதடியாக மோக்ஷலாபமென்றபடி; ஸ-குத்திமுலமாக  
வே முத்திபலிக்குமிதே. “பரனடிமேல் குருகூர்ச் சடகோபன்  
சொல நிரஸிதையாயிரத்திவை பத்துமவீடே” என்றத்தைக் கட்டா  
க்ஷித்தருளிச்செய்தபடி. அன்றிக்கே, ஆழ்வார் திருநாமமடியாகவே  
மோக்ஷம் ஸித்திக்குமென்கிறாராகவுமாம். ததுக்தியாலேயாதல், தத்  
விஷயமான வுத்தியாலேயாதலாகலாமிதே. (உ) “தென்குருகூர்  
நகர்நம்பிக்கன்பனாய் மதுரகவிசொன்னசொல் நம்புவார்பதிவைகு  
ந்தம் காண்மினே” என்னக்கடவதிதே.

(க)

பதவுரை.

நீடுபுகழ்

பெரும்புகழையுடையரும்

வண்குருகூர் மாறன்

வளப்பத்தையுடைய திருக்குருகூர்

க்குத் தலைவருமான நம்மாழ்வார்

இந்தமானிலத்தோர் தாம்

இப்பெரிய பூமியிலுள்ளவர்கள்

வாழ்

உஜ்ஜீவிப்பதற்காக

பண்புடனே

கிருபையுடன்

பாடியருள்

பாடியருளின

(க) தை-ஆ-க-

(உ) கண்ணி-கக.



பத்து	(“வீடுமின் முற்றவும்” என்கிற) பத் துப்பாட்டுக்களானவை
மற்று எவையும்	(பகவத்விஷயந்தவிர) மற்றெல்லா வற்றையும்
வீடுசெய்து	விட்டு
மிக்க புகழ்	மிகுந்த புகழையுடைய
நாரணன்	ஸ்ரீமந்நாராயணனுடைய
தாள்	திருவடிகளை
நாடு	உலகத்தாரெல்லாரும்
நலத்தால் அடைய	அபிதிவேசத்தால் ஆஸ்ரயிக்க
நன்கு உரைக்கும்	நன்றாக உபதேசிக்கும். (உ)

அவ;— இரண்டாம்பாட்டு (வீடுசெய்து) இதில் தம்முடைய திருவுள்ளம்போலே அதுபவத்துக்குத் துணையாய்த் திருந்தும்படி ஸம்ஸாரிகளைக்குறித்துப்பரோபதேசம்பண்ணுகிறபாசுரத்தைப்பது பணிந்து அருளிச்செய்கிறார். அது எங்ஙனே யென்னில்; கீழ் எம் பெருமானுடைய பரத்வத்தை யதுபவித்தவர் அதுபவஜிதஹர்ஷ ப்ரகர்ஷததாலே \* ஸொயயநூவாஸாடி - போதயந்தஃ பாஸ் பரம் பண்ணியல்லது தரிக்கமாட்டாதே துணைத்தேட்டமாயதுக் கீடானாரை ஸம்ஸாரத்திலே காணாமையாலே அவர்களைத் திருத்தி யாகிலும் சேர்த்துக்கொள்ளுனோமென்று பரோபதேச ப்ரவ்ருத் தராய், பகவத்வ்யதிரித்த விஷயங்களின் தோஷபாஹுன்யத்தை யும், பகவத்துணவைலக்ஷண்யத்தையு முபதேசியா நின்றுகொண்டு அப்ராப்த விஷயங்களைவிட்டு ப்ராப்தவிஷயமான வெம்பெருமானை பஜியுங்கொளென்கிற\*வீடுமின் முற்றத்தின் தந்தையை “வீடுசெய்து” இய்யாதியாலே யருளிச் செய்கிறார்.

வ்யா;— (வீடுசெய்து மற்றெவையும்) ‘த்யோவாதுராஹுரா ராஹு - த்யக்த்வாபுத்ராம்ஸ்தாராம்ஸ்த’ (க) என்னும்படி பரிக்கர ஹங்களடைய பரித்யஜித்து. வீடுசெய்து - விடுகையைச் செய்வது.

(க) ரா-யு-கன-கச- + (பா) பரித்யஜித்த பரிக்கரஹங்களடையவும்.

+ அதுவதித்து.



(முற்றெவையும்) பகவத்வ்யபதிரித்தமாயிருந்துள்ளவை யெல்லாவற் றையும் நினைக்கிறது. பஹுவிரோதிகளாய் அஹங்கார ஹேதுவா யுள்ள தடங்கலும் முழுக்ஷுவுக்கு த்யாஜ்யம்தே. “விடுமின்முற்ற வும்விடுசெய்து” என்றத்தைப்பின்பென்றபடி. “மின்னின்நிலையில் மன்னுபிராக்கைக ளென்னுமிடத்திறையுன்னுமினீரே” “நீர்தும தென்றிவைவேர்முதல்மாப்த்து” என்றும், “அதுசெற்று” என்றும் “உள்ளவிம்முன்றையுமுள்ளிக்கெடுத்து” என்றும், இப்படிஸதோஷ மாயிருக்குமதெல்லாம்த்யாஜ்யமாய், அத்தால்ஸகுணமாயிருக்குமது உபாதேயமாயிற்றே யிருப்பது; அத்தைச் சொல்லுகிறது (மிக்க புகழ்நாரணன்றொன்று). “நதிலவண்புகழ்நாரணன்” என்றத் தைப் பின்பென்றபடி. ஸம்ருத்தமான கல்யாணகுண ஸஹிதனாய் ஸர்வஸ்மாத்த்பரான நாராயணனுடைய சரணங்களை, (நாடுநலத் தாலடையநன்குரைக்கும்) “விடுசெய்மின்” “இறையுன்னுமினீரே” என்று நாடாகவே ஆஸ்ரயிக்கும்படி இவருபதேசிக்கிறது. அத்தை நினைத்திறே “நாடுநலத்தாலடைய” என்கிறது. நலத்தாலடைகை யாவது - “எல்லையிலன்னலம்புல்து” “அவன் முற்றிலடங்கே” “நசனடங்கெழிலல்தென்றடங்குகவுள்ளே” “இறையுள்ளிலாடுங் கே” “ஒடுங்கவ வன்கண்” என்று அங்கநா பரிஷ்வங்கம்போலே அபிநிவேசத்தாலே யாஸ்ரயிக்கும்படியை விதித்தபடியென்கை. இப்படி லோகத்திலுண்டான ஜநங்கள் பக்தியாலே பஜிக்கும்படி நன்றாக உபதேசித்தருளும். உபதேசத்துக்கு நன்மையாவது - நிர் ஹேதுகமாகவும், உபதேசயார்த்தங்களில் ஸங்கோசமின்றிக்கே உபதேசிக்கையுமென்றபடி.

திருவாய்மொழிதோறும் திருநாமப் பாட்டுண்டாகையாலே அத்தையும் தத்தத்பலத்தோடே தலைக்கட்டாக வருளிச்செய்கிறார் (நீடுபுகழ் வண்குருகூர் மாறனிந்த மாநிலத்தோர்தாம் வாழப்பண் புடனேபாடி யருள்பத்தென்று). அதாவது-ஸம்ஸாரிகள் வைமுக் கம்பாராமல் பரோபதேசம் பண்ணுகையாலே நித்யமாய்நெடுகிப் போருகிற பஸஸ்கையுடையராய்; தர்ஸநீயமாயுதா(சா)ரமானதிரு நகரிக்கு நிர்வாஹகரானவாழ்வாரென்னுதல்; அன்றிக்கேவண்மை-



மூ — பத்துடையோர்க்கென்றும் பரனெளியனும் பிறப்பால்  
முத்திதருமானிலத்தீர் மூண்டவன்பால்—பத்திசெயும்  
என்றுரைத்த மாறன்றனின் சொல்லாற்போம் கெடுகச்  
சென்றபிறப்பாமஞ்சிறை. (ந)

“வண்டென்குருகூர் வண்டகோபன்” என்னும்படி ஆழ்வார்க்கு,  
விசேஷணமாதல். இப்படியான தம்மொளதார்யத்தினாலே இந்த  
மஹாப்ருதிளியி லுண்டானவர்களுள்ளாரும் பகவத் பசுநத்தாலே  
ஸத்தைபெற்றுவாமும்படி. (பண்புடனேபாடியருள்பத்து) டண் பு-  
ஸ்வபாவம். தம்முடைய க்ருபாஸ்வபாவத்தாலேயாதல், ஓளதார்  
யஸ்வபாவத்தாலேயாதல், பரப்பறப்பாடி யருளினதுபத்துப்பாட்  
டாயிற்று. “சேர்த்தடத்தென்குருகூர்ச்சடகோபன் சொல் சீர்த்  
தொடையாயிரத்தோர்த்தவிப்பத்து” என்றத்தைப் பின்சென்றபடி.  
“பாட்டுக்கு க்ரிமையும, பத்துக்குக் கருத்தும்” என்கையாலே பத்  
துப்பாட்டுக்கு முயிர்ப்பாட்டு ப்ரதாநமாயிருக்கும், அந்த நிதாநப்  
பாட்டுக்குஸேஷமாயிருக்கும் மற்றப்பாட்டடங்ாலும்; இதுஇத்திரு  
வாய்மொழி திவ்யப்ரபந்தத்துக்கெல்லாமுள்ளதென்றிறே. “வீடு  
மினென்று - தூரஜோரவாடியெ ஷேஷமணவரிதூர - த்யா  
ஜ்யேபாதேய தோஷருணபரித்யாக ஸமர்ப்பணக்ரமத்தை ஸாலம்  
ப்ரமந்த்ரமாகவுபதேசித்து” என்று ஆசார்யஹ்ருதயத்திலே நாயனா  
ருமருளிச்செய்தார். இத்தை பக்திபாமாக யோஜித்த பாவ்யகா  
ரர் பாவ்யம் தலைக்கட்டி யருளினபின்பு, ப்ரபத்திபாமாகயோஜித்த  
க்ரமத்தைப்பற்றவாயிற்று ஆசார்யர்களுள்ளாரும்ப்படியே யோ  
ஜித்தார்கள்; இவருமப்படியேயருளிச்செய்தார். (உ)

பதவுரை.

பரன்  
பத்துடையோர்க்கு  
என்றும்  
எளியன் ஆம்  
பிறப்பால்  
முத்திதரும்

“ஸர்வேஸ்வரன்,  
பக்திமான்களுக்கு  
எந்நாளும்  
ஸூலபனுவன் ;  
அவதாரத்தாலே  
மோகித்தைக்கொடுத்தருள்வன்;

(அதலால்,)



மாநிலத்தீர்  
முண்ட அன்பால்  
பத்திசெயும்—என்று

உரைத்த  
மாறன்தன்  
இன்சொல்லால்

நெடுகச்சென்ற பிறப்பாம்  
அம்சிறை  
போம்

(இந்தப்)பெரியபூமியி லுள்ளவர்களே!  
படிந்த அன்பினாலே

(அவன்விஷயத்தில்) பக்திபண்ணுங்  
கள்” என்றருளிச்செய்த

ஆழ்வாருடைய

மதுரமான திருவாய்மொழியின்  
அநுஸந்தாநத்தினால்

நீளமாகத் தொடர்ந்துவந்த பிறவி  
யாகிய கடுஞ்சிறை

நீங்கும்.

(ஈ)

அவ;—முன்றும்பாட்டு (பத்துடையோர்க்கென்றும்) இதில், ஸௌலப்யத்தை யுபதேசித்த திவ்யஸூக்தியை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறார், அநெதங்ஙனையென்னில்; ‘ஸர்வஸ்மாத்பரஞாய் அதீந்த ரியனானவனை கூழாந்தரான நாங்கள் கண்டு பணிக்கும்படியெங்ஙனே யென்றுவெருவுகிறஸம்ஸாரிகளைக்குறித்து “பரனானவன்றானே அதீ ந்த்ரியமான வடிவைக்கண்ணுக்கிலக்காக்கிக்கொண்டு இதர ஸஜாதீ யனாய்ஸம்ஸாரிகளுக்கும் பஜிக்கலாம்படித்தன்க்ருபையாலேராமக் ருஷ்ணாதிருபேணவவதரித்து ஸுலபனானபின்புபஜிக்கத்தட்டில்லை என்கிற \* பத்துடையடியவரிலர்த்தத்தை “பத்துடையோர்க்கு” என்றருளிச் செய்கிறாரென்கை’

வ்யா;— (பத்துடையோர்க்கென்றும் பரனெனரியனும் பிறப் பால்) பத்துடையோர்க்கு - பக்திமான்களுக்கு, பத்துடையோர் - “நிதியுடையோர்” என்னுமாபோலே, ஆஸாலேஸமாத்தரத்தையே போரப்பொலிய வெண்ணியிருக்கு மீஸ்வராபிப்ராயத்தாலே யரு ளிச்செய்கிறார்; ‘பத்துடையடியவர்’ என்றாரிறே, ஏவம் விதபக்தி யுத்தர்க்கு, (என்றும்) ஸர்வகாலத்திலும், (பரன்) “யாவையும் யாவரும் தரனாமமைவுடைநாரணன்” “மலர்மகள் விரும்பும்நமரும் பெறலடிகள்” என்று சொல்லப்படுகிற ஸர்வஸ்மாத்பரனான ஸர்வே ஸ்வரன், (எனரியனும்)(ஈ) “வாயு-ஸூக்தோ: - வாயுஸூக்தோ:” (உ) “ஐ-ஸூக்தோ: - ஐ-ஸூக்தோ:” இப்பாதிப்படியே யெனியனும், “பத்



மூ.—அஞ்சிறையபுட்கள்தமையாழியானுக்கு நீர்  
என்செயலைச்சொல்லுமெனவிரந்து—விஞ்ச  
நலங்கியமூமாறனிங்கே நாயகனைத்தேடி  
மலங்கியதும்பத்திவளம்.

... (ச)

துடையடிவர்க்கெளியவன், மத்துறுகடை வெண்ணைய களவினி  
லுரவிடையாப் புண்டுரவினோ டினைந்திருந்தேங்கிய வெளிவெத்தி  
றம்” என்னும்படி கட்டவுமடிக்கவுமாம்படி யெளியனும் - ஸுலப  
னும். அது எத்தாலேயென்னில் (பிறப்பால்) அவதாரத்தாலே;  
‘பலபிறப்பாயொளிவரும்’ என்றத்தை நினைக்கிறது.

(முத்திதரும்) அவதரித்தவிடத்தே பகடிக்கும் ரக்ஷஸ்ஸுக்கும்  
மோக்ஷத்தைக்கொடுக்கும். “வீடாந்தெளிதருவிலைமைய தொழி  
விலன்” என்றத்தைப்பின்சென்றபடி. (மாரிலத்தீர்) அவனவதரிக்  
கைக்கிடான விந்த மஹாப்ருதிவினாள்ளவர்களே! (மூண்டவன்  
பரல்பத்திசெயும்) விதிப்பேரிதராயன்றிக்கே அத்யந்தாபி(வி)திவேஸு  
யுத்தராய் பரத்வஸௌலப்யாதிசுணவிஸிஷ்டனாவவன் திருவடிக  
விலை பக்தியைப் பண்ணுங்கோள். (என்றுரைத்த) என்றருளிச்  
செய்த. இத்தால் - “நன்றெனநலஞ்செய்வதவனிடே” என்றத்தை  
யநுபாவித்தபடி. (பத்திசெயுமென்றுரைத்த மாறன்றனின் சொல்  
லாற்போம்) அவதாரஸௌலப்யத்தை முன்னிட்டாஸ்ரயியுங்கோ  
ளென்று ஆழ்வார் ஸ்ராவ்யமாக வருளிச்செய்த வித்திருவாய்  
மொழியி னநுஸந்தாரத்தாலே நிவ்ருத்தமாம். (நெடுகச்சென்ற  
பிறப்பாமஞ்சிறை) அநாதிகாலம் தீர்க்கமாய்ப்போந்த ஜம்மமாகி  
க்ருமானசிறை. “அறுவர்தம்பிறவியஞ்சிறை” என்றத்தை யநுவி  
தா(யா)ரம் பண்ணினபடி. “தூகாரொடிஹைவாநஜநெநெதிசா  
நெதிவொஜநெந - த்யக்த்வாதேஹம் புநர்ஜம்மைநதிமாமேதி  
ஸோர்ஜந” (க) என்னக்கடவதிதே.

(ஈ)

பதவுரை.

மாறன்

ஆழ்வார்

அஞ்சிறைய புட்கள்தமை

அழகிய சிறகுளையுடைய (நாரை

முதலிய) பறவைகளை (நோக்கி)

(க) கீ-ச-க



ஆழியா னுக்கு

‘சக்ராயுதத்தை யுடைய ஸர்வேஸ்

வரனுக்கு

நீர்

நீங்கள்

என் செயலை

என்படியை

சொல்லும் என

தெரிவியுங்கள்” என்று

இரந்து

வேண்டிக்கொண்டு

விஞ்ச

மிகவும்

நலங்கியதும்

நலங்குலைந்ததும்

இங்கே

இவ்விபூதியிலே

நாயகனை

(தமக்கு)நாயகனான எம்பெருமானை

தேடி

தேடி

மலங்கியதும்

நிலைதரும்பியதும்

பத்தியளம்

(அவருடைய) பக்தியின் பெருமை

யாம்.

(ச)

அவ;—நாலாம்பாட்டு. (அஞ்சிறையவித்யாதி) இதில், “அபராதஸஹத்வத்தை யறிவியுங்கோள்” என்று தூதப்ரோஷணம்பண்ணுகிற பாசுரத்தை யறுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

அதெங்ஙனையென்னில்; அவதாரஸௌ ல ப் ப் ய த் தை யுபதேசித்து, “அவனையாஸ்ரயியுங்கோள்” என்று பிறர்க்கு உபதேசித்த விடத்தில் அவர்கள் அதில் விமுகராயிருக்கையாலே அவர்களைவிட்டு, குணஸாம்யத்தாலே க்ருஷ்ணாவதாரத்தோடு போலியான த்ரிவிக்ரமாவதாரத்தை யறுஸந்தித்து, தச்சரணங்களை த்ரிவிதகரணத்தாலுமநுபவிக்கப் பாரித்தவிடத்தில் அது முற்காலத்திலேயாய், தாம் பிற்பாடராகையாலே பாரித்தபடியறுபவிக்கப்பெறாமல் கலங்கினதசையை \*மதியினால் குறண்மரணயுலகிரந்தகள்வரான வத்தலைக்கறிவிக்கவேணுமென்று க (வ) டகரையர்த்தித்துச் சொல்லுகிற க்ரமத்தை, கலந்து பிரிந்தாற்றாளாய்த்தலைமகள் “என்னபராதத்தைப்பார்த்துப் பிரிந்துபோனவர்க்கு



‘கிங்கோவஜை’ 2-ம்-ஜெடூவ-து - கிங்கோபமூலம் மது ஜேந்தரபுத்ர” (க) என்னும்படி தம்மபராதஸஹத்வத்தையுமொரு கால் பார்க்கக் கடவதன்றோவென்று சொல்லுங்கோளென்று தன்னுத்யாநத்திலே வர்த்திக்கிற பக்ஷிகளைத்தன் ப்ராணரக்ஷணத்துக்குறுப்பாகத் தூதுவிடுகிற பேச்சாலே சொல்லச்சொல்லுகிற \* அஞ்சிறையமடநாரையிலர்த்தத்தை ‘அஞ்சிறையபுட்கள்தமை’ இப்பாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

(அஞ்சிறையபுட்கள்தமை)விலக்ஷணமான பக்ஷங்களையுடைய பக்ஷிகளை, ‘அஞ்சிறையமடநாராய்’ என்றிறையருளிச்செய்தது. புட்களென்றது-‘இனக்குயில்காள்’ “மென்னடையவன்னங்காள்” “நன்னீலமகன்றில்காள்” “வண்சிறுகருகே” “ஆழிவரிவண்டே” “இளங்கிளியே” “சிறுபூவாய்” என்றிப்படியருளிச் செய்தவற்றை. (ஆழியானுக்குநீர்) “கடலாழிநீர்தோற்றியதனுள்ளேகண்வளருமடலாழியம்மாணை” என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தபடி. முதல்தூதுக்குவிஷயம் வ்யூஹமிதே (நீர்)வ்யூஹத்தையும் ஹே(பே) ஐத்துக்காணவல்ல நீங்கள். (என்செயலைச் சொல்லுமெனவிரந்து) என்செயலைதர்ஸிப்பியுங்கோளென்றர்த்தித்து.

என்செயலாவது - “மதியெல்லா முன்கலங்கிமயங்குமால்” என்றும், “என்னீர்மை” என்றும் “நன்னீர்மையினியவர்கண்தங்காது” என்றும் “மல்குநீர்க்கண்ணேற்கு” என்றும் “அவராவிதுவராமுன்” என்றும் “சாயலொடுமணிமாமை தளர்ந்தேதன்” என்றும் தன்னாற்றாமையை ஆவிஷ்கரித்தமை; “என்பிழையே நினைந்தருளியருளாத திருமாலார்க்கென் பிழைத்தாள் திருவடியின் தகவினுக்கென்றொருவாய்ச்சொல்” என்றுஅவனபராத ஸஹத்வத்தைஆவிஷ்கரித்ததும் இதிலேஸூசிதம். இப்படியாற்றாமையை பாவிஷ்கரித்து.

(விஞ்சநலங்கியதும்) மிகவும் நலங்குலேந்ததும். (மாறனிங்கே நாயகனைத்தேடி மலங்கியதும் பத்திவளம்) ஆழ்வாரிங்கே-இவ்விபூதியிலே கூப்பிடு கேட்குமிடமான கடலிலே \* அடலாழியம்மானான நாயகனைத்தேடி, (உ) “பாலாழி நீகிடக்கும் பண்பையாங்கேட்டேயும்



மூ. —வளமிக்கமால் பெருமைமன் னுயிரின் தன்மை

உளமுற்றங்கூடுருவவேர்ந்து - தளர்வுற்று

நீங்கநினைமாறனை மால் நீடினகுசீலத்தால்

பாங்குடனேசேர்த்தான் பரிந்து.

(௫)

காலாமும் நெஞ்சழியும் கண்சுழலும் ” என்று மலங்கியதும், பக்தயதிரயம் - \* மதியெல்லாமுள் கலங்கினபக்திப்பரபாவம், வளம்-பெருமையும், ஸம்பத்தும். நலங்குதல் - நலக்கேடு. மலங்குதல்-திண்டாட்டம்.

(ச)

பதவுரை.

வளம்மிக்க

செல்வத்தால்மிசுந்த

மால்

எம்பெருமானுடைய

பெருமை

(நித்யஸூரி நிர்வாஹகத்வமாகிற)

பெருமையும்

மன்னுயிரின் தன்மை

ஆத்மாவின் சிறுமையும்

உளம் உற்று

திருவுள்ளத்திலேபட,

அங்கு

இப்படி திருவுள்ளத்தில் பட்டதசையில்

ஊடுருவ ஓர்ந்து

திர்க்கமாக ஆராய்ந்து

தளர்வுற்று

தளர்ந்து

நீங்கநினை

(அவ்வெம்பெருமானை விட்டு) நீங்க

வேணுமென நினைத்த

மாறனை

ஆழ்வாரை

மால்

ஸர்வேஸ்வரன்

நீடு இலகு சீலத்தால்

நெடுகிவிளங்குவதான (தனது) சீலகுணத்தினால்.

பரிந்து

ஸ்நேஹித்து

பாங்குடனே

ஸந்தோஷத்துடனே

சேர்த்தான்

அனைத்துக்கொண்டான். (௫)

அவ;- அஞ்சாம்பாட்டு (வளமிக்கமால் பெருமை) இதில் ஸர்வஸமாஸ்ரயணத்துக்குறுப்பாக ஸௌஸீல்யத்தைப்பேசுகிறபாசுரத்தையறுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.



அகெங்ஙனே யென்னில் ; \* அஞ்சிறையமடநாரையில் -  
தூதப்பேஷணவ்யாஜத்தாலே தம்மாற்றாமையையவனுக் றிவித்த  
வந்தரம் அவன்வந்து ஸம்ஸாரேஷித்தருளக்கண்டு அவன்  
பெருமையையும் தம்சிறுமையையும்நீனைத்து 'ஸூரிபோக்ய  
னானவனை ஆயோக்யனானநான்கிட்டிதூஷிப்பதில் அகன்றுபோ  
லக நன்றென்று தாமகலப்பு, "ஆழ்வீர்! உம்முடையபொல்லாங்  
கைப்பாராதே நம்முடைய செல்லாமையைப்பாரீர்" என்று "சூகர  
ஜ்யோகாம" - ஆக்ரமயலோகாம்" (க) என்கிற த்ரிவிசரமா  
பதாநஸித்தமான தன் ஸௌரீயத்தையும், நவநீதசௌரயவ்ருத்  
தாந்தஸித்தமானதன்செல்லாமையுங்காட்டித்தம்மைஅவன்சேர்  
த்துக்கொள்ள, அத்தாலே தாம் அகலுகை தவிர்ந்து பொருந்தின  
படியை யருளிச்செய்கிற \* வளவேமுலகிலர்த்தத்தை "வளம்மிக்க"  
இத்யாதிபாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;-(வளமிக்கமால்பெருமைமன்னுயிரி, தன்மை) அதாவது,  
அஸ்ப்ருஷ்ட ஸம்ஸாரகந்த (மந) ரான நிக்யஸூரி நிர்வாஹகர்வ  
த்தாலே வந்தஸர்யேஸ்வரனுடைய பெருமையையும், அசித்ஸம்ஸ்ரு  
ஷ்டமாகையாலே ஹேயஸம்ஸர்க்கார்ஹமாய் அனுபரிமாணமா  
யிருக்கிற வாத்த்மானுடைய தன்மையையுமென்கை, "வளவேமு  
லகின் முதலாய வாரீனாரிறையைக் களவேழ்வெண்ணெய் தொடுவு  
ண்டகள்வா வென்பன்-அருவினையேன்" என்றருளிச்செய்தபடியை  
அடியொத்தினபடி. (உளமுற்று) எம்பெருமானுடையவும் தம்மு  
டையவும் உத்கர்ஷாபகர்ஷங்கள் திருவுள்ளத்திலேபட்டு, (அங்குரு  
வலேவாரிந்து) இப்படித்திருவுள்ளத்திலுற்றதசையில் நிருபிக்குமிடத்  
துமுடியவிசாரித்து. 'அருவினையேன்' என்று துடங்கி "அடியேன்  
சிறியனானத்தன்" என்னுமளவு மாராய்ந்து, இப்படி தீர்க்கதர்ஸி  
யாக தர்ஸித்து.

(களர்வுற்று) மிகவுமவஸந்நராய். "நவவெஷுவ - நகல்வ  
த்யைவ" (உ) "யஜீவீரகி: - யதிப்ரீதி:" (ங) இத்யாதிப்படியே.  
(நீங்கினைமாறனை) அகன்று அத்தலைக்கதிஸயத்தைப்பண்ணவெண்  
னுகிற வாழ்வாரை. நீங்குகை-ஸ்வவிநாஸமாகிலும் ஸ்வாமிக்கதி



மூ—பரிவதிலீசன் படியைப் பண்புடனேபேசி

அரியனலனாராதனைக் கென்று-உரிமையுடன்

ஓதியருள்மாறனொழிவித்தானிவ்வுலகில்

பேதையார்கள் தங்கள் பிறப்பு.

(சு)

ஸ ய ர வ ஹ ராய் வி ஸ் லே ஷி க் க ஸ் ம ரி க் கி ர வ ரை,  
(மால்) தன் செல்லா மையக் காட்டி ஆஸ்ரிதவ்யா  
முகத்தனான ஸர்வேஸ்வரன். “நெடுமாலே” “மாலேமாயப்பெருமா  
னே” என்றத்தைக்கடாக்கித்தருளிச் செய்தபடி. ஏவம்வித வ்யா  
முகத்தனானவன். (நீடிலகுசிலத்தால்) நெடுகிப்போருமதான நித்ய  
விஸத ஸீலகுணத்தாலே அதாவது - ‘திசைகளெல்லாம் திருவடி  
யாற்றையோன்’ என்றும், “உண்டாயுலகேழ்முன்னமே’ என்று துட  
ங்கி “நெய்யுண்மருந்தோ மாயோனே” என்றும், இப்படி ஸௌ  
ஸீல்யாதிகளாலே வஸீகரித்தபடியென்கை, (பரிந்துபாங்குடனே  
சேர்த்தான்) பரிந்துபாங்குடனே சேர்க்கையாவது-இவரை ஸ்நிக்த  
(ஐ) னோராதியாக ஸ்நேஹித மங்கவிடாமல் அலப்யலாபமாக  
ஹர்ஷத்துடனே ஸங்கதராசப்பண்ணினான். திருவாய்ப்பாடியில்  
வெண்ணெயோபாதி இவரையும் சேரவிரும்பினான். “வைகளும்  
வெண்ணெய் கைகலந்துண்டான்பொய்கலவாது. என்மெய்கலந்தா  
னே” என்னக்கடவதிறே.

(ரு)

பதவுரை.

பரிவதுதில்

ஹேயட்ரத்யநீகனான

ஈசன்

ஸர்வேஸ்வரனுடைய

படியை

(ஆராதிப்பதற்கு எளியன் என்கிற)

ப்ரகாரத்தை

பண்புடனே பேசி

பரிபூர்ணனாகையாலேஇட்டதுகொ

ண்டு த்ருப்தனாகிற ஸ்வபாவத்து

டனே அருளிச் செய்து

ஆராதனைக்கு

திருவாராதநத்திற்கு

அரியன் அலன் என்று

(அவன்) அருமையானவனல்லனெ



உரிமையுடன்	அந்தரங்க ஸ்நேஹத்தோடு
ஓதிஅருள்மாறன்	(பாசுரங்களை)ஓதியருளின ஆழ்வார்
இவ்வுலகில்	இந்த உலகத்திலுள்ள
பேதையர்கள் தங்கள்	அந்நிலிகளுடைய
பிறப்பு	பிறவியை
ஒழிவித்தான்	ஒழித்தருளினார். (சு)

அவ. - ஆறும்பாட்டு. (பரிவதிலீசன்படியை) இதில், ஆஸ்ராயணத்திலருமையில்லாமையை யருளிச்செய்த பாசுரத்தை அநுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

அதெங்ஙனையென்னில; ஸீலவானேயாகிலும், ஸ்ரீயஃபதியாய்பரிபூர்ணானவன் பெருமைக்கீடாகக் கூடாது கூடாத்தோபகரணானவிவனாஸ்பச்சையிட்டாஸ்ரயிக்கப்போமோவென்ன; ஸ்ரீயஃபதித்வம்-இத்தலையில் குற்றம்பாராமலங்கீகரிக்கும் நீர்மைக்கு உடலாகையாலும், பரிபூர்ணத்வம் - இத்தலையில் குற்றம்பாராமல் பெற்றதுகொண்டு ஸந்தோஷிக்கைக்குடலாகையாலும், ஆஸ்ரயிப்பார்க்கு பத்ரபுஷ்பாதிகளாலே ஸ்வாராதனென்கிற \* பரிவதிலீசனிலர்த்தத்தை “பரிவதிலீசன்படியை” இத்தாதியாலே யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா-(பரிவதிலீசன்படியை) ஹேயப்ரத்யநீககல்யாணைகதாநனாஸர்வேஸ்வரனுடைய ஸ்வாராதநஸ்வபாவத்தை. (பண்புடனே பேசி) பரிபூர்ணனாகையாலே இட்டது கொண்டு த்ருப்தனம் ஸ்வபாவத்துடனே யருளிச் செய்து. “பரிவதிலீசனை” என்று துடங்கி, “பரிவதுவும் புகைபூவே” என்றத்தைப் பின்சென்ற படி. அன்றிக்கே, பண்புடனே பேசியென்று - அவனுடைய ஸ்வாராதையைச்சொல்லி யல்லது நிற்கமாட்டாததம் ஸ்வபாவத்தாலே சொல்லி யென்றாகவுமாம். (அரியனலனாராதனைக்கென்று) இப்படி பத்ரபுஷ்பாதிகளாலே ஸ்வாராதனாகையால், -ஆஸ்ரயிக்கு மிடத்தில், “ஸவ்ய-பாவ-குஜிதஸ்ஸூரிக” - ஸபர்யாபூஜிதஸ்ஸம்யக்” (க) என்னும்படி ஸபர்யைக் கருமையில்லாதவனென்று, (உரிமையுடனே ஓதியருள் மாறன்) அந்தரங்கமான ஸ்நேஹத்தோடையருளிச் செய்தவாழ்வார். அதாவது-“எதுவேதென் பணியென்னுததுவே



மூ.-பிறவியற்று நீள்விசம்பிற் பேரின்பமுக்கும்  
 திறமளிக்ருஞ் சீலத்திருமால் — அறவினியன்  
 பற்றுமவர்க்கென்று பகர்மாறன்பாதமே  
 உற்றதுணையென்றுளமேயோடு.

(எ)

யாட்செய்யுமீடே” என்றும், “உள்கலந்தார்க்கோரமுதே” என்றும், “அமுதினுமாற்றவினியன்” என்றும், “தாள்கள் தலையில் வணங்கினுள் கடலைக்கழிமினே” என்றும், “அவனைத்தொழுதால்” என்றும், “தருமவரும்பயனாய் திருமகளார் தனிக்கேள்வன்” என்றும்-ஆஸ்ரயனாதி பலபர்யந்தமாக வருளிச்செய்தவையென்கை. (ஒழிவித்தானிவ்வுலகில் பேதையர்கள் தங்கள் பிறப்பு) இப்படியுப தேசிக்கையாலே, இந்தலோகத்திலறிவினிகளானவர்கள் பிறவியை யகற்றுவித்தார், இஜ்ஜகத்தில் அஜ்ஞருடைய ஜம்மஸம்பந்தத்தை ஸ்வஸூக்தியாலேநிவர்த்திப்பித்தார், “ஏதமிலாயிரத்திப்பத்தோத வல்லார் பிறவாரே” என்றத்தைப் பின்சென்றபடி.

(சு)

பதவுரை.

உள்ளமே

நெஞ்சே!

பிறவி அற்று

ஜம்மஸம்பந்தமற்று

நீள்விசம்பில்

பரமாகாச (பரமபத) த்தில்

பேர் இன்பம் உய்க்கும் திறம்

பரமாநந்தத்தை அநுபவிக்கும் திறத்தை

அளிக்கும் சீலம்

அநுக்ரஹிக்கக் கடவ ஸ்வபாவத்

தையுடைய

திருமால்

ஸ்ரியுபதியானவன்

பற்றுமவர்க்கு

(தன்னை) ஆஸ்ரயிப்பவர்களுக்கு

அறவினியன் என்று

மிகவும் போக்யனாயிருப்பனென்று

பகர்

அருளிச்செய்த

மாறன்

ஆழ்வாருடைய

பாதமே

திருவடிகளே

உற்றதுணை என்று

பராப்தமான் துணையென்று

-டு

விரைந்துசென்று பற்று.

(ஏ)



அ.வ.—ஏழாம்பாட்டு. (பிறவிபற்றுநீள்விசும்கில்) இது, ஆஸ்ரயண ரஸ்யதைபைப் பேசின பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெவ்வகைனென்னில்; ஆராதனத்தில் அல்பஸந் துஷ்டதைபாலே இவனுக்குச் செய்யவேண்டுவது பணியில்லையென்கிலும், உள்ளது தேவையாயிருக்குமன்று ஆஸ்ரயணங்கூடாதென்ன, ஸமர்த்தவ்ய விஷயஸாரஸ்யத்தாலே ப(வ)லதசையிற்போலே ஆஸ்ரயணதசையே பிடித்தும் ரஸிக்கும் விஷயமாகையாலே, அபிமதவிஷயத்தில் பரி மாற்றம்போலே ஆஸ்ரயணம் அத்யந்தம் ஸரஸமாயிருக்குமென்கிற பிறவித்துயரிலர்த்தத்தை 'பிறவியற்று' இத்யாதியாலே யரு ளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;-(பிறவியற்று நீள்விசும்கில்பேரின்படிப்குத்திறமனிக்கும் சீலத்திருமால்) ஜம்மஸம்பந்தமற்று நிரதிஸம்போக்யமான பரமா காஸத்திலே நிரதிஸயாந்தத்தை யதுபவிக்குத்படி யதுக்ரஹிக் கும் ஸ்வபாவனா ஸ்ரியபதியானவன். 'தருமவநம்பயனாய திரு மகளார் தனிக்கேள்வன்' என்றத்தை யதுபவித்தருளினபடி, ஏவம் விதனானவன் (அறவினியன்பற்றுமவர்க்கென்று) மிகவும்ஸர ஸனாயிருக்கும் ஆஸ்ரயிக்குமவர்களுக்கென்று. 'எப்பாலெவர்க் கும் நலத்தாலுயர்ந்துயர்ந்தப்பாலவன்' 'தூயவமுதைப் பருகிப் பருகி பென்மாயப்பிறவி மயர்வறுத்தேனே' என்னுமத்தையும் அடியொற்றியருளிச் செய்தபடி.

மற்றும் அவனுடைய போக்யதைக் கருகுணமாக 'ஆழிப்படை யந்தணை' என்றும், 'ஒண்குடர்க்கற்றையை' என்றும், 'விடுவே னே என்னிளக்கை' என்றும், 'பின்னும் விராய்மலர்த்துழாய்வே யந்தமுடியன்' என்றும், 'பின்னை நெடும்பனைத்தேதான் மகிழ்பீடுடை முன்னையமார் முழுமுதல்' என்றருளிச் செய்தவையும் தச்சேஷங் களாகக்கடவது. (அறவினியன் பற்றுமவர்க்கென்று பகர்மாறன் பாதமேயுற்றதுணையென்னுள்ளமேயோடு) இப்படியாஸ்ரயிப்பார்க்கு 'மஹெணைவிடாஹெ வராஜே-குணைர்விருருசேராமே' (க) என்



திருவாய்மொழி தூற்றந்தாதி அ.பா, வ்யாக்யாநம்,

மூ.. ஓமிமனஞ்செய்கையுரையொன்றி நில்லாதாருடனே  
கூடிநெடுமாலடிமை கொள்ளுநிலை—நாடறிய  
ஓர்ந்தவன்றன் செம்மையுரைசெய்த மாறனென  
ஏய்ந்துநிற்கும் வாழ்வாமிவை. (அ)

னும்படி நிரதியுயபோக்யனாயிருக்குமென்று இத்திருவாய்மொழி  
முகேந வருளிச்செய்யுமாழ்வார் திருவடிகளே ப்ராப்தமான துணை  
யென்று நெஞ்சே ஸீக்ரகதியாய்ச் சென்றுபற்று, \* முந்துற்றநெஞ்  
சாய் அங்கேபற்றும்படி ஓடு. (எ)

பதவுரை.

ஓமம்

(விஷயார்த்தாங்குளில்படிவதற்காக)

விரைந்து போகின்ற

மனம்

நெஞ்சம்

செய்கை

காயமும்

உரை

வாக்கும் (ஆகிய இவை)

ஒன்றி நில்லாதாருடனே

ஒருவழிப்பட்டு நிற்கப்பெறுத குடி  
லரோடு

கூடி

சேர்ந்து

நெடுமால்

ஸர்வேஸ்வரன்

அடிமைகொள்ளும் நிலை

அடிமை கொள்ளுகிற குணத்தை

நாடு அறிய

நாட்டார் அறியும்படி

ஓர்ந்து

ஆராய்ந்து

அவன்தன் செம்மை

அவனது ஆர்ஜவத்தை

உரைசெய்த

அருளிச்செய்த

மாறன் என

ஆழ்வார் என்று அருஸந்திக்க

வாழ்வு ஆம் இவை

ஸ்வரூபாநுரூபமான ஸம்பத்துக்க  
ளாகிய இவை

ஏய்ந்து நிற்கும்

பொருந்தி நிலைநிற்கும்.

(அ)

அவ.. எட்டாம்பாட்டு. (ஓமிமனம்) இதில்ருஜுக்களோடு

குடிலரோடுவாசியற ஆர்ஜவகுனயுக்தனென்ற நுஸந்தித்தவாழ்வார்  
திவ்யஸ-டுக்தியைய நுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனென்னில்,  
ஆஸ்ரயணம் அத்யந்தஸமா யிருந்ததேதயாகிலும், ஆஸ்ரயிக்கிற



மூ.-இவையறிந்தோர் தம்மளவிலீசனுவந்தாற்ற  
அவயவங்கடோறுமணையும்—சுவையதனைப்  
பெற்றார்வத்தான்மாறன் பேசின சொற்பேசு, மால்  
பொற்றான் நஞ்சென்னிபொருடும்.

(க)

வர்கள் கரணத்ரயத்தாலும் செவ்வைக்கேடரான ஸம்ஸாரிகளா  
கையாலே பரிமாற்றத்திலருமை தட்டியிராதோவென்னில் ; நீரோரு  
மேடுகளிலே விரகாலே நீரேற்றுவாரைப்போலே, இவர்களுடைய  
செவ்வைக்கேடே தனக்குச்செவ்வையாம்படி இன்னுள்பயிர்க்கிற  
விவர்களளவினும்செவ்வையனும்பரிமாறுமார்ஜவகுணயுக்தனென்  
கிற \* ஒடும்புள்ளிலர்த்தத்தை “ஒடுமனஞ்செய்கை” இத்யாதி  
யாலே யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா:- (ஒடுமனஞ்செய்கையுரை யொன்றி நில்லாதாருடனேகூடி)  
சஞ்சலமாய் (க) \* நின்றவானில்லாநெஞ்சும், அதின்வழியைப் பின்  
செல்லும் வாக்காயங்களும், ஒருமைப்பட்டிருக்கையன்றிக்கே,  
செவ்வைகெடநடக்கும் குடிலரோடுகூடிக்கலந்து. (நெடுமாலடிமை  
கொள்ளுநிலை) ஸர்வஸ்மாத்பரணவன் அடிமைகொள்ளுமார்ஜவ  
ஸ்வபாவத்தை, (நாடறியவோர்ந்து) நாட்டாரறியும்படியாராய்ந்து.

(அவன்றன்செம்மை) “தெநதெததநுநுவரதா:- தெநதேதமநு  
வரதா:-” (உ) “நாரொராஜ்யூவாவிக்ஷா-ராமோராஜ்யமுபாஸித்  
வா” (ங) என்னும்படியான அவனுடைய ஆர்ஜவத்தை. (உரைசெய்து)  
அருளிச்செய்த அதாவது - “ஒடும்புள்ளேறிச்சூடும் தண்டுழாய்  
நீடுநின்றவையாடுமம்மானே” என்று-நித்யஸஞ்சுரிகள் திறத்தில் பரி  
மாறுமார்ஜவத்தையும், “அம்மானாய்” என்றும், “கண்ணாவான்”  
என்றும், “நீர்புரைவண்ணன்” என்னுமளவும் நித்யஸம்ஸாரிகளோ  
டே செவ்வையனும்பரிமாறுமார்ஜவத்தையு மருளிச்செய்தாரொ  
ன்கை. இப்படி உரைசெய்த (மாறனென) ஆர்ஜவகுணத்தை யரு  
ளிச்செய்த ஆழ்வாரென்றதுஸந்திக்க, (ஏய்ந்துநிற்கும் வாழ்வாயி  
வை) ஸ்வரூபாநுரூபமான ஸம்பத்தாயுள்ளவை யெல்லாம் பொருந்  
தி “சென்றொன்றி நின்றதிரு” (ச) என்னும்படி நிலைநிற்கும். (அ)

பதவுரை.

இவை

கீழ்த்திருவாய்மொழியில் வெளி  
யிட்ட ஆர்ஜவாதி குணங்களை

(க) தி-மொ-க-ச. (உ)

(ங) ரா-பா-க-கன. (ச) ச-திருவ-க-க.



அறிந்தோர் தம் அளவில்  
ஈசன்

உவந்து

ஆற்ற

அவயவங்கள்தோறும்

அணையும்

சுவையதனைப்பெற்று

ஆர்வத்தால்

மாறன்பேசின

சொல்

பேச

மால்

பொன்தாள்

நம் சென்னி

பொரும்

அறிந்தவர்கள் பக்கலில்

ஸ்ர்வேஸ்வரன்

ஸந்தோஷித்து

ஸாத்மிக்க ஸாத்மிக்க

எல்லா அவயவங்களிலும்

கலக்கப்பெறுகிற

ரஸத்தைப்பெற்று

(அதனைப்பெற்ற) ப்ரீதியாலே

ஆழ்வார் அருளிச்செய்த

ஸ்ரீஸூத்திகளை

(நாம்) உச்சரிக்க,

ஸ்ர்வேஸ்வரனுடைய

அழகிய திருவடிகள்

நம்முடைய தலைமீது

சேரும்.

(கூ)

அவ; - ஒன்பதாம்பாட்டு. ( இவையறிந்தோர்தம்மளவில் )  
இதில் எம்பெருமானுடைய ஸாத்மியபோக(ஹோம)ப்ரத(உ)த்வத்  
தை யருளிச்செய்த பாசுரத்தை யறுவதித்தருளிச் செய்கிறார்.  
எங்ஙனையென்னில்; இத்தலையில் செவ்வைக்கேடு தனக்குச் செவ்  
வையாம்படி ஓர்வர்களுக்குப் பாங்காகத்தன்னை யமைத்துப்பரிமாறு  
மார்ஜவகுண வுத்தனையாகிலும், தன்னினைவறிந்து செவ்வியராய்ப்  
பரிமாறும் திருவடி திருவனந்தாழ்வான் துடக்கமான நித்யாஸ்ரித  
ரோடே உகப்போடே கலக்குமாபோலே இன்றாஸ்யிக்கிறவர்க  
ளோடு உகப்புடனே கலந்து பரிமாறக்கூடுமோவென்னில்; அவர்க  
ளெல்லாரோடும் ஓரோப்ரகாரத்தாலே பரிமாறுகிறான் அவர்க  
ளெல்லாரோடும் பரிமாறுகிற பரிமாற்றமெல்லாவற்றையும் இவ  
னெருவனுடனே ஸர்வேர்த்ரியங்களாலும் ஸர்வகா(மா)த்ரங்களா  
லும் பொறுக்கப் பொறுக்கப்பரிமாறுமென்கிற \* இவையு மவை  
யிலுர்த்தத்தை “ இவையறிந்தோர்தம்மளவில் ” இத்யாதிபாலே  
யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா;-(இவையறிந்தோர் தம்மளவில்) இந்தஆர்ஜவகுணத்தை ய  
றிந்தவர்கள் விஷயத்திலே. (சசனுவந்தாற்றவயவங்கள்தோறும்னை



மூ. பொருமாழி சங்குடையோன் பூதலத்தேவந்து

தருமாறோரே துவறத்தன்னைத் — திரமாகப்

ப்பார்த்துரை செய்மாறன் பதம்பண்ணிக வென்சென்னி

வாழ்த்திகெவென்னுடையவாய்.

(௧௦)

யும் சுவையதனைப்பெற்று) ஸர்வேஸ்வரன் ஹ்ருஷ்டனாய் ஸாத்மிக்க ஸாத்மிக்க, ஸர்வாவயவங்களிலும் ஸமஸ்வேஷிக்கும் ரஸந்தன்னைப் பெற்றுப் பொறுக்கப்பொறுக்க உறுப்புத்தோறும் சறிப்புத்தீரக் கலக்குமதான பெறுப்பேற்றைப்பெற்று. அதாவது - 'ஸாராரோ வாதரொடி' ஸுலாஹிஷிகா ஐதே - ஸாராமோவ, நரோந்தர ஸ்ய ப்ரஸாதமபிகாங்குதே' (௧) என்னும்படி "என்னுடைச்சுழ லுளானே" "அருக்லிலானே" "ஒழிவிலென்னோடுடனே" 'கண்ணென்னெனக்கலையானே' "மாயென்னெனஞ்சினுளானே" 'என்னுடைத்தோளினையானே' "என்னுடை நாளினுளானே" 'கமலக் கண்ணென்கண்ணினுளானே' 'என்னெற்றியுளானே' 'என்னுச்சி யுளானே' என்று தலைக்குமேலே ஏறினபடியை அடியொற்றினபடி.

அணையஞ்சுவையாவது - அருக்லிலறுசுவை, "பிராட்டி, திருவடி, திருவனந்தாழ்வான் துடக்கமானாரோட்டைக்கலவியில் ரஸங் களெல்லாம் ஏகவிஷயத்திலுண்டாம்படி "கலந்து" என்றத்தை நினைக்கிறது. (ஆர்வத்தால்மாறன் பேசினசொல் பேச) இப்படி பெறுப்பேறு பெற்று, அத்தாலுண்டான வபிநிவேஸத்தாலே ஆழ் வாரருளிச்செய்த துவ்யஸூக்தியை கேவலம் வாக்காலே வசிவி) க்க; (மால்பொற்றான் நம் சென்னிபொரும்; ஆஸ்ரிதவ்யாமுக்த(௨) னான ஸர்வேஸ்வரனுடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான சரணங்கள் நம்முடைய சென்னித்திடரிலே சேரும், பொருவேன்று-ஒப்பாய், அத்தால் - சேருமென்றபடி. "நிச்சலும் விண்ணப்பஞ்செய்யநீள் கழல் சென்னிபொரும்" என்றத்தை யருளிச்செய்தபடி.

(௧௧)

பதவுரை.

பொரும்

(பகைவர்மீது) போர்புரியாநிற்கிற

ஆழி

திருவாழியாழ்வானையும்

சங்கு

ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும்



உடையோன்

(திருக்கையிலே) உடைய எம்பெரு  
மான்

பூதலத்தேவந்து

இப்பூமியில் வந்தவதரித்து

ஓர் ஏது அற

ஒருஹேதுவில்லாமல் (நிர்ஹேதுக  
மாக)

தன்னை தரும் ஆறு

(அடியார்க்கு) தன்னை (அநுபவித்  
த) தருகிறபடியை

திரமாக

ஸ்திரமாக

பார்த்து

ஸாக்ஷா த்கரித்து

உரைசெய்

அருளிச்செய்த

மாற்றன்

ஆழ்வாருடைய .

பதம்

திருவடிகளை

என்சென்னி

என் ஸிரஸ்ஸானது

பணிக

வணங்குக;

என்னுடையவாய்

என்வாக்கானது

வாழ்த்துக

மங்களாஸாஸனம் பண்ணுக. (கௌ)

அவ. - பத்தாம்பாட்டு. (பொருமாழி) ஸர்வாங்க ஸம்ஸ்லேஷம் பண்ணுகைக்க, ஹேத்வந்தரங்காணாமல் 'நிர்ஹேதுகமாகாதே' என்று நிர்வ்ருதராகிறபடியைப் பேசுகிற பாகரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனே யென்னில்; இப்படி உகப்புடனே பண்ணும் ஸர்வாங்க ஸம்ஸ்லேஷமாகிற விர்தப்பேற்றுக்குத் தகுதியாக இவனால்நேர்ந்துசெய்யத்தக்கதுண்டோவென்னில்; புத்த(யூ)யாதி ஸகலபதார்த்தங்களுக்கும் நியாமகனாகையாலே, அத்வேஷந்தாடங்கி பரிகணநைநடுவாகப் பரமபக்திபர்யந்தமாகத்தானே விளைவித்துவந்து நிர்ஹேதுகமாக வங்கீகரிக்கும் ஸ்வபாவனென்று அவனுடைய நிர்ஹேதுகோபகாரகத்வத்தை யதுஸந்தித்து நிர்வ்ருதராகிற \* பொருமனின் படையிலர்த்தத்தை 'பொருமாழி சங்குடையோன்' என்று தாடங்கி யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா. - (பொருமாழி சங்குடையோன் பூதலத்தேவந்து) ஸத்ருக்கள் மேலே ஞானாகிற திருவாழி ஸ்ரீ பாஞ்சஜந்யமாகிற திவ்யாயுதங்களைபுடைய ஸர்வஸம்ஸரன், எதிரம்புகோக்கிற



மூ.-வாயுந்திருமால் மறையதிக வாற்றும்

போய்விஞ்சிமிக்க புலம்புதலாய்—ஆய

அறியாதவற்றோடணைத் தழுதமாறன்

செறிவாரை நோக்கும் திணிந்து.

(கக)

இந்தப் பூதலத்திலே சகஷர்விஷயமாம்படி வந்து. “பொருமா  
நீ ள்படை” என்று துடங்கி “கருமாணிக் கமென்  
கண்ணுளதாகும்” என்றத்தைக் கடாஷித்தருளிச் செய்தபடி.  
(தருமாறோரேது. வறத்தன்னை) நிர்வேறுதுகமாகத் தன்னையுபக  
ரிக்கிற வுபாயத்தை; (ஓரோதுவறத் தன்னைத் தருமாறு)  
ஒருதேறுதுவின்றிகே நிர்வேறுதுகமாகப் (ம) லஸ்வரூபனான  
தன்னையே தருகிற ப்ரகாரத்தை (திறமாகப் பார்த்துரை செய்  
மாறன்) அதாவது—கண்ணுள்ளே நிற்கும் உதன்மையால்தொழிலெ  
ண்ணிலும் வரும்” என்கிற—பத்துக்கும் பரிகண்ணைக்குமொக்க முகங்  
காட்டும்படிக்குமேலே, “ஓரொண்டா னுமிதழியே வந்தி லுமாயு -  
கண்டாயே” என்று—“ஸஹிதே-ஸஹிதே” (க) ‘ஸஹிதே-ஸஹிதே’  
(உ) என்று கரைசேர்ந்த நிர்வேறுதுகநுபாயை அல்பஜ்ஞராலே  
அவிசா(வா)ல்யமாம் படி ஸத்திரமாகத் தரித்து, அந்த ப்ரகாரத்தை  
யருளிச்செய்தவாழ்வார் (பதம்பணிகவென் சென்னி வாழ்த்திடுகவெ  
ன்னுடைய வாய்) இப்படி நிர்வேறுதுக வைபவத்திலே நிர்வ்ருதரா  
கிறபடியை வெளியிட்டவாழ்வார் திருவடிகளை “சுருயு-பாபுண  
ராரி-மூர்த்நாப்ரணமாம்” (ங) என்னும்படி என் ஸிரஸ்ஸானது  
ப(ஹ)ஜித்திடுக; “திருக்குருவைப்பெருமாள் தந்திருத்தாள்கள்  
வாழியே” (ச) என்று என் வாக்காரம் மங்களா ஸாஸநம் பண்ணி  
யிடுக. இப்படி உபகாரஸ்ம்ருத்வகியையத்தாலே தாம் ஆழ்வார்  
திருவடிகளிலே ஆழங்காற்பட்டபடியையருளிச்செய்தருளினார். கௌ.

பதவுரை.

வாயும்

(அடியார் அநுபவிக்கலாம்படி)

கிட்டுகையையே ஸ்வபாவமாக

வுடைய

திருமால்

ஸ்ரியபேதியானவன்

(க) பா-பா-க-உக. (உ) பா-பா-க-ருஅ. (ங) ஸ்தோ-ர- (ச) வாழிதி.



மறையநிற்க

(கண்ணுக்குப் புலப்படாமல் ஞிந்  
து) மறைந்திருக்க, (அதனாலே)

ஆற்றுமைபோய் விஞ்சி  
மிக்கபுலம்புதலாய்

ஸோகம் அதிகரித்து  
மிகவும் அழும்படியான நிலைமை  
நேர்ந்து,

ஆய அறியாதவற்றோடு

(அசேதநங்களாகையாலே) தம்மு  
டைய துக்கத்தை ஆராய அறி  
யாதவற்றை

அணைந்து

கட்டிக்கொண்டு

அழுத

(அவற்றை ஸமதுக்கிகளாகக்கொ  
ண்டு) அழுத

மாறன்

ஆழ்வார்

செறிவாரை

ஆஸ்ரிதர்களை

திணிந்து நோக்கும்

த்ருடமாகக்கடாக்கித்தருள்வர். (கக)

அவ;—பதினோராம்பாட்டு. (வாயுந்திருமால்) இதில்-ஸகல்  
பதார்த்தங்களையும் ஸமதுக்கிகளாகவெண்ணி, துக்கிக்கிறபடி  
யைப்பேசின பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனே  
யென்னில்; 'பெருநிலங்கடந்த நல்லடிப்போதயர்ப் பிலனலற்று வன்  
தழுவுவன் வணங்குவன்' (க) என்று இவர் பாரித்தபடியே அநுப  
விக்கப் பெறுமையால் ஷட்குணஸாம்யத்தாலே தாமான தன்மை  
குலைந்து, பிராட்டியான தன்மையை ப(ஊ)ஜித்துத் தூதுவிடக்ஷம  
ரானார் அஞ்சிறையமடநாரையில்; இங்கு "நம்பியைத் தென்குறுங்  
குடிவின்ற" (உ) இத்யாதிப்படியே-மேன்மை, நீர்மை, வடிவழகு,  
மூன்றுங்குறைவற உண்டாய், அவதாரத்தில் பிற்பாடருமிழக்க  
வேண்டாதபடி முகங்கொடுத்துக்கொண்டு நிற்கிறஸ்தலமான அர்ச்  
சாவதாரத்திலே யநுபவிக்க வாசைப்பட்டுக் கிடையாமையாலே  
கண்ணாஞ்சுழலையிட்டு, நாரை, அன்றில், கடல், வாடை, வானம்,  
மதி, இருள், கழி, விளக்குத்துடக்கமான லௌகிகபதார்த்தங்களும்  
தம்மைப்போலே பகவத்விரஹத்தாலே நோவுபடுகிறனவாகக்  
கொண்டு அவற்றுக்குமாகத்தாம் நோவுபட்டுச் செல்லுகிறபடியை  
அந்யாபதேஸத்தாலே பேசிக்கொல்லுகிற வாயுந்திரையுகளிலர்த்  
தத்தை, 'வாயுந்திருமால்' இத்தபாதிபாலே யருளிச்செய்கிறார்.



மூ.—திண்ணிதாமாறன் திருமால் பரத்துவத்தை  
நண்ணியவதாரத்தேநன்குரைத்த—வண்ணமறிந்து  
அற்றார்கள் யாவரவரடிக்கேயாங்கவர்பால்  
உற்றாரைமேலிடா தூன்.

(கஉ)

வ்யா;—(வாயுந்திருமால் மறையசிற்க) அநுபவயோக்யமாம்  
படி கிட்டுகையே ஸ்வபாவமாயிருக்கிற ஸ்ரியப்பதியானவன், போக  
(ஹைம)ஸாத்மய ஹேதுவாக விஸ்வேஷித்து அத்ருஸ்யனாய்நிற்க,  
கீழே 'மைந்தனைமலரான்மணவாளனை' (க) என்றத்தை யநுபா  
ஷித்தபடி. அன்றிக்கே "நீயுந்திருமாலால்" என்றதாகவுமாம்.  
'மணியை வானவர்கண்ணைத்தன்னதோரணியை' (உ) என்று -  
மேன்மையும், நீர்மையும், வடிவமுகமுடையவன் விஸ்வேஷிக்கை  
யாலே. (ஆற்றுமைபோய் விஞ்சிமிக்கப் புலம்புதலாய்) 'ஆராத  
காதல்' என்னும்படி விஸ்வேஷவ்யஸைமானது கைகழியப்போய்  
மிக்கு, 'ஸீதேத்யுதவ்யஸுஸாரா: வித்ராஹீநோவிஷ்ணு-ஸீதே  
ம்ருதஸ்தேஸ்வஸுஸாரம் பித்ராஹீநோஸிலக்ஷ்மண' (ங) என்னும்  
படி, 'எம்மேபோல்நீயும்' என்று பலகாலுஞ்சொல்லும்படி. மிக்க  
ப்ரலாபமாய்.

(ஆயவறியாத வற்றோடணைந்தமுதமாறன்) அசேதநங்களாகை  
யாலே தம்முடைய துண்கத்தை யாராயவறியாதவற்றைக்கிட்டிக்  
கட்டிக்கொண்டு "ஆற்றுமைசொல்லியமூலேவாமை" என்றுஸம  
துண்கிகளாக வழுதவாழ்வார். 'காற்றுங்கழியுங்கட்டியழி' (ச)  
என்றாரிதே. (செறிவாரை நோக்குந்திணிந்து) அநந்யப்ரயோஜநராய்  
அந்தரங்கமாக வாஸ்ரயிக்குமவர்களை த்ருடமாகக் கடாக்கிப்பர்.  
தம்மைப்போலே அசேதநங்களைக் கட்டிக்கொண்டழாமல் பகவத்  
ஸம்ஸ்லேஷமுண்டாய் ஆநந்திக்கும்படி கடாக்கித்தருளுவர். (கக)

பதவுரை.

திண்ணிதாம் மாறன்

த்ருடசித்தரான ஆழ்வார்

திருமால்

ஸர்வேஸ்வரனுடைய

பரத்துவத்தை

பரத்வத்தை

(க) தி-வாய்-க-கஉ-ச. (உ) தி-வாய்-க-கஉ-கக. (ங) ரா-அ-கஉ-கக.

(ச) ஆசார்யம்கு.



அவதாரத்தேநண்ணி  
நன்கு உரைத்தவண்ணம்  
அறிந்து  
அற்றார்கள்யாவர்

அவர் அடிக்கே  
ஆங்கு  
அவர்பால் உற்றாரை

ஊன்  
மேவிடாது

அவதாரத்திற் பொருந்தி  
நன்றாக அருளிச்செய்தபடியை  
அறிந்து

(அவ்வாழ்வார்க்கே அந்நயாஹ  
மோஷமாக) அற்றுத்தீர்த்தவர் யா  
வருண்டோ [ஹாய்]

அவர்கள் திருவடிக்கே (அந்நயார்  
அவ்விடத்திலே  
அவர்விஷயத்திலே அந்தரங்கராய்க்  
கிட்டுமவர்களை

தேஹஸம்பந்தம்

மேற்கொள்ளாது. (கஉ)

அவ;—பண்ணிரண்டாம்பாட்டு. (திண்ணிதாமாறன்) ப்ரா  
ஸங்கிகமாக ப்ராஸ்துதமானபரத்வத்தை அவதாரத்திலே யநுஸந்  
தித்துப் பரோபதேஸம் பண்ணுகிற பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்  
செய்கிறார். அது எங்ஙனெயென்னில்; பிரிந்தாரைக்கண்ணாஞ்  
சுழலை யிடப்பண்ணுமளவன்றிக்கே, கூடினாலும் பிரிவைமறக்கும்  
படி பண்ணவற்றான விஷயவைலக்ஷணம், அதுக்கீடான குண  
வைலக்ஷணம், அதுக்கடியான ஸர்வேஸ்வரத்வம் இவற்றையநுஸந்  
தித்து, இப்படி ப்ராஸங்கிகமாக ப்ராஸ்துதமான ஸர்வேஸ்வரத்வத்  
தை இதிலாஸ புராண ப்ரக்ரியையாலே பிறரைக்குறித்து உபதே  
சித்துச் செல்லுகிற \*திண்ணன்வீட்டிலர்த்தத்தை 'திண்ணிதாமா  
றன்' இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா;—(திண்ணிதாமாறன்)கீழே“மூவாமுதல்வா வினியெம்மைச்  
சோரேலே” என்றவந்தரம்;“சோராதவெப்பொருட்கு மாதியாஞ்  
சோதி” என்கிறகாரணத்வத்தால் வந்தபரத்வத்தைக்காட்டி  
ஸமாதாரம் பண்ண, அத்தாலேதரித்ததா (பா)ரட்டயத்தையுடைய  
வாழ்வாரென்னுதல்; எல்லார்க்கும் ஸுத்ருடமாம்படி பரத்வத்தை  
யருளிச்செய்த ஆழ்வாரென்னுதல். (திருமால்பரத்துவத்தை)  
ஸ்ரியபேதியான ஸர்வேஸ்வரனுடைய பரத்வத்தை. “நீயுந்திருமா  
லால்” என்றிறையருளிச்செய்தது. (நண்ணியவதாரத்தே நன்  
குரைத்த) திருமால்பரத்துவத்தை அவதாரத்தேநண்ணி நன்குரை



த்த. முதற்றிருவாய்மொழியிலே ஸ்ருதிச்சாயையாலே பரத்வே பரத்வத்தை யருளிச்செய்தாப்போலன்றிக்கே; இதிஹாஸபுராண பரக்ரியையாலே அதிஸூலபமான அவதாரத்திலே பரத்வத்தை யாஸ்ரயணீயமாம்படி நன்றாக வருளிச்செய்த. அன்றிக்கே, திருமால் பரத்துவத்தைத்தாம் நண்ணித் (அவதாரத்திலே) நன்குரைத்த வென்றாகவுமாம்.

நன்குரைத்த வண்ணமறிகையாவது - இப்படி அவதாரே பரத்வத்தை ஸூஸ் பஷ்ட மா ம்படி “கண்ணன் கண்ணல்ல தில்லைபோர்கண்” என்றும், “கோபாலகோளரியேறன்றி-ஏழுவகு மீபாவஞ் செய்தருளாலளிப்பாரார்” என்றும் வருளிச்செய்த ப்ரகாரத்தை யறிகை. மற்றும் தச்சேஷமாக “தேவனெம்பெருமானுக் கல்லால் பூவும் பூசனையுந்தகுமே” என்றும் “தகுங்கோலத்தாமரைக் கண்ணனென்மான் மிருஞ்சோதி மேலறிவார் யவரே” என்றும் “கள்வா” என்று துடங்கி “புள்ளூர்திகழல் பணிந்தேத்துவர்” என்று வருளிச்செய்தவையுமுண்டிறே. இப்படி வருளிச்செய்யுமிடத்து (௬) “க்யஜ்னவஹிவொகாநாஜி-தஜிவாவிவ, வ்யயஃ - க்ருஷ்ண ஏவஹிலோகாநாமுத்பத்திரபிசாப்யயஃ” என்றும் (௨) “ஸவணஷ வ்யய-ஜீவ-காஷ்ண ஜீவ-தஜநாஜி-நஃ - ஸைஷப்ருதுதீர்க்கா க்ஷஸ ஸம்பந்தீதஜநார்தநஃ” என்றும், (௩) “கவ-பூஜி-வி-த-ஜி-ஹ-ஜி-ஹ-வெ-ஸ-ஜி-ஹ-ஜி-ஹ-ஜி-ஹ-அர்ச்சயமர்ச்சிதுமிச்சாமஸ்ஸர்வே ஸம்மதந்துமர்ஹத” என்றும், (௪) “வாபெநகஜொஹநஸூஹ ரூபி-ஜி-வி-த-ந-வ - பாதேநகமலாபேநப்ரஹ்மருத்ரார்சிதேநச” என்றுஞ்சொல்லுகிற ப்ரமாணங்களைப் பின்சென்றிறே வருளிச்செய்தது; (௫) “ராஜி-கஜி-வ-தூ-கஜி-ஹ-வ-ஸ-கஜி-நா-ஹ-ரஃ-ராமஃ-கமலபத்ரா-கஜஸ்-ஸர்வஸத்வமநோஹரஃ” (௬) “வாவநஸூவ-ஹ-வெ-கா-நா-ஹ-வெ-ஸ-வ-ந-ஜி-ந - பாவநஸ்ஸர்வலோகாநாந்த்வமே வரகுநந்தந” இத்யாதிப்ரமாணங்களைப்பற்ற “தகுங்கோலத் தாமரைக்கண்ணனென்மான்” என்றும் “சுபாவஞ்செய்தருளாலளிப்பாரார்” என்று வருளிச்செய்தாரிறே. இப்படி பரோபதேஸப்ர

(௬) பார-ஸபா-௩-அ-௨௩. - (௨) பார-ஆர-௧-அ-௩-௩. (௩) பார-ஸபா-௩-௧-௪. (௪) ரா-ஸூ-௩-௩-௨. (௫) ரா-௨த்தர-௨-௨.

† குண்டலிதம் க்வாசித்தம்.



மூ.—ஊனமறவேவந்துள் கலந்தமாலினிமை  
 மானதனுபவித்தற்காந்துணையா—வானில்  
 அடியார் குழாங்கூடவாசையுற்றமாதன்  
 அடியாருடன் நெஞ்சேயாடு.

(கங)

காரத்தையறிந்து பாத்வஸ்தா (ஸூ) பகரான ஆழ்வாரிடத்திலே,  
 (அற்றார்கள் யாவர்) அற்றுத்தீர்ந்து அநயார்ஹராயிருப்பார்  
 யாவர்சிலர்; (அவாடிக்கே யாங்கவர்பாலுற்றாரைமேலிடா தூன்)  
 அவர்கள் திருவடிகளுக்கு அநயார்ஹராய், அவ்விடத்திலே அப்  
 படியே அவர்கள் விஷயத்திலே அந்தரங்கராய்க் கிட்டினவர்களை  
 மாம்ஸாஸ்ருகா(மா)தி மலரூபமான தேஹம் அபிப(லில)வியாது.  
 இத்தால் தேஹஸம்பந்தம் மேலிடாதென்றபடி.

(கஉ)

பதவுரை.

நெஞ்சே

ஊனம் அறவந்து

உள்கலந்த

மால் இனிமையானது

அநுபவித்தற்கு

ஆம் துணையா

வானில்

அடியார்

குழாம் கூட

ஆசை உற்ற

மாதன்

அடியாருடன்

ஆடு

நெஞ்சமே!

நிஸ்ஸங்கோசமாகவந்து

அந்தரங்கமாய்க்கலந்த

ஸர்வேஸ்வரனுடைய கலவியின்பத்

அநுபவிப்பதற்கு [தை

அநுகூலமானதுணை அபேக்ஷிதமா

பரமபதத்திலுள்ள [ய்

அடியார்களுடைய

திரளிற்சேர்வதற்கு

ஆசைப்பட்ட

ஆழ்வாருடைய

அடியார்களோடே

நீ கூடிவாழ்வாயாக.

(கங)

அவ;-பதின்மூன்றும்பாட்டு. (ஊனமறவேவந்து) இதில் எம்பெ  
 ருமான் "ஏகதத்வம்" என்னும்படி ஸம்ஸ்லேஷிக்க, ததநுபவ  
 ஸஹகாரிஸாபேக்ஷரா யருளிச்செய்த பாசுரத்தை யநுவதித்தரு  
 ளிச்செய்கிறார்.

எங்கனையென்னில்; இப்படி ப்ராஸங்கிகமான பரோபதே  
 சத்தைத் தலைக்கட்டின வந்தரம், கீழ், தம்முடைய ஆர்த்திதீரவந்  
 து கலந்த எம்பெருமானுடைய ஸம்ஸ்லேஷ ரஸத்தைப் பேசுவொ  
 ருப்பட்டு எப்பேர்ப்பட்ட இனிமையும் வினையும்படி தம்முடனே அ



வன்வந்து 'நாரிஷு-லீதயாஸாய-பு-ராமஸ்துஸீதயாஸார்த்தம்'  
(க) இத்யாதிப்படியே "ஏகதத்வம்" என்னலாம்படி கலந்தபடியை  
யும் அந்தக்கலனியால் வந்தாஸம் தம்மொருவராலு முண்டலுக்க  
வொண்ணாதபடி யளவிறந்திருக்கிற படியையுமதுஸந்தித்து, த்னித்  
தேட்டமான இதரவிஷயங்கள் போலன்றிக்கே, துணைத்தேட்ட  
மாய், அதுக்கிவ்விபூதியிலாளில்லாமையாலே, "இவ்வதுபவத்தில்  
நிலைநின்ற நித்யஸஞ்சிரிகள்திரளிலே போய்ப்புக்கருபவிக்கப் பெறு  
வதெப்போதோ" என்று ப்ரார்த்தித்திற் \* ஊனில்வாழ்லர்த்தத்  
தை 'ஊனமறவேவந்து' இத்யாதிபாலே யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா;- (ஊனமறவேவந்துள்கலந்தமாலீனிமையானது) அதாவது,  
"நித்யஸம்ஸாரி" என்று ஸங்கோசியாமல், ஸங்கோசமறஸர்வேஸ்  
வரன் வந்து "தானும் யானுமெல்லாந்தன்னுள்ளே கலந்தொழிந்  
தோம் தேனும்பாலும் நெய்யும் கன்னலுமமுதுமொத்தே" என்  
றும் 'எனதாவிடில் கலந்த பெருநல்லுதவி' என்றும் "கனிவார்  
வீட்டின்பமே" என்றும், "அடியேன் வாய்மடுத்திப் பருகிக்களித்  
தேனே" என்றும் இப்படி ஸர்வரஸங்களுமுண்டாம்படி அந்தரங்க  
மாகக்கலந்த கலவினினிமையானது - ஸஹ்ருதயமாகஸம்ஸ்லேஷி  
த்த ஸாரஸ்யமானது,

(அநுபவித்தற்காந்துணையா) ஏவம்விதாஸ்யபைதையை  
யநுபவிக்கைக்கு "அடியார்களுக்குழாங்கனையுடன் கூடுவதெ  
ன்று கொலோ" என்று - அதுகூலவஹவாஸமபேக்ஷிதமாய்,  
(வானிலடியார் குழாங்கடவாசையுற்றமாறனடியாருடன் நெஞ்சே  
யாடு)\* வையத்தடியவர்களன்றிக்கே, அநுபவத்துக்கு தேசிகரான  
வானிலடியார் குழாங்களுடனே கூடவேணுமென்று அபிநிவேசத்  
திலே யூன்றின வாழ்வாரடியாரான விங்குத்தை ஸ்ரீவைஷ்ணவர்க  
ளோடே நெஞ்சேகூடியாடு. அன்றிக்கே, அக்குழாத்திலே முழு  
கியநுபவிக்கப்பாரென்றுமாம், "அடியீருடன்கூடி நின்றாடுமினே"  
என்றாரிறே.

(கந.)



மூ.—ஆடிமகிழ்வானிலடியார் குழாங்களுடன்  
கூடியின்பமெய்தாக் குறையதனால்—வாடிமிக  
அன்புற்றார் தன்னிலை மையாய்ந்துரைக்கமோகித்துத்  
துன்புற்றான்மாறனந்தோ. (கச)

பதவுரை.

ஆடிமகிழ்	(பகவதநுபவத்தாலே) நர்த்தகம் பண்ணிக்களிக்கிற
வானில்	பரமபதத்தில் உள்ள
அடியார் குழாங்களுடன்	அடியார்களுடைய திரளோடே
கூடி	கலந்து
இன்பம் எய்தாக்குறையதனால்—	களிக்கப்பெறாத குறையாலே
மிகவாடி	மிகவும் வாட்டமடைந்து
அன்புற்றார்	நிரவதிகஸ்நேஹயுக்தரானமதுரகவி முதலானார்
தன்னிலைமை	தமது தசையை
ஆய்ந்து உரைக்க	ஆராய்ந்து சொல்லும்படியாக
மாறன்	ஆழ்வார்
மோகித்து	மோஹமடைந்து
துன்புற்றான்	துக்கித்தார்;
அந்தோ	ஐயோ!.

(கச)

அவ;—பதினாலாம்பாட்டு. (ஆடிமகிழ்வானில்) இதில் - ததீய  
ரையுமவனையும் பிரிகையாலே மிகவும்தளர்ந்து, தாய்பேச்சாலே  
பேசுகிற பாசுரத்தை யறுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

எங்ஙனையென்னில், எம்பெருமானைப் பிரிந்த வளவன்றிக்கே,  
அவனுக்கு ப்ராணபூதரான நித்யஸூரிகளையும் கூடப் பிரிகை  
யாலே, தம்தசையைத்தாமறியாத படி மோஹிதராய்க் கிடக்கிற  
தம்படியைப் பார்வஸ்தரான பரிவர் அவனுக்கு விண்ணப்பஞ்  
செய்கிற ப்ரகாரத்தைக் கலந்துபிரிந்துமோஹங்கதையான பிராட்  
டியுடைய விரஹபரவஸவ்யாபாரோக்திகளை யறுகரித்து அவ  
னுக்கறிவிக்கிற திருத்தாயார் பேச்சாலே யருளிச்செய்கிற \* ஆடி  
யாடியி லார்த்தத்தை “ஆடிமகிழ்” இத்தயாதியாலேயருளிச்செய்கிறார்.



வ்யா;—(ஆடிமகிழ்வானிலடியார் குழாங்களுடன் கூடியின்ப  
மெய்தாக்குறையதனால் வாடிமிக) (ஆடிமகிழ்வானில்) பகவதநுப  
வத்திலே யவகாஹித்து ஹ்ருஷ்டராகிரவென்னுதல்; அன்றிக்கே,  
பகவதநுபவ ப்ரகர்ஷத்தாலே “நுத்யநிகேவித”-ந்ருத்யந்திகே  
சித்” (க) என்னும்படியாடி, அத்தாலே ஹ்ருஷ்டராகிர வென்னு  
தல். இப்படியானவானிலடியாருண்டு வைகுண்டவாஸிகளான நித்ய  
ஸூரிகள்; அவர்கள் ஸங்க(ஹ்ரு)த்திலே ஸங்கதாய், ஆநந்தத்தை  
யடையாத வபூர்த்திபாலே “வாடிவாடும்” என்றுமிகவாடி. (அன்  
புற்றூர்தன் திலே மையாய்ந்துரைக்க) “முயல்கின்றேனுந்நன்மொய்  
கழற்கன்பை” (உ) என்று நிரவதிகஸ்நேஹ்யுந்தரான மதரகனி  
ப்ரப்ருதிப்ரபுத்த(ஸூ) ஸஹ்ருத்துக்கள், இவர் வ்யாமோஹத்  
தை எம்பெருமானுக்கு நிரூபித்து, தந்முகேந “இதுமேவர் க்ருபா  
ஸாத்யம்” என்று விஜ்ஞாபிக்கிறபடியை, தந்திரத்திலே பரிவுடைய  
திருத்தாயார் தன்ஸ்வபாவத்தை யாராய்ந்து பேசும்படியாக.

(மோகித்துத் துன்புற்றான்மாறனந்தோ) தாம் தம்தசையைப்  
பேசமாட்டாமல் பிறர்பேசும்படிமோஹித்து துண்கத்தை ப்ராப்த  
நானாழ்வார், ஐயோ: “ஔவியிதம்நு? மமாபுவதிதம்மந?”  
(ங) என்று, (ச) \* அந்நபற்றர்க்கு மிரங்கவேண்டும் படியாயிறே  
இவர்தசையிருப்பது. அன்புற்றார் தன்னிலைமையாய்ந்துரைக்கை  
யாவது-“ஸாதிய-ம-உ-ப-ஹ-ஸாதியர்கூர்த்தவஞ்ச” (ஈ) இத்யா  
திப்படியே “எங்கும் நாடி நாடி நரசிங்காவென்று வாடி வாடும்”  
என்றும் “உம்மைக்காணுமாசையுள்ளைகின்றான், உம்மைக்காண்  
நீரிர்க்கமிளிரே” என்றும், “வண்டுதிவளுந்தண்ணந்தழாய்கொட  
ரென தவளவண்ணர் தகவுகளே.” என்றும், “உம்மைத்தஞ்சமென்  
றியள் பட்டனவே” என்றும் “நுமதிட்டமென்கொலிவ்வேழைக்கே”  
என்றும் “இவள் மாழைநோக்கொன்றும் வாட்டேன்மினே” என்று  
மிப்புடைகளிலே யருளிச்செய்தவையென்கை. இப்படி தம்தசை  
தமக்கும் வாசாமகோசரமாய், கண்டா ரெல்லாமிரங்க வேண்  
டும்படியா யிருக்குமாயிற்று. (கச)

(க) ரா-ஸூ-கச-கச. (உ) கண்ணி-கௌ. (ங) ரா-ஸூ-கச-உஅ.

(ச) தி-ச-வி-ஹ்ரு. (ஈ) ரா-ஸூ-நக-கக.



மூ.—அந்தாமத்தன்பா லடியார்களோடிதைவன்  
வந்தாரத்தான்கலந்த வண்மையினால்—சந்தாபம்  
தீர்ந்தசடகோபன்றிருவடிக்கே நெஞ்சமே  
வாய்ந்தவன்பை நாடோறும்வை. (கடு)

நெஞ்சமே	பதவுரை, மனமே!
அந்தாமத்து அன்பால்	ஸ்ரீ வைகுண்டத்தில் பண்ணும்விரு ப்பத்தோடே
அடியார்களோடுவந்து	அஸ்தரபூஷண ப்ரமுகராயுள்ளநித் ய ஸஞ்ஞிகளோடேகூடி (பரம பதத்தினின்றும்) வந்து
இதைவன் தான்	ஸர்வேஸ்வரன்
ஆர கலந்த வண்மையினால்	பரிபூர்ணமாகக் கலந்த ஒள்தார்யத்
சந்தாபம்தீர்ந்த	தாபமொழியப்பெற்ற [தாலே
சடகோபன்	ஆழ்வாருடைய
திருவடிக்கே	ஸ்ரீபாதங்களிலே
வாய்ந்த அன்பை	பொருந்தின பக்தியை
நாள்தோறும் வை	எப்போதும் வைப்பாயாக. (கடு)

அவ; பதினேந்தாம்பாட்டு. (அந்தாமத்தன்பால்) இதில்—\*ஆடி  
யாடியில் விடாய்தீர \* அடியார்கள் குழாங்களோடே வந்து கலந்த  
படியைப்பேசின பாசுரத்தைய நுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதென்  
னனையென்னில்; இவருடைய வார்த்தைதீரவந்துகலந்து \* வாட்ட  
மில் புகழ்வாமன்னானவன், ஆயிரமாண்டு முதலையின் கையிலேயகப்  
பட்டு இடர்பட்டவாணையினிடரைச் சடக்கென வந்து போக்கினுப்  
போலே, \* ஆடியாடியில்தான் பட்ட இடரெல்லாம் போம்படி,  
ஆசைப்பட்டபடியே அடியார்கள் குழாங்களோடே வந்து ஸம்ஸ்  
லேஷித்தருளக்கண்டு, தம்மோட்டைக் கலவியாலே அவன்வடிவி  
லே பிறந்த புதுக்கணிப்பை மண்டியறுபவித்து ப்ரீதராய்ச்செல்லு  
கிற \* அந்தாமத்தன்பிலர்த்தத்தை \* அந்தாமத்தன்பாலே யருளிச்  
செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;—(அந்தாமத்தன்பால்) அழகிய ஸ்ரீவைகுண்டதாமத்திற்  
பண்ணும் விருப்பத்தாலே. அத்தேசத்திலும் அத்தேசிகரிடத்திலும்



முண்டான அதிஸ்நேஹத்தாலே. (அடியார்களோடிறைவன்) அடியார்களுண்டு; அஸ்தரபூஷணப்ரமுகராயுள்ள நித்யஸூரிகள்; அவர்களோடேகூட ஸர்வேஸ்வரன் ஸபரிசுரனாயுளனும்படி ஸம்ஸ்ஸிஷ்டனாய். “அந்தாமத்தன்புசெய்தென்னுவி சேரம்மானுக்கந்தாமவாழ் முடி சங்கரமுழி நூலாரமுள்” என்றத்தை நினைக்கிறது. (வந்தாரத்தான் கலந்தவண்மையினால்) ஸர்வஸ்மா த்பரானுனதான் பரமபதத்தினின்றும் (க) \* பரமபதமாபந்நரான விவந்ருந்த விடத்தளவும் வந்து பரிபூர்ணமாக ஸம்ஸ்லேஷித்த ஒளதார்யத்தாலே. (சந்தாபந்தீர்ந்த) விஸோயிதஜடஸூராத: கஷ்ணஸதசூஸிரியாஜ்வலத் - விஸோயிதஜடஸ்ஸராத: - தஸ்தெளததர்ஸரியாஜ்வலத்” (உ) க்ஷதீவராரிஸ்யஸூஸூ - அதிவராமஸ்ஸூஸூபே” (ங) என்னும்படி “செந்தாமரைத்தடங்கண் செங்கனிவாய் செங்கமலம் செந்தாமரையடிக் கள் செம்பொன் திருவுடம்பே” என்றும்; “திருவுடம்புவான்குடர் - என்னுள் கலந்தானுக்கே” என்றும்; “என்னுள் கலந்தவன் செங்கனிவாய் செங்கமலம்மின்னுஞ் சுடர்மலைக்குக் கண்பாதங் கைகமலம்” என்றும்; “எப்பொருளுந்தானாய் மரதகக்குன்றமொக்கும்” என்றும் \* வாட்டமில் புகழ்வாமனன் மலைபோலே பெருத்து அவயவ ஸௌந்தர்யாதிகளையு முடையனாயிருக்கிறபடியை யதுபவித்து ஸந்தாபமானது ஸவாஸநமாக நிவ்ருத்தமான. ஸந்தாபமாவது - \* ஆடியாடியில் - வாடுதல் இரக்கம் வெவ்வுயிர்தல் வாய்வெருவுதல் உள்ளமுகவுருகுதல் உள்ளுளாவியுலருதல் தனநெஞ்சம் வேதல் துடக்கமானவை. \* உள்ளுளாவியுலர்ந்தது தீர “அல்லாவியுள்கலந்த” என்றும் “என்முடிவுகாணாதே யென்னுள் கலந்தான்” என்றும் “என்னுள் கலந்தவன்” என்றுமிதே யருளிச் செய்தது. (சந்தாபந்தீர்ந்த சடகோபன் திருவடிக்கே நெஞ்சமே வாய்ந்தவன்பை நாடோறும் வை) வானோர் தனித்தலைவன், \* அந்தாமத்தன்பு செய்யும்படியான ஆழ்வார்திருவடிகளிலே “உன் தன் மொய்கழற்கன்பை- முயல்கின்றேன்” (ச) என்கிறபடியே மநஸ்ஸே ஸுஸங்கதமான ஸங்கத்தை நித்யமாக நிகழிப்பதமாக்கு. நிதியை அடியிலே யிட்டுவைப்பாரப்போலே அன்பையடியிலே யிட்டுவை. (கரு)

(க) வி-த-கஅ. (உ) ரா-யு-கஙக-கரு. (ங) ரா-பா-எஎ-உக. (ச) கண்ணி-க௦.



மூ.—வைகுந்தன் வந்து கலந்ததற் பின்வாழ் மாறன்  
செய்கின்ற ரைச்சியத்தைச் சிந்தித்து-ரைகின்ற  
தன்மைதனைக்கண்டு இன்னேத்தான் விடேனென்றுரைக்க  
வன்மையடைந்தான் கேசவன் (கசு)

பதவுரை.

வைகுந்தன்	நித்யவிபூதியுத்தன்
வந்து கலந்ததற்பின்	வந்து (தம்முடன்) கலந்தபிறகு
வாழ்	ஸத்தைபெற்ற
மாறன்	ஆழ்வார்
செய்கின்ற ரைச்சியத்தை	செய்கிற ரைச்சயாறுஸந்தாரத்தை
	நோக்கி
சிந்தித்து	(ஈஸ்வரன்) விசாரமடைந்து
ரைகின்ற தன்மைதனைக்கண்டு	சிதிலனாகிறபடியைப் பார்த்து
உன்னை விடேன் என்று உரை	(என்னுடைய பிரிவில்பயப்படு
க்க	கிற) உன்னை நான் விடமாட்டே
	டேன்' என்றருளிச்செய்ய
கேசவன்	எம்பெருமான்
வன்மை அடைந்தான்	ஸ்தைதர்யத்தை அடைந்தான். (கசு)

அவ;—பதினாறும்பாட்டு (வைகுந்தன்) இதில்—“அப்பொழுதைக் கப்பொழுதை னாராவமுதம்” என்றதுபவிக்கிற விவர, ‘அயோக்யன்’ என்றவற்றையெதன்” என்று ஈஸ்வரனதிஸங்கை பண்ண, இவர் ஈஸ்வரனாரம்பண்ணிக் தேற்றிபடியைப் பேசுகிற பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச் செய்திருர். எங்கனையென்னில; ஸர்வேஸ்வரனோடே எம்ஸ்லேஷிக்கிற விவர, ‘அல்லாஹியுள் கலந்த’ என்று தம்சிறுமையை யதுஸந்தக்கையாலே, ‘\*வளவேழுலகு தலையெடுத்து இன்னமுமிவர் நம்மைவிடிற்செய்வதென்’ என்றதி ஸங்கைபண்ணி அவனலா மாக்கிற படியைக்கண்டு “இவனுக்கு நம் பக்கல் பாரதந்தர்ய வரத்ஸல்யங்களிருந்தபடியென்?” என்று விஸ்மிதராய், தாமகலாமைக்குறுப்பான பலவற்றையுஞ்சொல்லி அவனதிஸங்கையைத் தீர்த்து, அவனை தரிப்பிக்கிற \*வைகுந்தா மணி வண்ணனிலர்த்தத்தை “வைகுந்தன்” இத்யாதிபாலேபருளிச்செய்திருரென்கை.



மூ.-கேசவனாலென் தமர்கள் கீழ்மேலெழுபிறப்பும்  
தேசடைந்தாரொன்று சிறந்துரைத்த-வீசுபுகழ்  
மாறன் மலாடியே மன்னுயிர்க்கெல்லாமுய்கைக்  
காறென்று நெஞ்சேயனை.

(கஎ)

வ்யா:—(வைகுந்தன் வந்து கலந்ததற்பின்) நித்யவிபூதியுத்தன்  
“அந்தாமத்தன்பு செய்தென்னுவிசேரம்மான்” என்னும்படி ஒரு  
நீராகக்கலந்த பின்பு (வாழ்மாறன்) அத்தாலேஸத்தைப்பெற்று ஸம்  
பந்நரானவாழ்வார். (செய்கின்ற நைச்சியத்தைச்சிந்தித்து) இவர்  
“அல்லாவி” என்று அகலநினைக்கிறநைச்சயா நுஸந்தாநத்தைக்கண்டு-  
“இதென்னாய் வினையக்கடவது” என்றீஸ்வரன்விசாரித்து (நைகின்  
ற தன்மைதனைக்கண்டு) அவன்ஸிதிலனாகிற ப்ரகாரத்தை தர்ஸித்து.

(உன்னைத்தான் விடேனென்றுரைக்க) இப்படி யென் விஸ்வே  
ஷத்தி லதிபி(ஸீ)ருவாயிருக்கிற உன்னைத்தான் விடேனென்று-“உன்  
னை நான் பிடித்தேன்கொள் சிக்கெனவே” ‘உன்னை யெங்ஙனம் விடு  
கேன்’ ‘அந்தமிலடிமை யடைந்தேன் விடுவேனோ’ ‘உன்னை நான்  
டைந்தேன் விடுவேனோ’ என்று மீஸ்வரனைக் குறித்தருளிச்செய்ய-  
(வன்மையடைந்தான்; சவன்)(க) “விஜ் ரஃபு ரஃமொடி ஹ-விஜ்வரஃ  
ப்ரமுமோதஹ” என்னும்படி \* துளக்கற்றமுதமா யெங்கும்  
பக்கநோக்கறியாதே “என் மரதகமலையே” என்னும்படி ஸ்துத்தைர்  
யத்தை ப்ராபித்தான் ப்ரஸஸ்தகேஸனானவன்.

(கக)

பதவுரை.

நெஞ்சே

மனமே

கேசவனால்

‘எம்பெருமானாவே

எத்தமர்கள்

அஸ்மதீயர்கள்

கீழ்மேல் எழுபிறப்பும்

கீழும்மேலு முண்டான ஸம்பந்தி  
ஸம்பந்திகளாவும்

தேசஅடைந்தார் என்று

ஒளி பெற்றார்கள்’ என்று

சிறந்து உரைத்த

நன்றாக அருளிச்செய்த

வீசுபுகழ்

(எங்கும்) பரவுகின்ற கீர்த்தியை  
யுடையரான



மாறன்

ஆழ்வாருடைய

மலர் அடியே

திருவடித்தாமரைகளே

மன் உயிர்க்கு எல்லாம்

நித்யமான ஆத்மாக்களுக்கெல்லாம்

உய்கைக்கு ஆறு என்று

உ-ஜ்ஜீவநோபயமென்று (நிச்சயித்  
து)

அணை

(அத்திருவடிகளை) ஆஸ்ரயிப்பா

யாக.

(கள)

அவ:-பதினேழாம்பாட்டு. (கேசவனால்) இதில்-கீழ்மேலுண்டான  
வர்களுள்ளாரும் தம்முடையஸம்பந்தத்தாலே பகவத்தாஸ்ய வா  
பத்தை லபித்தார்களென்று ஹ்ருஷ்டராய்ப்பேசுகிற பாசுரத்தை  
யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில், கீழ் - தம்மளவி  
லுண்டான வுகப்புத் தம்மொருவரளவிலும் சுவறிவிடுகையன்றிக்  
கே, தம்முடைய ஸம்பந்தி ஸம்பந்திகளளவும், 'எமர் கீழ்மேலெழு  
பிறப்பும் விடியாவென் நரகத்தென் றஞ் சேர்தல்மா றினர்' என்கிற  
-விரோதிரிவ்ருத்தி யளவுமன்றிக்கே, ப(வ)லத்தலும் வெள்ளமிட்  
டலே யெறிகிறபடியைக்கண்டு, 'ஃஜோஷ்யஷ்யயாதவ-மமாப்யேஷ  
யதாதவ' (க) என்னும்படி ஒருவனுடைய வ்யாமோஹ மிருக்கும்  
படியே' என்று † வித்த(பு)ராய், தம்மையிப்படி ஸபரிகரமாக விஷ  
யீசரிக் கைக்கடியான அவன்குணசேஷிதங்களைத்திருத்வாதஸநாம  
புகத்தாலே பேசி யநுவதித்து ப்ரீதராகிற கேசவன்றமரிலர்த்தத்  
தை 'கேசவனாலெந்தமர்கள்' இத்யாதியாலே யாருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா:-(கேசவனாலெந்தமர்கள் கீழ்மேலெழுபிறப்புந்தேசடைந்  
தாரென்று திறந்துரைத்த) 'எம்பிரானெம்மான் நாராயணனாலே-  
யு-கீழ்மேலெழுபிறப்பும்-கேசவன்றமராணர்கள்-மாசதிரிதுபெற்  
து. அ. அ. த. 'லேகம்முடவாழ்வு வாய்க்கின்றவா' என்றத்தை நினைக்  
கிறது. (கேசவனாலெந்தமர்கள்) ஜகத்காரணபூதனாய், விரோதிரா  
கரணம். ஸ்ரீமதுவனாய், ப்ராஸ்தகேசனுமான வவனாலே மதியர்  
தேசடைந்தாரென்று - தேஜஸ்தை ப்ராப்தராணர்களென்று. கேச



வன்மமராகையிறே-இவர்களுக்குத்தேசு. தாஸ்யமிறே ஆத்மவுக்கு. தேஜஸ்காமாவது; அததைத் தம்மேட்டை ஸம்பந்தத்தாலே கீழ் மேலுண்டான ஸம்பந்தி பரம்பரையிலுள்ளவர்களுள்ளாரும் லடித் தார்களுன்று, அந்தவுபகார கௌரவத்தாலே, அவன் குணசேஷ டிதங்களுக்கு வாசகமாய் வைஷ்ணவத்வ சிஹமாய் “கேசவன், நாரணன், மாதவன், கோவிந்தன், விட்டு, மதுருகன், திரிவிக்கிரமன், வாமநன், சிரீதரன், இருடிகேசன், பற்பகாபன், தாமோதரன்” என் கிறதிருத்வாதசகாமத்தைப் பேசியறுபவித்து ஹ்ருஷ்டராய், அத் தையிப்படி நன்றாகவருளிச்செய்த. சிறப்பு - நன்றி. (வீசுபுகழ்மா றன்) ஸம்பந்திஸம்பந்திகளளவும் வைஷ்ணவத்வமேறிப்பாயும்படி யான வைபவத்தால் வந்த ப்ரகரமான - யஸஸ்-ஸுயுடையான வாழ்வாருடைய.

(மலையேமன்னுயிர்க்கெல்லா முய்கைக்காரென்று) புஷ்பம் போன்ற திருவடிகளே நித்யமான வாத்மாக்களுக்கெல்லா முஜ்ஜீ விக்ைக்கு உசிதோபாயமென்று. (நெஞ்சேயனை) அவர்களிலே யொருவனாய் அம்ஸம்பெறும்படியான வெனக்கு உபகரணமாய் ஸௌமநஸ்ப முள்ளமநஸஸே ப்ரஸு-நஸமமான திருவடிகளை நீயும் ஸமாஸ்ரயணம்பண்ணு.

“நாராயணனாலே” என்று-அவனுடைய ஸ்வீகாரமே நிரபே கேஷபாயமென்றதின நுவாதமான - கேசவனாலென்கிற விப்பதத்தி லே - தத்விவாணமாக, “மாதவனென்றதெகொண்டு” என்றும், “எமர்கீழ்மேலெழுபிறப்பும் மேவும்தன்மயமாக்கினான்” என்றும், “என்னைக்கொண்டு” என்றும், தன்பேரணமைக்கு, “விட்டிலங்கு செஞ்சோதி” என்றும், “அம்மானிறிவிக்கிரமனை - எனக்கேயருள் கள்செய்ய-எனக்கென்ன-விதிசூழ்ந்தது” \* என்றும், “தொழும்தன மேதந்தாய்” என்றும், “என்னைத்தீமனம் கெடுத்தாய்” என்றும், “உன்னையென்னுள் வைத்தனையென்னிருடிகேசனை” என்றும், “ஏற்பரென்னையாக்கிக் கொண்டெனக்கே தன்னைத்தந்த கற்ப கம்” என்றும், “தாமோதரனை” என்றுமருளிச்செய்த சந்தைகளு மநுஸந்தேயங்கள்.



மூ. — அணைந்தவர்கடம்முடனேயாயனருட்காளாம்  
 குணந்தனையேகொண்டுலகைக்கூட்ட — இணங்கிமிக  
 மரிசிலுபதேசம் செய்மாறன் மலரடியே  
 வீசுபுகழும்மாவீடு. (க அ)

பதவுரை.

அணைந்தவர்கள் தம்முடனே	ஸர்வேஸ்வரனைக்கிட்டி யடிமை
ஆயன் ஆருட்கு ஆளாம்	செய்கிற நித்யஸூரிகளுடனே
குணந்தனையேகொண்டு	கண்ணனுடைய கிருபைக்குவிஷய
உலகை	மாம்படியாக
கூட்ட	மோக்ஷப்ரதத்வமாகிற குணமொன்
மிகஇணங்கி	றையேகொண்டு (திருத்தி)
மாக இல்	நித்யஸம்ஸாரிகளை
உபதேசம்	(நித்யஸூரிகளே, டு) சேர்க்க
செய்	மிகவும் பொருந்தி
மாறன்	குற்றமற்ற
மலர்அடியே	உபதேசத்தை
வீசுபுகழ்	செய்தருளின
எம்மாவீடு	ஆழ்வாருடைய
	திருவடித்தாமரைகளை
	விக்யாதமான கீர்த்தியையுடைய
	ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் மேன்மை
	யுடைய மோக்ஷம். (க அ)

அவ;—பதினெட்டாம்பாட்டு. (அணைந்தவர்கள் தம்முடனே)  
 இதில் - மோக்ஷப்ரதத்வத்தையுபதேசித்த பாசுரத்தை அநுவதித்  
 தருளிச்செய்கிறார். அது எங்ஙனையென்னில்; இப்படி ஈஸ்வரன்  
 ஸபரிகரமாக விஷயீகரித்து விடுகிற மாத்ரமன்றிக்கே முக்தப்ரா  
 ப்யமான போகத்தைத் தமக்கும் தம்பரிகரத்துக்கும் தருவானா  
 கப்பாரிக்கிற படியைக்கண்டு எல்லார்க்கும் தம்மோடே யொரு  
 ஸம்மந்தம் விந்திக்கும்படி ஸம்ஸாரிகளுக்கு அவனுடைய மோக்ஷ  
 ப்ரதத்வத்தையுபதேசிக்க, அவர்கள் அதைக்காற்கடைக்கொள்ள  
 ஸ்வலாபத்தைப்பேசி த்ருப்தராகிற \* அணைவதரவணையிலர்த்தத்



தை 'அணைந்தவர்கள் தம்முடனே' என்றருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;-(அணைந்தவர்கள் தம்முடனே)\*அணைவதரவணையிற்படியே  
ஸ்ரீபூமிநீளாநாயகனாய் அநந்தபோக(ஹை)பர்யங்கத்திலேயே முந்  
தருளியிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனைக்கிட்டியடிமை செங்கிற அநந்த. ர  
முகரானஸஞ்சிஸங்க(ஹை)ங்களோடே கூட்டவென்னுதல்; அந்நிக்கே  
'கேசவன்தமர்' என்னும்படி கீழே அந்தரங்கரானவர்கள் † தங்க  
ளோடே கூட்டவென்னுதல். தம்முடனே யென்கிறது - ஆழ்வார்  
தம்முடனே யென்னவுமாம், (தம்முடனே-அணைந்தவர்கள்) 'எயர்'  
என்று தாமபிமாரிக்கும்படியாகத் தம்மோடேயந்வயமுண்டாம்படி  
யானவர்களென்னுதல்.

(ஆயனருட்காளாம் குணந்தனையே கொண்டு) 'எப்பொருட்  
கும் - இணைவனாம்' என்று ஆஸ்ரிதஸூலபனுவதரித்த க்ருஷ்ண  
னுடைய க்ருபைக்கு விஷயமாம்படியாக. மேலும் 'என்கண்ணை  
நான்கண்டேனே' என்றாரிதே. ஏவம்விதனுனவவனுடைய மோகூ  
ப்ரதத்வமாகிற குண மொன்றையுமே கொண்டென்னுதல். அந்  
நிக்கே, 'குணங்கனையேகொண்டு' என்று பாடமானபோது--'வீதி  
முதலாம்' என்கிறமோகூப்ரதத்வாதி குணங்கனையே யுபாயாகத்  
நீரபேகூமமாகத் திருத்துகைக்குப்பிரகரமாகக்கொண்டென்னுதல்.  
அவ்வவதாரத்திலேயிறேஇடைச்சி, இடையன், தயிர்த்தாழி, கூலரி,  
மாலாகாரர் பிணவிருந்து, வேண்டடிசிலிட்டவர்கட்கெல்லாம் மோ  
கூம் கொடுத்தது. 'இணைவனமெப்பொருட்டிம் வீதி முதலாம்'  
என்று- அவதாரஸாமான்யமாப், வேடன், வேடச்சி, பகூதி, குாங்கு,  
சராசரங்களுக்கும் மோகூம் கொடுத்தமையுண்டா யிருக்கவும்,  
'ஆயனருட்கு' என்றத்தைப்பற்ற - க்ருஷ்ணவதாரத்திலே யுன்  
றிச் சொல்லிற்று, 'உஹோகூநந-உதாரந' - கச்சலோகாந  
துத்தமார்' (ரு) என்றிறே பெருமாள் பெரிய உடையாருக்கு  
ப்ரஸாதித்தது. இப்படியவதாரத்திலே மோகூப்ரதத்வாதி குணங்  
களைக்கொண்டு திருத்தி.

(உலகைக்கூட்டணங்கிமிசு) நித்யஸம்ஸாரிகளை நித்யஸஞ்சி  
களோடே கூட்டமிகவுமிணங்கி-மிகவும்பொருந்தி. அவர்கள் தூர்க்



மூ.—எம்மாவீதும் வேண்டாவென்றனச் சூன்றாவினையே  
ஆம்மாவமையுமென வாப்துரைத்த—நம்முடைய  
வாழ்முதலாமாறன் மலர்த்தாளிணைகுழிக்  
கீழ்மையற்று நெஞ்சே கிளர். (கக)

கதியை ஸஹிக்க மாட்டாமல் அஃர்களோடே இணக்குப் பார்  
வை போலே ஸஜாதீயராயினங்கி. [ஆயனருட்காளாம் குணங்  
களையே கொண்டிலகை - அணைந்தவர்கள் தம்முடனே கூட்ட -  
மிக விணங்கி] என்றந்வயம். (மிக - இணங்கிமாசி லுபதேசம்  
செய்மாறன்) க்யாதிலாபபூஜாதீதோஷரஹிதமாயிருக்கும் ஸூத்  
தோபதேஸத்தை மிகவுமடுத்தடுத்துப்பண்ணும்பரிசுத்தஞ்ஞானரான  
வாழ்வார். “இணைவனாமெப்பொருட்கும் வீடுமுதலாம்” என்றும்,  
“பிறவிக்கடல் நீந்துவார்க்கு புணைவன்” என்றும் “புலனைந்துமேயும்  
பொறியைந்து நீங்கி நலமந்தமில்லதோர் நாடுபுகுவீர் - பலமுந்து  
சீரில் படிமினோவாதே” என்றுமிதே யுபதேசித்தருளிற்று. (மாசி  
லுபதேசம்செய்மாறன்மலரடியே) ஏவம்விதோபதேஷ்டாவான ஆழ்  
வாருடைய புஷ்பஹாஸஸுகுமாரமான திருவடிகளே. (வீசுபுக  
மெழும்மாவீடு) “வாடுவெய்யாழை - பரமேவ்யோமம்” (க) என்று  
விக்யாதமான யஸஸ்யையுடைய ஸர்வப்ரகார விலக்ஷணமோக்ஷம்.  
ஆழ்வார்க்கு \* செம்மாபாதமிதே எம்மாவீடு, இவர்க்கு மாறன்  
மலரடியாயிற்று; (உ) \* விஹகு கிஹ்வட்டி-விபூதிஸ்ஸர்வம்ஸ்ரீதேஹீர  
யாமஹஸ்ரீமத்ததங்கிரியுகளமிதே. (கஅ)

பதவுரை.

ஆம்மா

‘ஸ்வாமிந்!’

எம்மா வீதும்வேண்டா

எல்லாவகையாலும் மேலான மோ  
க்ஷமும் வேண்டா,

என்றனக்கு

அடியேனுக்கு

உன்தாளிணையே

தேவரீருடைய திருவடிகளே

அமையும் என

போதும், என்று

ஆய்ந்துரைத்த

ஆராய்க்து அருளிச்செய்தவரும்

(க) நை-ஆக. (உ) ஸ்தோ-ர;



நம்முடைய வாழ்முதலாம்மா  
றன்

மலர் த்தாளினை

சூர்

கீழ்மை அற்று

நெஞ்சே

கிளர்

நம்முடைய வாழ்ச்சிக்குக் காரண

மானவருமான ஆழ்வாருடைய

திருவடித்தாமரைகளை

ஸிரஸாவஹித்து

அதமபுருஷார் த்தங்களில்விருப்ப

மற்று

மனமே!

மேன்மேலுங் கிளரக்கடவை (கக)

அவ; - பத்தொன்பதாம்பாட்டு. (எம்மாவீடும்) இதில்-ப்ராப்ய நிஷ்கர்ஷம் பண்ணின பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; பிறர்க்கு “அவன் மோக்ஷப்ரதன்” என்னு மத்தை யுபதேசிக்கிற வளவில், முதல், நடுவு, இறுதி, இவர் மோக்ஷத்தை ஸ்லாகித்துக்கொண்டு பேசுகையாலே, “இவருக்கு மோக்ஷத்திலே அபேகையாயிருந்தது” என்றீஸ்வரன் அதைக்கொடுக்கப்புக, தமக்குஉகப்பாகத்தரும் மோக்ஷமும் அஹங்கார கர்ப்ப (மஹ-ஃ) மாகையாலே “அபுருஷார்த்தம்” என்று அதைக் கழித்து; “பாமபதஸ்தனாய் ஸுகிக்கவுமாம், ஸம்ஸாரஸ்த்தனாய்துகிக் கவுமாம், எனக்கு அதிலொருநிர்ப்பந்தமில்லை, தேவர்க்குறுப்பாமதுவே எனக்குவடிவாம்படி பண்ணி யருளவேணுமென்று ஸ்வப்ராப்யத்தை நிஷ்கர்ஷிக்கிற \* எம்மாவீட்டிலர்த்தத்தை “எம்மாவீடும் வேண்டா” என்று துடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;-(எம்மாவீடும் வேண்டா வென் றனக்குன்றாவினையெயம்மா வமையுமெனவாய்ந்துரைத்த) எவ்வகையாலும் விலக்ஷணமான மோக்ஷமும்வேண்டா; ஸேஷபூதனான வெனக்கு “யாவஹ்வானொள-ஸிரஸாயாராயிஷ்யாமி - யாவந்நசரணொள - ஸிரஸாதாராயிஷ்யாமி” (க) என்னும்படி ஸேஷியானதேவருடைய அங்கீரியுகளமே யமையுமென்று உபபாதுகுணமாக முத்தியையாராய்ந்து தலைசேர நிஷ்கர்ஷித்தருளிச்செய்த. வாய்ந்தென்று-இவ்வர்த்தத்திலே பொருந்தியென்றுமாம். இது - \* எம்மாவீட்டையடியே துடங்கி அடியொத்த திண்டடி;



மு.—கிளரொளிசேர் கீழுரைத்த பேறுகிடைக்க  
வளரொளிமால் சோலைமலைக்கே-தளர்வறவே  
நெஞ்சைவைத்துச்சேருமெனும் நீடுபுகழ் மாறன்றான்  
முன்செலுத்துவோமெம்முடி. (௨௦)

“நின் செம்மரபாதபற்புத்தலைசேர்த்து” என்று துடங்கி,  
“உன்பொன்னடிச்சேர்த்து” என்றிறே தலைக்கட்டித்தானிருப்பது.  
“தாளிணையே” என்கையாலே —“தனக்கேயாகவெனைக்கொள்ளுமீ  
தே” என்றது ஸஞ்சிதம்; திருமுடியைத்திருவடிகளுக்குப்பாதபீட  
மாக்குகிறது அத்யந்தபாரதந்தர்யமிதே (நம்முடையவாழ்முதலா  
மார்தன்) நம்முடைய ஸ்வரூபாநுரூபமான ஸம்பத்துக்கடியாமாழ்  
வார். ஆழ்வாருடைய வாழ்வுக்கடி “தனியேன் வாழ்முதலே”  
என்கிறவீர்வரஞ்ஞயிருக்கும்; இவருடைய வாழ்வுக்கடி ஆழ்வாரா  
யிருக்கும். (மலர்த்தாளிணைகூடி)(க) “கோலமாமென்சென்னிக்குன்  
கமலமன்னகுரைகழலே” “பாதபற்புத்தலைசேர்த்து” என்கிறபடி  
யே செவ்விப்பூச்சூடுவாரைப்போலே பூப்போன்ற அடியிணையைச்  
சூடி. (கீழ்மைபற்று நெஞ்சேகிளர்) ததிதாஸேவையாகிற தாழ்ச்சி  
யற்று ஆழ்வார் ஸேவையாலே ஸத்தைபெற்று மகஸ்ஸே மயங்கா  
மல் மோமேலனக்கிளர்ந்துபோரு. (கக)

பதவுரை.

கிளர் ஒளிசேர்

கீழ் உரைத்த

பேறு

கிடைக்க

வளரொளிமால்

சோலைமலைக்கே

தளர்வு அறவே

நெஞ்சைவைத்து

சேரும் எனும்

அதிசயமான ஒளியையுடையதும்

கீழேசொல்லப்பட்டதுமான

புருஷார்த்தம்

கிடைப்பதற்காக

நாளுக்குநாள் வளர்ந்து வருவதான

ஒளியை யுடையபெருமான் வர்த்

திக்கிறதிருமாலிருஞ்சோலை மலை  
க்கே

தளர்ச்சியில்லாமல்

மகஸ்ஸை வைத்து

பேய்ச்சேருங்க ளென்றருளிச்செய்

[த



நீடுபுகழ்	பெரும்புகழையுடைய	
மாறன்	ஆழ்வாருடைய	
தாள்முன்	திருவடிகளின் முன்பே	
எம்முடி	எம்முடைய தலையை	
செலுத்துவோம் -	வைக்கக்கடவோம்.	(௨௦)

அவ;—இருபதாம்பாட்டு (கிளரொளிசேர்) இதில் - ‘ஸர்வ ப்ரகாரத்தாலும் திருமலையை யாஸ்ரயிக்கையே புருஷார்த்த ஸாதகம்’ என்றுபரோபதேசம் பண்ணுகிறபாசுரத்தை யநுவதித் தருளிச்செய்கிறார். அன்றிக்கே ஸ்வயம் புருஷார்த்தமாக வநுப விக்கிற ப்ரகாரத்தை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறாரென்றாகவுமாம். எங்ஙனையென்னில்; \* எம்மாவீட்டில் ஸ்வப்ராப்யத்தை நிஷ்கர்ஷிக்கிறவளவில் ‘ஒல்லே’ “ஒல்லே” என்று இவர் த்வ ரிக்கப்பிக்கவாமே, இவர் த்வரைக்கநுகுணமாக இங்கே யிவ்வுடம் போடே கிட்டியடிமை செய்வலரம்படி தெற்குத் திருமலையில் தான் நிற்கிறபடியை இவர்க்குக்காட்டிக்கொடுக்க, அத்நையநுஸந்தித்து, அவனிலுமவனுகந்து வர்த்திக்கிற தேசமே ப்ராப்யமென்று நினை த்து, திருமலையாழ்வாரைப் பெரியவாதரத்தோடே யநுபவித்து ப்ரீதராய், ஸம்ஸாரிகளையும் அங்கே யாஸ்ரயிக்கும்படிப் பரோப தேசம்பண்ணுகிற \* கிளரொளியினமையிலர்த்தத்தை ‘கிளரொளி சேர்’ இத்யாதிதாலே யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா;-(கிளரொளிசேர்கீழுரைத்தபேறுகிடைக்க) அதிஸபமான வெளஜ்வல்யத்தை யுடைத்தாய் கீழுத்தமான \* எம்மாவீட்டில் ப்ராப்யமானது லபிக்கைக்காக. (வளரொளிமால் சேலைமலைக்கே) “பயிலும் சுடரொளிமூர்த்தியை” (க) என்னும்படி, கிளரொளிமா யோனாய், நாள் செல்ல நாட்செல்ல வளர்ந்து வாரா நின்றுள்ள வொளியையுடைய ஸர்வேஸ்வரன் வர்த்திக்கிற திருமாலிந்ஞ சோ லைமலைக்கே. (தளர்வழவே நெஞ்சைவைத்துச் சேருமெனும்) பச வத்ஸ்மரணராஹித்யமாகிற வர்த்தமின்றிக்கே அவன் வர்த்திக்கிற திருமலையிலே மகஸ்கை வைத்தாஸ்ரயிங்கொள்ளுநருளிச் செய்த யும்.



தளர்வு-மனோசெளர்ப்பல்யம். (அபவே) அதிந்நிக்வேயென்ற படி கீழ்ப்பாப் பமான (\*பாதபத்புங்கு, \*தென்னனுபர் பொருப்பைப் பரபகமாக விதித்தபடி. இது \* வன்னுட்சிமயமாகையாலே ஆஸ்ரயிக்கைக்கடியுடைத்து. 'சபன்கொள் லீடுதரும் தடங்குன்றமே' இப்படி (நெஞ்சை வைத்துச்சேருமெனும்) நெஞ்சை வைத்துச் சேருமென்கிறதற்கு மூலம்-“கிளரொளியிளமை” என்கிறபாட்டு. “மாநவஸ்ரததை மாறுவதற்குமுன்னே” என்றிறே அதுக்கர்த்தமருளிச் செய்தது. “உய்த்துணர்வென்னு மொளிகொள் விளக்கு” (க) என்னக்கடவதிறே. சேருமென்றது-“கிளரொளியிளமை கெடுவதன்முன்னம்” என்கிற முதற்பாட்டுப் பாதாமாய், “போதவிழ்மலையே புகுவது பொருளே” என்னுமளவு மருளிச்செய்தவை.

அதாவது -“சார்வதுசதிரே, “எத்தியெழுவதுபயனே” ‘அயன்மலையடைவதுகருமமே’ ‘திருமலையதுவேயடைவதுதிறமே’ ‘நெறிபடவதுவே நினைவது நலமே’ ‘புடிக்ஷிணனுக்ஷணவாணஸித்ருகஞ்சுடஹாமிரிடி - ப்ரதக்ஷிணஞ்ச குர்வாணஸ்சித்ரகடம்மஹாகிரிம்” (உ)என்னும்படி “வலம்செய்துநாளும் மருவுதல்வழக்கே” ‘தொழக்கருதுவதே துணிவதுகுதே” ‘போதவிழ்மலையேபுகுவதுபொருளே” என்று -திருமலையோடு, அத்தோடு சேர்ந்த அயன்மலையோடு, புறமலையோடு, திருப்பதியோடு, போம் வழியோடு, ‘போகக்கடவோம்” என்று துணிந்த துணிலோடுவாசியறப்ராப்யாந்தர்க்கதமாய்ஸ்வாநுபவகர்ப்ப(மஹ)பரோபதேசமுகே நவநுபவித்துஇனியராகிறப்பரகாரமும் இவர்க்கிப்பாட்டிலேவிவக்ஷிதம். “அந்தர்க்கதகுணோபாஸநத்தை மதித்துப்பெருக்கிமூழ்கியமூந்கீழ்மைவலங்குதுசெய்திளமை கெடாமல்செய்யும்கேஷத்ரவாஸஸங்கீர்த்தநாஞ்ஜலி ப்ரதக்ஷிணநதிசிந்தநாத்யங்க யுத்தமாக்குகிறாரிண்டாம்பத்தில்” (ங)என்றிறேநாயனாருபாயபரமாகவருளிச் செய்தது; ஆகையால், திருமலையைப் ப்ராப்யதயாவும் ப்ராபகதயாவும் மாஸ்ரயிக்கும்படி யருளிச்செய்யக்குறையில்லையிறே. (நெஞ்சைவைத்துச் சேருமெனும் நீடுபுகழ்மாறன் தாள்)இப்படிபராரந்தம்கண்டு பரோ



மு.—முடியார் திருமலையில் மூண்டிருந் தமாதன்

அடிவாரந்தன்னிலழகர்-வடிவழகைப்

பற்றிமுடியுமடியும் படிகலனும்

முற்றுமதுபவித்தான முன்.

(௨௧)

பதேசம் பண்ணுகையாலே நெடுகிப்போருமதாய், அததாலே சித்ய  
மன யஸன்னையுடைய ஆழ்வார் திருவடிகளில். (முன்செலுத்து  
வோமெம்முடி) அவர் திருவடிகளின்முன்பே நம்முடைய தலைசே  
ரும்படி நடத்துவோம். “ஸ்ரீ ௨௫௩ ஸ்ரீ ௨௫௪ ௨௫௫ ௨௫௬ ௨௫௭ ௨௫௮  
ஸ்ரீ மத்ததங்கிரியுகளம் ப்ரணமாமீழர் தநா” (௧) என்னக்கடவதிற  
இனி அவரடியறியவேயிறே வேண்டிவது. அன்றிக்கே ஆழ்வார்  
திருவடிகள் நம்சென்னியிலே சேருவதற்குமுன்னமே நாம்முற்பட்ட  
ராய் முடியைச்செலுத்துவோமென்றாகவுமாம்.

(௨௦)

பதவுரை.

முடி ஆர்

திருமலையில்

மூண்டு நின்ற

மாதன்

அடிவாரம்தன்னில்

அழகர்

வடிவு அழகைப்பற்றி

முடியும்

அடியும்

படிகலனும்

முற்றும்

முன்

அனுபவித்தான்

கொடுமுடிகள் நிறைந்த

திருமலையிலே

மண்டி அதுபவித்த

ஆழ்வார்

திருத்தாழ்வரையிலே

அழகருடைய

திவ்யவிக்ரஹ ஸௌந்தர்யத்தைப்

பற்றி

கிரீடமும்

சிலம்பும்

திருமேனியிலுள்ள மற்ற ஆபர

ணங்களுமாகிய

முழுமையும்

முற்காலத்தில்

அனுபவித்தார்.

(௨௧)

அவ;—திருபத்தோரரம்பாட்டு. (முடியார் திருமலையில்) இதில்  
திருமலையிலே கதேஸஸ்தாரான அழகருடைய வழகை, முழுதுமது  
பவித்த பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச் செய்கிறார்.

(௧) ஸ்தோ-௨.



அது எங்ஙனென யென்னில்; கீழ் - அயன் மலையோடு புற மலையோடு திருப்பதியோடு உத்தேஸ்பமாகத் திருமலையாழ்வாரை யதுபவித்துக்கொண்டு வருகிற \* மருளில் வண் குருகூர்வண் சடகோபனான ஆழ்வார் (க) “வடமாமலையுச்சி” என்கிறபடியே அம்மலையிலே யொருகொடிமுடியென்னலாம்படியாயும், அதுக்கவ யவமாயிருப்பதொரு கல்பகதரு பஹுஸாகமாகத் தழைத்துப்பூத் தாப்போலையுமாயிருக்கிற (உ) \* மேலிரும் கற்பகமான அழகரு டைய திவ்யாவயங்களுக்கும் திருவணிகலன்களுக்கு முண்டான ஸுக(வ)டி தத்வத்தையும், வேதவைதிக புருஷர்களாலு மளவிட வொண்ணாதபெருமையையும், அத்தையும் விளாக்கொலைகொள்ளும் படியான ஆஸ்ரிதவாத்ஸல்யத்தையுமதுபவித்து விஸ்மிதராகிற \*மு டிச்சோதியிலர்த்தத்தை “முடியார் திருமலையில்” என்று தொடங்கி பருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா; - (முடியார் திருமலையில் முண்டு நின்றமாதன்) “விராஜ தெவ்ருஷ, டெய்யுஸிவரஃ ஸயாதஹி! ஹகுஷிதொஹுவதி ரிவகிரீடெநாகஃவஹஸா - ‘விராஜதேவ்ருஷாத்ரேஸ்சஸிகரம் தஸதரதுபி: | பூஷிதோபூபதிரிவகிரீடேநர்க்கவர்ச்சஸா” என்கிற படியே \* விண்முதல் நாயகன் நீண்முடியோடொத்த \* மதி தவழ்குநிறிதொடக்கமான கொடுமுடிகளாலே மிக்கிருப்பதாய், (ங) ‘ஆபிரம் பைந்தலையவநந்தன்” என்னும்படியான திருமலையாழ்வாரிலே மண்டியதுபவித்த வாழ்வார். (அடிவாரந்தன்னி லழகர் வடிவழகைப்பற்றி) திருமலையில் திருத்தாழ்வரையிலே \* மாவிருஞ்சோலை யென்னும் மலையையுடையமலையான வழகர் திவ்யாத்மஸ்வரூபம், திவ்யகுணம் முதலாயுள்ளவை யெல்லாம் குமரிருக்கும்படி அவர் திவ்ய விக்ரஹஸௌந்தர்யத்தை யதுபா (ஊ)வ்ய விஷயமாகப்பற்றி. அத்தையதுபவிக்குமிடத்தில்.

(முடியுமடியும் படிகலனும் முற்று மதுபவித்தான் முன்) “முடிச்சோதியாயுனதுமுகச்சோதி மலர்ந்ததுவோ, அடிச்சோதி நீ நின்ற தாமரையாயலர்ந்ததுவோ, படிச்சோதி யாடையொ டும் பல்கலனாய் நின் பைம்பொற்கடிச்சோதி கலந்ததுவோ திரு



மூ. — முன்னமழகரெழில் மூழ்துங்குநகையர்கோன்  
இன்னவளவென்ன வெனக்கரிதாய்த்-தென்ன  
கரணக்குறையின் கலக்கத்தைக் கண்ணன்  
ஒருமைப்படுத்தாவினாழித்து.

மாலே கட்டுமையே” என்று - அபரிச்சேத்யமாம்படியை யரு  
ளிச்செய்தத்தை யடியொத்தின்படி. (க) ‘எ-துவம்வம்வநநம்  
உசுநீழ் - ஐஐஸாவி-லுனிகாகாராஃ - ரூபம் ஸம்ஹநநமலக்ஷமீம் -  
தத்ருஸார்விஸ்மிதாகாராஃ ” \* என்னக்கடவதிதே; (முடியும்டியும்)  
கிரீடாதிநூபுராந்தமாக வநுபனித்தபடி. (படிகலனும்) நடுவுள்  
ளவையாய்ப்படியிலேயுள்ள திருவணிகலன்களென்னுதல்; படிந்து  
ஸுக(வ)டிதமானவையென்னுதல். முடிகொண்டான்வெள்ளக்கால்  
கள் , யப்பின்பு பெருவெள்ளமாய் நட்டாறாய்ச்சுழித்து அரையாற்  
றுக்கடியானபடி.

இப்படி \* ஸௌந்தர்ய ஸாகரதரங்கதாடக தரள  
சித்தவ்ருத்தியாய். (முற்று மநுபவித்தான் முன்) முழுதுமநு  
பவித்தார் முற்காலத்திலேயென்னுதல், முந்திறமுன்ன மநுபவித்  
தாரென்னுதல். முற்றுமென்கிறது-“முடிச்சோதி” என்கிற பாட்  
டி லு க்குத் தமான்வையெல்லாமென்னுதல்; மற்றும் “கட்டுரைக்கில்-சுட்  
டுரைத்த நன்பொன்னுன் திருமேனியொளியொவ்வாது” என்றும்,  
“பாஞ்சோதி” என்றும், “நின்மாட்டாயமலர்புரையுந்திருவுருவம்”  
என்றும், “மலர்கதிரின் சுடருடம்பாய்” என்றும், “பேரதுவாழ்  
புனந்துழாய்முடியினாய்பூவின்மேல்மாதுவாழ்மார்பினாய்” என்றும்,  
“மாசுணாச்சுடருடம்பாய்” என்றும், “உன் சுடர்ச்சோதி” என்  
றும்-முதற்பாட்டின் விவரணமாகவருளிச்செய்தவையாகவுமாம்.

பதிலுரை.

முன்னம்

அழகர்

எ-ழிஸ்

மூழ்கும்

குருகைப் பரீகோன்

முன்னமே

அழகநாய

வடிவழகிலே

அழுந்தின

ஆழ்வார்

(க) ரா-ஆ-கூ.



இன்ன அளவுஎன்ன  
எனக்கு

‘இவ்வளவென்று பரிச்சேதிக்க  
(மயர்வற மதிநலமருளப்பெற்ற)  
எனக்கும்

அரிது ஆய்த்து என்ன

கஷ்டமாயிற்று’ என்றருளிச்செய்ய,  
கரணக்குறையின் கலக்கத்தை கரண ஸங்கோசத்தாலுண்டான  
கல்மஷத்தை (அஜ்ஞாநத்தை)

கண்ணன்

எம்பெருமான்

ஒழித்து

தனிர் து (உ.உ)

ஒருமைப்படுத்தான்

அந்தமநஸஸை ஒருநீராக்கினான்.

அவ. — இருபத்திரண்டாம்பாட்டு. (முன்னமழகர்) இதில் -  
‘ஸௌந்தர்யாதிகள் † முகந்து கொண்ட நுபவிக்கவொண்ணாமைக்  
கு ஹேது-கரணஸங்கோசம்’ என்றுகலங்க, அந்தக் கலக்கத்தை  
அவன் தீர்த்தபடியைப்பேசின பாசுரத்தை யநுவதித் தருளிச்  
செய்கிறார்.

எங்ஙனையென்னில்; கீழ் அழகருடைய அழகு முதலானவற்  
றை யநுபவிக்கப் புக்கவிடத்தில் விளாக்கொலை கொண்ட நுபவிக்க  
வொண்ணாதொழிய, “அதுக்கடி-விஷயபௌஷ்கல்யம்” என்றறிய  
மாட்டாமல் ‘கரணஸங்கோசம்’ என்றநுஸந்தித்து, “இஸ்ஸங்கோ  
சமற்றுத்தன்னைய; நுபவித்து வாழுகைக்கு உடலாக அவன் பண்  
ணி ஸ்ருஷ்ட்யவதாராதிகளைத்தப்பி ஆர்த்தப்பபட்ட நான் இனி  
அவனைக்கிட்டுகையென்றொரு பொருளுண்டோ” என்று ஸோகபர  
வஸராய்க்கூப்பிட்ட \* முநீர் ஞாலத்தினர்த்தத்தை “முன்னமழக  
ரெழில்” என்று தொடங்கி யருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா. — (முன்னமழகரெழில் மூழ்கும்) முந்துறமுன்னம் ஸ்வ  
ரூபகுணதிகளிலகப்படாதே, அழகருடைய வழகிலே யாயிற்ற  
கப்பட்டது. மூழ்குகையாவது - அந்த ஸௌந்தர்ய ஸாகரத்தி  
லே ஆழங்காற்பட்டமூந்துகை. இப்படி ஸௌந்தர்யஸாகரத்தி  
லே மக்நரான வாழ்வார். (இன்னவளவென்ன) இவ்வளவென்று  
பரிச்சேதிக்க. (எனக்கரிதாய்த்தென்ன) \* மயர்வறமதிநல  
மருளப்பெற்ற வெனக்கரிதாயிற்றென்றருளிச்செய்ய. ‘திருமாலே











கரிஷ்யாமி ஜிக்ரதஸ்ஸ்வபதஸ்சதே" என்று-திருச்சித்ரகூடத்திலே இருவருமான சேர்த்திடிலே அனைத்தடிமையும் செய்யவேணுமென்ற சைப்பட்ட விளையபெருமானைப்போலே, இவரும் \* அவர் மேல் மங்கையுறைமார்வனாய் \* ஒங்குவேங்கடம் மேனி \* தானேங்கினிற்கிற \* சென்னியோங்குதண் திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே யெப்பேர்ப்பட்ட வடிமைகளும் செய்யவேணுமென்று உத்ஸாஹித்த.

(மிக்கநலம் சேர்மாறன்) (க) 'சுந ராக்ஷ ஹதஹி-அநுரக்தர்ச பக்தர்ச' என்று - \* ஆராவன்பிளையவனைப்போலே (உ) 'ஆராவன்பிலடியேன்' என்னும்படி- நிரந்திர ப(வ)க்தியுத்தரான வாழ்வார். (பூங்கழலே நெஞ்சேபுகழ்) அவர் \* பூவார்க்குட்களிலே யடிமைசெய்தார்ப்போலே, மகஸ்ஸேதீபும் அபி(வி)ராமமாய், புத்தபம் போலே ம்ருதளமாயிடுக்கிற அவர் சரணங்களைச் சூதித்துப்போரு. அவர் விஷயத்திலேவாசிடமான வடிமையைச் செய்யப்பார். உத்தர வாக்யத்தில்பாதிபாதிக்கிற கைங்கர்யத்தான் ததிப்பர்யத்தபாயா யிற்றிருப்பது.

இத்தால் - 'ஒழிவில் காலமெல்லாம்' என்ற முதற்பாட்டிலு ர்த்தத்தை யருளிச்செய்தபடி. மேல் 'சிந்துபூமகிழும்' என்று - காயிககைங்கர்யத்தையும், "நெண்ணிறைக்களைநீர் திருவேங்கடம்" என்று - மாகுஸமான வடிமையையும், 'சதன்வானவர் க்கு' என்று-வாசிடமானவடிமையையும் சொல்லி, "வேங்கடத்து றைவார்க்குநம" என்று - ஸ்வபோ(ஹ)க்த்ருத்வசிவநுத்தி சொல்லி, "சமன்கொள் வீடுதரும் தடங்குன்றம்" என்று அந்தக்கைங் கர்யத்தை திருமலையாழ்வாரே தந்தருளுவரென்றும், "திருவேங் கடமாமலையொன்றுமே தொழநம்வினையோயும்" என்று அந்தக் கைங்கர்யவிரோதி சிவநுத்தியையும் திருமலையாழ்வாரே பண்ணி யருளுவரென்றும், இப்படி முதற்பாட்டிலுர்த்தத்தை விவரித்தருளி னாவகனும் இவர்க்கு விவக்ஷிதம்.

(உக)







வேழம் காவல் பூண்டபடியாலே புதழும் பொருந்தியிருக்குமிதே. அன்றிக்கே, இவரையடிமை கொள்ளுகையால்வந்த \* அந்தமில் புதழ்பொருந்தின வென்முமாம். (எப்பொருள்களுந்தானாய் நிகழ்கின்ற கேர்காட்டிநீர்க) ஸமஸ்த வஸ்துக்களும் தானென்னும்படி ஸர்வஸுப்த வாச்யனாய் வர்த்திக்கிற ப்ரகாரப்ரகாரி (ஊ) பாவத்தை ப்ரகாஸிப்பித்துக்கொண்டு இவர்க்கு ஜ்ஞாந ஸாக்ஷாத் காரமாய்ப்படிநீர்க

அதாவது- 'பொருளில் சீர்பூமி யென்கோ' என்று தொடங்கியருளிச்செய்த பூதங்கள், "குன்றங்களனைத்து மென்கோ மேவுநீர் மாயியென்கோ" என்றது தொடக்கமான பெள (ஊ) திகங்கள், 'சாதிமாணிக்கமென்கோ' இத்யாதியில்—உஜ்வலமானமாணிக்கயாதிகள், "அச்சுதன் - அச்சுவைக்கட்டியென்கோ" இத்யாதியில் - ரஸவத்பதார்த்தங்கள், 'நான்கு வேதப்பயனென்கோ, சமயநீதிநூலென்கோ துடங்கு கேள்வியிசையென்கோ' என்றுகா (மா)நாதிஸுப்தராசிகள், 'வானவராதி' இத்யாதியில்-மோக்ஷாதிபுருஷார்த்தங்கள், 'ஒளிமணிவண்ணன்' இத்யாதியில்-ஜகத்ப்ரதாநாரானபாஹ்மநுத்தராதிகள், இவற்றுக்கடைய காரணமான 'யாவையும்யாரும்தானே' என்கிற - ப்ரக்ருதி புருஷர்கள், இவற்றையடைய விபூதியாகவுடையனாய், இவற்றிலேஅந்தராத்மதயாவ்யாபித்து, 'தோய்விலன்' என்று தத்க(ஹ)ததோஷை ரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனாயிருக்கிறபடியையுமென்கை. (க) 'ஜமதவ-ஹ் ஸரீர-ஹ் தெவெஸ்ய-ஹ் ஜெவஸ-ஹ் தவ-ஹ் | சுழ்: கொவ: பூஸாஹ்வெஸ்யெஸாஹ்வீ: ) வஸ்துக்கண்ண-ஜகத் ஸர்வம் ஸரீரம்தே ஸ்தைர்யந்தேவஸ-ஹ் தாதலம் | அகநீ:கோபேப்ரஸாதஸ்தேஸோமஸ்ஸரீவத்ஸலக்ஷண என்னும்படியே" இப்படி புதழு நல்லொருவனென்கோ, பொருளில் சீர்பூமியென்கோ" என்றுதொடங்கி, "நான்முகக்கடவுளென்கோ" என்னுமளவும் ஸமஸ்த வஸ்துக்களும் தானென்னும்படி ப்ரகாரமாக வர்த்திக்கிற ப்ரகாரியைக் காட்டிக்கொண்டுநீர்க.

(மகிழ் மாறன்) வகுளத(ய)ரரான வாழ்வார். (எங்குமடிமை செய விச்சித்து) ஸர்வதேச ஸர்வகால ஸர்வாவஸ்தைகளிலும் திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே யடிமை செய்யவிச்



மூ — மொய்ம்பாநும்மா லுக்கு முன்னடிமை செய்துவப்பால்  
 அன்பாலாட்செய்பவரையாதரித் தும—அன்பிலா  
 மூடரை சித்தித் து மொழிந்தநுரு மீறன்பால்  
 தேடரிப்பத்தெருஞ்சே செய். (உரு)

சித்து. (வாசிகமாயங்கடிமை செய்தான்) அப்படியாசைப்பட்ட  
 அவ்ஷபத்திலே - “என்னை” “என்னை” என்று வாசிகமாகவடி  
 மை செய்தார். (மொய்ம்பால்) (க) “யசுத்தாவைஷா - யசுத்ம  
 தாபலதா” (உ) “வலந்தரும்” “நிலைப்பெற்றென்றெருஞ்சம் பெற்றது  
 நீயே” என்று-அவன் தந்த ஆத்மபலத்தாலே ஸத்தையுண்டான  
 லீர ஸம்ருத்தியை யபேகிப்பது. மொய்ப்பு - மிடுக்கு, “கண்  
 னாவென்னும் மண்ணேர் விண்ணோர்க்கு” என்றும், (ங) “வா  
 னோர்க்கும் மண்ணோர்க்கும் வைப்பு” என்றும், (ச) “கண்ணையே  
 மூலகுக்கு முயிராயவெங்கார்வண்ணனை விண்ணோர் தாம் பரவும்  
 பொழில் வேங்கடவேதியனை” என்றும், “தாய் தந்தையுயிரா  
 கின்றாப் - பகின்றதொல் புகழ் மூவுலகுக்கும் காணே பரமாதண்  
 வேங்கடமேகின்றாய்” என்றும், “திருவேங்கடத்தானுக்கு என்  
 கட்பாசம் வைத்தபாஞ்சுடர்ச்சோதிக்கு” என்றும், (ரு) “அம்  
 பரம்” இத்யாதியாலும்- அவனுடைய வுபயவிபூதி நிர்வாஹகத்வத்  
 தையும் அந்தர்வ்யாப்தியையும் ஸர்வகாலவர்த்தித்வத்தையுமருளிச்  
 செய்கையாலே, வ்யாப்த்யுஸந்தாந ரூப வாசிக கைகங்கர்யம்  
 \* திருவேங்கடத்தென்னுனை யென்னப்பெனம்பெருமானுக்கேயிறே  
 யேற்றிருப்பது. “அத்தைப்பற்றவிதே” “அங்கடிமைசெய்தான்” என்  
 றிவாருளிச்செய்தது. (உச)

பதவுரை.

மொய்ம்பு ஆரும்

மிருந்த ஆற்றலையுடைய ஸர்வேஸ்  
 வரனுக்கு

முன் அடிமைசெய்த உவப்பால் - முன்னே வாசிககைகங்கர்யம் பண்  
 ணின ஸந்தோஷத்தினால்

(க) (உ) தி-மொ-க-க௦. (ங) ச-திருவ-சரு. (ச) தி-மொ-க௦.  
 (ரு) தி-மொ-அ-அ.



அன்பால் ஆட்செய்பவரை

பக்தி பூர்வகமாகக் கைங்கர்யம்

பண்ணுமவர்களை

ஆதரித் தும்

கொண்டாடியும்

அன்பு இனா

பக்தியில்லாத

மூடரை

மூர்க்கர்களை

நித்தித்தும்

வைதும்

மொழித்தருளும்

(அவர்களுக்கு ஹிதோபதேசஸக்திகளை) அருளிச்செய்த

மாறனபால்

ஆழ்வார்விஷயத்திற்

நெஞ்சே

மனமே!

தோடரிப்பத்தி

அத்யுத்தமமான பக்தியை

செய்

பண்ணக்கடவை,

(உரு)

அவ — இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு. (மொய்ம்பாரும்) அடிமை செய்வாரை ஸ்துதித்தும், செய்யாதாரை நீந்தித்தும் லோகுகிறபாக ரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

எங்ஙனையென்னில்; இப்படி வாசிகமாக வடிமைசெய்யப் பெற்ற ஹர்ஷ ப்ரகர்ஷத்தாலே, இவ்வடிமையைக் காதற்கடைக்கொண்டு உடம்பைவளர்த்துக்கொண்டுதிரியும் கழனிமிண்டரைப் பொடிந்தும், பகவத்குணாநுபவத்தாலேவந்த களிப்புக்குப்போக்கு விட்டு ஆடுவதுபாடுவதா யடிமைசெய்யும் ஸர்வைஷ்ணவர்களைக் கொண்டாடியும் ஹ்ருஷ்டராய்ச்செல்லுகிற\*மொய்ம்மாம்பூம்பொழி ன்னர் தத்தையருளிச்செய்கிறார் “மொய்ம்பாருமா லுக்கு” இத்யாதி யாலே.

வ்யா.—(மொய்ம்பாருமாலுக்கு) ஸமஸ்த ஜகதா காரதயாஸக் தியால் ஸம்நித்தானஸர்வஸ்வாநுக்கு ஸர்வஜ்ஞ, சுவ ஸர்வஸக்தி த்வங்களாலேயிதேற பொய்கைமுதலேச் சிஷ்யநிதித் துக்கைம்மா வுக்கருள் செய்தடிமை கொண்டதும். (முன்னடிமை செய்துவப் பால்) முன் - \*புகழுநல்லொருவனிலே வாசிகமாகவடிமை செ ய்த அந்த ஹர்ஷத்தாலே, (அன்பாலாட்செய்பவரை யாதரித்தும்) பக்தியாலே கைங்கர்யம் பண்ணுமவர்களை யாதரித்தும், அதாவது - “ஓதியுணர்ந்தவர்” என்றும், “முனிவின்றியேத்திக்குனிப்பார்முழு



மூ—செய்யபரத்துவமாய்ச் சீரார்வியூகமாய்த்  
தய்யவிபவமாய்த் தோன்றிவற்றுள்—எய்துமவர்க்கு  
இந்நிலத்திலர்ச்சாவதார மொரிதென்றான்  
பன்னுதமிழ்மாறன் பயின்று. (உசு)

துணர் நீர்மையினார்” என்றும், “ஆர்வம் பெருகிக்குனிப்பாரமார்  
தொழப்படுவார்” என்றுமாதரித்தும். (க) ‘மாயநிகெவித்ரண  
நிகெவிந்ரதநிகெவித’ - காயந்திகேசித் ப்ரணமந்திகேசிந்நரு  
த்யந்திகேசித்” என்றதிறே. (அன்பிலா மூடரை நிந்தித்தும் மொ  
ழிந்தருளும்) \* புத்தியிலாதபாவிகளான வஜ்ஞரை யநாதரித்து  
நிந்தித்தும். அதாவது - “எழுந்தும் பறந்தும் துள்ளாதார் தம்  
மால் கருமமென்” என்றும், “மண்கொளுலகிற்பிறப்பார் வல்வினை  
மோதமலைந்து” என்றும், “அலைகொள்நாகத்தழுந்திக்கிடந்துழைக்  
கின்றவம்பர்” என்றும், “தம்பிறப்பால் பயனென்னே சாதுசனங்க  
ளிடையே” என்றும், “என்சவிப்பார் மணிசரே” என்றும், உத்த  
மர்கட்கென்செய்வார்” என்றிறே அருளிச்செய்தது. (உ) ‘ராம-ஹ்  
ஹ்-மார்-கம்-பரதர்-ஸய’ என்னும்படியிறே அதிலுட்புகாதாரை  
யநாதரித்தபடி.

( மாறன்பாவித்யாதி ) இப்படி அஜ்ஞரானவர்களை நிந்தித்து  
அவர்களை அஸத்கர்மங்களினின்றும் நிவர்த்திப்பிக்கப் பார்த்த  
வாழ்வார் விஷயத்திலே பெறுதற்கரிதான பக்தியை மகஸ்ஸே  
பண்ணு. (உரு)

பதவுரை.

செய்ய பரத்துவமாய்  
சீர் ஆர்வியூகமாய்  
தய்யவிபவமாய்  
தோன்று இவற்றுள்  
எய்துமவர்க்கு  
இந்நிலத்தில்  
அர்ச்சாவதாரம்

விலக்ஷணமாயான பரத்வமாய்  
மேன்மைபொருந்திய வ்யூஹமாய்  
பரிஸுத்தமான விபவமாய்  
காணப்படுகிற இவற்றினுள்  
ஆஸ்ரயிக்குமவர்களுக்கு  
இவ்விபூதியிலே  
அர்ச்சாவதாரமானது



எளிது என்றான்

ஸுலபமென்றருளிச்செய்தார்,

(அவ்யாரொனில்),

பயின்று பன்னுதமிழ் மாறன் சேதநரோடே செறிந்து ஆராயப்  
படுவதான தமிழ் வேதத்தையே  
நிருபகமாக வுடையரான ஆழ்  
வார். (உக்)

அவ;—இருபத்தாறும்பாட்டு. (செய்யபரத்துவமாய்) இதில்-  
அர்ச்சாவதார பர்யந்தமான ஸௌலப்யத்தை ஸம்ஸாரிகளைக்குறி  
த்து உபதேசிக்கிற பாகரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ங  
னையென்னில்; “தாமேவிழுங்காரைத் தடிக்கொண்டிடுக்கையன்றோ  
நாமும் கைவிடுகை” என்றுமுன் டகம்மாலே பொடியப்பட்ட நாட்  
டாரிழவுபொறுக்கமாட்டாதக்ருபாதிஸயத்தாலேமீண்டும் அவர்களு  
க்கு அவன் ஸௌலப்யத்தையுபதேசிக்கைக்காக பரவ்யூஹவிபவங்க  
ளையடைவே யருளிச்செய்துகொண்டு சென்று; நீங்களுகந்தபடி  
யே யுகந்தருளப்பண்ண, அத்தை அப்ராக்ருத கிவ்யஸம்ஸ்தாநத்  
தோடொக்க விரும்பும்ஸீலாதிஸயத்தாலேஉங்களோடே புரையறக்  
கலந்து ஸர்வாபேக்ஷிதங்களையும் குறைவற வுபநரிக்குமர்ச்சாவதா  
ரத்திலேயாஸ்ரயியுங்கொளென்கிற \*செய்யதாமரைக்கண்ணனில்  
தாத்தர்யத்தை யருளிச்செய்கிறார் “செய்யபரத்துவமாய்” இத்யா  
தியாலேயென்கை.

வ்யா. — (செய்யபரத்துவமாய்) (க) “வரஃவராணாம் வர  
ஃ - பரஃ பராணாம் பரம” என்றுஇதர விலக்ஷணமானவழகிய பர  
த்வமாய். (சீரார் வியூகமாய்) (உ) “ஹ்ஷநாராயணஸ்ரீரோங்  
க்ஷீராண-ஃவநிகெதநஃ-ஏஷநாராயணஸ்ரீமாந்க்ஷீரார்ணவநிகே  
தநஃ”என்னும்படியிறே வ்யூஹமிருப்பது, “சீர்” என்று-குணமாதல்,  
ஐஸ்வர்யமாதல் (துய்யவிபவமாய்) ப்ரத்பக்ஷாநுபவபோக்யமான  
துய்மையை யுடையவிபவமாய். “செய்யதாமரைக் கண்ணன்”  
“அமரர்குலமுதல்” என்றும், “தடங்கடற்கிடந்தான்” என்றும், அர  
வமேறியலைகடலமரும் துயில்கொண்டவண்ணல்” என்றும், “தென்  
னில்ங்கையெரியெழச் செற்றவில்லி” என்றும் “தயரதற்குமகன்றன்



மூ — பயிலுந் திருமால் பதந்தன்னினெஞ்சம்  
தயலுண்டு நிற்குந்ததியர்க்கு-இயல்வுடனே  
யாளானர்க்காளாகு மாறனடியதனில்  
ஆளாகார் சன்மம் முடியா.

(உஎ)

னை” “குரவைகோத்தகுழகனைமணிவண்ணனைக் குடக்கூத்தனை” எ  
ன்றுமிதே பரத்வாதிகளை யருளிச்செய்தது. (தோன்றிவற்றுள்)  
இப்படிக்கேஸகால’ தி(யி)காரிநியமங்களையுடைத்தாய், ப்ரமாணங்க  
ளாலேப்ரத்யக்ஷிக்கலாம்படியிருக்கிறவிவற்றில்வைத்துக்கொண்டு.

(எய்துமவர்க்கிநிலத்தில்) இவ்விபூதியிலே கிட்டியாஸ்ரயிக்கு  
மவர்களுக்கு. (அர்ச்சாவதாரமெளிதென்றான்) ஸௌலப்யத்தா  
லே அர்ச்சாவதாரம் ஸமாஸ்ரயணத்துக்கு, சக்ஷார்விஷயமுமாய்,  
நித்யஸந்திதியுமுண்டாகையாலே அதிஸூலபமென்கிறார். “நெஞ்சி  
னால் நினைப்பான் யவனவனாகும் நீள்கடல்வண்ணன்” என்றத்தை  
நினைக்கிறது. (க) “எளிவரும் இணைவனமென்றவைபரத்வமாம்  
படிஅவனாகும் ஸௌலப்ய(ஹ)காஷ்டையைக்காட்டி”; என்றாரிதே.  
(உ) “ஸீரஜ்யாயதநெவிஷ்ணுஸிஸ்யோநாவராத்தஜஃ - ஸ்ரீமத்யா  
யதநேவிஷ்ணோஸ்ஸிஸ்யேநாவராத்தமஜஃ” என்றும், (ங) “நாராய  
ணஸூவாமஜேத<sup>௧</sup>-நாராயணமுபாகமத்” என்றும்-விபவத்தாலே  
அர்ச்சயமானவேற்றமுண்டாயிதேயிருப்பது. இப்படியர்ச்சாவதார  
வைபவத்தையருளிச்செய்தவர்தாம் இன்னொரென்கிறார் (பன்னுத  
மிழ்மாறன்பயின்றென்று). அதாவது-சேதநரோரீடேசெறிந்துஆரா  
யப்படுமதான த்ரவிடத்தையே நிரூபகமாக வுடையரானவாழ்வார்,  
(ச) “பண்ணியதமிழ்” என்னும்படி ப்ரமாண சரமத்தைவெளியிட  
டாப்போலே, ப்ரமேயசரமமான அர்ச்சாவதாரமெளிதென்று  
வெளியிட்டருளினொரென்கை.

(உச)

பதவுரை.

பயிலும்

ஆஸ்ரீத ஸங்கல்பபாவனா

திருமால்

ஸ்ரீயஃபதியினுடைய

பதம் தன்னில்

திருவடிகளில்

(க) ஆசார்யஹ்ரு.

(உ) ரா-அ-ச-ச.

(ங) ரா-அ-ச-ச.

(ச) தி-வாய்-உ-எ-உ.

† இனிதென்று.



நெஞ்சம் தயலுண்டு நிற்கும்	மனம்பதிந்து நிற்கிற	
ததியர்க்கு	பாகவதர்களுக்கு	
இயலுடனே ஆளானார்க்கு	முறையே அடிமையாயிருக்குமவர்	
	களுக்கு	
ஆளாகும்	அடிமைசெய்யப்பெற்ற	
மாறன்	ஆழ்வாருடைய	
அடி அதனில்	திருவடிகளில்	
ஆள் ஆகார்	அடிமை	யப்பயப்
சன்மம்	பிறவி	—
முடியா	நசிக்கமாட்டாது.	(உள)

அவ. — இருபத்தேழாம்பாட்டு. (பயிலும் திருமால்) இதில் - ததீயரைப்பதும்பத்தாக உத்யேயராக வநுஸந்தித்த பாசுரத்தை யநுவதிக்கருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; கீழேயுள்ள லப்ய காஷ்ட்டையை யுபதேசிக்க, அத்நையும்காற்கடைகொள்ளு கையான ஸம்ஸாரிகளோட்டை ஸஹவாஸத்தால் வந்த வெக்காய மாறும்படி, தனக்குப்பாதரோகைபோலே பரதந்த்ராரான ஸ்ரீவை ஷ்ணவர்களை அவன் காட்டக்கண்டு அவர்கள் திருவடிகளிலே தலையைமடுத்து அவர்கள் தான் அவன்படிகளிலே பலபடியாக மண்டிபிருக்கிறபடியைக்கொண்டாடி, அவர்களெல்லே நிலத்திலே சென்றினியராகிற \* பயிலுஞ்சுடரொளியின் தாத்தபர்யத்தை “பயி லும் திருமால்” இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை. (க) “மஹாதாராகுலகௌடிகச்சதாமாதுலகுலம்” இதீவதீ - இதீவத்.

வ்யா. — (பயிலுந்திருமால்) ஆஸ்ரித ஸங்கஸ்வபாவஞான ஸ்ரி யஃபதியினுடைய திருவடிகளிலே. இத்தால் - “ திருநாரணன் ” என்றத்தைச்சொல்லுகிறது. பயிலுந்திருவென்று - எம்பெருமா னோடே ஸர்வகாலமும் ஸம்ஸரிஷ்டையான ஸ்ரீயென்னவுமாம். பதந்தன்னில் நெஞ்சம் தயலுண்டு நிற்கும் ததியர்க்கென்றது - “பாதம் பணிய வல்லாரை” என்றபடி; நெஞ்சம் தயலுண்டுநிற் கையாவது - திருவடிகளில் போக்யதையை யநுஸந்தித்து ஸு ஹாரி-பு-காய-கூ - ஸ்நேஹார்த்தந்தாயுசத சித்தராய் தந்நிஷ்ட



மூ.— முடியாதவாசைமிக முற்றுக் கணங்கள்

அடியார்தம்மைவிட்டவன்பால்-படியாவொன்

றென்றின் செயல் விரும்பவுள்ளதெலாந்தாம் விரும்பத்

துன்னியதே மாற்றன் சொல்.

(உஅ)

ராயிருக்கை யென்றபடி. (க) “உன்னிணைத்தாமரைக்கன்புருகி நிற்குமது” என்னக்கடவதிறே. அன்றிக்கே தயலென்று - தையலாய், திருவடிகளிலேபந்தபாவராயிருக்குமவர்களென்றாகவு மாம். ததியர்க்கென்று - தத்ஸம்பந்தமே நிருபகமாயுள்ளவர்களுக் கென்கிறது. ‘பயிலுந்திருவுடைபார்’ என்றும், ‘தொருந்தடக் கையும் கூப்பிப்பணியுமவர்’ என்றும், ‘பாதம்பணியவல்லார்’ என் றும், ‘திருநாரணன் தொண்டர்’ என்றுமிப்புடைகளிலே நிருபக மாயிருக்கை.

(இயல்வுடனே யாளானார்க்காளாகும் மாறனடியதனில்) வடிவழகிலும் ஆயுதாபரணாதிகளினொப் பணையழகிலும் தேந ற்றடிமையாயிருக்குமவர்க்காளாகையே ஸ்வரூபமென்றிருக்குமாழ் வார் திருவடிகளில். (ஆளாகார்) அடிமையாகாதார். (சன்மம் முடியா) ஜந்மக்ஷயம் பிறவாது. (ங) “எமர்கீழ்மேலெழு பிறப் பும் விடியா வெந்நாகத்தென்றும் சேர்தல் மாறினர்” என்னும் படி ஆழ்வார் ஸம்பந்தமுடையவர்களுக்கிறே ஸம்ஸார ஸம்பந்தம் முடிவது. \* இவையுமோர் பத்துசொன்னாலிறே சன்மம்செய் யாமே இலங்குவான் யாவருமேறுவது, அல்லாதார்க்கு ஸித்தியா திறே; ஆகையால் ததியஸேஷத்வத்தி னெல்லேநிலத்திலே நிற்கிற வாழ்வார்திருவடிகளை யாஸ்ரயிக்கவே ஜந்மஸம்ஸார (வாங்)பந்த நிவ்ருத்திபூர்வகமாகவே மோக்ஷஸித்தியாமென்றபடி. (உஎ)

பதவுரை.

முடியாத ஆசைமிக

முற்றுக் கணங்கள்

அடியார்தம்மைவிட்டு

அவன்பால் படியா

ஆராதகாதல் அதிஸயிக்க

ஸர்வேந்த்ரியங்களும்

பாகவதர்களைவிட்டு

அந்த ஸர்வேஸ்வரனிடத்தில் படிந்

[து,

(க) திவாய்-எ-க-க௦

† (பா) ஸத்பாவராய் ஸதப்தராய் நிற்குமவர்.



ஒன்று ஒன்றின்செயல் விரும்ப-ஒருகரணம் ஒருகரணத்தின் வருத்  
தியை அசைப்பட

உள்ளது எல்லாம் தாம்விரும்ப-கரணங்களின் விடாய் முழுதும்  
தாம் உடையராதலை விரும்ப

மாறன்தன் சொல் ஆழ்வாருடைய ஸ்ரீ ஸங்கீத்யானது  
துன்றியது நெருக்க முற்றது. (உஅ)

அவ.—இருபத்தெட்டாம்பாட்டு. (முடியாதவாசைமிக)இதில்  
கரணங்களும் தாமும் பெருவிடாய்ப்பட்டுப் பேசின பாகரத்தை  
யநுவதித்தல் செய்கிறார். அதென்னெனையென்னில் ; \* பயி  
லும் சுடரொளியிலே -உத்தேச்யராக வநுஸந்திக்கப்பட்ட ஸ்ரீவை  
ஷ்ணவர்கள் ஸ்வரூபத்துக்கு நிரூபகத்வேந ப்ரஸ்ததமான பகவத்  
ஸௌந்தர்யாதிகள்விடாய்க்கு உத்தம்ப(ஐ)கமாய், அத்தாலேவிடா  
ய்கரைபுரண்டு, அநுபாவ்யமானபூஷணயுத விக்ரஹகுணசேஷ்டிதா  
திகளைச்சொல்லி, தாமும் தம்முடைய கரணக்ராமமுமாய்முழுமிட  
றுசெய்து கூப்பிடுகிற \* முடியானேயிலர்த்தத்தை ஸங்க்ரஹித்தரு  
ளிச் செய்கிறார் “முடியாதவாசைமிக” இத்யாதயாலேயென்கை.

வ்யா.—( முடியாத வாசைமிக ) \* மயர்வற மநிகலமருளு  
கையாலே அடியேதொடங்கிவருகிற \* ஆராதகாதலானதுஅநுப  
வாலாபத்தாலே யதிஸாபிக்க, கீழே - பாகவதஸ்வரூப நிரூபணத்  
துக்குஉடலாக பகவத்குணாதிகள்ப்ரஸ்ததமாக, அத்தாலேபக்த்யபி  
(வி)வ்ருத்தியாக. (முற்றுக்கரணங்கள்)பாஹ்யாப்யந்தரஸகலகரண  
ங்களும். “முடியாதவாசைமிகு-முற்று” கரணங்கள்” என்று கரண  
விசேஷணமாகவுமாம். ( அடியார் தம்மைவிட்டு ) “ எம்மையா  
ளும் பரமர் ” “ எம்மையாளுடைநாதர் ” என்றும், “ எம்  
மையாளுடையார்கள் ” “ எம்பெருமக்கள் ” “ எம்மையளிக்  
கும்பிராக்கள் ” “ எம்மைச்சன்மசன்மந்தரங்காப்பர் ” “ எம்  
மைநாளுய்யக்கொள்கின்ற நம்பர் ” “ எந்தொழுதுலந்தாங்கள் ”  
“ அடியாரொம்மடிகள் ” “ அடியார் தம்மடியாரடியோங்



கள்” என்று - இப்படிஸர்வ ப்ரகாரத்தாலும்ஸோஷிகளாக வநுஸந் திக்கப்பட்ட ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களைவிட்டு. (அவன்பால்படியா) படிந்து; புருஷார்த்தகாஷ்டையைக் கொலைக்கும்படியான எவனிடத்திலே யவகாஹித்து. கரணங்களும் தாமும் தத்விஷயத்திலே ப்ர வணராய். (க) “மாதெதஸ்யோகாஹிகஸித்தெதஃ | ஸம்ஸ்ப்ருஸேயம் யம்ஸகாஹிஹி. காத்ரைஸ்யோகாபிகர்ஸிதைதஃ | ஸம்ஸ்ப்ருஸேயம் ஸகாமாஹம்” என்னும்படியாக (ஒன்றொன்றின் செயல் விரும்ப வுள்ளதெல்லாம் தாம்விரும்ப) “நெஞ்சமே நீணகராகவிருந்தவென் தஞ்சனே” “வாசகமேயேத்தவருள் செய்யும் வானவர் தம்நாயக னே” “கைகளாலாரத்தொழுதுதொழுதுன்னை” “கண்களாற்காண வருங்கொல்” என்று - வாக்க்பாணி சக்ஷுஸ்யோராத்ரங்களான லீந்த்ரியங்களை மனோவாக்க்பாணி சக்ஷுர்வ்ருத்திகள் ஆசைப்படும் படியாகிற இந்த்ரியவ்ருத்தி நியமமின்றிக்கே அவனை யநுபவிக்க வேண்டும்படியானபெருவிடாயை யுடையவாய்; (உள்ளதெல்லாம் தாம்விரும்ப) கீழ்ச்சொன்ன கரணங்களின் விடாயைக் கரணியானதாமொருவரு முடையராய் அவனையநுபவிக்கவாசைப்பட்ட. அதாவது - “உன்னையெய்விவின்றியாதரிக்குமெனதாவி” என்றும் “பாவியேன்நெஞ்சம் புலம்பப்பலகாலும்கூவியும் காணப்பெறே னுனகோலம்” என்றும், “உன்னையெந்நாள் கண்டுகொள்வன்” என்றும், “உன்னையெஞ்ஞான்று பொருந்துவன்” என்றும், “உன் னையே இருந்திருந்தெத்தனைகாலம் புலம்புவன்” என்றுமிதே யிவ ருடையப்ராவண்ய மிருக்கும்படியென்கை. (துன்னியதே மாறன் றன் சொல்). இப்படிகரண க்ராமத்தினுடையவும்கரணியான வாழ் வார் தம்முடையவும்கூர்த்தயதிஸபத்தையுடைத்தான வாழ்வார் ஸூக்தியான வித்திருவாய்மொழி, “மிடைந்தசொல்” என்னும்படி ஸப்தநிபிடமாயிருந்தது. துன்னுதல் - நெருக்கம். (உஅ)



மூ.—சொன்னாவில் வாழ்புலவீர் சோறுகூறைக்காக  
மன்னாதமானிடரை வாழ்த்துதலா-லென்னாகும்  
என்னுடனேமாதவனையேத்துமெனும் குருகூர்  
மன்னருளால் மாறும் சன்மம்.

(உக)

பதவுரை.

சொல் நாவில் வாழ்புலவீர்	நாக்கில் கவநசா தூரியமுடைய பண் டிதர்களே!
சோறுகூறைக்காக	சோற்றுக்கும் துணிக்குமாக
மன்னாத மானிடரை	அல்பாயுஸ்ஸுக்களான மதுஷ்யர் களை
வாழ்த்துதலால்	கவிபாடிப் புகழ்வதனால்
என் ஆகும்	என்னபயனும்?
என்னுடனே	என்னுடன்கூடி
மாதவனை	ஸ்ரீய:பதியை
ஏத்தும் எனும்	ஏத்துங்களென்று பரோபதேசம் பண்ணின
குருகூர்மன்	திருக்குருகூர்க்கு நிர்வாஹகரான ஆழ்வாருடைய
அருளால்	க்ருபையாலே
சன்மம்மாறும்	பிறவி ஒழியும்.

(உக)

அவ.—இருபத்தொன்பதாம் பாட்டு. (சொன்னாவில்) இதில்-  
அஸைவ்யஸைவையார்த்த மென்றும், பகவதஸைவை ப்ராப்தமென்  
றும் பேசுகிற பாகரத்தை யறுவதித்தருளிச் செய்கிறார். அதெங்  
கனையென்னில்; \* முடியானேயில் முடியாதவாசையை யுடை  
யாராய்க்கூப்பிட்டவர், “தம்கூப்பிட்டுக்குத் துணையாவாருண்டோ?”  
என்று ஸ்லோகிகாரப்பார்த்த விடத்தில் அவர்கள் பகவதர்ஹகரண  
ங்களைக்கொண்டுகூடாத்தாமதுஷ்யர்களைக்கவிபாடித்திரிகிறபடியைக்  
கண்டு, அதுபொறுக்கமாட்டாமல், “இப்படி வருத்தவிஷயத்தை  
விட்டு அப்ராப்த விஷயத்தைக் கவிபாடுகையீடல்ல” என்று அவர்



சுருந்து ஹி சும நுரிச்செய்ய, மீளவும் அவர்கள் பழைய நிலைகளிலே நின்று, அவர்களை விட்டு ஸ்வலாபத்தைச் சொல்லிப் பீதராஜித \*சொன்னால் விரோதத்தினர்த் தத்தைத் தொடுத்து "சொன்னால்" இத்யாதி யாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (சொன்னால் வாழ்புலவீர்) பகவதஸ்தோத்ரம் பண்ணுகைக்குப் பரிசுமான நாக் கைக்கொண்டு அவனை ஸ்துதித்து ஜீவிக்கிற புலவீர்காள்! நீங்கள் விசேஷஜ்ஞரல்லவீர்களோ? (சோறு கூறக்காக மன்னுதமானிடரை வாழ்த்துதலாலென்னாகும்) அஃ நாச்சாதநாதிகளாயுள்ளகூடாந் ப்ரயோஜநத்துக்காகக்ஷயிஷ்ணுக்களான கூடாந்மனுஷ்யரைக் கவிபாடிஸ்தோத்ரம் பண்ணுகையாலென்ன ப்ரயோஜநம் ஸித்திக்கும்? த்ருஷ்டாந் த்ருஷ்ட பலங்களிலொன்றும் ஸித்தியாது, அநர்த்தமே ஸித்திக்குமென்றபடி. "என்னாவதெத்தனை நானைக்குப்போதும் புலவீர்காள் மன்னுமனிசரைப்பாடிப்படைக்கும் பெரும்பொருள்" என்றருளிச்செய்ததை நினைக்கிறது. (க) 'மொஸஹஸ்யபூதாதாடி - கோஸஹஸ்ப்ரதாம்' (உ) 'ஹஸவாநயிந்நாடிஹஸவெக்யபூதிந்நய - ஸஸர்வநர்த்திநோத்ருஷ்ட்வாஸமேத்யப்ரதிநந்த்யச' என்னும்விஷயமன்றே.

(என்னுடனே மாதவனையேத்து மெனும்) "திருவேங்கடத்தென்னுனை யென்னப்பெனம்பொருமானுகவே - என்னுவின்கவி யானொருவர்க்கும் கொடுக்கிலென்" என்றும், "ஒராயிரம் பேருமுடைய பிரானையல்லால் மற்றியான்கிலென்" என்றும், 'பாடிப்போய்க்காயம் கழித்தவன்னுளினைக் கீழ்புருங்காத லன்மாயமனிசரையென்சொல்லவல்லேனெனவாய்செய்யுடை" என்றும், "வாய்கொண்டு மானிடம்பாடவந்தகவியேனெனென்" என்றும் "உலகம்படைத்தான் கவி" என்றும்-தம்முடைய வந்யவிஷயவ்ருத்தி நிவ்ருத்தியையும் ஸ்வவ்ருத்தியான பகவதஸ்தோத்ர ப்ரவ்ருத்தியையும் முன்னிட்டு. (ங) \* திருமாலவன் கவியானவென்னேனோடே கூட \* எந்திருமாலான ஸ்ரிய:பதியை \* 'கவிசொல்லவம்மின்' என்று பரோபதேசம் எண்ணி, பரோபதேச நிரபேக்ஷமா

(க) ரா-யு உக-எ. (உ) ரா-அ. கக-உஎ. (ங) தி-வி-சஅ.

† தொகுத்து.



மூ — சன்மம்பலசெய்து தானிவ்வுலகளிக்கும்

நன்மையுடைமால் குணத்தை நாடோறும்—இம்மையிலே  
ஏத்துமின்பம்பெற்றே னெனுமாறணையுலகீர்  
நாத்தமும்ப வேத்துமொருநாள். (௩௦)

உத்திருந்தின தம்படியையும் பேசினவராய். (குருகூரித்யாதி) திரு  
ககரிக்கு நாதரான வாழ்வாரருளாலே அந்யஸேஷித்வத்துக்கடி  
பான ஜம்மம் கழியும். \* கண்டுசன்மம் கழிக்கவேண்டிற்று ஆழ்வார்  
க்கு. இவர்களுக்கு (க) ‘சூழ்பிறப்பும் மருங்கே வரப்பெறுமே’  
என்றவாழ்வாரருளாலே பிறவிப்பெருங்கடல் சுவறிற்று. மாறுகை  
யாவது - ஸவாஸநமாகப்போகை. ‘இவையுமோர் பத்தேற்கும்  
பெருப்புக் கொல்லவல்லார்க்கில்லை சன்மமே’ என்றிறே இத்திரு  
வாய்மொழிக்கு பலஸ்ருதியும். (௨௯)

பதவுரை.

உலகீர்

சன்மம்பல செய்து

தான் இவ்வுலகு அளிக்கும்

நன்மையுடை

மால்

குணத்தை

நாடோறும்

இம்மையிலே

ஏத்தும் இன்பம்பெற்றேன்

எனும் மாறனை

ஒருநாள்

நாத்தமும்ப

ஏத்தும்

“இவ்வுலகிலுள்ளவர்களை!

அநேக அவதாரங்களைச்செய்தருளி

தானே இவ்வுலகங்களை ரக்ஷித்திற

நன்மைபொருந்திய

ஸர்வேஸ்வரனுடைய

கல்யாணகுணங்களை

எப்போதும்

இந்த ஜம்மத்திலே

துதிப்பதனாலுண்டான ஆரத்தத்  
தை அடைந்தேன்”

என்றருளிச்செய்த ஆழ்வாரை

ஒருநாளாயினும்

நாக்கு தமும்பேறும்படி

ஸ்தோத்ரம் பண்ணுங்கள். (௩௦)

அவ.—முப்பதாம்பாட்டு. (சன்மம்பலசெய்து) இதில்-பகவதர்  
ஹகரணானுவனக்கொரு குறைகளுமில்லை யென்ற பாசுரத்தை



யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; இதரரைக்க விபாடுகைக்கு அநர்ஹ கரணனாமாத்ரமன்றிக்கே, பகவத்விஷயத் தைக்கவிபாடுகைக்கர் ஹகரணனாகவும்பெற்றேன்; எனக்கினிவேண்டு வதுண்டோவென்று ஹ்ருஷ்டராகித்\*சன்மம்பலபலவினர்த்தத்தை ஸங்க்ரஹித்தருளிச்செய்கிறார். “சன்மம்பலசெய்து” இத்யாதியா லேயென்கை.

வ்யா.—“சன்மம் பல பல செய்து” என்கிற பாட்டு இத்திரு வாய்மொழிக்கு உயிர்ப்பாட்டாகையாலே அத்தைக் கடாக்கித் தருளிச்செய்கிறார் (சன்மம்பலசெய்தென்று) “சன்மம் பலபலசெய்து” என்றும் (க) “வெஹுந்நெவுதிதாநி - பஹுந்நெவ்யதிதாநி” (உ) “வெஹுந்நெவுதிதாநி - பஹுந்நெவ்யதிதாநி” என்றுஞ்சொல்லுகிறபடிபே அஸங்க்க்யாதமான வவதாரங்களைப் பண்ணி. (சன் மம்பல செய்து தான்) அகர்மவஸ்பனான தான்” (௩) கௌ ஸயாஜநயத் - கௌஸல்யா ஜநயத்” (ச) “ஜாதொஹம் யதவொஹம்” - ஜாதோஹம் யத்தவோதராத்” என்னும் படி ஆஸ்ரிதார்த்தமாக வஸங்க்க்யாதமான வவதாரங்களைப்பண்ணி.

(இவ்வுலகளிக்கும்) தன்வாகியறியாதஇஸ்ஸம்ஸாரிகளைக்கூட்கும், ரக்ஷணந்தான் - விரோதிநிரஸந பூர்வகமாயிதே யிருப்பது. (௫) “மண்ணவாந்” கபூலீயவாந் - குணவாந் கஸ்சவீர்யவாந்” இதே. விரோதிகளைப்போக்கி ஈரக்கையாலேதடவி ரக்ஷிக்கும் நன் மையுள்ளது ஸர்வேஸ்வரனுக்கிறே. (௬) “நஹிபாவந ஸாஸ்யே” ஐதே ஸவெஸ்யாஹஸிஷ-நஹிபாலந ஸாமர்த்த்யம்ருதே ஸர்வே ஸ்வரம் ஹரிம்” “உலகில் வன்மையுடைய வரக்கரசுரை மாளப்ப டைபொருத நன்மையுடையவன்சீர்” என்றத்தைச் சொல்லுகிறது (இவ்வுலகளிக்கும்நன்மையுடையமால் குணமென்று). “சீர்பரவப் பெற்றநான்” என்றத்தை (மால்குணத்தை நாடோறு மிம்மையிலே யேத்துமின்பம்பெற்றேன்) என்கிறது. ஒருதேசவிசேஷத்திலே (எ). “விபந்யவஃ - விபந்யவஃ” “விண்ணோர்பரவும்” என்று ஸ்துதித்து, (அ) “ஸோஹுதே ஸவநாநாந” ஸஹஸ்ரஹ ணா - ஸோஸ்ருதே ஸர்வாந்காமாந் ஸஹப்ரஹ்மண” என்றதுபவி க்கும் குணங்களை இவ்விபூதியிலே ஸ்தோகரம் பண்ணுகையா லுண்டான வரந்தத்தைப் பெற்றேன். “குறைவு முட்டுப் பரிவி

(க) கீ-ச-௩ (உ) யஜு-தை-௩-௧௭ (௩) ரா-பா-௧௮-௪௦ (ச) வி-ப-௩-௩-௧௪.

(௫) ரா-பா-௧-௨ (௬) வி-பு-௧-௨-௨-௨௬. (எ) புருஷ-௪ (அ) தை-௪-௨



மூ.—ஒருநாயகமாயுக்குக்குவாரே

இருநாட்டிலேறியுய்க்குமின்பம்—திரமாகா

மன்னுயிர்ப்போகந்திதுமாலடிமையே யினிதாம்

பன்னி யிவைமாறனுரைப்பால்.

(௩௧)

டர்துயர் துன்பமல்லல் துக்கந்தளர்வுக்கேடுகளின் றி அம்ருதநந்  
தமக்நரானவர்” என்றிறே ஆரார்ப்ஹ்ருதயத்திலுமருளிச்செய்தது.

(ஏத்துமின்பம் பெற்றேனெனுமாறனை யுலகீர் நாத்தழும்ப  
வேத்துமொருநாள்) இப்படி அவன் கல்யாணகுணங்களை ஸ்துதிக்கப்  
பெற்றேனென்றருளிச் செய்தவாழ்வாரை, லௌகிகராஜள்ளவர்க  
ளே! நாத்தழும்பேறும்படி ஸ்துதியுங்கோள்; அதுதான் பலநாள்  
வேண்டா, ஒருநாளமையும். (௧) “வீவில்காலமிசைமலைகளேத்தி  
மேவப்பெற்றேன் வீவினிலின்பம் மிகவெல்லை நிகழ்ந்தனன் மேவியே”  
(௨) “பகலிராப்பரவப்பெற்றேன்” என்கிற நிர்ப்பந்தம்வேண்டா  
நாத்தழும்பவேத்து (மொருநாள்) ஸக்ருதஸேவிக்கவமையும், ஸர்  
வதாஸரஸமாயிருக்கும். (௩) “காவினாஸ் நவிற்றின்பமெய்தினேன்”  
என்னும் விஷயமிதே.

(௩௦)

பதவுரை,

உலகுக்கு

ஒருநாயகமாய்

உய்க்கும் இன்பம்

வாரே

இருநாட்டில்

ஏறி

உய்க்கும்

திரம் ஆகா

இந்தலோகத்துக்கெல்லாம்

ஏகாதிபதியாய்

அநுபவிக்கு மின்பமும்

தேவர்களுடைய

பெரிதான ஸ்வர்க்கலோகத்திலே

ஏறி

அநுபவிக்குமின்பமும்

நிலைநிற்கமாட்டா;

(அன்றியும்)

மன் உயிர்ப்போகம்

திது

மால் அடிமையே

நித்யமான ஆதமாநுபவமும்

பொல்லாங்கு;

பகவத்சேஷத்வமே



இனிது ஆம்

இவை

மாறன் பன்னி உரைப்பால்

போக்யமாயிருக்கும்;

என்ற இவ்வர்த்தங்கள்

ஆழ்வார் ஆராய்ந்து அருளிச்செய்

கையாலே (அறியப்பட்டன வெ

ன்று சேஷபூரணம்.) (நக)

அவ;—முப்பத்தோராய்பாட்டு. (ஒருநாயகமாய்) இதில்-ஐஸ்வர்யாதிகளினல்பாஸ்திரத்வ தோஷத்தைப்பேசின பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; “சீர் பாவப்பெற்றான்” என்று-கீழ், பகவதநுபவத்தாலே ஹ்ருஷ்டரான வாழ்வார், அந்தஹர்ஷத்தாலே இவ்விஷயத்தையொழிய ஐஸ்வர்யாதிகளிலே மண்டிக்கிடக்கிறவர்களைக்குறித்து, மீளவும், இவற்றினுடைய அல்பாஸ்திரத்வாதி தோஷங்களையறியாதே இவற்றிலே மண்டுகிறார்களென்று இவற்றின்தோஷங்களைப்பாக்கப்பேசாநின்று கொண்டு, பரமபுருஷார்த்தபூதனான ஸ்ரீயப்பதி திருவடிகளையாஸ்ரயியுங்கொள்ளு என்று பிறர்க்கு உபதேசித்துச் செல்லுகிற ஒருநாயகத்தினர்த்தத்தை ஸங்க்ரஹித்து, “ஒருநாயகமாய்” இத்யாதியாலே யருளிச் செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—(ஒருநாயகமாயென்றுதொடங்கி) “உலகுக்கு-ஒருநாயகமாய்-உய்க்குமின்பமும்,வானோரிருநாட்டிலேறியுய்க்குமின்பமும் திரமாகாது” என்கிறார். “ஒருநாயகமாயோடவுலகுடனாண்டவர்” என்றத்தை நினைக்கிறது. ஸார்வபௌ(ஹ)மராய் (க) “வாணரஸூரகவசூரஸூ - பாண்டரஸ்யாதபத்ரஸ்ய” என்று ஏகாதபத்ரமாக நாட்டை நடத்துகிறவத்தால் வருகிறஸுகமும், “எனைத்தோருகங்களு மிவ்வுலகாண்டு கழிந்தவர்” என்றும், “வாழ்ந்தார்கள் வாழ்ந்தேறிப்பென்பதில்லை” என்றுஞ்சொல்லுகையாலே அஸ்த்திரமாயிருக்கும். வானோரிருநாட்டிலேறியுய்க்குமின்பமாவது-தேவர்களுக்கு வாஸஸ்தாநமாய்ஜஹிகபோக(ஹை)விலக்ஷணமானஸ்வர்க்காத்பநுபவம், அதுவும் (திரமாகா) (உ) “தெகம்ஹுக்ஷரஸூ ம-ஹொகம்விஸாஅங்குணெவ-ஹெணுத-ஹொகம்விஸாஹி-தேதம்



மூ.—பாலரைப்போல் சீழ்கிப்பா னளவில்வேட்கையால்

சாலத்தால் தேசத்தால் கைகழிந்த—சால

வரிதானபோகத்திலாசை யுற்று நைந்தான்

குருகூரில் வந்துதித்தகோ.

(ந.உ.)

புக்த்வாஸ்வர்க்கலோகம் விசாலம் க்ஷீணேபுண்யேமர்த்தயலோகம் விஸந்தி” என்கிறபடியே அஸ்திரமாயிருக்கும். “குடிமன்னுமின் சவர்க்க மெய்தியும் மீள்வர்கள்” என்றத்தைப்பின் சென்றபடி.

(இருநாட்டிவித்யாதி) ஸுக்ருதவிஸேஷத்தாலே ப்ராபித்தாலும் ஸ்திரமாகாது. இது - \* ஆப்ரஹ்மபவநம் புநராவ்ருத்தியென்னு மதுக்குமுபலக்ஷணம். (மன்னுயிர்ப்போகம்தீது). “இறுகலிறப்பு” என்று ஸங்கோசரூபமோக்ஷமாகையாலே அதுவும் தோஷபுக்த மாயிருக்கும். மன்னுயிர்ப்போகமென்கையாலே - நித்யமான வாத்மாறுபவம் கீழிலவைபோலே அஸ்திரபோகமன்றிக்கே நித்ய போகமாயிருந்ததேயாகிலும், பரப்ரஹ்மாறுபவத்தைக்குறித்துச் சிற்றின்பமாயிருக்குமாகையாலே - தீதென்றது.

(பன்னியிவையாறனுரைப்பால் - மாலடிமையே யினிதாம்)

இவற்றினல்பாஸ்திரத்வாதி தோஷங்களை யாராய்ந்து ஆழ்வாரரு ளிச்செய்கையாலே, ஸ்ரியஃபதியான் ஸர்வேஸ்வரனுடைய தாஸ்ய மே ஸைஸமாயிருக்கும். “திருநாரணன்றான் காலம்பெறச்சிந்தித் துய்மினே” என்றும், “செம்மின்முடித்திருமலை விரைந்தடிசேர் மினே” என்றும், “கடிசேர்துழாய் முடிக்கண்ணன்கழல்கள்நனை மினே” என்றும், “பனைத்தான் மதகலிறட்டவன்பாதம் பணிமி னே” என்றும் “மணியின்னுமேணி நம்மாயவன்பேர்சொல்லி வாழ்மினே” என்றும், “ஆழ்ந்தார்கடற்பள்ளியண்ணலடியவரா மினே” என்றும், “பணங்கொளரவணையான் திருநாமம்படிமினே” என்றும், “கொடிமன்னுபுள்ளுடையண் னல்கழல்களுக்குறுகுமினே” என்றும் “மறுகலிசனைப்பற்றி விடாவிடில் வீடஃதே” என்றும் “அஃதேயுய்யப்புகுமாறு” என்று மருளிச்செய்தவை யெல்லாவற் றையும் நினைத்து “மாலடிமையேயினிதாம்” என்றருளிச்செய்தது.

பதவுரை.

குருகூரில்

திருநகரியில்

வந்து உதித்த

வந்து அவதரித்த



கோ

ஸ்வாமியான ஆழ்வார்

பாலரைப்போல்

(விரும்பினபொருள் உடனே வே  
ணுமென்று அழுகிற) பாலர்க

ளைப்போல

சேழ்கி

சினுங்கி

பரன் அளவில் வேட்கையால்

எம்பெருமான் பக்கனிலுள்ள ஆ  
சையாலே

காலத்தால் தேசத்தால் கை  
கழிந்த

காலதேசங்களாலே கைகழிந்து  
போன

சால அரிதான

மிகவும் துர்லபமான

போகத்தில்

கைங்கர்யாறுபவத்தில்

ஆசை உற்று

ஆசை அதிகரிக்கப்பெற்று

நைந்தான்

வருந்தினார்.

(ஈஉ)

அவ.—முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு (பாலரை)இதில்-தேசகால  
விப்ரக்ருஷ்டமான வவன் படிகளைத் தத்தத் தேச கால விஸி  
ஷ்டமாம்படி யதுபவிக்கவேணுமென் றுதரித்த பாசுரத்தையறு  
வதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்கனெயென்னில்; மூன்றுகளையும்  
பறித்துச்சங்காயமும் வாரினபயிர் ஸதஸாகமாகப் பணைக்குமா  
போலே, “வீடு மின் முற்றவும்” “சொன்னால் விரோதம்,”  
“ஒருநாயகம்” என்கிற மூன்று திருவாய்மொழியிலே ஸம்ஸாரிக  
ளைக்குறித்து உபதேசித்தவிடத்தில் அவ்வுபதேசம் அவர்கள் திருந்து  
கைக்குடலன்றிக்கே, தமக்குரஸாந்தரங்களாலே யபிபூ(விஹு)த  
மாய்க்கிடந்த \* முடியானேயில் விடாய்க்கு உத்தம்பஹி)கமாய்,  
பக்தி ஸதஸாகமாகப் பணைக்க, அத்தாலே தேசகால விப்ரக்ருஷ்  
டங்களான வவன்படிகளை இப்போதே கண்டதுபவிக்கவேணுமென்  
னுமபேகைபிறந்து, அபேகைத்தாடி யதுபவிக்கப்பெறுமையாலே  
தாம்நோவுபட்டுச்செல்லுகிறபடியை அந்யாபதேசத்தாலே யருளிச்  
செய்கிற \* பாலனாயேமூலகினர்த்தத்தை யருளிச்செய்கிறார் “பால  
ரைப்போல்” இத்யாதியாலே யென்கை.



வ்யா.- (பாலரைப்போல் சீழ்க்) ப்ராப்தாப்ராப்த விவேகம் பண்ணவறியாதபாலர், தேசத்தாலே விப்ரக்ருஷ்டமான அம்புலியம்மானையும், காலத்தாலேகைகழிந்துபோனப (வ)லரதிவஸ்துக்களையும் “அப்போதேகொடுவந்துதரவேணும்” என்று (க) “ஹோவஸ்ய நூதிதம்பலம்” என்னும்படி ரோதகத்தை முன்னிட்டபேக்ஷிக்குமாபோல, இவரும் தேசகால விப்ரக்ருஷ்டமானபராவஸ்தாத்யநுபவங்களை அப்போதேபெறவேணுமென்று (உ) “அமூவஸ்தொமூலன்” என்னும்படிபாலர்செய்யுமத்தைச் செய்து, (ஈ) “ஈவீகாநீம்ஸகாலஸ்யாநூதிதம்பலம்” என்றிறே ஆசையுடையார் பவிஷ்யத்தகாலத்தை ஸமகாலமாக வபேக்ஷித்தபடியிருப்பது; அப்படியே இவர்பூதகாலத்திற்படிகளை யபேக்ஷிக்கிறார், (பரானஸிவவேட்கையால்) ஸர்வஸ்மாத்பரனிடத்தில்பரபக்தியாலே

(பரன்) “பாதங்கள்மேலணியைப் பொற்றுழாயென்றேயோது மாலெய்தினள்” என்றத்தை நினைக்கிறது. காலத்தால் தேசத்தால் கைகழிந்தவையாவன - தேசவிப்ரக்ருஷ்டமான பரவ்யூஹங்களும், காலவிப்ரக்ருஷ்டமான விபவமும். பரவிஷயபக்தி ஏகதேசமாய், “ஆலிணையன்னவசம் செய்யுமண்ணலார் தாளிணைமேலணி தண்ணந்துழாயென்றே மாலுமால்” என்றுதொடங்கி, “கண்ணன் கழல்துதாய் பொன செப்பூண் மென்முலைக்கென்று. மெலியும்” என்று - விபவப்ராவணயமிதே விஞ்சவருளிச்செய்தது. அவையாவன - “சூரவைபிணைந்தவர் நல்லடி” என்றும், “தேவர்கள் மாமுனிவரிறைஞ்ச நின்றசேவடி” என்றும், “குடக்கூத்தனார் தாளிணை” என்றும், “அகலிடங்கிணைடவர் பாதங்கள்” என்றும், “திருமாதிணைத்தடங்கெள்தார் மார்பினில் வைத்தவர்தாள்” என்றும், “இலங்கைநகரம் பரியுபக்தவர் தாளிணை” என்றும், “கண்ணன் கழல்” என்றும்படி விபவத்தை யடிவிடாமலிருக்கிறபடி இது வெண்கை.

நபக்ரோதஸாயியையும் பியூஷஹாரியையும் (ச) “நாமொரா ஸாயீஹவந” வீபதிஷாஹாணவ்யா - நபக்ரோதஸாயீ பகவான் பியூஷாஹாணஸ்கத.” என்றுவிபவங்களைடேயிறே ஸஹ



மூ.-கோவானவீசன் குறையெல்லாந்தீரவே

ஓவாதகாலத்துவாதிதனை-மேனிக்

க்கழித்தடையக்காட்டிக் கலந்த குணமாறன்

வழுத்துதலால் வாழ்ந்ததிந்தமண்.

(ந.ந.)

படித்தது; இங்கும் - “மடந்தையை வண்கமலத்திருமாதனைத்தடங்  
கொள் தார்மார்பினில் வைத்தவர்” என்று - (க) \*<sup>1</sup>விண்ணவாழு  
துணவழுதில்வரும் பெண்ணமுதை ஸ்வீகரித்தபடி சொல்லிற்று.

(சாலவரிதானப்போகத்தி லாசையுற்றுநைந்தான்) இப்  
படி “தேசகாலங்களால் கைகழிந்திருக்கிறது தத்கால வர்த்திக  
ளுக்கும் தத்ரஸ்தரானவர்களுக்குமேயிறே அநுபாவ்யமாயி  
ருப்பது” என்றறியாமல், அபிநிவேஸாதிஸயம் மறுபாடுருவும்  
படியவகாட(ஸ)மாய், அத்தையப்போதே பெறுமையாலேஸிதிலரா  
னார். இதுக்கடி- \*குருகூரில் வந்துதித்த கோவாகையாலே, திரு  
வயோத்யையில் பிறப்புராமபக்தியை ஜநிப்பிக்குமா போலே, திரு  
நகரியில்பிறப்பும்பராபி(வி)திவேசத்தைப்பிறப்பிக்குமிறே.(கோ)ரா  
ஜா. ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கெல்லாம் ராஜாவென்றபடி. இவ்விடம்  
அராஜகமாகாமைக்காயிற்று ஆழ்வாரங்கூறின் றும் போந்துஆனிர்ப்ப  
(ஹ)வித்தது.

(ந.உ.)

பதவுரை.

கோவான ஈசன்  
குறையெல்லாந்தீரவே  
ஓவாதகாலத்து

உவாதிதனை  
மேனிகழித்து  
அடையக் காட்டி

கலந்த குணம்  
மாறன் வழுத்துதலால்  
இந்தமண்  
வாழ்ந்தது

ஸர்வஸேவியான எம்பெருமான்  
எல்லாக்குறைகளும் தீரும்படி  
விச்சேதியாமல் நடந்து செல்லுகிற  
காலத்தில்

அதீதமான உபாதியை  
இவரோடுசேர்ந்து கழித்து,  
கீழ் அபேக்ஷித்த அபதாநங்களை  
யெல்லாம் வேலைவஸாதிப்பித்து

(தம்முடன்) கலந்த குணத்தை  
ஆழ்வார் துதிக்கையாலே  
இவ்வுலகம்  
வந்ததைபெற்றது.

(ந.ந.)



அவ. முப்பத்து மூன்றும்பாட்டு. (கோவானவீசன்) இதில்-  
காலோபாதிபைக் கழித்து அநுபவிப்பித்த படியை யருளிச்செய்-  
கிற பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். -அதெங்ஙன யென்-  
னில்; இப்படி தேசகால விப்ரக்ருஷ்டங்களான தன்படிகளை யநுப-  
விக்கவேணுமென்றாசைப்பட்டவிவர்க்கு, \* காலசக்கரத்தானாக  
யாலேகாலோபாதி(யி)யைக்கழித்துவர்த்தமாநகாலம்போலேயாக்-  
கிக் கொடுத்து, இவர்ஸத்தையே தனக்கெல்லாமாம்படியிருக்கிற  
தன்ப்ரணயித்வகுணத்தையும் அவனநுபவிப்பிக்கவே, எல்லாம் பெற்-  
ருராய், இந்தப்ரணயித்வ குணத்தையு மநுபவித்து அந்தப்ரீதிப்ர-  
கர்ஷத்தாலே அத்நையே பேசுச்செல்லுகிற \*கோவைவாயாளினர்  
த்தத்தை ஸங்க்ரஹித்தருளிச் செய்கிறார் 'கோவானவீசன்' இந்-  
யாதியாலேயென்கை.

வ்யா, -(கோவானவீசன்) 'ஆழ்வாரைத்தரிப்பிக்கவே சுகத்துஉஜ்-  
ஜீவிக்கும்' என்று ஸர்வநிர்வாஹகனான ஸர்வேஸ்வரன். (குறை-  
யெல்லாம் தீரவே)கீழிற்றிருவாய்மொழியிலே தேசகாலாதீதபோக்-  
யவஸ்துவையநுபவிக்கப் பெறுததுக்கத்தாலேவந்தஸங்கோசமெல்-  
லாம்நிவ்ருத்தமாம்படி, \*காலசக்கரத்தானாகையாலே) ஒவாதகாலத்து  
வாதிதனை)விச்சேதியாமல் நடந்துசெல்லுகிற காலத்தில்அதிதமான  
வுபாதிபை. (மேவிக்கழித்து) (க) "சுககாலமெயிநஃ - அகாலபவி-  
நஃ" என்னும்படி இவரோடே சேர்ந்து அந்தக்காலோபாதிபைக்  
கழித்து.

(அடையக்காட்டி) கீழ்பேசுதித்தவபதாநங்களைக் காட்டி-  
யென்னுதல்; அன்றிக்கே, 'பூசும்சாந்து' "கண்ணியெனதுயிர்"  
இத்யாதிகளிலே - கரணங்களும் கரணியானவிவர்ஸத்தையும் தன-  
க்கு அங்கராகாபரணம்பாதிதிகளானபடியையும் காட்டினபடி  
யாகவுமாம். "உன்னாகமுற்றுமகத்தடக்கி யாவியல்லல் மாய்த்-  
ததே" என்று-என்னாலையானது நிர்த்துக்கமாயிற்றென்றருளிச்செய்-  
யுப்படி (கலந்தகுணம்) "உன்னதன்னதானியுமென்னதுன்னசாவி-  
யுநன்ன வண்ணமேநின்றயென்றுரைக்க வல்லேனே" என்றுப்படி.

(க) ரா-யு கஉஎ-சஅ.



மூ -மண்ணுலகில் முன்கலந்து மால்பிரிகையால்மாறன்

பெண்ணிலைமையாய்க் காதல்பித்தேறி-எண்ணிடில்முன்

போலிமுதலான பொருளையவனாய்நினைந்து

மேல்விழுந்தான் மையல்தனின்வீறு.

(ஈச)

ஏகத்தவ்மென்னலாம்படி, கலந்தகுணம் - ஸம்ஸ்லேஷித்தப்ரணயித்வகுணத்தை.

(மாறன்வழுத்துதலால்) ஆழ்வார், ஸத்தை பெற்று “யானுமெம்பிரானே யேத்தினேன்யானுய்வானே” என்று இப்படி கீழ்வயஸம் தீர்ந்து ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகையாலே. (வாழ்ந்த திந்தமண்) இந்த ஜகத்திலுள்ளாரும் ஸத்தைபெற்று வாழ்ந்தார்கள்; “வையம் மன்னிலீற்றிருந்து” என்றிறே பலஸ்ருதி. அன்றிக்கே, (க) “விஹாராபுணுவதி - விஸ்வம்பராபுண்யவதி” என்ற ஆழ்வார் கால்தரித்திருக்கையாலே பூமி பாக்யவதியாய் வாழ்ந்ததாகவுமாம்.

(ஈச)

பதவுரை.

மண் உலகில்

மால்

முன்கலந்து

பிரிகையால்

மாறன்

பெண்ணிலைமையாய்

காதல் பித்து ஏறி

இவ்விபூதியிலே

எம்பெருமான்

முன்னேகடி

பிரிந்ததனால்

ஆழ்வார்

பெண்தன்மையை யுடையராய்

பக்தியாலே பித்து தலைமண்டை

கொண்டு

எண்ணிடில்

எண்ணுமிடத்தில்

முன்போலி முதலானபொருளை-முன்னே உபமாநவஸ்துக்கள் முத

லியவற்றை

அவனாய் நினைந்து

அவனாகவேநினைத்து

மையல்தனின்வீறு

வ்யாமோஹாதிஸயத்தாலே

மேல்விழுந்தான்

மிகவும் அபிநிவிஷ்டரானார். (ஈச)



அவ. — முப்பத்து நாலாம்பாட்டு. (மண்ணுலகில்) இதில் - ஸத்ருஸ பதார்த்தங்களையும் ஸம்பந்தி பதார்த்தங்களையும் அவனாகப் ப்ரமித்துப்பேசின பாகுததைய நுவதித்தருளிச் செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; கீழ் “காதல் மையலேறினேன்” என்று-ப்ரணயித்வகுணத்தை யநுபவித்து விளைந்த ப்ரீதிப்ரகர்ஷம் ஆஸ்ரயத்தையு மழிக்கும்படி கரைபழியப்பெருக, அத்தையரையாறுபடுத்துகைக்காக அவன்பேரறிந்த, ப்ரிந்தது அவனையாகையாலே அவஸந்நராய் ராமகுணங்களுக்கிட்டுப்பிறந்த பரதாழ்வான் ஒரு வேடன் வாயிட்டு ராமசரிதத்தைக் கேட்டு தரித்தாப்போலே இவ்வாழ்வாரும் அவனோடு ஸத்ருஸபதார்த்தங்களையும் ஸம்பந்திபதார்த்தங்களையுமவனென்று பிச்சேறும்படி தமக்குப்பிறந்த வவஸ்தா விஸேஷத்தை அந்யாபதேஸத்தாலே பேசின \* மண்ணேபிருந்து துழாநியினர்த்தத்தை “மண்ணுலகில்” இய்யாதியாலே யருளிச் செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.-(மண்ணுலகில் முர்கலந்துமால் ப்ரிகையால்) பூலோகமான விவ்விபூதியிலே முன்னம் \* கோவைவ்யாளிலே பெருப்பெருன ஸம்ஸ்ரேஷத்தை யுண்டாக்கி ஸர்வேஸ்வரன் விஸ்வேஷிதகையால், (மாறன்பெண்ணிலையையாய்) ஆழ்வார் அபலையினுடைய வவஸ்தைபயடைந்து. (காதல்பித்தேறி) “என்பெண்கொடியேறி பித்தே” என்னும்படி பக்தியாலே காதல்பித்தேறி. (க) “சூலிடி-புரீதெ - க்வசிதுத்ப்ரமதே” இத்யாதிப்படியே சித்தவிப்ர(ஹ)ம் பிறக்க.

(எண்ணிடில்) அந்தப்பித்தேறினப்ரகாரத்தையிருபிக்குல் அன்றிக் கை, (பித்தேறியெண்ணிடில்) பித்தேறின வாகாரத்தோடே தாம் இருபிக்கப்புகில். (முன்போலிமுதலானபொருளைபவனாய் நினைந்து) அதாவது - \* மண்ணேபிருந்து தொடங்கி, \* அயர்க்குமளபும் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிறமுன் கண்டஸத்ருஸ பதார்த்தங்களையும் ஸம்பந்தி பதார்த்தங்களையும் அவனாகவே ப்ரதிபத்திபண்ணி யென்கை. இத்தத்தாலே யென்னில்; (மையல்தனின்வீறு - மேல்விழுந்நான்) வ்யர்மோஹாதிஸயத்தாலே அவற்றிலே அப்பபி(வி)நிவிஷ்ட



மூ.—வீற்றிருக்குமால் விண்ணில் மிக்கமயல்தன்னை

யாற்றுதற்குத்தன் பெருமைபானதெல்லாம்—தோற்றவந்து

நன்றுகலக்கப்போற்றிநன்குகந்து வீறுரைத்தான்

சென்றதுயர்மாறன் தீர்ந்து.

(௨௫)

ரானார். இவருடைய வபிரிவேஸாதியாயிருந்தபடி யென்னென்று ஜீயருக்கும் இதுகண்டு ஸஹிக்கவொண்ணாதபடியாயிற்று.

ஸத்ருஸபதார்த்தங்களும் ஸம்பந்தி பதார்த்தங்களுமாவன; ஸத்ருஸபதார்த்தம் விண், கடல், நாயிறு, செந்தி, தண்காற்று ஒன்றிய திங்கள், நின்றகுன்றம், நன்று பெய்யும்மழை, கூத்தர் நீறுசெவ்வையிட, திருவுடைமன்னர், உருவுடை வண்ணங்கள், கருவுடைத்தேவில்கள், விரும்பிப்பகவர், கரும்பெருமேகங்கள்; ஸம்பந்தி பதார்த்தங்களாவன - நாமதுழாய், வாமனன்மண், கோமளவான் கன்று; ஸம்பந்திபதார்த்த ஸத்ருஸங்கள் - போமிளநாகம், வாய்த்த குழலோசை, ஆப்ச்சிபர் வெண்ணெய் என்றுவிப லுஜித்தாயிற்று ஆத்தானருளிச் செய்யும்படி.

(௩௬)

பதவுரை.

விண்ணில்

வீற்றிருக்கும்

மால்

மிக்கமயல்தன்னை

ஆற்றுதற்கு

தன் பெருமைபானதெல்லாம்

தோற்றவந்து

நன்று கலக்க

போற்றி நன்கு உகந்து

மாறன்

சென்றதுயர்தீர்த்து

பரமபதத்தில்

எழுத்தருளியிருக்கிற

எம்பெருமான்

(ஆத்மாருடைய) அத்யந்த வ்யா

மோஹத்தை

தணிவிக்கக்கூக

தன்ருணவிக்ரஹாதி வைபவங்க

ளெல்லாம் ப்ரகாஸிக்க இங்கே

வந்து

(தம்முடன்) நன்றாகக்கலக்க,

ஸர்வேஸ்வரனைக்கண்டு வணங்கி

மிகவும் களிப்படைந்தவராய்

ஆழ்வார்

சிகழ்ந்த அக்கங்களை ஒழிந்து



வீறு உரைத்தான்

(உபயவிபூதிபிலும் தாம் வ்யாவநு  
த்தான) பெருமையை அருளிச்  
செய்தார். (௩௫)

அவ.—முப்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. (வீற்றிருக்குமால்) இதில்—  
அப்ராக்குத விபூதியிலஸாதரணாகாரத்தைக் காட்ட வதுபித்தம்  
ஹ்ருஷ்டராகிற படியைப் பேசின பாகுரத்தை யநுவதித்தருளிச்  
செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; \* வல்வினைதீர்க்கும் கண்ணை  
ஸர்வேஸ்வரன், ஸத்ருஸஸம்பந்தி வஸ்துக்களையு மவனாக  
வதுஸந்திக்கும்படி பிறந்த விவநுடைய பித்தி ஸவாஸந  
மாகத் தீரும்படி விலக்ஷணஸ்வ ரூபகுண விக்ரஹ விபூஷ  
ணயுதபத்ரீ பரிஜநவிலிஷ்டனாய்க்கொண்டு பரமபதத்திலே வ்யா  
வ்ருத்தி தோற்றவீருக்கிறமேன்மையும், லீலா விபூதி இவ்ளா  
ரெல்லாரையும் ஸ்ருஷ்ட்யநுப்ரவேஸாதிகளாலே ரக்ஷிக்கிறவள  
வன்றிக்கே மதுஷ்யாதிரூபணவந்தவதரித்து ரக்ஷித்துக்கொண்டு  
போருகிறபடியையும்இவர்க்குக்காட்டிக்கொடுத்து, ஸர்வேஸ்வரன்  
இவரோடேவந்துபூர்ணஸம்ஸ்லேஷம்பண்ணிப் பருள, அத்தைக்கண்டு  
\*சூழ்ச்சிசம்பணிமுகிலுக்கு மேல் அங்கேசென்றால் பண்ணுகிறமங்க  
ளாஸாஸநத்தை, இங்கேயிருந்து அவனுடைய வ்யாவபூக்லைஸ்  
வார்யத்துக்கும் மங்களாசாஸநம்பண்ணி க்ருதக்ருத்யராய், 'உபய  
விபூதியிலுமென்னோடொப்பாரில்லை' என்றுஹ்ருஷ்டராகிற \*வீற்  
றிருந்தேழுலகில் தாற்பார்யத்தை யருளிச்செய்கிறார் 'வீற்றிருக்கு  
மால் விண்ணில்' இதயாதிதயாலே யென்கை.

வ்யா;-(விண்ணில்-வீற்றிருக்குமால்) (க) 'சூலீநஃ காணுநெஹி  
யெவ வஸவிலிஷ்டாஸ நெபுலஃ - சூலீநஃ காஞ்சநேதிவ்யேஸ  
சஸிம்ஹாஸநேப்ரபு:' (உ) 'பராஜ்ஞாநுத்யெவீமெஸஹலீகாநு  
வெஸயதீ' - ராமம் ரத்நமயேபிடேஸஹஸீதம்ந்யவேஸபத்' என்  
றும், (௩) 'வரிவாய-ஃ ஹா-தய-த-தி ரணஸூ-வ-லிரொ-பரி  
வார்யமஹ-தமாநம்மந் கரிணஸ-ஸமுப-லிரே' என்றும்சொல்லுகிற  
படியே \* வானக்கோளம்\* விண்ணார் பெருமானாய் \* மையகண்



ஞர் மலர்மேலுறை வாளுறைமார்பனாய் \* வீற்றிருந்தேழுலகும்  
தனிக்கோல் செல்லவெழுந்தருளியிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரன். (மிக்க  
மயல் தன்னை) ஆழ்வாருடைய அப்பத்தவ்யாமோஹத்தை  
“மயற்பெருங் காதலென் பேதைக்கென்செய்கென்வல்வினையேனே”  
என்று பெற்றவர்களும் பேசிக்கைவிடும்படியான மிக்கமயல்தன்னை.  
(ஆற்றுதற்கா) கைப்பிடித்த தான் இத்தையாற்றுகைக்காக.

(கன் பெருமையான தெல்லாம் தோற்றவந்து) கீழில் ப்ரம  
மெல்லாமாறும்படி “பூனின்மிசை நங்கைக்குமின்பன்,” “துவியம்  
புள்ளுடையானடலாழி யம்மான்றன்னை” என்று பிராட்டியோடும்  
கித்பலித்தரோடும் கூடியிருக்கிற விருப்பையும் “ஞாலத்தார் தமக்  
கும் வானத்தவர்க்கும் பெருமானே” “என்று-உபயவிபூத்யைஸ்  
வர்பயுத்தனாபிருக்கிற படியையும்,” வீவில் ‘சீரன்மலர்க்கண்ணன்  
விண்ணோர் பெருமான்றன்னை” என்னும்படி குணவிக்ரஹாதிவை  
லக்ஷணயம் முதலான வையவமெல்லாம் ப்ரகாஸிக்க இங்கேவந்து,  
(நன்றுகல்க்க) “மேவின்னுதொழுவார்வினை போகமேவும்பிரான்”  
என்னலாம்படி இவருடனே ஸம்ஸ்லேஷிக்க;

(போற்றின்குகந்து) ஸர்வஸ்மாத்தப்ரான ஸர்வேஸ்வரனைக்  
கண்டு \* போற்றியென்றேகைகளாரத்தொழுது மங்களாஸாவனம்  
பண்ணி, “வீவிலகாலமிசைமாலேகளைத்தி மேவப்பெற்றேன் வீவினி  
ன்பமிகவெல்லே நிகழ்ந்தனன் மேவியே” என்று மிகவும் ஹ்ருஷ்ட  
ராய். அந்தப்ரீத்யுத்த(ஐ)தியாலே (வீறுரைத்தான்) “வானக்கோ  
னைக்கவிசொல்லவல்லேற்கனிமாறுண்டே” “இனியாவர் நிகரகல்  
வானத்தே” என்று-தாம் உபயவிபூதியிலும் வ்யாவ்ருத்தரானபடி  
யைப்பேசினார். (சென்றதுயர் மாறன் தீர்ந்து) நிவ்ருத்ததுக்கரா  
னவாழ்வார். விஸ்லேஷவ்யஸநமென்னுதல், “வெய்ய ரோய்கள்  
முழுதும் வியன் ஞாலத்துவியவே” என்றும், “காற்றின்முன்னம்  
கமிகிவினைரோய்கள் கரியவே” என்றும் செல்லுமவையாதல்.  
(சென்றதுயர் - தீர்ந்து - மாறன்-நன்குகந்து வீறுரைத்தான்) நட  
ந்து சென்றதுக்கம்தீர்ந்து ஆழ்வாரதயந்தம் ப்ரீதராய் ப்ரீதிப்ரகர்  
ஷித்தாலே தம்முடைய பெருமைபைத் தாமே பேசினாரயிற்று.



மூ.-தீர்ப்பாரிலாத மயல்தீரக்கலந்தமால்  
 ஓர்ப்பா துமின்றி யுடன் பிரிய—நேர்க்க  
 வறிவழிந் தூற்றாருமறக் கலங்கப்பேர்கே  
 ட்டறிவுபெற்றான் மாறன்சீலம்.

(௩௬)

பதவுரை.

தீர்ப்பார் இலாத

தீர்ப்பவர்களில்லாத (ஒருவராலும்

தீர்க்கமுடியாத)

மயல்தீர

பெரியகாதல் தீரும்படி

கலந்தமால்

கூடின ஸர்வேஸ்வரன்

ஓர்ப்பு ஆதும் இன்றி உடன்

ஆராய்ச்சி சிறிது மில்லாமல் உட

பிரிய

னே பிரிய,

உற்றாரும் அறக்கலங்க

(அதைக்கண்ட தாய் முதலிய) உற

நேர்க்க

முன்னிலுங்காட்டில் விசேஷமாக

அறிவு அழிந்து

சைதன்யமழிய,

வினரும் மிகவும் கலங்கிக்கிடக்க

பேர்கேட்டு

(எம்பெருமானுடைய) திருநாமங்

களை (கட்டுவிச்சிமுதலானார்

சொல்லக்கேட்டு)

மாறன்

ஆழ்வார்

அறிவுபெற்றான்

ஸத்தை பெற்றான்;

சீலம்

இது ஆழ்வாருடைய குணமாயிருந்

தது.

(௩௬)

அவ.—முப்பத்தாரும்பாட்டு. (தீர்ப்பாரிலாத) இதில்- ப்ரணயித்வ குண விஸிஷ்டவஸ்துவை ப்ரத்யக்ஷமாக வநுபவிக்கப் பெறாமல் ப்ரக்ருதி விக்ருதியாய்மோஹித்துக்கிடக்க; ப்ரோஹபரவஸர் ப்ரதிக்ரியைபண்ணத்தேட, அத்தை ப்ரபுத்த (ஹ்) ஸஹ்ருத்துக்கள் “இது அநநுரூபம்” என்றறிந்து அநுரூபமான நிதானத்தையும் தத்பரிஹாரத்தையும் விதிக்கிற பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறார்.

அதெங்ஙனே யென்னிள்; கீழுண்டான வநுபவம் மாநஸாநுபவமாத்ரமாய், பாஹ்யகரண யோக்யமல்லாமையாலே தந்தசையை த்தாமறியாதபடி மோஹித்துக்கிடக்க, பரிஸரவர்த்திகளானபரிவர்



அத்தைக்கலங்கி (க) \* ஸவ-ஹ்ரெவாஹ ஸுதி - ஸர்வாந்தேவாந்ந  
மஸ்பந்தியிற்படியேபரிவின்கனத்தாலேபரிஹரிக்கவொருப்பட, இவ  
ர்ப் பரக்ருதியறிந்த ஸ்ரீமதுரகவிப் ப்ருதிசள : னப்ரபுத்த (ஸ-ஹ்) ஸ-  
ஹ்ருத் துக்கள் அத்தைவிலக்கி உசிதபரிஹாரத்தைவிதித் துச்சொல்லு  
கிறபடியை; கலந்துபிரித்ததலைமகளறிவழிவுகண்டுகலங்கிப்பரிவின் க  
னத்தாலே, தேவதாந்தரபரையாய்ப் ப்ருதிபந்நபாவிணியானகட்டு விச்  
சுபாகரங்கொண்டு வெறியாட்டாலே பரிஹரிக்கத்தேடுகிறதாய்மா  
ரைநோக்கி, இவன் ப்ரக்ருதியறியுமுயிர்த்தோழியானவன் நோயின்  
நிதாநத்தை நிருபணத்தாலே யறிந்தாளாகக்கொண்டு, “க்ருஷ்ண  
னடியாக வந்தநோவுக்கு, அவனைக்கொண்டே பரிஹரிக்கும்தொ  
ழியநீங்கள் செய்கிறவை பரிஹாரமல்ல, தேவதாந்தரஸ்பர்ஸத் துக்  
கும் தத்ஸம்பந்திஸ்பர்ஸத்துக்கும் \* தேர்ப்பாகஞ்ஞான \* வண்டுவ  
ராபதிமன்னையாஸ்ரயித்து \* மாயன்றமாடி நீறுகொண்டணியுங்  
கோள்” என்றுவெறிவிலக்கின பாகரத்தாலே யருளிச்செய்கிற \*  
தீர்ப்பாரையாயினியில் தாத்பர்யத்தை “தீர்ப்பாரிலாத மயல்தீரக்  
கலந்தமால்” என்று தொடங்கியருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா.— (தீர்ப்பாரிலாதமயல் தீரக்கலந்தமால்) \* மண்ணை  
யிருந்து துழாவில் \* மயற்ப்பெருங்காதலானதுதீர, \* வீற்றிருந்  
தேமுலகிற்கலந்த ஸர்வேஸ்வரன். (ஓர்ப்பாதுமின்றி யுடன்  
பிரிய) பிரிகைக்கு ஹேது நிருபண மத்யஸ்டமுமாராயாமல், பெருக்  
காறுவற்றி யடிகடுமாபோவவும், அபிஷேகமஹோத்ஸவம் குலைந்த  
அரண்ய ப்ரவேஸமானுப்போலவும், உடனேபிரிய. (உ) “பேதைநின்  
னைப்பிரியேனினி” என்னுதல், (ங) “பொருட்கோபிரிவென” என்  
னுதல் செய்யாமல், கலந்தகலவி கனவென்னலாம்படி அஸங்கித  
மாகவகல. (நேர்க்கவறிவழிந்து) (ச) “ஸ-ஹ்ரெவாஹ ஸுதி-  
சத்ருக்கோநந்தாஸ்திதஃ” என்னும்படி பரதாழ்வான் நின்றூப்போ  
லே நில்லாமோஹித்தாப்போலே மோஹித்து. நேர்க்கவறிவழிகை  
யாவது- \* மண்ணையிருந்து துழாவிற்காட்டிலு மறிவுகலங்கி. அங்கு-  
காணவும் கேட்கவும் பேசவும் பின்செல்லவும் கூமையாயிருந்தாள்,  
இங்கு - \* குவளைத்தகடங்கண்ணும் கோவைச்செவ்வாயும்பயந்து



\* மதியெல்லாமுள்கலங்கி மயங்கியிறே கிடக்கிறது. (உற்றாரு மறக்கலங்க) (க) “யெதாநாஜிஸு ஸுஹுஜிஸு வெ-தெ ஜி-நு-வெதஸு: - யே தராமஸ்பஸுஹ்ருதஸ்ஸர்வேதே மூட்சேதஸு:” என்னும்படி, அத்தைக்கண்ட அன்னையரும் தோழியரும் தொடக் கமானாரும் மிகவுமறிவுகலங்கிக்கிடக்க, ஸ்ரீகௌஸல்யையாரை: போலே மங்களாஸாஸநபரையானமாதா, (உ) “ஸவ-நாஜெவாநுஜிஸு திராஜிஸு: யெ-நயஸுஸிந: - ஸர்வரீக்தேவாந்நமஸ்யந்தி ராமஸ்யா ர்த்தேயஸுஸ்விந:” என்னும்படியே எத்தையாகிலும்செய்துஇவளை மீட்கத்தேட.

அவ்வளவிலே தேவதாந்தரபரையாயிருப்பாளொரு கட்டு விச்சி அதுக்குப்பரிஹாரமாகச்சொல்லுகிற\*ஆடும் சுள்ளுமிறைச்சி யும் கருஞ்சோறும். செஞ்சோறுமாகிற நிந்த்யத்ரவ்யங்களாலே \* இளந்தெய்வத்துக்கிழைத்தாடும் நிஹீநதைகளைக்கண்டு இவள் ப்ரக்ருதியறியு முயிர்த்தோழியானவள் அத்தைநீஷேதித்து “தேர்ப் பாகனாற்கிவள் சிந்தைதுழாய்த்திசைக்கின்றதே” என்று-நோய்க்கு நிதா(சா)நத்தையும், அதுக்குப்பரிஹாரமாக\*சங்குசக்கரமெனறிசை க்கும்படியையும், \* மாயப்பிரான் கழல் வாழ்த்துதலையும், \* பெருந் தேவன்பேர்சொல்லும்படியையும், “களிற்றட்டிரான் திருநாமத் தால் தவளப்பொடிக்கொண்டு நீரிட்டிடுமின்” என்றும், “மாயன் றமரடி நீறுகொண்டணிய முயலில்” என்றும், “வணங்கீர்கள் மா யப்பிரான்மர் வேதம்வல்லாரை” என்றும், “வேதம்வல்லார்களைக் கொண்டு” என்றும், “ஊழ்மையில் கண்ணபிரான் கழல் வாழ்த்து மின்” என்றும், “வண்டுவராபதிமன்னனையேத்துமின்” என்றும் சொன்னபடியைக்கேட்டு, \* தொழுதாடித் தூமணிவண்ணைக் காட்செய்து நோய்தீர்ந்த ப்ரகாரத்தை - பேர்கேட்டறிவுபெற்றா னென்கிறது. (மாறன்சீலம்) ஆழ்வார் ஸ்வபாலமிதுவாயிற்று. (க)  
\* செவிக்கினாத கீர்த்தியைக் கேட்டு ஸத்தயா பாத(வ்ய)கமாக வும், (ச) “செவிக்கின்பமாவதுவும் செங்கண்மால் நாமம்” என் கிற (ரு) \* கேசவன் கீர்த்தியைக்கேட்டு ஸத்தைபெறவுமாயிறே யிருப்பது. (நகூ)

(க) ரா-அ-சக-20.

(உ) ரா-அ-உ-ருஉ,

(ந) தி-ச-கக.

(ச) ச-திருவ-கக.

(ரு) தி-வாய்-எ-ரு-க



மூ.—சீலமிசுகண்ணன் திருநாமத்தாலுணர்ந்து  
மேலவன்றன்மேனிகண்டு மேவுதற்கு—சால  
வருந்தியிரவும்பகலு மாறாமற்கூப்பிட்டு  
இருந்தனனே தென்குருகரேறு.

(கௌ)

பதவுரை.

தென்குருகர் ஏறு  
சீலம் மிசுகண்ணன்

திருநகரிக்குத் தலைவரான ஆழ்வார்,  
மிசுகந்த கல்யாணகுணங்களையுடைய  
யானை கண்ணபிரானுடைய

திருநாமத்தால்  
உணர்ந்து

திருநாமத்தினால்  
மோஹம் நீங்கித்தெளிவுபெற்று

மேல்

தெளிந்தபிறகு

அவன் தன்மேனிகண்டு மேவு  
தற்கு

அவனுடையவிக்ரஹத்தைக்கண்டு  
கிட்டி அநுபவிப்பதற்கு

சாலவருந்தி

மிகவும் வருத்தப்பட்டு

இரவும் பகலும்

அஹோராத்திரமும்

மாறாமல் கூப்பிட்டிருந்தனன்

இடைவிடாமல் கூவிக்கொண்டிருந்தார்.

(கௌ)

அவ.—முப்பத்தேழாம்பாட்டு. (சீலமிசுகண்ணன்) இதில் -  
திருநாமத்தாலுணர்ந்தவர் நாமியானநாராயணனை யநுபவிக்கப்  
பெறுமையாலே அதிப்ரலாபமாய் ப்ரலாபிக்கிற பாசுரத்தை யநுவ  
தித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; கீழ் (க) “வெஷ-  
ணஸீஜம் பூதிஸஜீஷஷ- - வர்ஷேணபீஜம் ப்ரதிஸ்ஞஜஹர்  
ஷ ” என்னுமாபோலே, தோழிசொன்ன ம்ருதஸஞ்ஜீவிநியான  
திருநாமப்ரஸங்கமே ஸிஸிரோபசாரமாக வாஸ்வஸ்தராயுணர்ந்த  
வநந்தரம், பிறந்தவுணர்த்திபேற்றுக் குடலன்றிக்கே க்லேஸாநுஸந்  
தாநத்திக்குடலாய் உத்தாலே நோவுபட்டு; ஆபத்ஸகனாய், தந்நி  
தாந பரிஹாரங்களையுள்ளபடி யறியும் ஸர்வஜ்ஞனாய், கார்யம்  
செய்கைக்குறுப்பான வுலவையுமுடையனாயிருக்கிறவன் ரக்ஷியா  
பெய்திகையாலே ஆர்த்தி நிரந்திரமாக கையெடுத்துக் கூப்பிடு  
மாபோலே, “ அவனைக்காணவேணும் ” என்று கேட்டாராண்டா



நீர்ப்பண்டமாம்படி கூப்பிடுகிற \* சீலமில்லாச்சிறிய நிலர்த்தத்தை யருளிச்செய்கிறார் “ சீலமிகுகண்ணன் திருநாமத்தாலுணர்ந்து ” இத்யாதியாலேயென்கை.

வ்யா.—(சீலமிகுகண்ணன் திருநாமத்தாலுணர்ந்து) ப்ரணயி கிகளோடேகலந்த ஸீலாதிக்யத்தையுடைய க்ருஷ்ணன்றிருநாமத் தை “வண்டுவராபதிமன்னன்” என்று தோழி சொல்லக்கேட்டு மோஹந்தெளிந்து, (மேலவன்றன்மேனிகண்டு மேவுதற்கு) உணர் ந்தவநந்தரம் அவன் விக்ரஹத்தைக் கண்டுகிட்டி யறுபவிக் கைக்கு. அதாவது—“கோலமேனிகாண” என்றும், “என்கண்காண” என் றும், “பாவினேன்காணவந்து” எனறும், “உன்றோள்கள்நான்குங் கண்டிட” என்றும், “உன்னைக்காண்பான்” என்றும், “நானுன் னைக்கண்டுகொண்டே” என்றும், “கண்டுகொண்டு” என்றும், “எங்குக்காண்பன்” என்றும், “தக்களுனக்கண்களாலேகண்டு தழுவுவனே” என்று மிப்படி பத்தும்பத்தாக வபேக்ஷித்து.

(சாலவருந்தி) மிகவும்வருந்தி. அதாவது - “நாராயண” என்றும், “கூவிக்கூவி” என்றும், “வையங்கொண்ட வாமனாவோ” என்றும், “தாமோதரா” என்றும், “ஆணிசெம்பொன்மேனி யெந்தாய்” என்றும், “அப்பனையடலாழியானே” என்றும், “நீக்கமின்றியங்கும் நின்றாய்” என்றும், “நறும்துழாயின் கண் ணிபம்மா” என்றும், “வண்டுழாயின் கண்ணிவேந்தே” என்றும், “சக்கரத்தண்ணலே” என்றுமிப்படி பஹுப்ரகாரமாக ப்ரயாஸப் பட்டி.(க) “ஹாராஜ ஹாவக்ஷண-ஹாராம ஹாலக்ஷ்மண” என்றும் (உ) “நவெவபேவீராராஜகஞ்சிகாச - நசைவதேவீனிராம கூஜிதாத்” என்னுமாபோலே (இரவும் பகலும் மாறாமல்கூப்பிட் டிருந்தனனே தென்குருகூரேறு) “காலந்தோறும்” என்றும், “நள்ளிராவும் நன்பகலும் நானிருந்தோலமிட்டால்” என்றும், “கூவிக்கூவி நெஞ்சருகி” என்றும், “சக்கரத்தண்ணலேயென்று தாழ்ந்து” என்றுமிப்படிதிவாராத்ரவிபாக(ஹாஸ) மறஸ்வகாலத்தி லுங்கூப்பிடோவாமலிருந்தாராழ்வார; இதென்னாகப்புகுகிறதோ வென்று இவர் நெஞ்சருகி நோவுபட்டருளுகிறார். (தென்குரு



மூ.—ஏறுதிருவுடைய வீசனுகப்புக்கு

வேறுபடிவென்னுடைமை மிக்கவுயிர் —தேறுங்கால்  
என்றனக்கும் வேண்டாவெனுமாற்றனானை நெஞ்சே  
நந்தமக்குப்பேறுகண்ணு. (கூஅ)

கூரேறு—இருந்தனனே) “இனித்திருநகரியிலாழ்வார் ப்ராதாந்ய  
மெங்ஙனே நடக்கக்கடவதோ” என்று ஸங்கிக்கும்படியா யிருக்  
கிறது. (கூஎ)

பதவுரை.

ஏறு திருவுடைய

தன் திருமார்வில் ஏறப்பெற்ற பெரி

நசன்

ய பிராட்டியாரை யுடையனான

உகப்புக்கு வேறுபடிவ்

ஸர்வேஸ்வரனுடைய

திருவுள்ள வுகப்புக்கு (உறுப்பாகா  
மல்) வேறுபட்டால்

என் உடைமை

என் ஆபரணாதிகளும்

மிக்க உயிர்

இவற்றினும் உயர்ந்த ஆத்மாவும்,

தேறுங்கால்

ஆராயுமிடத்தில்

என்றனக்கும் வேண்டா எனும் எனக்கும்வேண்டியதில்லையென்று  
வெறுத்துரைத்த

மாறன்

ஆழ்வாருடைய

தானை

திருவடிகளை

நெஞ்சே

மனமே!

நந்தமக்கு

நமக்கு

பேறு ஆகண்ணு

ப்ராப்யமாக விரும்பு. (கூஅ)

அவ.—முப்பத்தெட்டாம்பரட்டு. (ஏறுதிருவுடையவீசன்)

இதில்-இவ்வாற்றாமைக்கு உதவாமையாலே அவனுக்குறுப்பல்லாத  
வாத்மா த்மீயங்களில்தாம் நசையற்றபடியைப்பேசினபாசுரத்தாலே  
யருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; கீழ் \* சீலமில்லாச்  
சிறியனில் ஓலமிட்டழைத்த விடத்திலும் வந்து முகங்காட்டக்  
காணாமையாலே, “ப்ராப்தனாய் சீலவானாய் வீரோதி நிரஸநஸம்”  
த்தனாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரன் இத்தசையில் முகங்காட்டாமைக்



கடி இத்தலையை வேண்டாதொழிகையிறே, அவனுக்கு வேண்டாத வென்னுத்தமாத்மீயங்களாலெனக்கொரு காரியமில்லை” என்று அவற்றில் நசையற்றபடியை அந்யா, தேஸத்தாலேயருளிச்செய்கிறது. \* ஏறாருமிறையோ னிலர்த்தத்தை “ஏறுதிருவுடைய வீசனுசுப்புக்கு” என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிறுரென்கை.

வ்யா. --- (ஏறுதிருவுடையவீசன்) பிராட்டி ஏகாயநையாகையாலே (க) “உணிரெஜீவிதேந - நணிரெஜீவிதேந” இத்தயாதியாலே அத்தலைக்குறுப்பல்லாத வாத்மாத்மீயங்களில் நசையற்றபடிசொன்னான்; இவர் மிதுநாயநராகையாலே “திருமகளும் கூறாருந்தனியுடம்பன்” என்றும், “மலர்மாதருறைமார்பன்” என்றும், “படநாகத்தனைக்கிடந்த பருவரைத்தோள் பரம்புருடன்” என்றும் -- இப்படி ஸ்ரியப்பதியாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனுடைய வுகப்புக்குப்புறத்தியான மாமைமுதலான வுடைமையோடு உயிரோடுவாசியற வேண்டாவென்கிறார்.

ஏறுதிருவுடைய வீசனென்று - ஸ்ரியப்பதித்வத்தால் வந்த ஸர்வேஸ்வரத்வம் சொல்லுகிறது. (ஏறுதிரு) (உ) “யபொள வக்ஷிஸுமஹரொஃ - யபொளவக்ஷிஸஸ்தலம்ஹரோஃ” என்று - ஆருட ஸ்ரீசனிறே. ஏவம் விதனானவனுடைய (உகப்புக்குவேறுபட்ட) அதாவது - சந்தநகுஸும தாம்பூலாதிகளைப்போலே அவனுக்கிஷ்ட விநியோகார்ஹமாயிருக்கையன்றிக்கே ஸ்வார்த்தத்தைக் குறப்பாயிருக்குமாகில். அதையாயிற்று (ங) “தவஸஷக்ஷவிலவஃ ஷஹிலஃ” - தவஸஷத்வ விபவாத்பஹிர்ப்பூதம்” என்றது.

(என்னுடைமை) அதாவது - “மணிமாமை, மடநெஞ்சால், நிறைவினால், தளிர்நிறத்தால், அறிவினால், கிளரொளியால், வரிவளையால், மேகலையால், உடம்பினால்” என்று-ஆத்மாத்மீயங்களாயுள்ளவை, (மிக்ஷுபிர்) இவற்றில் விலக்ஷணமாய் ஜ்ஞாநநந்த ஸ்வரூபமாய் பகவச்சேஷமாய், ஸ்ரீஸதநம் ஸ்ரீகௌஸ்தாபம்போலே எம்பெருமானுக்கு போக்யமாயிருப்பதொரு ஆத்மஸ்வரூபமென்று. (தேறுங்கால்) பரப்ரீதவிஷயமாயிருக்கிற வாகாரத்தை நன்றாகத்தெளியுங்கால். (ச) “நாரணன்றன் வாடாதமலரடிக்கீழ்



மூ — நண்ணுதுமாலடியை நானிலத்தே வல்வினையால்

எண்ணுராத் துன்பமுறுமிவ்வுயிர்கள் — தண்ணிமையைக்

கண்டிருக்கமாட்டாமற்கண்கலங்குமாறனருள்

உண்டிருமக்குற்றதுணை யொன்று.

(கூக)

வைக்கவே வகுக்கின்று ” என்றும், “ தனக்கேயாக வெனைக் கொள்ளுமீதே ” என்றும், (க) “ உன்றன்றிருவுள்ளமிடர் கெடுந் தோறும் ” என்று மிப்படித் தெனியவாராய்ந்தால் அத்தலைக்குறுப் பாபே யிருக்கவேணும்; இப்படி யன்றிக்கே வேறுபட்டதாகில்- ஸ்வார்த்ததைக்குறுப்பாகில், ( என்றனக்கும் வேண்டா ) பாதந் த்ரணை வெனக்குத்தானும் வேண்டா. ( எனு மாறன்றானை நெஞ் சேந்தமக்குப் பேறுகண்ணு ) என்றிப்படியருளிச்செய்யு மாழ் வார் திருவடிசை, நெஞ்சே! நமக்கு ப்ராப்யமாம்படியடை. நமக்கு இந்நிர்பந்தங்கொன்றும் வேண்டா, ஆழ்வார் திருவடிகளே ப்ராப்யமென்று ப்ராபி.

(கூஅ)

பதவுரை.

மால் அடியை

நண்ணுது

நானிலத்தே

வல்வினையால்

எண்ணுராத் துன்பம் உறும்

இவ்வுயிர்கள்

தண்ணிமையை

கண்டு இருக்கமாட்டாமல்

கண்கலங்கும்

மாறன்

அருள்

நமக்கு உற்றதுணை ஒன்று

உண்டு

எம்பெருமான் திருவடியை

ஆஸ்ரயியாமல்

இப்பூலோகத்தில்

க்ருரமான பாபகர்மங்களாலே

அளவற்ற துக்கத்தை அநுபவிக்கி,

இவ்வாத்மாக்களுடைய

தாழ்வை

கண்டு ஆறியிருக்கமாட்டாமல்

திருக்கண்களும் ( திருவுள்ளமும்

கலங்கியருளின

ஆழ்வாருடைய

க்ருபையானது

நமக்கு அடுத்ததொரு துணையாயி

ரா நின்றது.

(கூக)



அவ. — முப்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. (நண்ணுதுமாலடியை) இதில் - ஸம்ஸாரிகளுடைய வந்தத்ததைக்கண்டு வெறுத்தபாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச் செய்கிறார்.

அதெங்கனெனென்னில்; கீழ் ஆத்மாத்மீயங்களில் நசையற்ற விடத்திலும், அவைபேரக்காணுமையாலே ஷ்ரஹவ்யஸநமதிஸயித்து 'தம்மிழவுக்குக்கூட்டாவாருண்டோ' என்று ஸம்ஸாரிகளைப் பார்த்தவிடத்தில் அவர்கள் பகவத்விஷயத்தைக் காற்கடைக்கொண்டு இதரவிஷயங்களினுடைய லாபாலாபங்களே பேறுமிழுமாய் நோவுபடுகிறபடியைக்கண்டு அதுபொறுக்கமாட்டாமல் ஸர்வேஸ்வரனைப்பார்த்து 'ரக்ஷகனான நீ யுளனுயிருக்க இவைநோவுபடுகை போருமோபிரானே' என்று விஷண்ணராய், 'இவர்கள் நோவைப் போக்குதல், இதுகண்டு பொறுக்கமாட்டாதவென்னை முடித்தல் செய்தருளவேணும்' என்ன 'இவர்களுக்கிச்சை யில்லாமையாலே உம்மோபாதிநாமும் நொந்து காணுமிருக்கிறது' என்ன, 'ஆனால் இவர்கள் நடுவில் நின்றமென்னை வாங்கவேணும்' என்ன, இவர்க்லே ஸந்தீரும்படி, பிராட்டியுந் தானுமாகத் திருநாட்டிலே யிருக்கிற விருப்பை அவன் காட்டிக்கொடுக்க, அத்தைக்கண்டநுபவித்து க்ருதார்த்தராகிற \* நண்ணுதார் முதுவலிப்ப விலர்த்தத்தை 'நண்ணுது மாலடியை' இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. - (நண்ணுதுமாலடியை) ஆர்.ரிதவ்யாமுத்த(யு)னானைர்வேஸ்வரன் திருவடிகளை யாஸ்ரயியாமல். ஆத்மாத்மீயங்களிலும் தாம் நசையற்ற விடத்திலும் அவனைக்கிட்டபெறாமல், ஸம்ஸாரிகளில் தம்மிழவுக்குக் கூட்டாவாருண்டோவென்று பார்த்து நானிலத்தே வல்வ்னையாவித்யாதியாலே வெறுத்தருளிச்செய்கிறாரென்கிறார். (நானிலத்தே) நாலுவகைப்பட்ட பூமியிலே. அதாவது - குறிஞ்சி நிலமான திருமலைகளிலும், முலைநிலமான திருக்கோட்டியூர் திருமோகூர் தொடக்கமான ஸ்தலங்களிலும், மருதநிலமானகோயில் பெருமாள்கோயில் தொடக்கமான ஸ்தலங்களிலும், நெய்தல் நிலமான திருவல்லிக்கேணிதிருப்புல்லாணி திருவல்லவாழ் திருவண்வண்டேர் தொடக்கமான ஸ்தலங்களிலும், ஸுலபனாயிதே அவ



னிருப்பது: அந்தஸௌஸ்யமே ஹேதுவாக அவன் திருவடிகளை  
 வாஸ்ரபியாதே. (நானிலத்தேவல்வீனையாலெண்ணூராத் துன்ப  
 முறுமிவ்வுயிர்கள்) இப்படி விலக்ஷணமான பூமியிலே பகவதாஸ்  
 ரயணம்பண்ணி உஜ்ஜீவியாமல் (க) “மேலேத்தாம் வாழ்த்தாதிருப்ப  
 திதவன்றே மேலேத்தாம் செய்யும்வினை” என்னும்படி ப்ரபல  
 கர்பங்காளே அணங்க்யாதமானது: கத்தை மிகவுமடைந்து போ  
 ருகிறவிலவாத்மாக்கள். (உ) “நந்நு-உத சூதிநெ-நந்நு-உ  
 ஜிநெ-நவள. சூதிநெ-நாவஸ்ய-யு-நெ-ந-ஷாஜீவிதக்ஷயம் -  
 நந்தந்த்யுதித ஆதித்யே நந்தந்த்யஸ்தமிதேரவள. ஆத்மநோநாவ  
 புத்தபந்தே மதுஷ்பாஜீவிதக்ஷயம்” என்னும்படி. ௧

(தண்ணிமையைக் கண்டிருக்கமாட்டாமல்) இவர்களார்த்  
 தத்தைக் கண்டாற்றமாட்டாமல். அதாவது-“எண்ணூராத் துயர்  
 விளைக்குமியை பென்னவுலகியற்கை” “ஏமாறிக்கிடந்தலற்றுமி  
 வைபென்னவுலகியற்கை” “கண்டாற்றேனுலகியற்கை” “தமமுடு  
 மியை பென்னவுலகியற்கை” “சங்கிதன்மேல் வென்னரகமியை பெ  
 ன்னவுலகியற்கை” “அறப்பொருளையறிந்தோராரிவை பென்னவுல  
 கியற்கை” “கொடுவுலகங்காட்டேலே” இப்பாதிதகளாலே இதின் கொ  
 டுமையைப் பலகாலுமருளிச்செய்து. (கண்கலங்குமாறன்) திருக்  
 கண்களுந் திருவுள்ளமும் கலங்கிப்போருமாழ்வார். அதாவது-  
 “கூயேகொள்ளடியேனைக் கொடுவுலகங்காட்டேலே” “வாங்கெனை”.  
 “கூட்டரியதிருவடிக்களெஞ்ஞான்று கூட்டுதியே” என்றுகூப்பிட்ட  
 பின்பு, எம்பெருமானாலே “கூட்டரியதிருவடிக்கட்கூட்டினை”  
 “அடைந்தேனுன்றிருவடியே” என்னும்படி ஸமாஹிதராய், ஸம்  
 ஸாரிகள் நோவுக்குநொந்தருளிச்செய்தவாழ்வார். (அருளுண்டு  
 நமக்குற்றதுணையொன்று) இப்படி ஈஸ்வரனுங்கூடக்கைவிட்ட  
 ஸம்ஸாரிகளையுமகப்பட விடமாட்டாமல் ஈஸ்வரனோடே மன்றாடு  
 மாழ்வாருடையவருள், அந்தரங்கமான சகையாக நமக்கொன்று  
 ண்டு, வேறொரு சகைகாந்தரந்தேடவேண்டா, தானேரகைமாயிருக்  
 கும். (ங) “அருள் கொண்டாயிரமின்றமிழ்ப்பாடினானருள் கண்ட  
 ரிவ்வுலகினில் மிக்கதே” என்னக்கடவதிதே. (ஙக)



மூ-ஒன்றுமிலைத்தே விவ்வுலகம் படைத் த மால்

அன்றியெனவாருமறியவே—நன்றாக

மூதலித்துப்பேசியருள் மொய்ம்மகிழோன்றொழுவே

காதலிக்கு மென்னுடையகை.

(சு)

பதவுரை.

இவ்வுலகம்படைத்த

மால் அன்றி

தேவுஒன்றும் இலை என

ஆரும்அறிய

நன்றாகமூதலித்து

பேசியருள்

மொய்ம்மகிழோன்

தாள் தொழுவே

என்னுடையகை

காதலிக்கும்

இந்தலோகங்களை ஸ்ருஷ்டித்த

ஸர்வேஸ்வரனல்லாமல்

வேறுதெய்வ மொன்று மில்லை  
யென்று

யாவருமுணரும்படி

நன்றாய் நிருபித்து

அருளிச்செய்த

பெருமையுள்ள வகுளாபரணருடை

ய

திருவடிகளை நோக்கி அஞ்ஜலி செய்  
வதன்பொருட்டே

என்கைகள்

ஆசைப்படும்.

(சு)

அவ-நாற்பதாம்பாட்டு. ( ஒன்றுமிலைத்தேவு ) இதில் - ஸம்  
ஸாரி ஸாஸ்ரயணத்துக்குறுப்பாக அர்ச்சாவதாரே பரத்வத்தை  
யருளிச்செய்த பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ங  
னையென்னில்; \* நண்ணுதாரில்-ஈஸ்வரனுங்கூட “திருத்தவொண்  
ணது” என்று கைவிட்ட ஸம்ஸாரிகளைத் திருத்தவொருப்பட்டு  
ப்ரமாணந்தரவிலகணமாய் நித்ய நிர்த்தோஷமான வேதாந்த  
வாக்யங்களாலும், ஸந்தம்ஸந்பாயங்களாலும், இதிலுமாஸாத்வித்  
மான ஜகந்நிகரணாக் திவ்யசேஷ்டிதங்களாலும், ஸம்ஸாரபீஜமா  
தேவதாந்தரபரத்வ ப்ரதிபத்தியை அடியறுத்து, “ஸ்ரியஃபதியாக  
நாராயணனே ஜகத்காரணபூதன்” என்று த்ருடதாமாகவுபபாதி  
து, இப்படி ஸர்வஸ்மாத்பரணவீவன் “அரியன்” என்றுகைவாந்  
வேண்டாதபடி திருநகரியிலேவந்து ஸந்திஹிதனாகின்பு அவனை



யாஸ்ரயியுங்கோளென்று பரோபதேஸு ப்ரவ்ருத்தராகிற-<sup>\*</sup>ஒன்றுந் தேவிலர்த்தத்தை “ஒன்றுமிலைதேவு” என்றுதொடங்கி யருளிச் செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.- (ஒன்றுமிலைத்தேவித்யாதி) (இவ்வுலகம்படைத்தமாலன் றி - தேவு - ஒன்றுமிலை - என) ஸர்வஸ்ரஷ்டாவான ஸர்வேஸ்வர னையொழிய, கார்யபூதரில் காரணத்வத்தால் வந்தபுகரையுடைய வர்களொருவருமில்லையென்று அதாவது- “ஒன்றுந்தேவும்” என்று தொடங்கி, “நான்முகன்றன்னொடு தேவருலகோடுபிர் படைத்தான்- ஆதிப்பிரான் நிற்க மற்றெத்தெய்வம் நாடுதிரே” என்றும், “நாடிரீர் வணங்குந்தெய்வமுமும்மையு முன்படைத்தான் வீடில்சீர்புகழாதிப் பிரான்” என்றுமருளிச்செய்த காரணத்வ ப்ரயுக்தமான சந்தைக ளைக்கடாக்கித்தபடியென்கை. (ஆநுமறியவேதன்றாக முதலித்துப் பேசியருள்) அதாவது - எத்தனையேனும் கல்வியில்லாத ஸ்த்ரீபால ருமறியும்படி; (க) “கூலபூயெயஸு - த்வமப்ரமேயஸ்ச” (உ) “தஸ ஸ்வபாஸோயாதாஸஹுகரமஹாயாஸ-தமஸஃ பரமோதாதாஸங்க சக்ரகதாதஸஃ” என்று தாராங்கதாதிகளறியும்படியானாப்போலே, “பாந்ததெய்வமும்” என்றுதொடங்கி “கண்டுந்தெளியகில்லீர்” என்றும-“பேசநின்ற சிவனுக்கும்” என்றுதொடங்கி “கபாலநன்மோ க்கத்துக்கண்டு கொண்மின்” என்றும், “இலிங்கத்திட்ட புராணத் தீரும்” என்றுதொடங்கி “பொலிந்து நின்றபிரான்கண்டீர்” என் றும், “போற்றிமற்றோர் தெய்வம்” என்று தொடங்கி “ஆற்றவல் லன் மாயங்கண்டீர்” என்றும், “ஓடியோடிப்பலபிறப்பும்பிறந்து” என்றுதொடங்கி “பல்படிகால் வழியேறிக்கண்டீர்” என்றும், “புக்கடிமையினால்- நக்கபிரானுமன்றுய்யக்கொண்டது நாராயண னருளை” என்றும், “விளம்புமாறுசமயமும்” என்றுதொடங்கி “உளங்கொள் ஞானத்துவையின்” என்றும், “உறுவதாவது - நீள்குடக்கூத்தனக்காட்செய்வதே” என்றும் - பேசநின்றதேவதா ஜ்ஞாநாஸக்தஸாபேகாத்வாதிகளையும், \* இலிங்கத்துவிளம்புப் பாற்றயகுந்நஷ்டமத தோகிஷ்டையையும் சொல்லி, “ஓடி-கண் டீர்” “கண்டுந்தெளியகில்லீர்” “அறிக்கோடுமின்” “ஆட்செய்



மு.—கையாரும் சக்கரத்தோன் காதலிற்றிங்கே யிருக்கப்  
பொய்யாகப்பேசும் புறவினைக்கு—மெய்யான  
பேற்றையுபகரித்த பேரருளின் நன்மைதனைப்  
போற்றினனே மாறப் போலிக்கு. (சக)

வதே - உறுவதாவது " என்றுவிடுத்தபூர்வகமாக வாஸ்ரயணம்  
ருசிக்கும்படி யருளிச்செய்தவையென்கை.

(முதலித்துப்பேசியருள் மொய்ம்மகிழோன்) அதாவது-இனிபர  
த்வ விஷயமாகப்பரோபதேசம்பண்ண வேண்டாதபடி நன்றாகவே  
சேதநர் திருந்தும்படி "திருக்குருகாதனுள் நின்றவாதிப்பிரான்"  
"அதனுட்பரன்," "அதனுளீசன்" "அதனுட்பொலிந்துநின்ற  
பிரான்" "அதனுளாடுபுட்கொடியாதீமூர்த்தி" என்று - அர்ச்சாவ  
தாரத்திலே பரத்வத்தை யுபதேசிக்கையாலே, பரத்வ விஷயங்  
கைதீர்ந்து திருந்தக்கண்டு, சாத்தினவழகிய திருமகிழ் மாலைபூம்  
ஸம்ருத்த(ப)மாய், அதுவேநிருபகமார்படியான வாழ்வாரென்கை.  
"நாட்கமழ் மகிழ்மாலைமார்பினன் மாறன் சடகோபன்" என்றத்  
தைப்பின் சென்றபடி.

(முதலித்துப்பேசியருள் மொய்ம்மகிழோன் தாள் தொழுவே  
காதலிக்குமென்னுடையகை) எம்பெருமான் திருவடிகளுக்காட்  
சேர்த்தருளுகையாலே பகவத்கைங்கர்யா(தி)தயீதன். 2ம்ருதமய  
தடகாவகாஹந ஸம்பாஸந்நாதம் ஸ்ரோபகாத்ர நிரதிஸய ஸுக  
ந்தவிகஸத்கேஸரமாலாலங்க்ருத வக்ஷஸ்தலரான வாழ்வார் திரு  
வடிகளை (க) "வகூஹாராஜம் ஸீரதிதீபித யம்மஹம் புணரோதி  
திருபுரா-வகுளா பிராமம்ஸ்ரீமத்தங்கரியுகளம்ப்ரணமாமிழூர்த்நா"  
என்று பஜிக்கையிலே பக்திபண்ணுநின்றன வென்னுடைய ஹஸ்த  
ங்களானவை. காதலிக்கை - கௌதுஹலிக்கை யாகவுமாய்.  
\* முடியானேயில் கரணங்களின்படியாயிற்று, தம் கரணங்கள்  
\* குருகூர்நம்பிமொய்கழல்களிலே காதலிக்கும்படியு மென்கிறார்.  
இத்தால் - பரோபதேசம்பண்ணி யுஜ்ஜீவிப்பிக்கு மாழ்வார் திரு  
வடிகளிலே பற்ற வடுப்பதென்றதாயிற்று. (சௌ)

பதவுரை.

கைஆரும் சக்கரத்தோன் திருக்கை நிறையும்படி திருவாய்  
யைத் தரித்ததுவே நிருபகமான  
எம்பெருமான்,



காதல் இன்றிக்கே இருக்க	(தன்விஷயத்தில் ஆழ்வார்க்கு) பக்
	தியில்லாமலே யிருக்க
பொய்யாகப்பேசும்	கபடமாகப்பேசுகின்ற
புறனுரைக்கு	வஞ்சகவார்த்தைகளுக்கு
மெய்யானபேற்றை	ஸத்யமான புருஷார்த்தத்தை
உபகரித்த	உதவிசெய்தற்கீடான
பேர் அருளின் தன்மைதனை	மஹாகருணையின் நிலைமையை
மாறன்	ஆழ்வார்
பொலிந்து	விளங்கிநின்று
போற்றினன்	அருளிச்செய்தார். (சக)

அவ, — நூற்பத்தோராரம்பாட்டு. (கையாரும்) இதில் - ஸம்ஸாரிகளையும் திருத்தும்படியாக ஸர்வேஸ்வரன் பண்ணின நிர்ஹேதுக விஷயீகாரத்திலே வித்த(ஐ)ராகிற பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனே யென்னில்; ஸ்வப்ராப்தி ஸாதகங்களி லிறங்காமல் தூர்விஷயங்களிலேமண்டி இவ்வநர்த்தத்தை யுணரவு மறியாதே அத்யந்தமுபேக்ஷ்யனாய் ஸம்ஸாரிகளிலந்யதமனான வென்னை, இவையொன்றும் பாராமல் நிர்ஹேதுகமாக வங்கீகரித்துத் தன் திருவடிகளிலே ஸேஷத்வத்தையுமறிவித்துக்கைங்கர்யத்தாலல் லது செல்லாதபடிபண்ணிப்பிறரையும் திருத்தும்படியான சதிரையு முண்டாக்கி, என்பக்கலிலே வ்யாமுக்த(ஐ)னாயென்னோடே வந்து கலந்தானென்று ப்ரீதராகிற- \*கையார் சக்கரத்தினர்த்தத்தை, 'கையாரும்சக்கரத்தோன்' என்றுதொடங்கியருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—(கையாரும்) 'கையார் சக்கரத்தென் கருமாணிக்க மே' என்றுதொடங்கி 'விதிவாய்க்கின்றகாப்பாரார்' என்னுமள வும் கடாக்கித்தருளிச்செய்தபடி, (கையாரும் சக்கரத்தோன்) திருக்கை நிறையும்படி திருவாழியை த(ய)ரித்ததுவேநிரூபகமான வன். (காதலின்றிக்கே யிருக்க) ஸ்வவிஷய ப(ஐ)க்தியின் றிக்கேயிருக்க. (கையாரும் சக்கரத்தோன் காதலின்றிக்கேயிருக் கப் பொய்யாகப்பேசும் புறனுரைக்கு) 'பொன்னெடும் சக்க ரத்துன்னையே யவிவின்றியாதரிக்கு மெனதாவியே' என்னும்படி.



தத்விஷயத்திலே ப்ரேமமுண்டாகவேண்டியிருக்க, இவ்வழகைக் கண்டிருக்கவும் ததநுகுணமான வக்ருத்ரிம ப்ரேமமின்றிக்கே, க்ருத்ரிமப் ரேமத்தாலே இவற்றைப்பேசியறுபவிக்கிறபடியைக் கண்டு, போட்கனாயிருக்கிற மித்ரபா(ஊ)வத்தையேபார்த்து அந்த அஹ்ருதயமான வுத்திக்கு, பொய்யாகப்பேசும் புறனுரையாவது- “பொய்யேகைம்மைசொல்லிப் புறமே புறமேயாடி” என்றும், “என்றென்றேசிலகூத்துச்சொல்ல” என்றும், “புறமேசிலமாயம் சொல்லி” என்றும், “உன்னையும் வஞ்சிக்கும் கள்ளமனம்” என்று மிப்புடைகளிலே சொன்னவை. ஏவம்விதமான மித்ரபா(ஊ)வ மாத்ரமான மித்யா(ஜ)ஜல்பிதங்களுக்கு (மெய்யானபேற்றையுபகரித்த) யதாஜ்ஞாநமுடையார் பெறும் ஸத்யமானபேற்றை உபகரித்த.

அதாவது - “மெய்யேபெற்றொழிந்தேன்” “என்னாகி யொழிந்தான்” “உன்னைக்கண்டுகொண்டிய்ந்துழிந்தேன்” “முறை முறையாக்லை புகலொழியக்கண்டு கொண்டொழிந்தேன்” “எம் பிரானுமென்மேலானே”, “மாலார்வந்தினனாடிபேன்மனத்தே மன்னினார்” “அடியேனெடுமானானே” “ஆனானுடையான் - என்னைமுற்றவுந்தானானே” என்றும் பேசும்படியான விப்பேற்றையெ ன்றபடி.

இத்தையுபகரிக்கைக்கடியேதென்ன (பேரருளென்கிறது). அதாவது- “விதிவாய்க்கின்று காப்பாரார்” “எம்மாபாவியர்க்கும் விதிவாய்க்கின்று வாய்க்கும்” “ஆவாவென்றருள் செய்து” “தானேயின்னருள் செய்து” என்றருளிச்செய்தவையென்கை. (பேரருளின்றன்மை தனைப்போற்றினனேமாறன் பொலிந்து) அதாவது இரும்பைப்பொன்னாக்குமாபோலே, நித்யஸம்ஸாரிகளுக்கும் நித்ய ஸஞ்சரிகள் பேற்றையுபகரிக்கு மெம்பெருமானுடையநிர்ஹேதுக க்ருபாப்ரவாஹத்தின் ஸ்வபாவத்தைப் ப்ரீதியாலே யருளிச்செய்தா ராழ்வாரென்கை. (க) “க்யவயாவய-வாவய-த-க்ருபயாபர்ய பாலயத்” என்னுமாபோலே. (சக)

(க) ஈ-ஸா-ந அ-ந-ச.

† (பா) யதுஸந்தித்து ஆழ்வார் அபி(வி)

க்ருத்தியையுடையராய்.



மூ.—பொலிகபொலிகவென்று பூமகள்கோன்தொண்டர்  
மலிவுதனைக்கண்டுகந்து வாழ்த்தி—உலகில்  
திருந்தாதார்தம்மைத் திருத்தியமாறன் சொல்  
மருந்தாகப் போகும்மனமாக. (சஉ)

பதவுரை.

பொலிக பொலிக என்று	'வாழ்க! வாழ்க!!' என்று,
பூமகள்கோன் தொண்டர்	ஸ்ரீயப்பதியின் அடியார்களினுடைய
மலிவுதனைக்கண்டு	ஸம்ருத்தியைக்கண்டு
உகந்து	ஸந்தோஷித்து
வாழ்த்தி	மங்களாசாஸனம் பண்ணி,
உலகில்	இவ்வுலகத்தில்
திருந்தாதார்தம்மை	திருந்தாமலிருப்பவர்களை
திருத்திய	திருத்தியருளின
மாறன்	ஆழ்வாருடைய
சொல்	ஸ்ரீஸூக்தியாகிய
மருந்தாக	ஒளஷதமடியாக
மனமாகபோகும்	மந: களங்கம் ஒழியும். (சஉ)

அவ.—நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு. (பொலிக பொலிக)

\* ஒன்றுந்தேவில் - தாமிருத்தத் திருந்தின ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களு  
க்கு மங்களாசாஸனம்பண்ணியும் திருந்தாதாரைத் திருத்தியும் செல்  
லுகிற பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறாந்தில்-அதெங்ஙனே  
பென்னில்; கீழ், \* ஒன்றுந்தேவிலே - தாம்பண்ணின பகவத்பரத்  
வோபதேஸத்தைக்கேட்டு; ஸம்ஸார பரமபதவிபாக (ஊம)மறும்  
படி நாடாகத்திருந்தின பாகவதஸம்ருத்தியைக்கண்டு ஹ்ருஷ்ட  
ராய், தாம் திருத்தத்திருந்தின ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு மங்களா  
சாஸனம் பண்ணியும், திருந்தாகைக்கு யோக்யதையுடையாரை  
யுபதேசித்துத்திருத்தியும், திருந்தாதாரையுபேக்ஷித்தும் செல்லு  
கிற \* பொலிகபொலிக விலர்த்தத்தை-‘பொலிகபொலிக’ என்று  
தொடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.



வ்யா.—(பொலிக பொலிகவென்று பூமகன்கோன்றெண்டர் மலிவுதனைக்கண்டுகந்து வாழ்த்தி) (க) ‘ஜபத்யுதிவொராஜோ லக்ஷணஸூஹாவஃ | ராஜா ஜப திஸு-மீ ரவொராவவெணாவிவா லித: -ஜபத்யதிபலோராராமோ லக்ஷமணஸ்சமஹாபல: | ராஜாஜயதி ஸு-கரீவோராகவேனாபிபாலித: ’ என்னும்படி, பூமகன்கோன் தொண்டர் மலிவுதனைக்கண்டுகந்து-பொலிகபொலிகவென்று வாழ் த்தி. பூமகன்கோன்தொண்டர் மலிவாவது-‘கடல் வண்ணன் பூதங் கள்மண்மேல்மலியப்புகுந்து’ என்றும், ‘மாதவன்பூதங்கள்மண்மேல் பண்டான் பாடிநின்றாடி’ என்றும், ‘கடல்வண்ணன் பூதங்கள்மண் மேலிரியப்புகுந்து’ என்றும், ‘தடங்கடல் பள்ளிப்பெருமான் தன் னுடைப்பூதங்களேயாய்’ என்றும், ‘இவ்வுலகத்து வைகுந்தன் பூதங்களேயாய்’ என்றும், ‘பகைபசிதீயனவெல்லாம் நின்றிவ்வுல கில் கடிவான் நேமிப்பிரான்றமர்போந்தார், ஞாலம்பாந்தார்’ என் றும், ‘மேவித்தொழுமடியாரும் பகவரும் மிக்கதுலகே’ என்றுமிப் படி - நித்யஸித்தர் ஸ்வேததத்வீபவாஸிகள் முதலான திருமாலடியா ரெங்கும் திரண்டஸம்ருத்தி. நித்யஸித்தர்க்கும் ஸ்வேததத்வீபவாஸி களுக்கும் ஸமாநராய்த் திருத்தத் திருந்தின ஸ்ரீவைஷ்ணவர்க ளென்றுமாம்.

(கண்டு)(உ) ‘தமார்க்கூட்டம்-நானும் வாய்க்கநங்கட்கு’ என் னும்படியான தம்கண்களாலே கண்டு. (உகந்து) ‘கண்டோம் கண் டோம் கண்டோம் கண்ணுக்கினியனகண்டோம்’ என்று ஹ்ருஷ்ட ராய். (வாழ்த்தி) அந்தஸம்ருத்திக்கு ‘பொலிகபொலிக’ என்று மங்களாஸாஸனம்பண்ணி. (உலகில் திருந்தாதார்தம்மைத்திருத் தியமாறன்சொல் மருந்தாகப்போகும் மனமாக) \* ஒன்றுந்தேவி லுபதேஸத்திலுந்திருந்தாதே யொதுங்கியிருந்தவர்களைக்குறித்து, ‘கண்ணனல்லால் தெய்வமில்லை’ என்றும், ‘எவ்வுலகுக்குந்தன்மூர் த்தி நிறுத்தினுந்தெய்வங்களாகவந்தெய்வநாயகன்றானே’ என்றும், ‘ஒக்கத்தொழுகிற்றிராகில் சுலியுகமொன்று மில்லை’ய’ என்றுமிப் படி-பரத்வோபதேஸம்பண்ணித் திருத்தியும், அதிலும் திருந்தாத வர்களைக்குறித்து, ‘அரக்கரசுரார்பிறந்திருள்ளிரே லுய்யும் வகை



மூ.—மாசறுசோதிகண்ணன் வந்துகலவாமையால்  
ஆசைமிசுந்து பழிக்கஞ்சாம—லேசறவே  
மண்ணில் மடலூறமாற்றொருமித்தான்  
உண்ணநிங்கத்தான்பிறந்தவூர். (சந)

பில்லை தொண்டிருநீபேர்த்திடுங்கொன்றே” என்று-தேடித்தடவிப்  
பிடித்துப் பரத்யவாயபுரஸ்ஸரமாகத் திருத்தியும் சொல்லுகிற ஆழ்  
வார் ஸ்ரீஸூர்த்தியெளஷதமடியாக மனோமாலின்யம் நிவ்ருத்தமாம்.  
ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸாஜாத்யபுத்தியும், தேவதாந்தரங்களிடத்தில்  
பரத்வபுத்தியுமிதே - மனோமாலின்யமாவது; (ச) “மனைகமலறக்  
சமுவி” என்றிறே யருளிச்செய்தது.

(உ) “விஷ்வ்ருக்ஷபலங்கள் கைக்கூடினவர் அடிமைபுக்காரை  
புமாட்செய்வாரையுங்காண, லோகத்விபாந்தரங்களினின்றும்  
போந்ததேவர்குழாங்களைக்கண்டு காப்பிட்டுப் ப்ரஹ்மாதவிபிஷணர்  
சொற்கேளாதவரக்கரசுரர் போல்வாரைத் தடவிப்பிடித்து, தேச  
காலகோஷம்போக எங்குமிடங்கொண்டவர்களை மேவித்தொழுது  
உஜ்ஜீவியுங்கோள். நீங்கள் நிறுத்துகிறவர்களை தேவதைகளாக  
நிறுத்தினவனைமேவிப்பாவு மவரோடொக்கத்தொழில் யுகதோஷ  
மில்லையாமென்று விஷ்ணுபக்திபரராக்கி” என்றிறே யருளிச்  
செய்தது. (சஉ)

### பதவுரை.

மாச அறு சோதி

களங்கமற்றஜ்யோதிஸ்ஸையுடைய

னா

கண்ணன்

எம்பெருமான்

வந்து கலவாமையால்

வந்து கூடாமையாலே

ஆசை மிசுந்து

ஆசை அதிகரித்து

பழிக்கு அஞ்சாமல்

(நாட்டாருடைய) பழிப்புக்கு பயப்

படாமல்

ஏச அற

ஏசம்படியான எல்லையை மீறி



தான்பிறந்த ஊர்                      தான் அவதரித்த ஓரினள்ளோர்  
உள்ளதிங்க                      மனம்நடுங்கும்படி  
மண்ணில் மடல்ஊர                      பூமியில் மடலூர்வதற்காக  
மாறன் ஒருமித்தான்                      ஆழ்வார் யத்ரித்தார். (சக)

அவ;—நாற்பத்துமூன்றும்பாட்டு. (மாசறுசோதிகண்ணன்)  
இதில் - கீழ்ப்ரஸ்துதமான வடிவழகை யநுபவிக்கப்பெறாமல் மட-  
லெடுக்கிற பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

அது எங்ஙனையென்னில்; இப்படிப் பிறரைத்திருத்தி  
அவர்களுக்கு மங்களாஸாஸநம் பண்ணிக்கையொழிந்த  
பின்பு, (க) 'மணியும் சுடரொளிமூர்த்தி மாயப்பிரான்கண்ணன்'  
என்று - அவன் ஸௌந்தர்யாதிகளை யநுஸந்தித்து, பழையதம்மிழ்  
வுதலையெடுத்து, 'வழியல்லாவழிபிலே யிழிந்து இரண்டுதலையையு  
மழித்தாகிலும் அவனோடேகலக்கக்கடவேரம்' என்றுப்ராப்யருளி  
பாரவஸ்பத்தாலே முன்னடிதோன்றாமல் கண்கலங்கிச் செல்லுகிற  
தம் தசாவிசேஷத்தை, அவனோடேகலந்து பிரிந்து ஆற்றாமையாலே  
கண்ணாஞ்சுழலையிட்டு, நாடாகப்பழிசொல்லும்படி, 'அவனுக்கவ  
ய(ஃ)த்தை விளைத்து இரண்டு தலையையுமழிக்கக்கடவேன்' என்.  
மடலாருகையிலே பொருப்பட்டுச் சொல்லுகிறாளொருபிராட்  
பேச்சாலே யருளிச்செய்கிற-மாசறுசோதியிலர்த்தத்தை 'மாசறு  
சோதிகண்ணன்' இத்யாதிபாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;-(மாசறுசோதிகண்ணன்வந்து கலவாமையாலாசைமிகுந்து  
'மணியுஞ்சுடரொளிமூர்த்தி மாயப்பிரான் கண்ணன்' என்றும்  
'என்செய்வாய் - மாசறுசோதி - மணிக்குன்றம்' என்றும், 'நங்-  
ண்ணன்' என்றும் சொல்லும்படி அத்யாகர்ஷகமான வடிவையு  
டைய க்ருஷ்ணன், தன் ஸ்வரூபத்துக்குச்சோத் தானேமல்லிடிந்  
துவந்தநுபவிப்பிபாமையாலே அபிவிவேசமதிஸித்தி, அதாவது  
'பாசறவெய்தி' என்றும், 'என்செய்வவாயும் கருங்கண்ணும்  
பயப்பூர்க்' என்றும், 'பேர்ந்தும்பிபர்ந்து மவனோடன்றிபேர்  
சொல்லிலேன்' என்றும், 'காதல் கடல் புரையவிளைவித்த' என்  
றும், 'கொடியவென்னெஞ்சமவென்றே கிடக்கும்' என்றும்,  
'மணிவண்ணன் வாசுதேவன் வலைபுள்-அகப்பட்டேன்' என்றும்,  
'தலையில்வளங்கவுமாங்கோலொ' என்றும், 'எங்க! ன்கோலொயா  
முயுகின்றது' என்று மருளிச்செய்தவை மெய்கை.



இப்படி ஆசையதிருயிக்கையாலே, (பழிக்கஞ்சாமல்) ஊரார், தாயா  
ர்தொடக்கமானார் இவள் மடலூர்வொருப்படுகிற படியைக்கண்டு  
“இதுகுடிப்பழியாய்த்தலைக்கட்டும்” என்று நிஷேதிக்க, ஏவம் வித  
மான பழிக்குப்பணைக்கு மவளாகையாலே அஞ்சாதே, அப்பழிச்  
சொல்லேதா(யா)ரகமாக. அதாவது - (க) “வீதெதவஸூஜீ-ஃவஜீ  
தொவநடி - ஸீதேதஸ்மாத் துஃகமதோவநம்” என்று வந்ததை  
நிஷேதித்து அருளிச்செய்ய, (உ) “ஈமரதவெஸமரிஷ்யாதி - அக்  
ரதஸ்தேகமிஷ்யாமி” என்றும் (ங) “யாநஸக்யாவாராஜி-ரஜீ-ஃ  
ஹகுதொராகாஸமொரவி । தாரிஜீஸீதாஃபஸ்யுதி ராஜ  
ஜாம-ஃமதாஜநாஃ - யாநஸக்யாபுராத்ரவ்ஷ்டம் பூததராகாஸகை  
ரபி । தாமத்யஸீதாம்பஸ்யந்தி ராஜமார்க்ககதாஜநாஃ” என்றும்  
சொல்லுகிற படியே “ஊரவர்கவ்வை தோழியென்செய்யும்?”  
என்றும் “என்செய்யுமுரவர்கவ்வைதோழியினி நம்மை” என்  
றும், “தீர்ந்தவென்றோழி யென்செய்யுமுரவர்கவ்வையே” என்  
றும், “ஊரவர்கவ்வையெருவிட்டன்னை சொல்நீர் மடுத்தும்” என்றும்,  
“அன்னையென்செய்யுமே” என்றும் “அன்னையென்செய்யிலென்  
ஊரென்சொல்லிலென் தோழிமீர்!” என்றும், அவர்கள்நிஷேதவச  
நங்களையொருசரக்கதச்சொன்னவையென்கை.

(பழிக்கஞ்சாமலேசறவே) அபவாதபீ(ஹீ)தியின்றிக்கே யேசு  
மெல்லைகடந்து. அன்றிக்கே எல்லாரும் துஃகிக்கவென்றுமாம்.  
அன்றிக்கே, “ஏசவே” என்று பாடமாய் - பழிசொல்லவுஞ்சொல்  
லி ஏசவென்றாகவுமாம். (மண்ணில் மடலூரமாறனொருமீத்தா  
ஹுள்நடுங்கத்தான் பிறந்தவூர்) அதாவது - “குதிரியாய் மடலூர்  
துமே” “நாடுமிரைக்கவே-யாமடலூர்ந்தும்” என்றும்-ஐகத்தேக்ஷா  
ப(ஹ)ம் பிறக்கும்படி இஜ்ஜகத்திலே மடலூர் ஆழ்வாரொருப்பட்ட  
டார்; தாமவதரித்தவூரிலுள்ளார் இஸ்ஸாஹஸ ப்ரவ்ருத்தியைக்  
கண்டுஹ்ருதயம் கம்பிக்கும்படியாக. “இப்படிஉத்யோகித்த விது  
ஏதாய்விளைகிறதோ” என்று தாமும் அவ்வூரிலவதரித்தவராகை  
யாலே இவரும் தரும்புகுரார். (சக)



மூ. — ஊரநினைந்தமட ஊரவு மொண்ணாதபடி

கூரிருள் சேர்கங்குலுடன்கூடிநின்று — பேராமல்

திதுசெய்ய மாறன்றிருவுள்ளத்துச் சென்றதுயர்

ஒதுவதிங் கெங்ஙனேயோ.

(சச)

பதவுரை.

ஊரநினைந்த

தாம் ஊர்வதாக நினைத்துத் தொ  
டங்கின

மடல்

மடலை

ஊரவும் ஒண்ணாதபடி

ஊரவுங்கடாதபடியாக,

கூர் இருள்சேர்கங்குல்

மிகுந்த இருள்செறிந்த இரவானது

உடன்கூடிநின்று

தன் பரிவாரத்தோடே சேர்ந்து  
கின்று

பேராமல்

இட்ட அடிபெயராமல்

திதுசெய்ய

உபத்ரவிக்க,

மாறன்

ஆழ்வாருடைய

திருவுள்ளத்துச் சென்றதுயர்

திருவுள்ளத்தில் றேர்ந்த வ்யஸநத்  
தை

இங்கு ஒதுவது

இங்கெடுத்துச் சொல்வது

எங்ஙனே

எப்படி முடியும்;

ஓ

அந்தோ!;

(சச)

அவ. — நாற்பத்துநாலாம்பாட்டு. (ஊரநினைந்தமடலித்யாதி)  
இதில் - இரவுநெடுமையாலே நோவுபடுகிற நாயகி பாசுரத்தாலே  
பேசுகிறபடியை யதுவதித்தருளிச்செய்திருள். எங்ஙனேயென்லில்;  
இப்படி “ஸ்வபர ஸ்வரூபங்களை அந்யதாகரித்து வழியல்லாவழி  
யிலே யிழிந்தும் அவனைப்பெறவேணும்” என்னும்படி முயலவடியிடு  
கிற ப்ராப்யத்வரையும் கலங்கி, ஸ்வயத்நரூபமான உபாயாந்தரங்  
களிலே மூருகைக்குறுப்பான தெளியையழுக்கிக் கிளருகிறவஜ்  
ஞாநமாகிற வல்லிருளாலேபோக்கிட மற்றுத்தெருடாகுகிற தம்த  
ஸூயை, பிரிவாற்றாளாய் மடலெடுக்கையிலே யுத்தேயாகித்தவள  
விலே தைவயோகத்தாலே ஸூர்யனஸ்தமித்து மத்யராத்ரமாய்ஸப்  
காதிக்களில் நெஞ்சுபாவிபாயாமையாலே வில்லேஷ்வயஸநமொரு



மடைசெய்ய, காலமும் விடியாதொழிய, மடலெடுக்கைபோய்முடி  
கைதேட்டமான வளவில், அதுவுங்கிடையாமல், இப்படியிரவுநெடு  
மையாலே ஈடுபட்டுப்பேசுகிற பிராட்டி பாகரத்தாலே யருளிச்  
செய்கிற - \* ஊரெல்லாந் துஞ்சியிலர்த்தத்தை, 'ஊரநினைந்தமடல்'  
இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கின்றென்கை.

வ்யா.—( ஊரநினைந்தமடல் ) (க) 'குதிரியாய்மடலூர்தும்'  
என்று - ஊரநினைந்தமடல். (ஊரவுமொண்ணாதபடி). ஆதித்யனு  
மஸ்தமித்து, ப்ரியஞ்சொல்லுவார் ஹிதம் சொல்லுவார் பழிசொல்  
லுவாரெல்லாரு முறங்குகையாலும், இருள்வந்து மூடுகையாலும்  
மடலூரவுங்கூடாதபடியாக, (கூரிருள்சேர்கங்குலுடன் கூடிநின்று  
பேராமல் தீதுசெய்ய) அதுக்குமேலே, அத்யந்தாந்த(நு)காரத்தோ  
டே ராத்ரியானது கூட்டுப்படையோடேகூடி நின்று இட்டவடி  
பேராமல், தீதுசெய்ய - பொல்லாங்கையுண்டாக்க.

அதாவது - ராவணமாயைக்கஞ்சி (உ) "ஸீதாயுவெண்பூர  
யநம் மஜ்ஜீகா-ஸீதாதவேண்யுத்தரதநம் க்ருஹீத்வா" என்றும்,  
(ங) "விஷ்ணு-ராதாநஹிஜேஷிகஸி ஹிஷ்ணுவாவெஸ்தநிராக்ஷஸ  
ஸு - விஷ்ணுதாதாநஹிமேஸ்திகஸ்சிச் சஸ்த்ரஸ்ய வரவேஸம்மநி  
ராக்ஷஸ்ய" என்றும் சொல்லுகிறபடியே, 'ஊரெல்லாந் துஞ்சி  
யுலகெல்லாம் நள்ளிருளாய் நீரெல்லாந்தேறியோர் நீளிரவாய்  
நீண்டதால்' என்றும், 'மாவிகாரமாயோர் வல்லிரவாய் நீண்ட  
தால்' என்றும், 'ஓயும் பொழுதின்றி யூழியாய்நீண்டதால்' என்  
றும், 'ஒண்குடரோன் வாராதொளித்தான்' என்றும், 'முன்னின்  
றிராஜாழிகண்புதைய முடிற்றால்' என்றும் 'கங்கிருளினுண்தளி  
யாய்ச் சேட்பாடதுழியாய்ச் செல்கின்ற கங்குல்வாய்' என்றும்,  
'ஓரிரவேழுழியாய்' என்றும் 'விங்கிருளினுண்டுரியாய்' என்  
றும், 'செல்கின்றகங்குல்வாய்,' என்று மீப்படி தமஸ்டேஸாடேகூடி  
ன ராத்ரிபேராமல்கின்று துக்கத்தை யுண்டாக்குவென்றபடி.

இப்படியாகையாலே (மாறன்றிருவுள்ளத்துச்செவ்ற துயரோது  
வதிங் கெங்கனேயோ) என்கிறார். மாறன் திருவுள்ளத்துச்  
சென்றதுயராவது - "பாரெல்லா முண்டநம் பாம்பணையான்



மூ.—எங்ஙனேநீர் முனிவதென்னை யினிரம்பியழகு  
இங்ஙனேதோன்றுகின்றதென் முன்னே—அங்ங  
னுருவெளிப்பாடாவுரைத்த தமிழ்மாதன்  
கருதுமவர்க்கின்பக்கடல்.

(சடு)

வாரானால் ஆரெல்லே வல்வினையே னாகாப்பாரினியே” என்  
றும், “ஆவிகாப்பாரினியார்” என்றும், “நீயும்பாங்கல்லை காண்  
நெஞ்சமே - மாயும் வகையறியேன் வல்வினையேன் பெண்  
பிறந்தே” என்றும், “என்பெரிய சிந்தைநோய் தீர்ப்பாராரென்னை  
யே” என்றும், “பேரென்னைமாயாதால் வல்வினையேன் பின்னி  
றே” என்றும், “இந்நின்ற நீளாவிகாப்பாரரிவ்விடத்தே” என்  
றும், “தீப்பாலவல்வினையேன் தெய்வங்காளென் செய்கேகே”  
என்றும், “எனதாவி மெவிவிக்கும்” என்றும், “நெஞ்சிடர் தீர்ப்  
பாரினியார் நின்றுருகுகின்றேனே” என்று மருவிச்செய்தவை  
யாயிற்று, ஆழ்வார் திருவுள்ளத்திலே யதுவர்த்தித்ததுக்கம். அது  
தான் அவரே பேசில்லலது அந்நயர்க்குப்பேசமுடியாதி ற. அதுதான்  
வாசாமகோசரமா யாயிற்றிருப்பது. ஆகையாலே பேசமுடியாதத்  
தை இங்கெங்ஙனேபேசுவதென்றீடுபடுகிறார். எங்ஙனையேவென்  
று - வார்த்தைப்பாடாதல்.

(சச)

பதவுரை.

நீர்	(பந்துக்களே) நீங்கள்
இனி என்னை எங்ஙனே முனி	இனிமேல் என்னைக் கோடிக்கக்கூடு
வது	மோ?
நம்பி அழகு	திருக்குறங்குடி நம்பியின் வடிவழ
	கானது
என் முன்னே	என் கண்ணெதிரில்
இங்ஙனே தோன்றுகின்றது	இதோ ப்ரத்யக்ஷமாய்த் தோற்றா
	நின்றது;
அங்ஙன்	அவ்வாறுகிய
உருவெளிப்பாடா உரைத்த	உருவெளிப்பாடென் னுந்துறையா
	கச் சொன்ன



தமிழ்மாறன்

தமிழ்வேதத்தைவெளியிட்டருளின

ஆழ்வார்

கருதுமவர்க்கு

தம்மை த்யாநிப்பவர்களுக்கு

இன்பக்கடல்

ஆரந்த ஸாகரமாயிருப்பர்.

அவ:-நாற்பத்தைந்தாம்பாட்டு(எங்ஙனே) இதில்-உருவெளிப்பாட்டாலேபேசுகிறபாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனேயென்னில்;(க “உறங்குவான்போல்யோசுசெய்தபெருமான்” என்று ரக்ஷகனுடைய குணஜ்ஞாநத்தாலேமீளவும்தெளிவுகுடிபுகுந்து, (உ) ‘நம்பியைத்தென்குறுங்குடிநின்ற’ என்றுமுன்பு அதுபூதமானநம்பியுடையவழிகுநெஞ்சிலேஒருபடிப்படப் பரகாஸிக்கையாலும், யதாம்நேரதம் அவ்வழகைக் கண்ணால்கண்டதுபலிக்கப்பெறுமையாலும் பரித்ய பரிதிஸமமாய்ச் செல்லுகிறதம்தசையை, நாயகனோடேகலந்து பிரிந்துஉருவெளிப்பாட்டாலே உருவநோவுபட்டுச்செல்லுகிற பிராட்டிபேச்சாலே யருளிச்செய்கிற - \* எங்ஙனேயோவிலர்த்தத்தை “எங்ஙனேநீர் முனிவது” என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிற ரென்கை.

வ்யா:-(எங்ஙனே நீர்முனிவதென்னை) இவ்வாற்றாமைக்குணற்று வாயான நீங்கள்இவ்வபிநிவேசமுடையவென்னைப் பொடிவதெங்ஙனே. “எங்ஙனேயோவன்னைமீர்காளென்னைமுனிவதுநீர்” என்றத்தைப்பின் சென்றபடி. (இனி-எங்ஙனேநீர்முனிவது) திருக்குறுங்குடிநம்பியை நான்கண்டபின் - இனிமுனியக்கடுமோ? அதுக்குமுன்னேயன்றோ முனியவேண்டுவது; அதுக்குமேலே (ங) “உடரகாசாநநாநாஸிதீவவிரயபிஸாநடி - சந்தரகாந்தாநநம் ராமமதிவப்ரியதர்ஸநம்” என்னும்படி ருசிஜநகலாவண்ய விபவமானது(ச) “சுலௌவாஸாஷஷ-ஹிராஸி - அஸௌபுருஷர்ஷபி-ராம” என்னும்படி உருவெளிப்பாடாய், (நம்பியழகிங்ஙனே தோன்றுகின்ற தென்முன்னே)குணவிக்ரஹஸௌந்தர்யாதிகளால்பூர்ணரானநம்பியுடைய ஆயுதாபரணவயவஸோபகளானது, அதுகண்டுஉகக்கிற வென்முன்னே ப்ரத்யக்ஷமாகத்தோன்றுகின்றது.

(க) தி-வாய்-ரு-ச-கக. (உ) தி-வாய்-ச-கக-க. (ங) ரா-ஆ-உ-உஅ.

(ச) ரா-ஸ-உஅ-உல.



மூ.—கடல் ஞாலத்திசனை முன்காணாமல் நொந்தே

உடனாவனு கரிக்கலுற்று—திடமாக

வாய்ந்தவ னாய்த்தான் பேசும் மாறுபாடுரை யதனை

ஆய்ந்துரைப்பாராட்செய்ய கோற்றார்.

(சக)

அதாவது—“சங்கிலேனும் நேமியோடும்” “மின்னு நூலுங் குண்ட லமும்” “வென்றிவிலுந்தண்டும்வாளும்” “பூந்தண்மாலேக் தண்டு ழாயும் பொன்முடியும் வடிவும்” “தொக்கசோதித்தொண்டைவா யும்” “கோலநீள்கொடிமூக்கும்” “நிறைந்தசோதிவெள்ளம்சூழ்ந்த நீண்ட பொன்மேனியோடும்” “செய்ய தாமரைக்கண்ணும்” “சென் னிரீண் முடியா தியாயவுலப்பிலணிகலத்தன்” “எழுவதோருருவென் னெஞ்சுளெழும்” என்றும் இப்படியடிதொடங்கி முடியளவுமறுப ணித்த பாகாரத்தை.

(அந்நுநுருவெளிப்பாடாவுரைத்த) அப்படியே “உருவெளிப் பாடு” என்கிறதுறையிலே வைத்தருளிச்செய்த. (தமிழ்மாறன்) (க) \*தீராவிடப் பஹ்மதர்ஸியானவாழ்வார். நம்பிவிஷயமாக \*எங் றுனேயோவையருளிச்செய்த வாழ்வாரென்றபடி. (கருணமவர்க் கின்பக்கடல்) அபிவிவேசத்துடனநுபலிப்பார்க்கு ஆரந்தஸிந்து வாயிருப்பர். “சென்னிரீண் முடியா தியாய வுலப்பிலணிகலத்தன் கன்னல் பாலமுதாகிவந்தென்னெஞ்சங்கழியான்” என்று—ஆழ்வார் தமக்கு அவ்வாகாரம் இனிதாயிருக்குமாபோலே, அவர் ஸம்பந்திக ளானவர்களுக்கும் ஆழ்வார் அப்படி யிருப்பென்றபடி. (சடு)

பதவுரை.

கடல் ஞாலத்து

சசனை

முன்காணாமல்

நொந்து

உடனா அனுகரிக்கல் உற்று

திடமாக வாய்ந்து

அவனாய் தான் பேசும்

கடல் சூழ்ந்த இவ்வுலகத்தில்

எம்பெருமானே

கண்முன்னே காணப்பெறாமல்

க்லேஸப்பட்டு

அவனைத்தாம் அனுகரித்து த(ய)ரிக்

கப்பார்த்து

த்ருடாத்வஸாயயுக்தராய்,

அவனாகவேதான் அனுகரித் துப்

பேசுகிற



மாறன்

ஆழ்வாருடைய

உரையதனை

ஸ்ரீ ஸூக்திகளை

ஆப்து உரைப்பார்

வைபவமறிந்து அநுஸந்திப்பவர்கள்

ஆட்செய்ய

அவ்வாழ்வார்க்கு அடிமைசெய்ய

நோற்றார்

நோன்பு நோற்றவராவர்கள். (சக)

அவ. — நாற்பத்தாறும்பாட்டு. இதில் - அநுகாரத்தாலே த(ய)ரிக்கப்பார்க்கிறபாசுரத்தைய நுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அ தெங்கனையென்னில்; (க) \* எங்ஙனையோவில் - ப்ரீத்ய ப்ரீதிஸம மாய்ச்சென்றவிடத்தில், ப்ரீத்யம்ஸம்தலையெடுத்து த(ய)ரிக் கைக்கு யோக்யதை யுண்டாயிருக்க, பாச்யஹாந்யாலே அப்ரீத்யம்ஸமே தலையெடுத்து, பெற்றல்லது தரிக்கவொண்ணாதபடி ஆற்றுமைகரை புரண்டு, கோபிமார் க்ருஷ்ணனை யநுகரித்து தரித்தாப்போலே இவரும் உபயவிபூதிநாதனை யநுகரித்து த(ய)ரிக்கப்பார்க்கிறபடியை க்கண்டு கண்கலங்கின்பரிவர்ஸந்நிஷிதர்க்குவிஷண்ணராய்ச்சொல் லிச்செல்லுகிறக்ரமத்தை; நாயகனைப்பிரிந்தாற்றுமையாலே தத்ப்ர காரங்களை யநுகரித்து தரிக்கப்பார்க்கிற தலைநிலையை வினவவந்த வர்களுக்குத்திருத்தாயார் 'ஸர்வேஸ்வரனாவிஷ்டனானே' என்று க்லேஸத்தாலே சொல்லிச்செல்லுகிற துறைமீல வைத்தருளிச் செய்கிற \* கடல்ஞாலத்திலர்த்தத்தை 'கடல் ஞாலத்தீசனை' என் னு தொடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (கடல் ஞாலத்தீசனை) கடல்குழந்தபூமியிலுள்ளோர் க்கு நியந்தாவாய், அத்தாலே ஸர்வநிர்வாஹகனானஸர்வேஸ்வரனை; (முன் காணாமல்நொந்தே) ப்ரத்யக்ஷ ஸாக்ஷாத்காரம்பண்ணாமல் நொந்து, அதாவது (உ) "சோதிவெள்ளத்தினுள்ளே யெழுவதோ ருருவென்னெஞ்சுளெழும்' என்றும், (ங) "அறிவரியபுராணை" என்று மருளிச்செய்த மாநஸ ஸாக்ஷாத்காரமாத்ரமொழிய, ப்ரத்யக்ஷ ஸாக்ஷாத்தாரமில்லையென்றபடி. அத்தாலே அவஸந்நராய்.

(உடனாவனுகரிக்கலுற்று) அநந்தரமாக கோபிமார் க்ருஷ்ணனை அநுகரித்து த(ய)ரித்தபடியை யாராபந்துதாமுமநுகரித்து தரிப்ப



மூ.—நோற்றநோன்பாதிதிலே னுன்றனைவிட்டாற்றகில்லேன்  
பேற்றுக்குபாயமுன்றன் பேரருளே—சாற்றுகின்றேன்  
இங்கென்னிகையென் னுமெழில் மாறன்சொவ்வல்லார்  
அங்கமர்க்காராவமுது. (சள)

தாகத் திருவுள்ளத்திலேயுற்ற. (திடமாகவாய்ந்து) த்ருடாத்யவ  
ஸாயயுக்தராய். “வாழ்ந்தவழுதிவளநாடன்” என்னும்படிபா (ஊ)வ  
பந்தத்தோடேகிட்டி. (அவனாப்த்தான் பேசும்) அதாவது—“கடல்  
ஞாலம்” “கற்குங்கல்வி” “காண்கின்ற” “செய்கின்ற” “திறம்பா  
மல்” “இனவேய்” “உற்றுர்கள்” “உறைக்கின்ற” “கொடியவினை”  
“கோலங்கொள்” “கூந்தல்” என்கிற விவையாதியாகப்பத்தும்பத்  
தாக-ஜகத்ஸ்ருஷ்ட்யாதி வ்யாபாரங்கள், ஸகலவித்யாவேதநமும்  
வித்யாப்ரவர்த்தகத்வாதிகளும், காரணமான பூதபஞ்சகங்களும்,  
காலதிரயத்திலுண்டான க்ரியாஜாதங்களும், ஜகத்ரக்ஷணப்ரமுக  
மான சேஷ்டிதங்களும் கோவர்த்தநோததரணம்முதலானக்ருஷ்ண  
சேஷ்டிதங்களும், எம்பெருமான் ஆஸ்ரிதாநாஸ்ரித விஷபங்களிலிரு  
க்கு மிருப்பையும், ஜகத்ப்ரதாநான ப்ரஹ்மருத்ராதி ப்ரகாரித்வ  
மும், அகர்மவஸ்யத்வ ப்ரமுகமானவை, ஸ்வர்க்க ப்ரமுகமானவை  
யாய், இப்படிஉத்தங்களானவை யெல்லாம் நானிட்டவழக்கென்று,  
(க) “யானேயென்னை வாய்ந்தேறப்பேசி” என்னும்படி அவனாகவறு  
கரித்த ப்ரகாரத்தையருளிச்செய்யும்.

(மாறனுரையதனை) ஆழ்வாரருளிச்செய்த திவ்யஸூக்தி  
யானத்தை. (ஆய்ந்துரைப்பார்) “ஆய்ந்த தமிழ்மலை யாயி  
ரத்துவிரியையு மொருபத்து” என்று இதின் வைபவத்தையாராய்ந்  
தநுஸந்திப்பார். (ஆட்செய்யநோற்றார்) “திருமாலடியார்களைப்  
பூசிக்க நோற்றார்கள்” என்னும்படி ஆழ்வார்க்கடிமைசெய்ய  
நோற்றாராவர் (உ) “வண்டமிழ் நூறகநோற்றேனடியார்க்கின்  
மாரியே” என்றிறே அவரிருப்பது. (ங) “சுஹக்வாராவணம் வஜ்ரே  
ஸபுத்ரம் ஸஹபார்தவம்” “கொடியர்னிலங்கை செற்றேனேயென்  
னும்” என்னக்கடவதிறே. (சச)

பதவுரை.

நோற்ற

மோக்ஷஸாதகமாக அநுஷ்டிக்கப்  
பட்ட



நோன்புஆதி

இலேன்

உன்றனைவிட்டு

ஆற்றகில்லேன்

பேற்றுக்கு

உபாயம்

உன்றன்

பேர்அருளே

சாற்றுகின்றேன்

இங்கு

என்றிலே

என்னும்

எழில்மாறன்

சொல்

வல்லாச்

அங்கு

அமரர்க்கு

ஆரா உழுது

கர்மா த்யுபாயங்களில்

அந்வயமில்லாதவனாயிராநின்றேன்;

உன்னைவிட்டு

தரிக்கமாட்டுகிறேன்;

புருஷார்த்தத்திற்கு

உபாயமாக

உன்னுடைய

மஹாக்ருபையையே

ப்ரசாரப்படுத்தாநின்றேன்;

இவ்வர்த்த விஷயத்தில்

என்னுடைய நிஷ்டை (இதுவாயி  
ருந்தது)

என்றருளிச்செய்த

(ஸேஷத்வகாஷ்டையாலே) அழிகு

பெற்ற ஆழ்வாருடைய

அருளிச்செயலை

ஓதவல்லவர்கள்

ஸ்ரீவைகுண்டத்தில்

நித்யஸூரிகளுக்கு

நித்யாபூர்வமான அம்ருதமாகப்பெ  
றுவர். (சள)

அவ. — நார்பத்தேழாம்பாட்டு. (நோற்றநோன்பாதி) இதில் -  
வானமாமலை திருவடிகளிலேவணங்கி ப்ரவணராப்யரணம்புக்கபடி  
யைப்பேசின பாகரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ங  
னையென்னில்; அப்ரீதியாலே யதுகரித்து தரிக்கவேண்டும்படி அபி  
நிவேஸமதிஸயித்துச் செல்லாநிற்கச்செய்தேயும் ஸ்வாபிமதம்பெறு  
மையாலே அவஸந்நராய்; இப்படி யதுபவருசி ரூபமான தம்மபி  
நிவேஸத்தை ஸாதநமாகக்கருதி, ‘‘அது முற்றினவாறே கார்யம்  
செய்கிறோம்’’ என்றீஸ்வரன் நினைத்திருந்தானாகக்கொண்டு, பேற்  
றுக்குறுப்பாக ஸாஸ்த்ரஸித்தமான கர்மா த்யுபாயங்களில் தமக்கு  
மறந்தும் அந்வயமில்லாமையைச் சொல்லிக்கொண்டு, ‘‘அவனடி  
யிலேகாட்டின உபாயமொழிய வேறோருபாயமில்லை’’ என்று; ஸம்



ஸாரி ஸம்ரக்ஷணூர்த்தமாகப் பிராட்டிமாரோடும் நித்ய பரிகரத்  
தோடுங்கூடச் சிரீவரமங்கையிலே வந்தெழுந்தருளி யிருக்கிறவான  
மாமலை திருவடிகளிலே, வேரற்றமரம்போலே புகலற்றுவிழுந்து  
சரணம்புகுகிற \* நோற்றநோன்பி லர்த்தத்தையருளிச்செய்கிறார் -  
“நோற்றநோன்பாதி யிலேன்” என்றுதொடங்கியென்கை.

வ்யா.—(நோற்றநோன்பாதி யிலேன்) இத்தால் - மோக்ஷஸா  
தமாக ஸாஸ்த்ரவித்தமான கர்மாத்யுபாயங்களில் எனக்கவ்ய  
மில்லை. (க) “ராவணோந, 32-வ வ்யூ-உ-தா ராக்ஷவஸாராக்ஷவஸ  
ஸாரோ-தவ்யூரஹோந-ஜோ ஹராதா விஷ்ணு ஐகிஸ்ய-கஃ-ராவ  
ணோநாம தூர்வருத்தோ ராக்ஷஸோராக்ஷஸேஸ்வரஃ ! தஸ்யாஹ  
மநுஜோ ப்ராதா விபிஷணஇதிஸ்ருதஃ” இத்தாதி களை முன்னிட்டுச்  
சரணமடைந்தாப்போலே. “நோற்றநோன்பிலேன்” என்கிறபாட்  
டைக்கடாக்ஷித் தருளிச்செய்தபடி. (உன்றனை சிட்டாற்றகில்லேன்)  
தா(யா)ரகனுமாய் போக்யனுமாயி ருக்கிற வுன்னைவிட்டு தரிக்கமா  
ட்டுகிறிலேன். இவ்வாற்றாமைமெனக்கு ஸ்வரூபமிக்கனை.

ஆனால்பேற்றுக்கு ஸாதகமென்னென்னில் (பேற்றுக்குபாயமுன்  
றன் பேரருளே) மோக்ஷோபாயம் \* அரவினணைபேறி வீற்றிருந்து  
\* சிரீவரமங்கை வாணனாய் \* கருளப்புட்கொடி சக்கரப்படைவான  
நாடனாய், இப்படி \* அபர்வறு மமரர்களதிபதியாயி ருக்கிற தேவர்  
அடியிலே யருளின நிர்ஹேதுகக்ருபையே. அதாவது - பொரு  
ளல்லாதவென்னைப் பொருளாக்கி “என்றும்” “தையேனுக்கரு  
ளாய்” என்றும், “வந்தருளிமென்னெஞ்சிடங்கொண்ட” என்றும்,  
“அருளாய்யுமரமெனக்கு” என்றும், “ஆறெனக்கு நிற்பாதமே  
சரணாகத்தந்தொழிந்தாய்” என்று மருளிச்செய்தவையென்கை.  
மற்றுமுண்டானபாட்டுக்கள் - அருளுகைக்கடியான வவன்படிகளை  
யும் அதுக்குடலாகத் தம்படிகளையுமருளிச்செய்தவையாயிருக்கும்.

(பேற்றுக்குபாயமுன்றன் பேரருளேசாற்றுகின்றேன்) “ஆகையா  
லே அவன் நிர்ஹேதுகக்ருபையே ஸாதகம்” என்னுமதுள்ளார்முறியு  
யும்படி பறையறைந்து சாற்றுகின்றேனென்கிறார். (இங்கென்னிலே  
யென்னும்) இவ்விடத்தில் - இவ்வர்த்தநிஷிபத்தில், என்னுடைய  
நிஷ்டையி தவென்னும், அத்தலையில் பூர்த்தியாலே இத்தலையிலா



மூ.—ஆராவமுதாழ்வாராதரித்தபேறுகளைத்  
தாராமையாலே தளர்ந்தமிகத்---தீராத  
வாசையுடனாற்றாமை பேசியலமர்ந்தான்  
மாசறுசீர் மாறனெம்மான்.

(ச அ)

கிஞ்சந்யத்தை முன்னிடுகையே பரதந்த்ரான வாத்மாவுக்கு  
ஸ்வரூபமென்னும். (எழில்மாறன்) ஸேஷத்வ பாரதந்தர்யங்களா  
கிறஆத்மபூஷணத்தாலே அபி(வி)ராமராயிருக்கிற வாழ்வாருடைய  
வுபாய நிஷ்கர்ஷகமான வித்திருவாய்மொழியை அப்யஸிக்கவல்  
லார். (அங்கமரர்க்காராவமுது) அவ்விடத்தில் \* அளப்பரியவா  
ரமுதைய நுபவிக்கிற நித்யஸஞ்சிகளுக்கு நித்யா ஸூர்வமானவம்ருத  
மாகப்பெறுவர். 'சுருவரமங்கைமேயபத்துடன் வைகல்பாடவல்  
லார் வானோர்க்காராவமுதே' என்றதையருளிச்செய்தபடி. (ச எ)

பதவுரை.

† ஆராவமுதாழ்வார்  
ஆதரித்தபேறுகளை

(சிருக்குடத்தை) ஆராவமுதன்  
(ஆழ்வார்) ஆசைப்பட்ட புருஷார்  
த்தங்களை

தாராமையாலே  
மிகதளர்ந்து  
தீராத ஆசையுடன்

தலைக்கட்டியருளாமையாலே  
மிகவும் வருந்தி  
பெற்றல்லது முடியாத அபிநிவேச  
த்தோடே

ஆற்றாமைபேசி  
அலமர்ந்தான்

தம்முடைய க்லேசத்தைக்கூறி  
நிலைதளும்பினார்; (அவரயாரொனி  
ல்;)

மாசறுசீர்  
எம்மான்  
மாறன்

குற்றமற்றகுணங்களை யுடையவரும்  
நமக்கு ஸ்வாமியுமான  
ஆழ்வார். (ச அ)

அவ - நாற்பத்தெட்டாம்பாட்டு. (ஆராவமுதாழ்வார்) அகிஞ்  
சநராய் ஆர்த்தியோடே ப்ரபத்திபண்ணியிருக்கச்செய்தேயும் ஆரா

† ஆராவமுது - ஆராவமுதன், ஆழ்வார் ஆதரித்த - ஆழ்வார்  
விரும்பின, என்று பிரித்துப் பொருளுரைப்பதுமுண்டு.



வழுதாழ்வார் "இவர் நம்மாழ்வார்" என்றபிமரித்து அபேக்ஷிதம் செய்யாமையாலே யலமர்ந்து ஆர்த்தராயருளிச்செய்த பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். -எங்குனெயென்னில்; சிரீவர மங்கை வாணன்றிருவடிகளிலே சரணம்புக்கவிடத்திலும் அங்குத்தம்மபேக்ஷிதங்கிடை யாமையாலே, "ஆஸ்ரிதரக்ஷண தீக்ஷிதனை ஸர்வேஸ்வரன் நங்கார்யம் செய்யாமையிலே, எங்கேகார்யம் செய்யதினைத் திருக்கிறுனென்று தெரியாது" என்று "திருக்குடந்தையிலே ஆராவழுதாழ்வார் திருவடிகளிலேசெல்லவே நம்மபிமரிதம் வரித்திக்கும்" என்று மனோரதித்துச்சென்றவிடத்தில், அவரெழுந்திருத்தல் இருத்தல் உலாவிருந்தல் இன்சொல்லுச்சொல்லுதல் குளிரோக்குதல் ஆரவணைத்தல் செய்தருளக்காணாமையாலே, பிரட்டியும் அவனுமான சேர்த்தியுமுண்டாய், நமக்கபேக்ஷய முண்டாயிருக்க, அபிமரிதம்பெறுதொழிவேவாமே?" என்று துடித்து "இவ்வளவிலும் திருவடிகளே யுபாயமென்னும் துணிவுகுலையாதொழியப் பெற்றோமிதே" என்று வருந்தி த(ய)ரித்தாராய்த் தலைக்கட்டுகிற \* ஆராவழுதி லர்த்தத்தை யருளிச்செய்கிறார் "ஆராவழுதாழ்வார்" என்றுதொடங்கி யென்கை.

வ்யா.--(ஆராவழுதாழ்வார்) (க) "வஹபத்ஜாவிஸாலாக்ஷ்யா நாராயணஃவாமகிதீ - ஸஹபத்ந்யாவிஸாலாக்ஷ்யா நாராயணமுபாகமத்" என்று கூட்டுத்தேடி யறுபவிக்கவேண்டும் படி நிரதிஸயபோக்யராய் (உ) "ஸ்ரீநாமஃஸுவஸஃஸுபஃ - ஸ்ரீமான்ஸுகஸஃப்தஃ" என்னும்படி \* ஏரார் கோலத்திழக்கிடந்த வாராவழுதாழ்வார். (ஆதரித்தபேறுகளை) இவரபேக்ஷித்த புருஷார்த்தங்களை. அதாவது - "கிடந்தாய் கண்டேன்" "அம்மாமலர்க்கண்வளர்கின்றானே" "காணவாராயே" என்கிறவிடங்களி லபேக்ஷிதமானத்தை. (உ) "குடந்தையுட்கிடந்த வாதெழுந்திருந்து" என்கிறபடியே எழுந்திருக்கவேணும்; \* குடந்தைத்திருமாலான தேவர் (ங) "தாமரைமங்கையும் நீயும்" என்னும்படி இருவருங் கூட வருந்தருளவேணும்; \* தாமரைக்கண்களாலே நோக்கியருளவேணும்; (ச) \* உவளம்பேரல் கணியாய் சிவப்பநீகாணவரவேணு

(க) ரா-அ-க-க.

(உ) ரா-ஸ-உ.

(ங) தி-ச-க-க.

(ச) தி-வாய்-க-உ-ங.

(இ) தி-வாய்-க-உ-இ.



மு.-மாநலத்தால் மாறன்றி நுவல்லவாழ்புகப்போய்த்  
தானினைத்து வீழ்ந்தவ்வுர் தன்னருகில்—மேனலங்கித்  
துன்பமுற்றுச்சொன்ன சொலவுதற்பார் தங்களுக்குப்  
பின்பிறக்கவேண்டாபிற. (சக)

மென்றாப்போலேசிலபரிமாற்றங்களை யபேகரிக்க; அது அப்போதே  
பெறுமைபாலே.

(தளர்ந்தும்) 'ஆகாசத்தைநோக்கி யழுவந்தொழுவன்',  
என்னும்படி அத்யவஸந்தராய். (தீராதவாசையுடன்) அபி  
நிவேஸமபோவது அதுபவத்தாலே யாகையாலே, அதுபவம்  
பெறுமல்முடியாத வபிநிவேஸத்தோடே, (ஆற்றமை பேசியலமந்  
தான) அதாவது - "அடியேனுடலம் - நீராயலேந்தகரைய வரு  
க்குகின்ற" என்றும் "என்னுன்செய்கேன்" என்றும் "உன்னைக்  
காண்பான் நானலப்பாய்" என்றும் "தூராக்குழிதூர்த்தெனை  
நாளகன்றிருப்பன்" என்றும் "தரியேனினி" என்றும் "உனக்காட்  
பட்டு மடியேனின் முழுவேனோ" என்றும் பேசினவையென்  
கை. இத்தசையிலும் "உனதாள்பிடித்தே செலக்கானே" என்  
றும் "களைகண்மற்றிலேன்" என்றும் இவர்க்கடியிலத்யவஸாய மிருக்  
கும்படி இதுவாயிற்று. (மாசறுசீர்மாறனெம்மான்) இவ்வளவான  
தசையிலும் உபாயாந்தரங்கனில்கண்வைக்கையாகிற மாகின்றிக்கே  
யிருக்கிற அத்யவஸாயஜ்ஞாநாதி குணங்களை யுடையரான வாழ்வார்  
தம்மையடைந்த ப்ரபந்தஜனமான நமக்குஸ்வாமி. அன்றிக்கே,  
ஆற்றமை பேசியலமர்ந்தானென்று - க்ரியையாதல். (சஅ)

பதவுரை.

மாறன்	ஆழ்வார்
மாநலத்தால்	பெரியப்ரோமத்தோடே
திருவல்லவாழ்புகப் போய்	திருவல்லவாழென்னும் திருப்பதி யில் ப்ரவேசிக்க எழுந்தருளி (அதுபவிக்கப்பெறுமல்)
அவ்வூர்தன் அருகில்	அவ்வூர் புறச்சேலையிலே
தானினைத்து வீழ்ந்து	தாம் இனைத்து விழுந்து
மேல்நலங்கி	அதுக்குமேலே (தொழிமார்களுடை யபிஷேகதோக்திகளாலும்) கலங்கி



துன்பமுற்று

சொன்ன

சொலவு

கற்பார்தங்களுக்கு

பின்

பிற

வருத்தமடைந்து

அருளிச்செய்த

ஸ்ரீஸூக்திகளை

அப்பவிக்கவல்லவர்களுக்கு

அப்யாஸத்திற்குப்பிறகு

திருவடிகளுக்கு அயலான ஜம்மத்  
தில்

பிறக்கவேண்டா

பிறவிநேரிடாது.

(சக)

அவ; நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு, (மாநலத்தால்) இதில்-திருவல்லவாழேறச்செல்ல. புறச்சோலையில் போக்யதையாலே நனிவு பட்டுப்பேசின பாகரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனே யென்னில், பெரியவாற்றாமையோடே திருக்குடந்தையிலே புக்கவிடத்திலும்தம்மபேக்ஷிதங்கிடையாமையாலே அங்குநின்றும் புறப்பட்டு, “திருவடிகளேயுபாயம்” என்று துணிந்ததுணிவுகைகொடுத்துநடத்தத்திருவல்லவாழேறப்போய், முட்டப்போக மாட்டாமல் தளர்ந்து ஊரில் புறச்சோலையிலே கிடந்து, அங்குண்டான வேதகோஷவைதிகக்ரியாகோலாஹலம் செவிப்பட, மதுமல்லிகை தொடக்கமான போக்யதையை யதுஸந்திக்கையாலும், உள்ளுப்புக்கநுபவிக்கப் பெறுமையாலும் தமக்குண்டான ஈடுபாட்டை, நாயகனிருப்பிடத்தே செல்லுவதாகப் புறப்பட்டுப்போய்க்கிட்டி யதுபவிக்கப்பெறுமையாலே நடுவேகிடந்து நோவுபட்டு, “அங்கே புக்கு அவனைக்கண்டுஸ்தோதரம் பண்ணப்பெறுவதென்றோநாம்” என்று தன் தளர்த்தியைப் பாங்கிமாருக்கு உரைக்கிறநாயகபாகரத்தாலேயருளிச்செய்கிற - \*மானேய் ரோக்கிலர்த்தத்தை- ‘மாநலத்தால்’ என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.- (மாநலத்தால் மாறன்) பெரியப்ரேமத்தாலே ஆழ்வார், (திருவல்லவாழ்புகப்போய்)ப்ரேமப்ரேரிதராய்ப்ரவேசிக்கைக்காகப் போய். (தானிளைத்துவீழ்ந்தவ்ஜுர்தன்னருகில்) அவ்ஜுர்தன்னருகில் - தானிளைத்துவீழ்ந்து. உள்ளேபுக்கநுபவிக்கப்பெறுமல்ஊரின்புறச்சோலையிலே, ப(வ)லஹாநியாலும் அங்குத்தை போக்யதையாலும் நகரஸம்ப்ரமங்களாலும் கால்நடை தாராமல் தளர்ந்து வீழ்ந்து. (மேல்நலங்கி) அதுக்குமேலே தோழி



மார் நிஷேத வசநங்களாலும் கலங்கி. (தூன்பமுற்று) பகதலாபத்தாலே மறுபாடுருவின துக்கத்தையுடையராய். (சொன்னசொலவு) அருளிச்செய்த திவ்யஸூக்திகள்.

அதாவது (க) 'வடிவென மனவிகவஹம் - பத்மவெளகந்திக வஹம், (உ) "வடிவென மனவிகவஹம் - பத்மவெளகந்திக வஹம்" இத்தாதிப்படியே "வைகலும் வினையென்மெனியவானார் வண்கமுகும் மதுமல்லிகைகமமும் தேனார்சேலைகள்குழ்" என்றும், "பொன்றிகழ் புன்னைமகிழ் புதுமாதவிமீதணவித் தென்றல் மணங்கமமும்" என்றும், "பச்சிலைநீள்கமுகும் பலவும் தெங்கும் வாழைசளும்" என்றும், "பாண்குரல் வண்டிஒடு பசுந்தென்றலுமகியெங்கும் சேண்கினையோங்குமரச் செழுங்கினல்" என்றும், "ஓதநெடுந்தடத்துளாயர் தாமரைசெங்கழுநீர்" என்றும், "மாடுறுபூந்தடம்" என்றும், "மழலைவரிவண்டுசுளிகைபாடும்" என்றும் - விஸ்வலேஷதசையில் அங்குத்தையில் பரிமளம் அஸஹ்யமாய்க்கால் கட்டுகிறபடியையும், மற்றுமுண்டான போக்யதைகளும்படி யாகையையும்; "வினையென்மெனியப்பாடுநல்வேத வெளிபரவைத்திரைபோல் முடிங்க" என்றும், "மாடுயர்ந்தோமப்புதைகமமும்" என்றும், "நல்லவந்தணர் வேள்விப்புதை மைந்நலங்கொண்டியர் விண்மறைக்கும்" என்றும் - வேதவைதிகக்ரியாகோ வஹலங்களும்; "தொல்லருள் மண்ணும் விண்ணும் கொழநின்றதிருநகரம்" என்றும் நகரஸம்ப்ரமங்களும்; நாயகன் வேதப்ரதிபாத்யனாகையாலும் வைதிக கர்மஸமாராத்யனாகையாலும் ஸமாரகத்வேந பாத(வாய)கமாயிற்று; நகரஸம்ப்ரமம், தானும் ஸம்ப்ரமத்துடனே புகப்பெறாமையாலே பாத(வாய)கமாயிற்று;

அதுக்குமேலே "என்றுகொல் தோழிமீர்காளெம்மைநீர் நலிந்தென் செய்திரோ" என்றும், "நிச்சலும் தோழிமீர்காளெம்மைநீர் நலிந்தென்செய்திரோ" என்றும் - ப்ரியபரைகள் ஹிதபரைகளாய் நிஷேதிக்கையாலும், தனக்கோடுகிற த்வரையாலே அதுவும் ஸூதில்யஜநகமாயிற்று; "கோனாரையடியேனடிக்கடுவதென்றுகொலோ" "கின்றபிரானடி நிறடியோங்கொண்டு சூடுவது -



மு.—பிறந்துலகங்காத்தளிக்கும் பேரருட்கண்ணுவுன்  
சிறந்த குணத்தா லுருகுஞ்சிலத்—திறந்தவிர்ந்து  
சேர்ந்தநுபவிக்கு நிலைசெய்யென்றசீர்மாறன்  
வாய்ந்தபதத்தே மனமேவைகு.

(௫௦)

என்றுகொல்” “நீடுறைகின்றபிரான் கழல்காண்டுங்கொல் நிச்சலு  
மே” “நம்பிரானதுநன்னலமே” “என்னலங்கொள் கடலையென்று  
கொல் கண்கள் காண்பதுவே” “மாண்குறட்கோலப்பிரான் மலர்த்  
தாமரைபாதங்கள் - காண்பதெஞ்ஞான்றுகொலோ” “நிலந்தாவிய  
நீள் கழலை - நாடொறும் வீடின்றியே தொழக்கூடுங்கொல்” “யாங்  
கண்டுக்கைதொழக்கூடுங்கொலோ” “நல்லருள்நம்பெருமான் நாராய  
ணன் நாமங்கள் -தொல்லருள் நல்வினையால் சொலக்கூடுங்கொல்”  
என்று இப்படித்திருவடிகளைத் தொழுகையும் திருநாமத்தாலே ஸ்து  
திக்கையும் ப்ரார்த்யமாகையாலும் ஸூதில்யம் மிக்கிருக்குமிறே;  
இப்படியாகையால் மேல்நலங்கித் துன்பமுற்றுச்சொன்ன சொல  
வியையாயிற்று. இத்தசையிலும், “அடிமேல் சேமங்கொள் தென்  
குருகூர்ச்சடகோபன்” என்றிறே இவரத்யவஸாயம் குலையாமலிரு  
க்கும்படி.

(துன்பமுற்றுச்சொன்ன சொலவுகற்பார்தங்களுக்கு) இப்படி  
விய்லேஷவ்யஸந யுக்தராயருளிச்செய்த ஸூக்தியான இத்திரு  
வாய்மொழியை யப்யஸிக்கவல்லார்க்கு. (பின்பிறக்கவேண்டா)  
இதின் அப்யாஸாநந்தரம் ஜம்மபரிக்கரஹம்பண்ணவேண்டா. ஜம்மத்  
தைமுடித்தேவிடும். பிற என்று - அவ்யயம்; அன்றியே திருவடி  
களுக்கசலான ஜம்மமெடுக்கவேண்டாவென்றாகவுமாம். “பின்புகற்  
க்கவேண்டாபிற” என்றபோது - இத்தையொழியவேறென்றை  
யப்யஸிக்கவேண்டாவென்றபடி.

(சக)

பதவுரை.

பிறந்து  
உலகம்  
காத்தளிக்கும்  
பேர் அருள்  
கண்ணு

(பலயோதிகளில்) அவதரித்து  
லோகங்களை  
ரக்ஷித்தருளுகின்ற  
மஹத்தான க்ருபையையுடைய  
கண்ணபிரானே !



உன்

“உன்னுடைய

சிறந்தகுணத்தால்

கல்பாணகுணநு ஸந்தாரத்தினால்

உருகும் சிலத்திறம் தவிர்ந்து - மனமுருகும் இயல்வைவிட்டு

சேர்ந்து அநுபவிக்கும் நிலை

உன்னைக்கிட்டி யநுபவிக்கும் நிலை

மையை

செய்வன்ற

அருள்” என்று வேண்டின

சீர்மாறன்

புரீ சடகோபருடைய

வாய்ந்தபதத்தே

ஒன்றுக்கொன்று ஒத்திராநின்ற

திருவடிகளில்

மனமே

நெஞ்சே!

வைகு

நீ தங்கியிரு.

(௫௦)

அவ.—ஐம்பதாம்பாட்டு. (பிறந்துலகம்) இதில் - “அவதார சேஷ்டிதங்களை தரித்துநின்றநுபவிக்கும்படி பண்ணவேணும்” என்று பேசினபாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; கீழ் - ஸ்தாரத்யத்திலும் தம்மபேக்ஷிதங்கிடையாமையாலே, “அர்ச்சாஸ்தலங்களில் ஆஸ்ரிதர்நினைவுக்கீடாக ஆலோகாலாபாலிங்கநாதிகளான வநுபவவிஸேஷங்களை யுபகரித்தருளக்கடவோமல்லோம்” என்று அவன் ஸங்கல்பித்தருளுகையாலே யாயிருக்கும் நம்மபிமதம் ஸித்தியாதொழிந்தது; அவன் ஸங்கல்பம் குலையும்படி அங்கு நிர்ப்பந்திக்கக்கடவோமல்லோம், ஆஸ்ரிதர் நினைவறிந்து முகங்கொடுத்தநுபவிப்பித்தவவதாரத்திலே செல்லுவோம்” என்று க்ருஷ்ணவதாரத்திலே யநுபவிப்பதாகச் செல்ல, அதுவும் கைகழிந்து தாம் பிற்பாடராய் அத்தாலேநொந்து, “அவ்வவதாரகுணசேஷ்டிதங்களையாகிலும் அநுஸந்தித்து தரிப்போம்” என்று பார்த்தவிடத்தில், அவையும் விஸ்வேஷதஸையிலே யநுஸந்திக்கையாலே ஸுதில்பத்தைவிளைக்க, நான்தரித்துநின்று உன்ருணசேஷ்டிதங்களை யநுஸந்திக்கவல்லே ஞம்படிபண்ணியருளவேணுமென்று ஸாணம்புகுகிற \*பிறந்தவாற்றிலர்த்தத்தை “பிறநுகலங்காத் தனிக்கும்” என்றருளிச்செய்கிறாரென்கை.



வ்யா.—(பிறந்தலகங்காத்தளிக்கும் 'பேரருட்கண்ணா') (க)  
 "மண்ணின்பாரம் நீக்குதற்கே வடமதுரைப்பிறந்தபிறவியை "பிற  
 ந்தவாறும்" என்றிடுபடும்படி யவதரித்தும், "மற்றும் \* கள்ளவே  
 டத்தைக் கொண்டுபோய்ப் புரம்புக்கவாறும்,(உ) \* சீராற்பிறந்து  
 சிறப்பால்வளராதே அன்றே பிறந்துஅன்றே வளர்ந்து \* அடியை  
 மூன்றையிரந்தவாறும், அம்ருதமதநார்த்தமாக வாவிர்ப்பனித்து  
 \* கூடிநீரைக்கடைந்தவாறும்" என்றிப்படி பூபாரநிர்ஹரணார்த்த  
 மாகவும் த்ரிபுரதஹநார்த்தமாகவும் த்ரைலோக்யாஹரணார்த்தமா  
 கவும்அம்ருதமதநார்த்தமாகவு மவதரித்து ஜகத்தைரக்ஷித்து நோ  
 க்கிப்போரும் நிரவதிகக்ரு(ஹ)னாவானக்ருஷ்ணனே !. கீழே  
 "நல்லருந்நம்பெருமான்" என்றாரிதே, அப்படி நிரவதிகத(ஃ)யா  
 வாண.

(உன் சிறந்தகுணத்தாலுருதும் சீலத்திறந்தவிர்ந்து) உனக்கது  
 ருபமான கல்யாணகுணாநுஸந்தாநத்தாலே த்ரவீபூதனும் ஸ்வபாவ  
 ப்ரகாரம் சிவ்ருத்தமாய்; (சேர்ந்தனுபவிக்கும் நிலைசெய்) உன்னைக்  
 கிட்டி யனுபவிக்கும்படியாக ஸ்தை(வெஹு)ர்யத்தைச் செய்தருள  
 வேணும். அதாவது - "பிறந்தவாறு" என்றுதொடங்கி "நிறந்த  
 னாடுபுக்கென தாவியைநின் றுநின் றுருக்கியுண்கின்ற," "என்னையுன்  
 செய்கைநைவிக்கும்" "பையவேநிலையும் வந்தென்னெஞ்சையுருக்  
 குங்கனே" "வெள்ளநீர்ச்சடையா னும்" என்றுதொடங்கி, "என்னுயி  
 ரையுநுக்கியுண்ணுமே" "உண்ணவானவர்கோனுக்கு" என்று  
 தொடங்கி, "என்னெஞ்செரிவாய் மெழுகொக்குநின்றே"(ங) "திஷ்  
 ணீ - திஷ்டந்தம்" (ச) "சூலீநடி-ஆஸீநம்" (ரு) "பூதிஸிஸ்யு -  
 ப்ரதிஸிஸ்யே" என்னும்படி, "நின்றவாறும்" இக்யாதி - "நின்று  
 நின்று சினைகின்றேனுன்னை யெங்ஙனம் நினைகிற்பன்," "ஒண்கட  
 ரோடு" என்றுதொடங்கி, "என்கொள் சிந்தையுள்ளைக்கின்றேன்,"  
 "திருவுருவிடந்தவாறும்" என்றுதொடங்கி, "என்னெஞ்சம்நின் று  
 நெக்கருவிசோருங்கண்ணீர்." "அடியை மூன்றையிரந்தவாறும்"  
 என்றுதொடங்கி, "என்னெஞ்சம் நின்றனக்கே கரைந்துகும்"

(க) தி-வாய்-க-க-௨௦. (உ) பெ-திருவ-௩௬. (ங) ரா-தி-௧௬-௨௫

(ச) ரா-அ-௧௬-௨௫.

(ரு) ரா-பு-௧௬-௬.



—வைகல் திருவண்வண்ணீர்வைகுமிராமனுக்கென்  
செய்கைதனைப்புள்ளினங்காள்செப்புமெனக்-கைகழிந்த  
காதலுடன் தூதுவிடுங்காரிமாறன்கழலே  
மேதினியீர் நீர்வணங்குமின். (ருக்)

“கூடி நீரைக்கடைந்தவாறும்” என்றுதொடங்கி, “ஊடுபுக்கென்  
தானியை யுருக்கியுண்டிடுகின்ற” என்றும் சொல்லப்படுகிறவை நிவ்  
ருத்தமாய்; “உன்னையென்றுகொல்சேர்வதுவே,” “உன்னையென்று  
தலைப்பெய்வனே” “பாவிபேற்கொன்றுநன்குரையாய்” “என்செய்  
கேனடியேனே” “கொடிய வல்வினையேனுன்னையென்று கொல்  
கூடுவதே,” “நின்றன்னேநாடும் வண்ணம் சொல்லாய் நச்சநாக  
ணையானே” என்று தரித்துநின்று உன்னை யநுபவிக்கப்பெறுவே  
வென்றவையென்கை.

(சேர்ந்தனுபவிக்கும் நிலைசெய்யென்ற சீர்மாறன்) “நாகணை  
மிசைநம்பிரான் சரணேசரணநமக்கு” என்று-தாம் தரித்துநின்  
நநுபவிக்கும் ப்ரகாரம்பண்ணி யநுளவேனுமென்று அர்த்தித்த,  
ஜ்ஞாநாதிசூணங்களையுடையரான வாழ்வாருடைய (வாய்ந்தபதத்  
தே) பரஸ்பர ஸத்ருமாய்ப் பொருந்தியிருக்கிறதிருவடிகளிலே.  
(மனமேவைகு) மநஸ்சேதங்கிப்போரு. அவர்க்கு \* நாகணைமிசை  
நம்பிரான் சரணேசரணனுப்போலே, உனக்கும் ஆழ்வார் திருவடி  
களே ப்ராப்தமென்று சென்றங்கே தங்கிப்போரு. (ருக்)

பதவுரை.

மேதினியீர்  
திருவண் வண்ணீர்  
வைகல்  
வைகும்  
இராமனுக்கு  
புள்ளினங்காள்  
என்செய்கைதனை  
செப்பும்என்  
க்கைகழிந்த காதலுடன்  
தூதுவிடும்.

இப்பூமியி னுள்ளவர்களே!  
“திருவண் வண்ணீரில்  
எப்பொழுதும்  
எழுந்தருளியிருக்கிற  
சக்ரவர்த்தித் திருமகனுக்கு  
பற்வைக்கூட்டங்களே!  
என்னுடைய தபையையே  
அறிவிப்புகள்” என்று  
மிகுந்த ஆசையோடே  
(பற்வைகளேத்) தூதுவிட்ட



காரி மாறன்

ஆழ்வாருடைய

கழலே

திருவடிசுனையே

நீர்வண்ங்குமின்

நீர்வண்ங்குங்கள்.

(ருக)

அவ.—ஐம்பத்தோராம்பாட்சு. (வைகல்) இதில்-ஆற்றாமை யாலே தூதுவிடுகிற ஆழ்வார் பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய் கிறார் - அதெங்ஙனையென்னில், அடிவீடாமல் \* நேற்றநாவி லும் - அமோ(வ)கமாயிருக்கிற ஸரணவரணமாகிற ப்ரஹ்மாஸ்தர் ப்ரயோகம்பண்ணி யிருக்கச்செய்தேயும், அவன் ஜகதரக்ஷண ஹே துவாகக்கார்யம்செய்யாதொழிய, அத்தாலே தம்மபேக்ஷிதங்கிடை யாமல் மிகவும்தளர்ந்து, “ஆர்த்தரக்ஷணத்திலே தீக்ஷித்திருக்கிறவ னாகையாலே, நம்மார்த்தியை யறிவிக்கவே தப்பாமல் நங்காரியம் செய்யும்; திருவண்வண்ணிலேஸ்வரயத்திலேகால்தாழ்ந்து நம்மை மறந்தானித்தனை” என்ற நுஸந்தித்து, க(வ)டகரையிட்டு, (க) “நது ஜெயத் - நத்யஜேயம்” என்றதஸ்ரதாத்மஜனுக்குத் தந்தசையை யறிவித்துச் செல்லுகிறபடியை, நாயகன் வருமளவும் கண்டாறி யிருக்க மாட்டாமலாற்றாமையாலே நாயகனைக்குறித்துத் தூதுவிடு கிற நாயகிபாசுரத்தாலே யருளிச்செய்கிற \* வைகல் பூங்கழிவாயி லர்த்தத்தை “வைகல் திருவண்வண்ணேர்” என்றுதொடங்கி யருளிச் செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.--(வைகல் திருவண்வண்ணேர்வைகுமி ராமனுக்கு) “தேறு நீர்ப்பம்பைபவடபாலேத் திருவண்வண்ணேர், மாறில் பேரரக்கன்மதி ள் நீறெழச்செற்றுக்கந்தஏறுசேவகனார்” என்றத்தை நினைக்கிறது. இரண்டாம் தூதுக்குவிஷயம்விபவமிதே. (உ) “வ்யவஸாயஜ்ஞர்ரக்ஷ ணஸ்தைர்யம் பம்போத்தராதேதஸஸ்தர்” என்றாரிதே. திருவண்வண் றீரிலே பிற்பட்டாரை ரக்ஷிக்கைக்குஸர்வகாலமும் நித்யவாஸம்பண் ணுகிற சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கு ஜகத்குலஸுந்தரி (ங) “ஜீவநீழ்- ஜீவந்தீம்” என்று ஆள் விட்டதும் பம்பாபரிஸர பர்வதத்திலே வர்த்திக்கிறவரைக் குறித்தாயிற்று.

(என் செய்கைதனைப்புள்ளினங்காள் வைகல்செப்புமென) என் தஸையைப் பக்ஷபாத முடையவர்களே! தாழாமல்சொல்லுமென்ன; அதர்வது - “குருகினங்காள் - வினையாட்டியேன் காதன்மையைக்



மூ, —மின்னிடையார் சேர்கண்ணன் மெத்தெனவந்தானென்று  
தன்னிலைபோய்ப்பெண்ணிலையாய்த்தான்நள்ளி - உன்னுடனே  
கூடெனென்றுநிங்குநகையர்கோன்றாடாழவே  
நாடோறும் நெஞ்சமே நல்கு. (ருஉ)

கைகள் கூப்பிச்சொல்லீர்” என்றும், “பாதம் கைதொழுதுபணி  
யீரடியேன்றிறமே” என்றும், “திருங்களாகியெங்கும் செய்களுடு  
ழல் புள்ளினங்காள் - அடியேனிடரை - இறங்கிநீர் தொழுதுபணி  
யீர்” என்றும், “மடவன்னங்காள் - உடலம்நைந்தொருத்தி யுருகு  
மென்றுணர்த்துமினே” என்றும், “உன்மேயுமடவன்னங்காள் -  
அடியேனுக்கும் போற்றுமினே” என்றும், “புண்ணைமேலுறைபூங்குயி  
ல்காள் - மாற்றங்கொண்டருளியுரையீர் மையல்தீர்வதொருவண்ண  
மே” என்றும், “அடையாளந்திருந்தக்கண்டு - எனக்கொன்றுரை  
யொண்கிளியே” என்றும், “கருந்திண்மாமுகில்போல்திருமேனிய  
டிகளை - திருந்தக்கண்டெனக்கொன்றுரையாயொண் கிறுபூவாய்”  
என்றும், “அடிகள் கைதொழுதலர்மேலசையுமன்னங்காள் - கொடி  
யவல்வினையேன்றிறங்குறுமின்வேறுகொண்டே” என்றுமிப்புடை  
சுளிலே அத்யார்த்தைய யனைவர்க்கு மறிவித்தவையென்கை.

(கைகழிந்தகாதலுடன் தூதுவிடும்) “என்னையுமுளளென்மின்களே”  
என்று - தாம்வந்துநோக்காவிடில் ஸத்தையில்தே; இப்போதுவந்து  
நோக்குகைக்கிடான ஸத்தாமாத்ரங்கிடக்கிற தென்னுங்கோளென்  
கையாலே கைகழிந்த காதலுடன் தூதுவிட்டபடியி துவாயிற்று.  
(காதலுடன் தூதுவிடும்காரிமாறன்சுழலே மேதினியீர் நீர்வணங்கு  
மின்) ஆற்றாமையோடே தம்பேற்றுக்கு க(வ)டகரையர்த்திக்கிற  
வாழ்வார் திருவடிகளை, உங்கள்பேற்றுக்கு, பூமிபிலுண்டானவர்க  
ளே! நீங்கள் வணங்கிவழிபடுங்கோள். அவர் (க) “மாளிலத்தெ  
வ்வுயிர்க்கும்” என்னுமாபோலே, இவரும் இருந்ததே குடியாக  
உபதேசிக்கிறார். (ருக)

பதவுரை.

மின் இடையார்

மின்னற்கொடிபோன்ற இடையை

யுடைய மாதரை



சேர்

கண்ணன்

மெத்தெனவந்தான் என்று

தன்னிலைபோய்

பெண்ணிலையாய்

தான்தள்ளி

உன்னுடனேகூடேன் என்று

உளும்

குருகையர்கோன்

தாள்தொழ

நெஞ்சமே

நாள்தோறும் நல்கு

சேர்ந்த

கண்ணபிரான்

விளம்பித்து; வந்தானென்று

தம்முடைய ஆகாரம் குலைந்து

கோபிமாருடைய ஆகாரத்தையு

டையராய்

(தங்களுடைய ஸங்கேதஸ்தலத்திற்

கு வந்த கண்ணனைப்) பிடித்துத்

தள்ளி

உன்னோடுசேரமாட்டேனென்று

(ப்ரணயரோஷத்தாலே) பிணங்கின

ஆழ்வாருடைய

திருவடிகளை வணங்குவதற்கு

மனமே!

நீரிதயம் உபசரிக்கவேணும். (௫௨)

அவ. — ஐம்பத்திரண்டாம்பாட்டு. (மின்னிடையார்) இதில்-  
ப்ரணயரோஷத்தாலே † யூடின பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச்  
செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; தம்மாற்றாமையாலே \* நோற்ற  
நாளிலும் சரணம்புக்குத்தூதுவிட்டு, இத்தனையும் செய்தலிடத்தும்  
அவன் வரக்காணாமையாலே ப்ரணயரோஷம் தலையெடுத்து, “அவ  
ன் வந்தாலும் இனி அவனோடுகலப்போமல்லோம்” என்று பரிஸா  
வர்த்திகளான ஸூஹ்ருத்துக்களோடேதாம் துணிந்திருக்க, அவ  
னும் “ஸ்ரீகஜேந்தராமுவான்முதலானவாஸ்ரிதராபத்திலேமுற்பா  
டனாய்ச் சென்று ஆபத்தைப் போக்கி ரக்ஷித்தநாம் ஆழ்வாருக்குப்  
பிற்பாடரானோமே” என்றுபிற்பாட்டுக்குப்போரநொந்து, தம்முட  
னே கலப்பதாகப் பதறி நடந்துவந்து, வடிவழகாலும் சேஷ்டிதங்க  
ளாலும்; தன் செல்லாமையாலும் தம்முடலைத்தீர்த்துத் தம்முட  
னே கலந்தபடியை, க்ருஷ்ணன் வரவுதாழ்க்கையாலே அவனோடே  
யூடி, “இனிக்குடோம்” என்றிருந்த இடைப்பெண்களை, ஸௌந்  
தர்யாதிகளாலும் தன் செல்லாமையாலு மூடலைத்தீர்த்து க்ருஷ்  
ணன் தன்னுடனே சேர்த்துக்கொண்ட வருத்தாந்தத்தன்மேலே  
வைத்தாருளிச்செய்கிற \* மின்னிடையாவாரிலர்த்தத்தை “மின்



னிடையார் சேர்கண்ணன்” என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிற ரென்கை.

வ்யா.—(மின்னிடையார் சேர்கண்ணன் மெத்தனவந்தானெ ன்று) மின்னிடையார்வாருடனே சேர்ந்த க்ருஷ்ணன் அங்குத்தை யிலந்யபரதையாலே ஆற்றுமைக்குதவவாராமல் மந்தகதியாய் வந் தானென்று. அவன் தங்களிடத்திற்பண்ணுமபிரிவேஸத்தை அந்யதா கரித்துத்தங்களாற்றுமையாலே அவன் பதற்றத்தையுமஸைக்கல்பமா க்குகிற. “மின்னிடையார்கள் நின்னருள் சூடுவார்முன்புநானத ன்குவன்” என்றத்தைக்கடாக்கித்தருளிச் செய்தபடி. (தன்னிலைபோ ய்ப்பெண்ணிலையாய்) அதாவது - ‘குருகூர்ச்சடகோபன்’ என்கிற வாகாரங்குலைந்து கோபிமாருடைய வாகாரத்தை யுடையராய்.

(தான்தள்ளி) தாங்கள் கழகமிருக்கிற ஸங்கேத ஸ்தலத்திலே புகருவதாக அவனருகேவர, “போகூரம்பி” “குழலுதுபோயிருந் தே,” “போயிருந்துநின் புள்ளுவமறியாதவர்க்குரைநம்பி” “எம்மை நீகழறேலே” “எங்குழறு பூவையொடுங் கிளியோடுங் குழகேலே,” “கழகமேறேல்நம்பி” “கன்மமன்றெங்கள்கையிற்பாவை பறிப்பது” “உனக்கேலும் பிழைபிழையே” என்று அவனுக்கவகாசமறும்படி. (க) “ஐயனயாஜாஜிநாநாஜிபரிவிக்கெவராவவடி - ப்ரணயா ச்சாபிமாநாச்ச பரிசிகேஷபராகவம்” என்றும்படியையும்;

அவனும், “உன்றாமரைபுரைகண்ணினையும் செவ்வாய் மு றுவலுமாகுலங்கள்செய்ய” என்றும், “நின்செய்யவாயிருங்கனியுங் கண்களும்விபரீதமிந்நாள்” என்றும், “வன்மமேசொல்லியெம்மைநீ வினையாடுதி” என்றும், “உகவையால் நெஞ்சமுள்ளருகி யுன்றாம ரைத் தடங்கண் விழிகளினகவலைப் படுப்பானழித்தாயுன்றிருவடி யால்” என்று மென்னும்படி. ஸ்மிதவீக்ஷணங்களாலும் பாவகர்ப்ப (ஹவமஹ)மானவுத்திகள் லும்சேஷத்தங்களாலுமுடலைத்தீர்த்துச் சேரவிட்டு, ‘கூத்தவப் பன்றன்னைக் குருகூர்ச்சடகோபனைத்திய தமிழ்மலை’ என்னும்படி கூடினபடியையு மருளிச்செய்கையாலே. “உன்னுடனே கூடேனென்று மெற்குருகையர்கோன்” என்றருளிச் செய்தனிதிலே - கூடன டியுமிவர்க்கு விவக்ஷிதம். மேலே (உ) “நல்லவலத்தால் நம்மைச்சேர்த்தேதான்” என்றிறேயருளிச்செய்யப்



மூ.-நல்லவலத்தால் நம்மைச்சேர்த்தோன் முன்னண்ணாரை  
வெல்லும் விருத்தவிபூதியென்று — எல்லையறத்  
தானிருந்து வாழ்த்துந்தமிழ்மாதன் சொல்வல்லார்  
வானவர்க்குவாய்த்தகுரவர். (௩௩)

புகுகிறது; அதுக்குச்சேர இங்கேகூடவேணுமிதே. (ஊடுங்குரு  
கையர்கோன்றுள்தொழுவே நாடோறும் நெஞ்சமேநல்கு) அவனல்  
பம் தாழ்த்துக்கூடும்படியான ப்ரேமத்தையுடைய வாழ்வார் திரு  
வடிகளை நித்யஸேவை பண்ணும்படி மநஸ்ஸே நீயும்நித்யமாகஸஹ  
காரியாயுபகரி. நல்குதல் - கொடுத்தல். (க) “நவனவ - மநவ”  
இதே. (௩௨)

பதவுரை.

முன் நண்ணாரை வெல்லும்  
நல்லவலத்தால்

பூர்வஸத்ருகக்களை வெல்லுமவனாய்  
(ஸீலோபகாணங்களைப் பறித்தல்  
முதலிய(நல்ல)† வன்மையாலே

நம்மைச்சேர்த்தோன்

நமதுஊடலைநீக்கிக்கூடவிட்டனான  
க்கருஷ்ணன்

விருத்த விபூதியென்று

விருத்த(ஃ)விபூதிகத்வத்தையுடை  
யவென்றுபேசி

எல்லையற

முடிவில்லாமல்

கிற

தான்இருந்து வாழ்த்தும்

தானிருந்து ஸ்தோத்ரம் பண்ணு

தமிழ்மாதன்

தமிழ்வேந்தராகிய வாழ்வாருடைய

சொல்வல்லார்

ஸ்ரீஸூக்திகளை ஓதவல்லவர்

வானவர்க்கு

நித்யஸூக்திகளுக்கு

வாய்த்தகுரவர்

பொருந்தினஆசார்யராவர்கள்(௩௩)

அவ.—ஐம்பத்துமுன்றும்பாட்டு. (நல்லவலத்தால்)-இதில் -  
விருத்த(ஃ)விபூதியுத்தனாயிருக்கிற படியைப்பேசின பாசுரத்தை  
யதுவதித்தருளிச் செய்கிறார், என்னேயென்னில்;

கீழ் “அல்லோம்” என்றிருந்ததம்மை “ஆவோம்” என்னப்  
பண்ணினவனுடையவக(வ)டித க(வ)டநாஸாமர்த்த்யத்தை யநு  
ஸந்தித்து விஸ்மிரதானவிவர்க்கு, “இதெதான் துகண்டோ நீரிப்படி



விஸ்மிதராகிறது, நாட்டில் தன்னில் தான் சேராதபதார்த்தங்க  
 ளெல்லாவற்றையும் நம்முடனே சேர்த்துக்கொண்டு திருவிண்ணக  
 ரிலே நிற்கிறபடிபாரீர்” என்று அவன் தன் விருத்தவிபூதியோகத்  
 தைக்காட்ட, அத்தையறுஸந்தித்து ஹ்ருஷ்டராய்ச்செல்லுகிற - \*  
 நல்குரவும் செல்விலர்த்தத்தை - நல்லவலத்தால்” இத்யாதியாலே  
 யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா;—(நல்லவலத்தால் நம்மைச்சேர்த்தோன்) அதாவது-  
 லீலோபகரணங்களை யெடுத்துப் பறித்தும் கழகமேறியும் வழிமறி  
 த்தும் சிற்றிலழித்தும் \* முற்றத்துடுபுதுந்துமுறுவல் செய்து  
 வார்த்தை சொல்லியு மிப்படியாயிற்று இவருடலைத் தீர்த்துக் கூட  
 விட்டது. இவர் “இதோரக(வ)டித க(வ)டநாஸாமர்த்த்ய ஸக்தி  
 யிருந்தபடியென்” என்று பார்த்து “முன்நண்ணாரை வெல்லும்”  
 என்று - அத்தைமுதலிக்கிறார். அதாவது - \* பும்ஸாம்த்ருஷ்டி  
 சித்தாபஹாரியாய் \* ஸாக்ஷாந்மந்மதமந்மதனான தன் ஸந்திதி  
 யிலே “கிட்டோம்” என்றிருந்தநம்மை ஸ்திரீத்வாபி(வி)மாதத்தைக்  
 குலைத்து ஊடுகையைத்தவிர்த்துக் கூடப்பண்ணினபடியென்கை.  
 முன் நண்ணாராய்-கிட்டாதாராயிருக்கிற நம்மை - நல்லவலத்தால்-  
 சேர்த்தோனென்றநவ்யமாகவுமாம். அன்றிக்கே “முன்நண்ணார்”  
 என்று - பூர்வஸத்தருக்களாய், அவர்களை \* நின்றிலங்குமுடியனா  
 யித்யாதிப்படியே வென்றுப்போலே நம்மை நல்லவலத்தால்சேர்த்த  
 தென்றாகவுமாம்.

“இப்படி சேராதத்தைச்சேர்ப்பதே!” என்றிவரீடுபட,  
 “இதொன்று கண்டோ நீராஸ்சர்யப்படுகிறீர், லோசத்தில் பாஸ்  
 பாவிருத்த(ஐ)ங்களாயிருக்கிறவிபூதியைச்சேர்த்துக்கொண்டு திரு  
 விண்ணகரிலே நிற்கிறபடிபாரீர்” என்று விருத்த(ஐ)விபூதியுத்தனா  
 யிருக்கிறபடியைக்காட்ட (விருத்தவிபூதியென்று) அதாவது--  
 “நல்குரவும்செல்வம்,” “கண்டவிற்பந்துன்பம்” “நகரமுநாடிக  
 ளும்” “புண்ணியம்பாவம்” “கைதவம் செம்மை” “மூவுலகங்களு  
 மாயல்லனாய்” “பாஞ்சுடருடம்பாயமுக்குப் பதித்தவுடம்பாய்”  
 “வன்சரண்சுராக்காயசுரர்க்கு வெங்குற்றமுமாய்” “நிழல்வெய்  
 யல்” இத்யாதி பாட்டுக்களிலே-(க) “சுழி: கொவ: பூஷாடிஷூ



மூ;—குரவைமுதலாங்கண்ணன் கோலச் செயல்கள்

இரவுபகலென்னுமலென்றும்—பரவுமனம்

பெற்றேனென்றே களித்துப்பேசும் பராங்குசன்றன்

சொற்றேனினைஞ்சே துவள்.

(டுச)

ஸொஃ-அக்ஃ கோபஃ ப்ரஸாதஸ்தேஸோமஃ” என்னும்படியான விருத்த(ஃ)விபூதிகத்வத்தைப்பாக்கப்பேசி.

(எல்லையறத்தானிருந்துவாழ்த்தும்) அதாவது - ‘பல்வகையும் பரந்தபெருமானென்னையாள்வானே’ என்றும், ‘கண்டுகொள்வதற்கரிய பெருமானென்னை யாள்வான்’ என்றும், ‘திருவிண்ணகர்ச்சேர்ந்தபிரான் புகர்கொள்கீர்த்தியல்லா வில்லையாவர்க்கும் புண்ணியம்’ என்றும், ‘கண்ணின்னருளே கண்டுகொண்மின்கள்’ என்றும், ‘திருவிண்ணகர்ச்சேர்ந்தபிரான் வரன்கொள்பாதமல்லா வில்லையாவர்க்கும் வன்சரண்’ என்றும், ‘திருவிண்ணகர்ச்சேர்ந்த பிரானென் சரணென்கண்ணென்னையாளுடை யென்னப்பன்’ என்றும், ‘என்னப்பனெனக்காய்’ என்றுதொடங்கி, ‘திருவிண்ணகர்ச்சேர்ந்தவப்பன் தன்னொப்பாரில்லப்பன் தந்தனன் தனதாள் நிழல்’ என்றும், ‘திருவிண்ணகர்ச்சேர்ந்தபிரான் கழல்களன்றி மற்றோர்களைகணிலம்’ என்றுமிப்படி யிதுக்கென்னச்சமைந்திருந்து நிரவதிகஸ்தோத்ராங்களாலே ஸ்துதித்தருளும்.

(தமிழ்மாறன் சொல்வல்லார்) ஸர்வஸூலபமான த்ராவிட பாஷைக்கு தேஸிகரான வாழ்வார் திவ்யஸூக்தியான வித்திரு வாய்மொழியை யப்யஸிக்கவல்லார். (வானவர்க்கு வாய்த்தகுர வர்) அவனுடையவிபூதியை ததீயத்வாகாரோணவநுபவிக்கிற நித்ய ஸூரிகளுக்கு அவ்வநுபவ விஷயமான வித்திருவாய்மொழியை இவர்களிங்கே யிருந்தநுஸந்திக்கையாலே, அவர்களுக்கநுருப மான வாதரணீயராவர். ‘திருவிண்ணகர்பத்தும் வல்லார்கோணை யின்றி விண்ணோர்க்கென்றுமாவர் குரவர்கள்’ என்றத்தை யருளிச்செய்தபடி.

(டுங)

பதவுரை.

கண்ணன்

குரவைமுதலாம்

கோலச்செயல்கள்

ஸ்ரீக்ருஷ்ணனுடைய

திருக்குரவைகோத்தது முதனிய

திவ்யசேஷ்டிதங்களை



இரவுபகல் என்னுமல்

சாத்திரிகாலம் பகற்காலமென்று  
பாராமல்

என்றும்

எப்போதும்

பரவும்மனம்பெற்றேன் என்று துதிக்கும்படியான மநஸ்ஸைப்பெ  
ற்றேனென்று

களித்துப்பேசும்

செருக்கிப்பேசின

பராங்குசன்தன்

ஆழ்வாருடைய

சொல்தேனில்

ஸ்ரீஸூக்தியாகிற தேனில்

நெஞ்சே

மனமே!

துவள்

அவகாஹிக்கக்கடவாய். (ஐச)

அவ.—ஐம்பத்துநாலாம்பாட்டு. (சூரவைமுதலாம்) இதில் க்ரு  
ஷ்ணனுடைய நிகில திவ்யசேஷ்டிதங்களை யநுபவித்தருளிச் செய்  
தபடியை யநுவதித் தருளிச்செய்கிறார். அதெங்கனே யென்னில்;  
‘மாசறுசோதி’ ‘மரணேய்நோக்கு’ ‘பிறந்தவாறு’  
என்கிற திருவாய்மொழிகளிலே, ‘சேணுயர் வானத்திருக்கும்’  
‘நாராயணன் நாமங்களே - தொல்லருள்நல் வினையால் சொலக்  
கூடுங்கோல்’ ‘உருக்கியுண்டுகின்ற நின்றன்னை நாடும்வண்  
ணஞ்சொல்லாய்’ என்று தூரஸ்தனென்றும், நாகீர்வரத்திருநாமஞ்  
சொல்லக் கூடவற்றேயென்றும் தரித்துநின்றுகுணநுபவம்பண்ண  
வல்லேனும்படி பண்ணவேணுமென்றும் தாமாசைப்பட்ட வகைக  
ளெல்லாம்ஸித்திக்கும்படி தான்க்ருஷ்ணனாய் வந்தவதரித்துச்செய்  
தருளின நிகில திவ்யசேஷ்டிதங்களையும், தத்தே(ஐ)துவான  
திவ்யகுணங்களையு மநுபவவிஷயமாம்படி காட்டிக்கொடுக்க, அவற்  
றைக்கட்டடங்க தரித்துநின்று மண்டியநுபவித்து ப்ரீதராய்ச்  
செல்லுகிற \* சூரவையாய்ச்சியரிலர்த்தத்தை ‘சூரவைமுதலாம்’  
இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.- (சூரவைமுதலாங்கண்ணன் கோலச்செயல்கள்) அதா  
வது - \* சூரவையாய்ச்சியரோடு கோத்ததும், \* கேயத்திங்குழலூ  
திற்றும், \* நிகரில் மல்லரைச்செற்றதும், \* நோவவாய்ச்சியுரலோ  
டார்க்கவிரங்கிற்றும், \* வேண்டித்தேவாரிக்கவந்து பிறந்ததும், \*



இகல்கொள் புள்ளைப்பிளந்ததும், \* மனப்பரிப்போடமுக்கு மானிட  
சாதியிற்றூன்பிறந்து தனக்கு வேண்டுருக்கொண்டதும், \* நீணிலத்  
தொடுவான் வியப்பநிறைபெரும்போர்கள்செய்து வாணனையாயிரந்  
தோள் துணித்ததும், \* கலக்கவேழ்கடலேழ் மலையுலகேழுங்கழியக்  
கடாயுலக்கத்தேர்கொடு சென்றமாயமுநீ, \* மண்மிசைப்பெரும்  
பாரம் நீங்க ஓர் பாரதமாபெரும்போர்பண்ணி மாயங்கள் செய்தது  
முதலாகவெல்லாவற்றையும் நினைக்கிறது, (குரவைமுதலாங்கண்  
ணன்கோலச் செயல்களென்று).

முந்துறக்குரவைமுதலாகக் காட்டினது திருக்குரவை  
யிலாரவாரத்தையதுபவித்து (ய)தரிக்கைக்காக. \* வேண்டித்  
தேவரிசக்கவந்து பிறந்தவ்ருத்தாந்தத்தை முந்துறமுன்னங்  
காட்டாதொழிந்தது - \* பிறந்தவாற்றிலே ஆழங்காற்பட்டு  
ஆறுமாஸம் மோஹித்தாப்போலே மோஹிப்பரென்று. (கண்  
ணன் கோலச்செயல்கள்) ஸ்ரீவால்மீகி (க) 'கூர்வூர ராஜாயணம்  
கூர்வூர - காவ்யம் ராமாயணம் க்ருத்ஸநம்' என்று-ரகுவாசரிதத்  
தையே முழுதுமதுபவித்தாப்போலே, இவரும் க்ருஷ்ணனுடைய  
நிகிலதிவ்ய சேஷ்டிதங்களையதுபவித்தபடி. \* தேவக்கோலப்பிரான்  
செய்கையிறே.

(இரவுபகலென்னுமல்) ராத்ரிபகலென்னுமல். காலநியதியன்  
றிக்கே (என்றும்பரவுமனம் பெற்றேனென்றே களித்துப்பேசும்)  
ஸர்வகாலத்திலும்ஸ்துதிக்கும்படியானமநஸஸைப்பெற்றேனென்று  
ஹர்ஷபாரவஸ்யத்தாலே கர்வித்துப்பேசும். அதாவது - 'மாய  
வினைகளையேயலற்றி யிரவுநன்பகலுந்தவிர்கிலமென்ன குறைவெ  
னக்கே' என்றும், 'நேயத்தோடுகழிந்தபோதெனக் கெவ்வுலகம்  
நிகரோ' என்றும், 'நுகரவைகல்வைப்பெற்றேனெனக்கென்னினி  
நோவதுவே' என்றும், 'மேவக்காலங்கள் கூடினெனெனக்கென்  
னினிவேண்டுவதே' என்றும், 'நண்டுநானலற்றப் பெற்றேனெனக்  
கென்ன விதலுளதே' என்றும், 'பகலிராப்பாவப்பெற்றேனெனக்  
கென்னமனப்பரிப்பே' என்றும், 'நினைக்கும்நெஞ்சுடையெனெனக்  
' கினியார் நிகர்நீணிலத்தே' என்றும், 'என்னப்பன்றன்மாயங்களே  
காணுநெஞ்சுடையெனெனக்கினியென்ன கலக்கமுண்டே' என்



மு.— துவளறுசீர்மால்திறத்துத் தொன்னலத்தால்நாளும்  
துவளறுதன்சீலமெல்லாஞ் சொன்னான் — துவளறவே  
முன்னமதுபவத்தின்முழ்கினின்றமாறனதில்  
மன்னு முவப்பால் வந்தமால். (௫௫)

றும், ‘மால்வண்ணனை மலக்குநாவுடையேற்கு மாறுளதோனிம்மண்  
ணின்மிசையே’ என்றும், ‘நண்ணிரான் வணங்கப்பெற்றேனெனக்  
கார்பிறர் நாயகரே’ என்றும் பேசினவையென்கை. (க) “உருகா  
மல் தரித்ததும்நண்ணிவணங்கப்பவித்தவாரே” என்றிறேநாயனாரு  
மருளிச்செய்தது.

(களித்துப்பேசும் பராங்குசன்றன்) ‘வலக்கையாழி யிடக்  
கைச்சங்க மிவையுடைமால்வண்ணனை மலக்குநாவுடையேன்’  
என்கையாலே - ஸர்வஸ்மாத்பரனை வஸீகரிக்கு மங்குஸமா  
யுள்ளவரென்கிறத்தைப் பற்றச்சொல்லுகிறது. (உ) “கலீஸம்உ  
கரஹவெஸ்தவகர்டு - கலீஸம்சக்ரஹஸ்தேப சக்ரம்” என்றதிறே  
திருநாவுடையிரான்தாஸர் குமாரராகையாலே, அடியறிந்து  
பராங்குஸனென்கிறார். (பராங்குசன்றன்சொற்றேனில் நெஞ்சேத  
வள்) (ங) ‘வாலீகெவ-ஓ-நாரவிஜநமவிதம் ராஜாயணாஷ்யம்  
யம் - வால்மீகேர்வதநாரவிந்தகனிதம் ராமாயணாக்யம்மது’  
என்றும், (ச) ‘ஸாகு-வா-ஓ-த-ஓ-வஸம்ய-தம் விஸதஹா  
வதம் ரவஸ்டு - ஸாகமுகாதம்ருதத்ரவஸம்யுதம்பிபதபாகவதம்  
ரஸம்’ என்றும் சொல்லுமாபோலே, \* அமுதமென்மொழியாகை  
யாலும், (ரு) “தேனேயின்னமுதே” என்று பேசப்படுமவன் விஷய  
மாகையாலும் தேன்போலே யினிதாயிறே யித்திருவாய்மொழிதா  
னிநுப்பது. மனஸ்ஸே! அல்பஸாரமானவற்றிலே புக்கலமாவாதே  
ஸாரக்ராஹியாய், ஸாரதமமான விதிலே ஸக்தமாய்ப்போரு. (சு)  
‘என்னெஞ்சென்னும் பொன்வண்டு’ என்னக்கடவதிறே. (ருச)

பதவுரை.

துவளஅற (உந்யபரதையாகிற) குற்றம்ன்றி  
முன்னம் அதுபவத்தில் முழ்கி முன்னமே பகவததுபவத்தில படிந்  
நின்றமாறன் து நின்ற ஆழ்வார்

(க) ஆசார்யஹ்ரு. (உ) (ங) (ச)

(ச) பாக-க-க-ங,

(ரு) திவாய்-ரு-க-உ,

(சு) இரா-தூ-ஊ00.



அதில்மன்னும் உவப்பால்  
வந்தமால்

துவளறுசீர்

மால்திறத்து  
தொல்நலத்தால்  
நாளும்

துவளறு  
தன்சீலம் எல்லாம்  
சொன்னான்

அந்தஅநுபவத்திற்பொருந்தி நிற்க  
ப்பெற்ற ஆநந்தத்தாலுண்டான  
வ்யாமோஹத்தினால்

குற்றமற்ற கல்யாணகுணங்களையு  
டைய

எம்பெருமான் விஷயத்தில்  
ஸ்வாபானிக பக்தியாலே  
நாடோறும்

அவ்விஷயத்தில் சலித்தலில்லாத  
தமது ஸ்வபாவங்களை யெல்லாம்  
அருளிச்செய்தார். (௫௫)

அவ.—ஐம்பத்தைந்தாம்பாட்டு. (துவளறுசீர்) இதில் - பக  
வத்விஷயத்தில் ப்ராவண்யத்தை யருளிச்செய்தபடியையநுவதித்  
ருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனே யென்னில், கீழ்-தம்முடைய த்ரு  
ஷ்ணையாலே க்ருஷ்ணகுணசேஷ்டிதங்களை மண்டியநுபவிக்கப்புக்க  
விடத்தில், குடிக்கின்றதண்ணீர்விக்கிப் ப்ராவண்யத்தை விளைக்கு  
மாபேராலே அவைஸாதில்யத்தை விளைக்க, அத்தாலே கலங்கி,  
அடியேபிடித்துத்தமக்கு பகவத்விஷயத்தில்கரணத்ரயத்திலுமுண்  
டான ப்ராவண்யாதிஸயத்தை அந்யபதேஸத்தாலே யருளிச்செய்  
கிற \*துவளில் மாமணிமாடத்திலர்த்தத்தை "துவளறுசீர்" என்று  
தொடங்கியருளிச்செய்கிறுரென்கை.

வ்யா.—"துவளறவே முன்னமநுபவத்தில் மூழ்கினின்றமாற  
னதில் மன்னுமுவப்பால் வந்தமால் துவளறுசீர்மால்திறத்தில்  
தொன்னலத்தால்நாளும் துவளறுதன் சீலமெல்லாம் சொன்னான்"  
என்றந்வயம். (துவளறவே) \* மயர்வறமதிரலம் பெறுகையாலே  
யென்னுதல். அந்யபரதையாகிற குற்றமறுகையாலே யென்னுதல்.  
(முன்னமநுபவத்தில் மூழ்கினின்றமாறன்) முந்துறமுன்னம் (க) \*  
பொய்ந்நின்ற ஞானந்தொடங்கி இவ்வளவுமநுபவத்திலே யவகா  
ஹித்தவாழ்வார்.

அதாவது-(உ) "நிகரிலவன்புகழ்பாடியிளைப்பிலம்பகலுமிரவும்  
படிந்துகுடைந்தே" என்றும், (ங) "பரமன் பவித்திரன் சீர்செடி



யார் நோய்கள்கெடப் படிந்து குடைந்தாடி அடியேன் வாய்மடுத்  
துப் பருகிக்களித்தேனே” என்றும், (க) “சீரீதான் செய்யதாம  
ரைக்கண்ணனென்றென்றிராப்பகல் வாய்வெரீஇ” என்றும், (உ)  
“துயரமில் சீர்க்கண்ணன் மாயன் புகழ்துற்றயான்” என்றும், (ங)  
“வீனில்சீரன் மலர்க்கண்ணன் விண்ணோர் பெருமான்றன்னை வீனில்  
காலமிசைமாலையகளைத்தி மேவப்பெற்றேன்” என்றும், (ச) “தக்க  
கீர்த்தித்திருக்குறுங்குடிநம்பியை நான் கண்டபின்” என்றும்,  
(இ) “புகர்கொள் சோதிப்பிரான்றன் செய்கைநிறைந்து புலம்பி  
பென்றும் தகரவைகல் வைகப்பெற்றேன்” என்றுமிப்படியாயிற்று  
\* அந்நாள் தொடங்கியிந்நாடொய்ம் \* இணையடிக்கே அன்பு  
சூட்டி, அன்பு \* பாலேபோல்சீரில் பழுத்தபடி. இப்படிசூறு  
பவத்தாலே தமக்கு \* மாறும் \* நிகருமின்றி நித்யமத(அ)முதி(அ)த  
ராய் \* மாலேறி.

(துவளறுசீர்மால்திறத்துத் தொன்னலத்தால்) ஆஸ்ரிதர்க்  
கதுபாவ்யமாகையாலே குற்றமற்றுமேயப்பரத்யநீகமான கல்  
யாணகுண யுக்தனான ஸர்வேஸ்வரன் விஷயத்தில் ஸ்வாபாவிக  
ப(ஊ)க்தியாலே. (நானுந்துவளறுதன் சீலமெல்லாம்சொன்னான்)  
நாள்தோறும் தாம் அவ்விஷயத்தில் ப்ராவண்யத்தையுற்றிருக்கிற  
தம்முடைய ஸ்வபாவமெல்லாமருளிச்செய்தார். (ஈ) “ராஜேகி  
ராஜேகி ஸெவெவஸுபூரவிவிஜ்ஞ வாஜாஸுராவகீ - ராமேதி  
ராமேதிஸஸைதவ புத்யானிசிந்த்யவாசாப்ருவதீ” என்றும், (எ)  
“ஸகலஸுபூத்யாந-ஓ-ந-ஓ ராஜேவாந-ஓ-பஸூதி - ஏகஸ்தஸ்ருத  
யாநாநம் ராமமேவாந-ஓ-பஸ்யதி” என்றும் சொல்லுமாபோலே.

அதாவது - “தாமரைத்தடங்க ணென்றும் குவளையொண்  
மலர்க்கண்கள் நீர்மல்கநின்றனினு குமிழுமே” என்றும், “தேவ  
தேவபிரானென்றேநிமியும் வாயொடுகண்கள்நீர்மல்கநெக்கொசி  
ந்து கரையுமே” என்றும் “நிறைகள் மேய்த்ததுமே பிதற்றிறெடுங்  
கண்ணீர்மல்கநிக்குமே” என்றும், “கண்ணபிரானென்றே யெயற்க  
மொன்றுமிலஞ்சுந் துகந்துண்மகிழ்ந்து குழையுமே” என்றும்,  
“அன்றுதொட்டுமையாந்திவள் நுழையும் சிந்தையளன்னைமீர்

(க) தி-வாய்-உ-ஏ-க. (உ) தி-வாய்-ங-க-க. (ங) தி-வாய்-ச-டு-ங.

(ச) தி-வாய்-இ-இ-இ. (இ) தி-வாய்-ஈ-ச-ங-க. (ஈ) ரா-ஸு-ங-உ-க-க

(எ) ரா-ஸு-க-க-உ-இ



மூ.—மாலுடனே தான்கலந்து வாழப்பெறுமையால்

சாலநைந்துதன் னுடைமைதான் டையக் —கோலியே  
தானிகழவேண்டாமற்றன்னே விடல் சொன்மாறன்  
ஊனமறுசீர் நெஞ்சேயுண். (ருசு)

தொழுமத்திசையுற்றுநோக்கியே” என்றும், “வைகல் நாடொழும்  
வாய்க்கொள்வாசகமும் மணிவண்ணனுமமே யிவளன்னைமீர்” என்  
றும், “அவன் சின்னமுந்திருநாமமுமிவள் வாயனகள் திருந்தவே”  
என்றும், “இருந்திருந்தரவிர்தலோசன வென்றென்றேநைந்தரங்கு  
மே” என்றும், “துலைவில்லிமங்கலமென்று தன்கரங்கள் கூப்பித்  
தொழுமவ்வூர்த்திருநாமம் கற்றதற்பின்னையே” என்றும், “துலை  
வில்லிமங்கலம் சென்னியால் வணங்குமவ்வூர்த்திருநாமம் கேட்  
பதுசுந்தையே” என்றும், “சுந்தையாலும் சொல்லாலும் செய்கையி  
னாலும் தேவபிரானையே தந்தைதாயென்றடைந்த வண்குருகூரவர்  
சடகோபன்” என்றும் - இப்படித்தமக்கு த்ரிவிதகரணத்தாலுமுண்  
டான ப்ராவண்யஸ்வபாவத்தை யெல்லாமருளிச்செய்தாரென்  
கை. “இத்திருவாய்மொழி - ஆழ்வார் ப்ரக்ருதி சொல்லுகிற  
தென்று நம்முதலிகளெல்லாரும் போரவிரும்பி யிருப்பார்கள்” என்  
றிறே ஈட்டிலே யருளிச்செய்தது. (ருரு)

பதவுரை.

மாலுடனே

எம்பெருமானே

தான்கலந்து வாழப்பெறுமை  
யால்

தான்குடிவாழப் பெறுமையாலே

சாலநைந்து

மிகவும் தளர்ந்து

தன் உடைமைதான் அடையக்  
கோலி தான் இகழவேண்  
டாமல்

தன் ஆத்மாத்மீயங்களடையத்தான்  
விட உத்யோகிக்கவேண்டி னாற்  
போலன்றிக்கே

தன்னேவிடல் சொல்மாறன்

தன்னடையே அவைமுற்கோலித்  
தம்மைக் கட்டடங்கவிட்டகலும்  
படியை அருளிச்செய்த ஆழ்வார்  
ருடைய

ஊனம் அறுசீர்

குறைவற்ற கல்யாணகுணங்களை  
மனமே

நெஞ்சே

அதுபவிப்பாயாக.

உண்

(ருசு)



அவ. — ஐம்பத்தாரும்பாட்டு. (மாலுடனே) இதில் - தமக் குள்ளதடையக்கைவிட்டுப் போனபடியைப்பேசின பாகுரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெக்ங்னேயென்னில்; கீழ்ப்பிறந்த ஸம்ஸ்லேஷம் மாநஸஸம்ஸ்லேஷமாத்ரமாய் பாஹ்யகரணயோக்ய மல்லாமையாலே, “சென்னியால் வணங்குமவ்வூர்த் திரு நாமம் கேட்பது சிந்தையே” என்கிறபடியே மிகவுமவஸந்நராய் அத்தாலே மோஹித்துக்கிடக்க; \* ஏறாளுமிறையோனில் தாம்வி டப்பார்த்த ஆத்மாத்மீயபகார்த்தங்களடங்கலும் தன்னடையே விட்டுக்கழன்று ஸிதிலமாய்ச் செல்லுகிறபடியை, திருத்தாயார், தன்மகள்வலயா (ஈ) திகள் பேரயிற்றென்று அவனுரிச்சுறை கொண்ட பாகுரத்தைப்பேசின பாகுரத்தாலே சொல்விக்கூப் பிடுகிற \* மாலுக்குவையத்திலர்த்தத்தை “மாலுடனே தான்கலந் து” இத்தயாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (மாலுடனே தான்கலந்துவாழப் பெருமையால்) ஆஸ்ரிதவ்யாமுக்த(ஐ)ன ஸர்வேஸ்வரனுடன் ஸம்ஸ்லேஷித்து ஸத்தைபெற்று உஜ்ஜீவிபாமையால். கீழ் - “அடிமைசெய்வார் திருமாலுக்கு” என்றூரிதே அத்தையடியொற்றினபடி. (சாலநைந்து) மிகவுமவஸந்நராய். தம்தசை தாம்பேசமாட்டாதே திருத்தா யார் பேசும்படியாகத் தளர்ந்து. (தன்னுடைமைதானடையக் கோலிப தானிசுவேண்டாமல்) \* ஏறாளுமிறையோனில் அவ னுக்குறுப்பல்லாத ஆத்மாத்மீயங்களடையத்தாம் விடவுத்யோகி க்க வேண்டி ஒப்பாலன்றிக்கே. (தன்னைவிடல்சொல் மாறன்) தன்னடையே அவைமுற்கோலித்தம்மைக் கட்டடங்கவிட்டகலும் படியை யருளிச்செய்தவாழ்வார்.

அதாவது - (க) “உத்தரீயம் தயாதயக்தம் ஸாபாந்யாபரணாயபி” என்னும் படி, “எலக்குழலிழிழந்ததுசங்கே” “என்மங்கை யிழந்ததுமாமை நிறமே” “என்றிறங்கிருங்குந்தலிழந்தது பீடே” “என்பாடுடையல் குலிழந்ததுபண்பே” “என்கண்புனைகோதை யிழந்ததுகற்பே” “என்விற்புருவக்கொடிதோற்றதுமெய்யே” “என்தையலிழந்தது



மூ.—உண்ணுஞ்சோறுதி யொருமுன்று மெம்பெருமான்  
கண்ணென்றே நீர்மல்கிக்கண்ணினைகள்—மண் ணுலகில்  
மன்னுதிருக்கோளுரில் மாயன்பால்போமாறன்  
பொன்னடியே நந்தமக்குப்பொன். (நிஎ)

தன்னுடைச்சாயே” “என்வாசக்குழலியிழந்ததுமாண்பே” “என்  
பூண்புனை மென்முலைதோற்றதுபொற்பே” “என்கற்புடையாட்டி-  
யிழந்ததுகட்டே” என்றருளிச்செய்தவை யென்கை.

(தன்னைவிடல்சொல்மாறன்) “கட்டெழில் தென்குருகூர்ச்  
சடகோபன்சொல்” என்றருளிச்செய்த வாழ்வாருடைய (ஊனமறு  
சீர்நெஞ்சேயுண்) சீருக்கனமாவது - ஸ்வார்த்தமாயிருக்கை. அப்  
படியன்றிக்கே பராதுபவயோக்யமாயிருக்கை-ஊனமற்றிருக்கை.  
இப்படிநிரவத்யமான கல்யாணகுணத்தை நெஞ்சேயுண். (ச) “ஓ  
வாத்தொழில்சார்ங்கன்றொல் சீரை நன்னெஞ்சேயோவாதவூணாக  
வுண்” என்று ஆழ்வார் அவன்குணங்களைப் புஜிக்குமாபோலே  
நீயுமாவாருடைய பக்த்யாதி குணங்களை பு(ஊ)க்தமாகபுஜி.

பதவுரை.

உண்ணுஞ்சோறு ஆதி  
ஒருமுன்றும் ி  
எம்பெருமான் கண்ணனை  
என்று

கண்ணினைகள் நீர்மல்கி

மண்உலகில் மன்னு  
திருக்கோளுரில்

மாயன்பால்போம்

மாறன்

பொன்னடியே

நந்தமக்கு பொன்

உண்ணுஞ்சோறு முதலான  
முன்றுதா(யா)ரகபதார்த்தங்களும்  
எம்பெருமானாகிய ஸ்ரீக்ருஷ்ணனை  
யென்று

இரண்டுகண்களிலும் நீர்தளும்பப்  
பெற்று

இந்நிலவுலகத்தில் நிலைபெற்ற  
திருக்கோளுரில் எழுந்தருளியிருக்  
கிற

ஸர்பேஸ்வரனிடஞ்சென்ற

ஆழ்வாருடைய

அழகியதிருவடிகளை

நமக்கு தருமாகும்.

(நிஎ)

அவ.—ஐம்பத்தேழாம்பாட்டு. (உண்ணுஞ்சோறுதி) இதில்  
திருக்கோளுரேறப்போனபடியை யருளிச்செய்ததை யநுவதித்



நருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில்; திருத்தாயார்  
 “மாலுக்கு வையமளந்தமணுளற்கு” என்றுதொடங்கி “பொ  
 ற்பமைநீண்முடிபூந்தண்டுழாயற்கு” என்று-ஆபாத்மௌலிபர்யந்த  
 பர்யவஸிதங்களானவவன் திருநாமங்களைச் சொல்லிக்கூப்பிட்டுப்  
 பரவஸாயாய்க்கிடந்துறங்க, ம்ருதஸஞ்ஜீவிரியான திருநாமத்  
 தைக்கேட்டுப் பெண்பிள்ளையுணர்ந்தெழுந்திருந்து அவனிருக்கிற  
 திருக்கோளுரேறப்போக, அநந்தரம் திருத்தாயாருணர்ந்து  
 படுக்கையில் பெண்பிள்ளையைக்காணப் பெறுமையாலே, “தன்வயி  
 ற்றிற்பிறப்பாலும் இவள்தன்ஸ்வபாவத்தாலும் திருக்கோளுரேறப்  
 போனாள்” என்று ஸோகிக்கிற அந்தத்திருத்தாயார் பாகரத்தாலே  
 ஸ்வதசையை யருளிச்செய்கிற \* உண்ணுஞ்சோற்றிலர்த்தத்தை  
 உண்ணும் சோறுதியாலே யருளிச்செய்கிறுரென்கை.

(உண்ணும் சோறுதியொருமூன்று மெம்பெருமான் கண்ண  
 னென்றே நீர்மல்கிக்கண்ணினைகள்) “உண்ணுஞ்சோறுபருகுநீர்  
 தின்னும் வெற்றிலையுமெல்லாங்கண்ணன்” என்கிறமுதற்பாட்டுப் ப்ர  
 தாநமாய் அததைப்பின் சென்றருளிச்செய்தபடி.

(உண்ணுஞ்சோறுதியொருமூன்றும்) அந்நாதியானதா(யா)ர  
 காதி த்ரயமும். (ஒருமூன்றும்) அத்விதீயமாயிருக்கிற மூன்றும்.  
 (எம்பெருமான் கண்ணென்றே) எனக்குஸ்வாமியான க்ருஷ்ண  
 னென்றே யநுஸந்தித்து, (நீர்மல்கிக்கண்ணினைகள்) பா(ஹ)வநா  
 ப்ரகர்ஷத்தாலே கண்ணினைகள் நீராலே நிறைந்து, க்ருஷ்ண  
 த்ருஷ்ணை க்ருஷ்ணாறு பவத்தாலேயிறேஸமிப்பது. (மண்ணுலகில்-  
 திருக்கோளூரில் மன்னுமாயன்பால் போமாறன்) இவ்விபூதியிலே  
 திருக்கோளூரில் நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, ஸௌந்தர்ய ஸீலாதிக  
 ளாலாஸ்சர்யபூதானை வைத்தமாநிதிபால் போமாழ்வார். \*  
 இறந்தால் தங்குமூர் விண்ணுராகையாலே விசேஷிக்க வேண்டா;  
 நாட்டார் பொருந்தி யிருக்குமூர் இவர்க்கு நெருப்பாயிருக்கையா  
 லே “மண்ணினுள் - புகுமூர்திருக்கோளூர்” என்றிறே விசேஷிக்க  
 வேண்டுவது. (உ) “வவ-நாந” ஹொமாந வாரித்யஜ - ஸர்  
 வான் போகான் பரித்யஜ்ய” இத்த்யாதிவத் தானுகந்தவூரிறே இவர்க்கு



மூ. — பொன்னுலகுபூமியெல்லாம் புள்ளினங்கட்கேவழங்கி  
என்னிடரைமாலுக்கியம்புமென — மன்னுதிரு  
நாடுமுதற்றாது நல்கவிடுமாறனையே  
நீடுலகீர் போய்வணங்குநீர். (௫௮)

மண்ணினுள்புகுமூர்.\* திருக்கோளூரில் பூவியல் பொழிலும் தடமு  
மவன்கோயிலுங்கண்டாலிறே இவராவியுள் குளிருவது. (க) “பாலை  
கடந்தபொன்னே - கண்ணன் வெல்காவுது-எப்ப லைக்கும் சேமத்  
ததே” என்னக்கடவதிறே.

மன்னுதிருக்கோளூரில் மாயன்பால் போகையாவது - “ஊ  
ரும் நாடுமுலகமுந்தன்னைப்போலவனுடைய பேருந்தார்களுமேபித  
ற்ற-போருங்கொல்” என்றும், “திருமால் திருநாமங்களே  
கூவியெழுமென்பர்வைபோய்” என்றும், “செல்வமல்கியவன்  
கிடந்ததிருக்கோளூர்க்கே மெல்லிடைதுடங்கவிளமான் செல்ல  
மேவினன்” என்றும், “ஆவியுள்குளிர யெங்ஙனேயுகக்குங்கொல்”  
என்றும் “தென்றிசைத்திலதமனையத்திருக்கோளூர்க்கேசென்று”  
என்றும், “செல்வமல்கியவன்கிடந்த திருக்கோளூர்க்கேயொல்கி  
யொல்கி நடந்து” என்றும், “கசிந்தநெஞ்சினளாய்க்கண்ணநீர்  
துளும்பச்செல்லுங்கொல்” என்றும், “என்கண்ணனுக்கென்றீரியா  
யிருப்பாளிதெல்லாங் கிடக்கவினிப்போய்” என்றும் “திருக்கோ  
ளூர்க்கே நேரிழைநடந்தாள்” என்றும் \* மனைக்குவான்பழியும்  
நினையாதே செல்லவைத்தபடி இதுவாயிற்று. இத்தால் - வழியி  
லுள்ளவர்களையும் வாழ்வித்து அவனையும்வாழ்வித்துத் தானும்  
வாழும்படிபோனொன்றதாயிற்று. இப்படியெல்லாரையும் வாழ்  
வித்துக்கொண்டு வைத்தமாநிதியை நாடிநடந்து போம்மாறன்.  
(பொன்னடியேநந்தமக்குப்பொன்) அவர்க்குவைத்தமாநிதி யடி  
யாயிருக்கும், நமக்குவைத்தமாநிதி ஆழ்வாரடியாயிருக்கும்.  
“கைம்முதலிழந்தாருண்ணும் நிதியின்புதலகத்வம் புகுமூரிலே  
ஸம்ருத்த(ஐ)ம்” என்றிறே ஆசார்யஹ்ருதயத்திலே யருளிச்  
செய்தது. (௫௮)

பதவுரை.

பொன்னுலகு

நித்யவிபூதியென்ன

பூமி

லீலாவிபூதியென்ன

(க) திருவி-௨௬.



எல்லாம்

புள்ளினங்கட்கேவழங்கி

என்இடரை

மாலுக்கு

இயம்பும் என

மன்னுதிருநாடுமுதல்

தூதிகல்கிவிடும்

மாரணையே

நீடுஉலகீர்

நீர்போய் வணங்கும்

ஆகியஇலைபெல்லாவற்றையும்  
பறவைக்கூட்டங்களுக்கே கொடுத்த

து

“என் துக்கத்தை

எம்பெருமானுக்கு

சொல்லுங்கள்” என்று

நித்யவைகுண்டம் முதலான இடங்  
களில்

தூதாக இச்சித்தனுப்பின

ஆழ்வாரையே

பெரிய உலகத்தீர்களே!

நீங்கள்போய்வணங்குங்கள். (ருஅ)

அவ.—ஐம்பத்தெட்டாம்பாட்டு, (பொன்னுலகு) இதில் -  
ஆர்த்திபாரவஸ்யத்தாலே தூதுவிட்ட பாசுரத்தை யறுவதித்தரு  
ளிச்செய்கிறார். அநெங்ஙனையென்னில் ; \* உண்ணுஞ்சோற்றில்  
ஆற்றாமையோடே “ திருமாலானவைத்தமாநிதி திருக்கண்ணும்  
செவவாயுங்கண்டநுபவிக்கவேணும் ” என்றுத்வராபரவஸராய்ப்  
புறப்பட்டு, முட்டப்போகமாட்டாமல் “ எங்ஙனே புகுங்கொல் ”  
என்றதுவே பலித்துத்தளர்ந்து விழுந்து நோவுபடுகிற தசையை.  
அவனெழுந்தருளியிருக்கிற பரமபதாதிகளிலே போயறினியுங்கோ  
ளென்று பரிசுரவர்த்திகளான க (வ) டகரைத் தாமர்த்திக்  
கிற ப்ரகாரத்தை தூதப்ரேஷணவ்யாஜத்தாலே யருளிச்செய்கிற\*  
பொன்னுலகாளீரிலர்த்தத்தை \* பொன்னுலகாலே யருளிச்செய்  
கிறாரென்கை.

வ்யா.—( பொன்னுலகுபூமியெல்லாம் புள்ளினங்கட்கேவழ  
ங்கி) முதற்பாட்டை முடியக்கடாக்ஷித்தருளிச்செய்தபடி. (பொன்  
னுலகுபூமியெல்லாம்) (க) “ மஹிமோகாந ” - கச்சலோகாந ”  
என்னும்படி, நித்யவிபூதி, லீலாவிபூதி எல்லாவற்றையும். (புள்ளி  
னங்கட்கேவழங்கி) பக்ஷபாதமுடைய பக்ஷிஸமுஹங்களுக்கே தம்  
முடைய ரக்ஷணர்த்தமாகவுபகரித்து. (உ) \* வண்சடகோபனாகை



பாலே மோக்ஷாதி புருஷார்த்தங்களை வழங்கவல்லராயிருக்கை. (வழங்கியென்னிடரை மாலுக்கியம்புமென) உபயவிபூதியையு முப ஹாரமாத்ரமாக வுபகரித்து, பிரிவாலுண்டான என்னுடைய பரி வை ஸர்வேஸ்வரனுக்கறிவியுங்கோளென்று. என்னிடரை - என் துக்கத்தை.

அதாவது - “என்னிலைமை” என்றும் “மெய்யமர்காதல்” என்றும், “பாசறவிவய்தி” என்றும், “பேர்த்துமற்றோர்களை கண்வீனையாட்டியேன் நானொன்றிலேன்” என்றும், “இன்ன வாவ்றிவள்காண்மின்” என்றும் சொன்னவியைவென்கை, (என் னிடரைமாலுக்கியம்புமென) அதாவது - “என்னலன்கொண்ட பிரான்றனக்கென்னிலைமையுரைத்து” என்றும், “மெய்யமர்காதல் சொல்லி” என்றும் “யாமிதுவோதக்கவாறென்ன வேண்டும்” என் றும், “எங்குச்சென்றுகிலுங் கண்டிது வோதக்கவாறென்மினே” என்றும், “கற்பியாவைத்தமாற்றஞ்சொல்லிச் சென்மின்கள்” என் றும், “மதுகுதற்கென் மாற்றஞ்சொல்லி” என்றும், “மாசறுநீலச் சுடர் முடிவானவர்கோனைக் கண்டேசுறுநும்மைபல்லால் மறு நோக்கிலென்று சொல்” என்றும், “விண்ணவர்கோனைக்கண்டு வார்த்தைகள்கொண்டருளியுரையீர்” என்றும், “மந்திரத்தொன் றுணர்த்தியுரையீர்” என்று மருளிச்செய்தவையென்கை.

(மன்னுதிருநாடு முதற்றாதுநல்கிவிடும்) திருநாடுமுதலா யது - (க) “மூன்றும்நூதுக்கு விஷயம் பரத்வத்வயம்” என்கை பாலே-திருநாடும் நெஞ்சநாடும்விஷயம். “மாமதுவார்தண்டுழாய் முடிவானவர்கோனைக்கண்டு” என்றும், “மாசறுநீலச்சுடர் முடி வானவர்கோனைக்கண்டு” என்றும், “கார்த்திரள்மா முகில்போல் கண்ணன் விண்ணவர்கோனைக்கண்டு” என்றும், “எங்குச்சென்றா திலுங்கண்டு” என்றும்-பரத்வாந்தர் யாமித்வ விஷயதூத ப்ரேஷண மாயிருக்குமித்திருவாய்மொழி. நூதுநல்கி விடுகையாவது - விருப் பத்தேதாடேவிடுகை. “தன்மன்னுநீள்கழல்மேல் தண்டுழாய் நமக்கன்றிருல்கான்” என்று ஐகாஸ்யம் பற்றாசாகவிடுகையென்ற புடி.



மூ.—நீராகிக்கேட்டவர்களைஞ்சழியம்ரலுக்கு  
மேரார்விசும்பிலிருப்பரிதா—ஆராத  
காதலுடன் கூப்பிட்டகாரிமாறன் சொல்லை  
யோதிடவேய்யுமுலகு. (ருக)

(மன்னுதிருநாடுமுதல் தூதநல்கிவிடும் மாறனையே) நித்ய  
மான திருநாடுமுதலான ஸ்தலங்களிலே ஆதரத்தோடே தூதுவிடு  
மாழ்வாரையே. (நீடுலகீர்போய் வணங்குநீர்) ப்ரவாஹருபேண  
நித்யமான ஜகத்திலே வர்த்திக்கின்றவர்களே! நீங்கள் தூதுவிடுகையா  
கிற வருத்தமின்றிக்கே நீங்களே நடந்துசென்றுபோய் ஸேவியுங்  
கோள். திருநாடுபோலே நெடுகியிராதே; திருநாட்டில் திருநகரி  
கிட்டிற்றாயிதே யிருப்பது. நீங்கள் புருஷகாரநிரபேக்ஷமாக வாழ்  
வரையாய்ராயியுங்கோள், (ருஅ)

பதவுரை.

கேட்டவர்கள் நெஞ்சு	கேட்டவர்களுடையமனம்
நீர்ஆகி அழிய	நீர்ப்பண்டமாயழியும்படியாகவும்
மாலுக்கும்	ஸர்வேஸ்வரனுக்கும்
ஏரார்விசும்பில்இருப்புஅரிதா-அழகுமிக்கிருந் துள்ளபரமபதத்தில்	இருக்கை அரிதாம்படியாகவும்
ஆராதகாதலுடன்	தணியாத அன்புடனே
கூப்பிட்ட	அழைத்த
காரிமாறன்சொல்லை	ஆழ்வாருடைய ஸ்ரீவஸுத்தியை
ஒதிடவே	அப்யஸிக்கவே
உலகுஉய்யும்	உலகம் உஜ்ஜீவிக்கும். (ருக)

அவ.—ஐம்பத்தொன்பதாம்பாட்டு (நீராகி) இதில் - கேட்டா  
ரடைய நீராம்படி கூப்பிட்ட பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கி  
றார். அதெந்நன்னெயென்னில்; தம் ஆர்த்தத்வநிகேட்டு க(வ)டகர்  
கால்நடைதந்துபோக மட்டாமல் தரைப்பட்டுக்கிடக்கிறபடியைக்  
கண்டு, “அறிவிலிகளானவிவர்களீடுபட்டபடி கண்டால் ஸர்வஜ்  
ஞன் கேட்டால் பொறுக்கமாட்டாமல் சடக்கென வந்துமுகங்  
காட்டும்” என்றறுதியிட்டு, திருநாட்டிருப்புமடி கலங்கும்படிமுழு



மூ.—உலகுய்யமால் நின்றவுயர்வேங்கடத்தே  
அலர்மகளைமுன்னிட்ட வன்றன்—மலரடியே  
வன்சரணய்ச்சேர்ந்த மகிழ்மாறன்றாளினையே  
உன்சரணய் நெஞ்சமேயுள், (௬௦)

மிடறுசெய்து கூப்பிடுகிற \* நீராய் நிலனாயிலர்த்தத்வத 'நீராகிக்  
கேட்டவர்கள் நெஞ்சழிய' என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிற  
ரென்கை.

வ்யா.—(நீராகிக்கேட்டவர்கள்) கேட்டவர்கள் நீராய் நெஞ்  
சழியும்படியாகவும். அசேதநங்களோடு சைதநயலேஸமுடையா  
ரோடு பரமசேதநனோடு வாசியற, கேட்டாரெல்லாரும் நீர்ப்பண்ட  
மாய் நெஞ்சழியும்படி. பாவைகளோடு பகலிகளோடு ரக்ஷக  
னோடு வாசியறவெல்லாரும் த்ரவத்ரவ்யமாய் ஹ்ருதயஸைதில்யம்  
பிறக்கும்படி.

(மாலுக்குமேரார் விசம்பிவிருப்பரிதா) ஸர்வேஸ்வரனுக்  
கும் \* அந்தாமமான பரமபதத்திவிருப்புப் பெருந்தாத  
படியாகவும்; விண்மீதிருப்பரிதாம்படி. (ஆராதகாதலுடன் கூப்  
பிட்ட) (க) 'கெரூஸந்தீ ராஜிராஜெகி -க்ரோஸந்தீம் ராமராமே  
தி' என்னும்படி ஸமியாதவபி(வி)நிவேஸத்துடனாக்ரோஸம்பண்  
ணின. அதாவது-'வாராய்' 'நடவாய்' 'ஒருநாள் காணவாராய்'  
'ஒளிப்பாயோ' 'அருளாயே' 'இன்னங்கெடுப்பாயோ' 'தளர்  
வேனோ' 'திரிவேனோ' 'குறுகாதோ' 'சிறுகாலத்தையுறுமோவந்  
தோ' என்றார்த்தியோடே கூப்பிட்டவையென்கை. (ஆராதகாத  
லுடன் கூப்பிட்டகாரிமாறன்சொல்லை) அத்யபி(வி)நிவேஸத்தாலே  
ஆர்த்தியைதர்ஸிப்பித்த அபி(வி)ஜாதரான வாழ்வார் திவ்யஸைடுக்  
தியை, (ஒதிடவேயுய்யமுலகு)இத்தையப்பணிக்கவே ஜகத்து உஜ்ஜீ  
விக்கும். ஜகத்திலுண்டான சேதநருஜ்ஜீவிப்பர்களைன்றபடி.(௬௧)

பதவுரை.

உலகு உய்ய  
மால்நின்ற

லோகம்உஜ்ஜீவிக்க

ஸர்வேஸ்வரன் எழுந்தருளியிருக்  
கிற



உயர்வேங்கடத்தே  
அலர்மனைமுன்னிட்டு

அவன்தன்  
மலர் அடியே  
வன்சரணய்சேர்ந்த  
மகிழ்மாறன்  
தாளினையே  
நெஞ்சமே  
உன்சரணய்  
உள்

உயர்ந்த திருமலையில்  
பெரியபிராட்டியாரைப் புருஷகார  
மாக முன்னிட்டு  
அந்தஸர்வேஸ்வரனுடைய  
திருவடித்தாமரைகளையே  
உறுதியான உபாயமாகப்பற்றின  
வகுளாபரணருடைய  
திருவடிகளையே  
மனமே!  
உனக்கு உபாயமாக  
நினைப்பாயாக. (சுர)

அவ.-அறுபதாம் பாட்டு. ( உலகுய்யமால் நின்ற ) இதில் -  
திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே சரணம்புக்க பாசுரத்தை  
யறுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனே யென்னில், கீழ்-ஆர்த்தி  
பாரவஸ்யத்தாலே கூப்பிடுகிற விவர்ப்ராப்யாந்தரமான வைஸ்வர்ய  
கைவல்யங்களைக் காற்கடைக்கொண்டு ஸ்ரீயப்பதி திருவடிகளில் பண்  
ணுமடிமையே பரமப்ராப்யமென்ற உத்தியிட்டு, அந்தப்ராப்யத்  
தைப் பெறுகைக்காக, தேஸகாலாதி விப்ரக்ருஷ்டங்களான ஸ்தல  
ம்சனே விட்டு \* கானமும் வானரமும் வேடுமானார்க்கு முகங்  
கொடுத்துக்கொண்டு ஸௌலப்யஸாம்ராஜ்யம் பண்ணுகிற திரு  
வேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே, (க) “ஸஹராத-ஸப்ரா  
தஃ” இத்யாதிப்படியே பிராட்டியை முன்னிட்டு, ஸரண்யகுண  
பூர்த்தியையும் ஸரணவரணோத்யுக்தரான தம்வெறுமையையு  
மறுஸந்தித்துக்கொண்டு பூர்ணப்ராபத்தி பண்ணுகிற \* உலகமுண்ட  
பெருவாயலிலாத்தத்தை “உலகுய்யமால்நின்ற” இத்யாதி யாலே  
யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — ( உலகுய்யமால் நின்றவுயர் வேங்கடத்தே ) (உ)  
“சென்னியே, ங்குதண்டிருவேங்கட முடையா யுலகுதன்னை வாழ  
நின்றநம்பி” என்று சொல்லுகிறபடியே, லோகமாகவுஜ்ஜீவித்து  
வாழும்படி ஸர்வேஸ்வரன் நின்றருளின திருமலையிலே, “திலதமுல  
குக்காய்நின்றதிருவேங்கடத்தெம்பெருமானே” என்றதிலேநோக்கு.



(அலர்மகளைமுன்னிட்டு) “திருமாமகள் கேள்வா” என்றும், “அலர் மேல் மங்கையுறைமார்பா” என்றும், பெரியபிராட்டியாரைப்புருஷ காரமாகமுன்னிட்டு.

(அவன்றன் மலரடியே) \* திருவேங்கடத்தானுவவன் \* பூவார்கழல்களான \* நாண்மலராமடித்தாமரையையே, அதாவது - “குலதொலடியேனுனபாதம்” என்றும், “ஆறுவன்பிலடியே னுன்னடிசேர் வண்ணம்” என்றும், “அண்ணலே யுன்னடிசேர” என்றும், “பூவார்கழல்களருவினையேன் பொருந்துமாறு” என்றும், “திணரார் சார்ங்கத்துனபாதம் சேர்வதடியேன்” என்றும், “எந் நாளுன்னடிகளடியேன் மேவுவதே” என்றும், “உனபாதங்காண” என்றும், “நோலாதாற்றேனுனபாதம்” என்றும், “அந்தோவடியேனுனபாதமகலகில்லேன்” என்றும், “உன்னடிக்கீழ்மர்ந்து புகுந்தேனே” என்று அடியேதொடங்கியடியைத் தொடர்ந்தபடி.

(அவன்றன் மலரடியே வன்சரணாய்ச்சேர்ந்த) திருவேங்கடத்தானுவவன்றன்மலரடியே, இத்தால் - “நிகரில் புகழாய்” என்று தொடங்கியநுஸந்திக்கிற வாத்ஸல்யாதிகளும் ஸூசிதம். (அவன்றன் மலரடியேவன்சரணாய்ச்சேர்ந்தமகிழ்மாறன்) “திருவேங்கடத்தானே புகலொன்றில்லாவடியே னுன்னடிக்கீழ்மர்ந்துபுகுந்தேனே” என்றுதம் வெறுமையை முன்னிட்டு அவன்திருவடிகளை நிரபேக்ஷாபாயமாகஸ்வீகரித்த ஆழ்வாருடையதிருவடிகளை உனக்கு உபாயமாகஸ்வீகரி. “அகலகில்லேனென்று - பூர்வவாக்யமநுஸந்தித்தார்” என்னும்படி ஸக்ரமமாக ஸரணவரணம் பண்ணுகையாலே, சாத்தின திருமகிழ்மாலையும் ஸம்ருத்த(ஐ)மாயிற்று. ஸரண்யன் \* தண்டுழாய் விரைநாறுகண்ணியனாப்போலே, ஸரணாகதரானவிவரும் மகிழ்மாறனார். அதுஸேஷித்வத்தேயாதகம். இதுஸேஷித்வத்தேயாதகம். அவர்பூந்துழாயானடியை யடைந்தாப்போலே, இவரும் “மகிழ்மாறன்றருளினையேயுன் சரணய் நெஞ்சமேயுள்” என்கிறார்; நெஞ்சே!, வகுளாபி(னி)ராமமான திருவடிகளை யுனக்கு உபாயமாக அத்யவஸித்துப்போரு என்கிறார். (சுஃ)



மூ,—உண்ணிலா வைவருடனிருத்தியிவ்வுலகி

லெண்ணிலா மாயனென நலிய—வெண் ணுகின்ற

னென்றுநினைந்தோலமிட்டவிற்புகழ் சேர்மாறனென

குன்றிவிடுமெவக்கங்குல்.

(சுக)

பதவுரை.

இவ்வுலகில்

உள்ளிலாவு

ஐவருடன் இருத்தி

எண் இலாமாயன்

என நலிய

எண் ணுகின்றான்

என்றுநினைந்து

ஒலமிட்ட

இன்புகழ்சேர்

மாறன் என

பவக்கங்குல்

குன்றிவிடும்

இந்தலோகத்தில்

உள்ளே இருக்கின்ற

பஞ்சேந்திரியங்களாகிற பகைவ

ருடன் இருக்கச்செய்து

அளவற்ற ஆர்ச்சர்யகுண சேஷ்டி

தங்கையுடைய ஸர்வேஸ்வரன்

‘என்னை வருத்துவதற்கு

நினைக்கின்றான்’

என்றெண்ணி

முறையிட்ட

இனிய கீர்த்திபொருந்திய

ஆழ்வார் என்று அநுஸந்திக்கவே

லம்ஸாரமாகிறகாளராத்ரியானது

நசித்துப்போம்.

(சுக)

அ வ. — அறுபத்தோராம்பாட்டு. ( உண்ணிலாவைவர் )

இதில்-இந்திரியபயாக்ரோஸத்தை யருளிச்செய்த ஸஞக்தியை யறு

வதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்கனே பென்னில் ; \* உலக

முண்டபெருவாயனிலே-திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே

ஆர்த்திபாவஸாராய்ப்பூர்ணப்ரபத்தி பண்ணினவர், ‘தொடங்கின

கார்யம் தலைக்கட்டினால்லது கார்யம் செய்யோம்’ என்றிருக்கும்

நிரங்குஸவதந்த்ரான ஹீஸ்வரன் பழையபடியே தம்மைஸம்ஸார

த்திலே வைக்கக்கண்டு, ஸம்ஸாரமாகிற சிறைக்கூடத்திலே புண்ய

பாபங்களாகிற விருவிலங்கையிட்டு இந்திரியங்களாகிற ப(ஊ)டர்

கையிலே ‘கண்பாராமல் நலியுங்கோள்’ என்றுகாட்டிக்கொடுத்து,

நம்மெளிவுகண்டு சிரித்துக்கொண்டு திருநாட்டிலேதானும் நித்ய



ஸூரிகளுமாக விருக்கிறுனென்ற நுஸந்தித்து, தம்முடைய வார்த்தை யத்யாயத்வதையும் ரக்ஷகத்வோபயோகியானவவன் குணங்களையும் அவன் முகத்தைப் பார்த்துச் சொல்லிநின்றுகொண்டு, கேட்டார் க்குத்தரிப்பரிதாம்படி கூப்பிடுகிற \* உண்ணிலாவிய விலர்த்தத்தை “உண்ணிலாவைவர்” இத்யாதித்யாலே யருளிச்செய்கிறுரென்னை.

வ்யா. — ( இவ்வுலகில் - உண்ணிலாவைவருடனிருத்தி )  
\*இருள்தருமாஞாலமான ஸம்ஸாரத்திலே ஆந்தரஸத்ருக்களாய்வர் த்திக்கிறவைந்து இந்திரியங்களோடே கூடவிருக்கப்பண்ணி. “ஐம் புலனிலை மண்ணுளென்னைப்பெற்றாலென்செய்யா மற்று நீயும் விட்டால்” என்றத்தைப்பின் சென்றபடி. (எண்ணிலாமாயன் - இவ்வுலகில் - உண்ணிலாவைவருடனிருத்தி - எனைநலியவெண்ணுகின்றான்) அஸங்க்யாதமானவாஸ்சர்ய ஸக்தியுத்தனான ஸர்வேஸ்வரன், தமோபிபூ(விஹி)தமான விவ்விபூதியிலே, அஹமர்த்தமான வாத்மாவை அறிவழியப்பண்ணுமதான வைந்துஇந்திரியங்களு மாத்மாறு(வ)பந்தியென்னலாம்படி பொருந்தியிருக்கும்படி யாக்கி தூர்ப்பலனானவென்னை, அவற்றைக்கொண்டு விஷயங்களிலே தள்ளி பா(வாயி)திகைக்குக் கார்யவிசாரம் பண்ணுகின்றான்.

அதாவது- “உண்ணிலாவியவைவரால் குமைதீற்றியென்னை யுன் பாதபங்கயம் நண்ணிலாவகையேநலிவானின்ன மெண்ணுகின்ற யெண்ணிலாப்பெருமாயனே” என்றும், “ஓரைந்திவைபெய்தி ராப்பகல் மோதுவித்திட்டு” என்றும், “ஐவரால் வினையேனை மோதுவித்து” என்றும், “ஓரைவரைக்காட்டி” என்றும், “ஐவரை நேர்மருங்குடைத்தாவடைத்து” என்றும், “ஓரைவரயாவரையும் மயக்கநீவைத்த” என்றும் “சுமதிதந்தாய்” என்றும் - அவனிப் படி ஐவரைக்கொண்டு செய்வித்தானென்று அவன்மேலே பழி யிட்டபடியென்கை. (எண்ணிலாமாயனெனை நலியவெண்ணுகின் றானென்று நினைந்து) ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஸக்தி யாயிருக்கிற வீஸ்வரன், அஜ்ஞனாயஸக்தனாய் ஸரணம்புகுந்தவென்னை, நலிந்தது போராமலின்னம் நலியவெண்ணுகின்றானென்றெண்ணி. “நலிவா னின்னமெண்ணுகின்ற யெண்ணிலாப்பெருமாயனே” என்றத் தைக்காட்டுகிறது.



(நலியவெண்ணுன்னென்று நினைந்தோலமிட்ட) பரமத  
(சு)யாவானுவன் நீர்த(சு-சு)யரைப்போலே த(சு)மீப்பிக்கயத்நம்  
பண்ணுநின்றெண்ணியோலமிட்ட. 'எண்ணிலாப்பெருமா  
யனே' 'கார்முகில்வண்ணே' 'சேர்திரீண்முடியாய்,' 'வினை  
யேன் வினைதீர்மருந்தே' 'விண்ணுளார் பெருமானேயோ' 'பத்தி  
யினுள்ளாய் பரமீசனே' 'கொடியேன் பருகின்னமுதே' 'என்னம்  
மாவென்கண்ணு' 'முன்பரவைகடைந்தமுதங்கொண்டமூர்த்தி  
யோ' என்றிப்படி-இந்திரியப(ஊ)யத்தாலே, ரக்ஷகத்வாதி குணங்க  
ளுக்கு வாசகமான வவந்திருநாமக்களைச்சொல்லி; (க)'ஸாவாஜே  
மாஸாவணவரயகாதி-ஸாகா-ம்ருகாராவண ஸாயகார்த்தாஃ'  
என்றும், (உ) 'ஹாராஜஸதுவ-தஜீவ-ஹாஹாஹாபகுண-  
வ-பு-பு-திஜாநவகூர - ஹாராமஸத்யவ்ரத தீர்க்கபாஹோஹா  
பூர்ண சந்திர ப்ரதிமாநவகூர' என்றும், ஸாகா-ம்ருகங்களைப்போ  
லே இவரும் \*கண்வாளிக்குடைந்தடைந்தும், (ங)'ஜீவீவிஹோ  
ரிவாவயுதா - ம்ருகேவிம்ஹரிவாவ்ருதா' என்னும்படி ம்ருகஸா  
பாக்ஷியன்னவன் ரக்ஷஸிகள்பத்யம் அஸஹ்யமாய் அவர்குளிர்ந்த  
முகத்திலே விழிக்கவாசைப்பட்டுக் கூப்பிட்டாப்போலவும் கூப்பிட  
டபடி.

(இன்பு-பு-சேர்) நாடடையனீந்திரிய சிங்கரராய் ததலாப(ஊ)த்  
தாலே கூப்பிட. இவர் இந்திரியபபாத்தோஸம்பண்ணுகையாயிற்  
று-இவர்க்கு இன்புசழ் சேர்ந்தது. (சு) 'காஜாதகாவலவிந  
புஸலூர - காமாத்தாதாகல்வபிநப்ரஸந்தா' என்னக்கடவதிதே.  
(ரு) 'பாதமகலகில்லாத தம்மையகந்நுலாவற்றின் நமவேயிருத்தக்  
கண்டு, நலிவான்' 'சுமநிதந்தாய்' 'ஓ' என்று - ஸாதநபலமான  
ஆக்ரோஸத்தோடே பழியிட்டு' என்றிதே அசிகியமணலாளப்  
பெருமாள் நாயனாரும்ருளிச்செய்தது. (இன்புகழ்சேர்மாறனென)  
கேட்கைக்கினிதாய் ஸாக்யமான யஸஸ்யையுடைய வாழ்வா  
ரென்றதுஸந்திக்க. (சூன்றிநிடுமே பவக்கங்குல்) இவ்வுத்திமாத்  
ரத்தாலே வம்ஸாரமாகிறகாளராதரிநதித்தகிடும். இதுநிஸ்சயம்.  
சூன்றுதல் - குறைதல். ஆழ்வாரைப்போலே 'அமுதங்கொண்ட  
மூர்த்தியோ' என்று கூப்படுகையின்றிக்கே, அவர்திருநாமத்தைச்  
சொல்லவே, \* விடியவெந்நாகான ஸம்ஸாரத்துக்கு விடிவு  
பிறக்கும். (சுக)

(க) ரா யு-ருக-சுரு. (உ) ராஸா-உஅ-சக, (ங)ரா- (சு) (ரு)ஆ-ந்ரு-



மூ.—கங்குல்பகலரதி கைவிஞ்சிமோகமுற

வங்கதனைக்கண்டோ ரரங்கரைப்பார்த்து—இங்கிவள்பா

லென்செய நீரெண்ணுகின்ற தென்னுநிலைசேர்மாற

னஞ்சொலுற நெஞ்சுவெள்ளையாம்.

(கூஉ)

பதவுரை.

கங்குல் பகல்

இரவிலும் பகலிலும்

அரதிகைவிஞ்சி

ஆற்றாமை அதிகமாகி

மோகம்உற

மோஹமடைய,

அங்கு அதனைக்கண்டு

அவ்விடத்தில் அந்த அவஸ்தையை  
க்கண்டு

ஓர் அரங்கரைப்பார்த்து

ஸ்ரீ ரங்கநாதனைநோக்க

இங்கு இவள்பால்

“இவ்விடத்தில் இவள்விஷயத்தில்

என்செயநீர் எண்ணுகின்றது

யாதுசெய்யநீர்நினைத்திருக்கிறதா?”

என்னும் நிலைசேர்

என்று தாய் வினவும்படியான நிலை  
மையை அடைந்த

யாறன்

ஆழ்வாருடைய

அஞ்சொல்உற

ஸ்ரீ ஸூக்தியை அநுஸந்திக்க

நெஞ்சு வெள்ளையாம்

மநஸ்ஸு பரிஸுத்தமாம். (கூஉ)

அவ.—அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு. (கங்குல்பகல்) இதில் -  
அரதியாயலற்றினபடியைப் பேசினபாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச்  
செய்கிறார். அதாவது - \* உண்ணிலாவியிலார்த்தராய்க் கூப்  
பிடுகிற தம்மைப்பரிஹரிக்கும்விரகுகிந்தித்துக்கொண்டு கண்வளர்ந்  
தருளுகிற பெரியபெருமாள் நினைவையறிந்து அவர்பரிஹரிக்குமள  
வு மாறியிருக்க வேண்டியிருக்க, அவர் தம்மை யுபேக்ஷித்தாராகக்  
கொண்டு கலங்கிமோஹித்து இவர்கிடக்க ; பார்ஸ்வஸ்த்தரானபரி  
வர் பெரியபெருமானுடைய அஸ்ரண்ய ஸரண்யத்வாதி குணங்களை  
ச்சொல்லிக்கொண்டு, இவர்திறத்தில் நீர் நினைத்திருக்கிறதென்னெ  
ன்று கேட்கிறபடியை, பெரியபெருமானோடே கலந்துபிரிந்தா  
ளொருபிராட்டி யாற்றாமைபாலே யழுவது தொழுவது விழுவ  
தெழுவதலற்றுவதாய்ப்படுகிற † வரதியைத் திருத்தாயார், அவர்

† வ்யாதியை.



திருமுகத்தைப் பார்த்துச்சொல்லிப் ப்ரலாபிக்குற பாசுரத்தாலே யருளிச்செய்கிற \* கங்குலும் பகலிலார்த்தத்தை "கங்குல்பகலரதி" இய்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—(கங்குல்பக லரதிகைவிஞ்சிமோகமுற) அதாவது - (க) "ஹ்யஸம்விஷம்ஜ்ஞா - மதாவஸாகவெவ - ப்ருஸம்விஷம்ஜ்ஞா - கதாஸாகல்பேவ" என்றும், (க) "விநொணவம்ஜ்ஞா ப்ருகிவஹ்ய வெவ - சிரேணஸம்ஜ்ஞாம் ப்ரதிலப்யசைவ" என்றும், (உ) "ராரோகூஜநயநபேஸ்யுநீ வாஹிவிதா - ராமம்ரக்தாந்தந யநமபஸ்யந்தீ ஸுதுக்கிதா" என்றும் சொல்லுகிறபடியே, "கங்குலும் பகலுங்கண்டு யிலறியாள்." "இட்டகாவிட்டகைகளாயிருக்கும்," "சிந்திக்குந்திசைக்கும்" இய்யாதிப்படியே திவாராத்ர விபாக(ஊம)மறவழுவதுதொழுவது மோஹிப்பது ப்ரலாபிப்பது அடைவுகெடப்பேசுவது நெடுமூச்செறிவது அதுதானும் மாட்டா தொழுவது ஸ்தப்தை(ஹெய்யாயிருப்பதா யிப்படி அரதிவிஞ்சி மோஹத்தைப் ப்ராப்தையாக. (அங்கதனைக்கண்டு)தன் பெண்பிள்ளை யிடத்திலே அத்தசையைக்கண்டு, (ஓராங்கரைப்பார்த்து) ஆர்த்தி ஹரதையிலே சிந்தித்துப்போருகிற வத்விதீயரான பெரியபெரு மாளைப்பார்த்து.

(இங்கிவள்பால்) இத்தசையில் இவளிடையாட்டமாக. (என் செய நீரெண்ணுகின்றது) ஆஸ்ரிதரக்ஷணசந்தை பண்ணுகிறதெவர் ரக்ஷகாபேகையுடையவிவள் திறத்து எதுதிருவுள்ளம்பற்றியிருக்கிறது, எடுக்கவோ! முடிக்கவோ! ஒன்றும் தெரிகிறதில்லை. எல்லாதசையிலும் இவள் பேற்றுக்கு (ங) "உன்மனத்தாலென்னினைந் திருந்தாய்" என்கிறபடியே அத்தலையில் நினைவேயிறையுபாயம், இத்தலையிலே யுள்ளதெல்லாமாற்றாமையிலே முதலிடமத்தனை, "இவள் திறத்தென் செய்கின்றாயே," "இவள் திறத்தென் செய்திட்டாயே," இவள் திறத்தென் சிந்தித்தாயே" என்றத்தைப் பின்சென்ற படி. (என்செயநீரெண்ணுகின்ற தெனுகிலேசர்மாறன்) தவராஜ்ஞாகத்தாலே தலைமகனென்று பேரையுடைய தாம்மோஹித்துக்கிடக்க, "இந்த மோஹாதிகுருமுபாயமாகாமல் அத்தலையில் நினைவேஸாதநம்" என்னுமதயவஸாயஜ்ஞாகத்தாலே தாயாரென்ற



பேரையுடையராய்த்தெளிந்திருந்து தெரிவிக்கும் தசையையடைந்த வாழ்வாருடைய, (அஞ்சொலுற) அழகிதான வித்திருவாய்மொழியை யாதரித்த நுஸந்திக்க. (நெஞ்சுவெள்ளையாம்) உபாயாந்தர விஷயமான மனோமாலிந்யம் நிவ்ருத்தமாய், ததேகோபாயத்வா நு ஸந்தாநத்தாலே மகஸ்யுத்திபிறக்கும்.

§ (கங்குல் பகலரதியித்யாதி, வெள்ளையாம்) உபாயாந்தர விஷயமாக, ஓரரங்கரைப்பார்த்து - ஒருகிறவரங்கரைப்பார்த்து, அதாவது - \* ‡ உலகமுண்டபெருவாயனிலே, “அகலகில்லேன்” என்று - பூர்ணப்ரபத்திபண்ணினவிடத்திலும் பலித்த தில்லைபென்று, \* உண்ணிலாவியிலே, “அப்பனே என்னை யாள்வானே” என்று - நின்றவிடத்திலேநிற்கவொட்டாமல் கூப்பிட, \* திருவேங்கடத்தென்னுனை யென்னப்பன், (க) “அரங்க நகர்மேயவப்பனாய், (உ) “மந்திபாய்” இத்யாதிப்படியே, \* பைத்தபாம்பணையானுவவன் \* அரங்கத்தரவினணையானாய் “பைகொள்பாம்பணையாயிவள் திறத்தருளாய்,” “இவள்திறத்தென் சிந்தித்தாய்” என்று கேட்கும்படி \* உறங்குவான்போல்யோசு செய்து \* யோகநித்திரை சிந்தைசெய்து இவர் ரக்ஷணசிந்தைபண்ணிக்கொண்டா றலைக்கக்கிடக்கிறவவரைப் பார்த்தென்றபடி.

“தொடங்கினகார்யம் தலைக்கட்டுந்தனையும் பற்றுதுபோலே யிருந்ததுஇவளாற்றாமை; இதுக்கென்செய்வோம்” என்று அவராராய்வுக்கார். அங்கு “அலர்மேல் மங்கையுறைமார்பா” என்றத்தை - இங்கு “என்றிருமகள் சேர்மார்பனே” என்றார்; “வண்ணமருள்கொளண்மேகவண்ண” என்றத்தை - “முகில்வண்ணன்” என்றார்; “அடிக்கீழமர்ந்து புதுந்தேனே” என்றத்தை “அடியையடைந்தருள் சூடியுய்ந்தவன்” என்றார், (ங) “துளங்கு நீண்முடி” என்றுதொடங்கி (ச) “ஆழிவண்ணநின்னடி யிணையடைந்தேன்” என்றிறே ஐக்யமாகவருளிச்செய்தது. (ரு) \* சென்னியோங்கு தண்டிருவேங்கடமுடையானேயிறே \* பொன்னிசூழ் திருவரங்கனாகக் கண்வளர்ந்தருளுகிறது. இவர் ரக்ஷணசிந்தைக்குப் பாங்கானதேஸம்பாற்கடல் அரங்கம்போலே.) (கூஉ)

(க)-அமல சு.

(உ) அமல-ந.

(ங) தி-மொ-ரு-அ-க.

(ச) தி-மொ-ரு-அ-க. (ரு) பெரி-தி-ரு-ச-க.

‡ உலகத்திலகத்திலே.

§ குண்டலிதம் க்வாசிதகம்.



மூ.—வெள்ளியநாமங்கேட்டு விட்டகன்றபின்மோகம்  
தெள்ளியமால் தென்றிருப்பேர்சென்றுபுக—உள்ளமங்கே  
பற்றிநின்ற தன்மைப் பருசடகோபற்கு  
அற்றவர்கள்தாமழியார்.

(கூட)

பதவுரை.

வெள்ளியநாமம்  
கேட்டு  
மோகம்விட்டு அகன்றபின்  
தெள்ளியமால்

தென் திருப்பேர்  
சென்றுபுக  
உள்ளம் அங்கேபற்றி நின்ற  
தன்மைபகரும்

சடகோபற்கு  
அற்றவர்கள்தாம்  
ஆழியார்

போக்யமான பகவந்நாமங்களை  
தாய்சொல்லக்கேட்டு  
மோஹம்விட்டு நீங்கினபின்பு  
விவேகியானஸர்வேஸ்வரன் (எழுந்  
தருளியிருக்கிற)  
தென் திருப்பேர்நகரில்  
போய்ப் பவேசிக்க,  
தமது திருவுள்ளம் அவ்விடத்திலே  
ஊன்றிநின்றமையை அருளிச்  
செய்த

ஆழ்வார் விஷயத்தில்  
அந்யார்ஹரானவர்கள்  
கம்பிரஹ்ருதயர்கள்.

(கூட)

அவ.---அறுபத்துமூன்றும்பாட்டு. (வெள்ளியநாமங்கேட்டு)  
இதில் - தென் திருப்பேரிலே அபஹ்ருதசித்தரானபடியைப் பேசு  
கிறபாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.

அதெந்நனையன்னில்; கீழ் - தம் தசைதாம்  
வாய்விட்டுப்பேசமாட்டாதே மோஹித்துக்கிடந்தவர், பெரியபெரு  
மாளுடைய திருநாமப்ரஸங்கமே ஸிஸிரோபசாரமாக அத்தாலே  
யாஸ்வஸ்தராயுணர்ந்து, தத்வைலக்ஷண்யாநுஸந்தாநத்தாலே  
அபஹ்ருதசித்தராய், பெரியபெருமானெழுந்தருளியிருக்கிறதென்  
திருப்பேரிலே போவதாகப்பதறிப்புறப்பட. 'இப்படிப்பதறுகைநம்  
ஸ்வரூபத்துக்குச்சேராது, அவர்தாமே வரக்கண்டேநம் ஸேஷத்வத்  
தை நோக்கிக்கொண்டு பாடாற்றியிருக்கவேண்டாவோ' ? என்று  
பரிஸரவர்த்திகள்கிவாரிக்க, 'ஸர்வதாநான் அங்கேபோய்ச்சேருகை  
தவிரேன்' என்று தம்நுணியை அவர்களுக்குச் சொல்லுகிறபடி.



யை அந்யாபதேஸத்தாலே யருளிச்செய்கிற \* வெள்ளைச்சரிசங்கி லர்த்தத்தை “வெள்ளியநாமம்” இத்யாதியாலே யருளிச்செய் கிறுரென்கை.

வ்யா.—(வெள்ளியநாமங்கேட்டு - மோகம் - ஸீட்டகன்றபின்) பாவநத்வபோக்யத்வ தா(யா)ரகத்வாதி குணங்களையுடைய, முகில் வண்ணரான பெரியபெருமானுடைய திருநாமங்களைப் பாட்டுத் தோறும் திருத்தாயார் சொல்லக்கேட்டு, கீழில் மோஹமானது ஸீட்டுப்போனபின்பு, (தெள்ளியமால் தென்றிருப்பேர் சென்றுபுக) ஆஸ்ரிதரக்ஷணத்திலே விவேகஜ் நனா ஸர்வேஸ்வரன் வர்த்திக் கிறதென்திருப்பேரிலே, “தென்திருப்பேரையிற்சேர்வன்நானே” என்றும் “திருப்பேரையிற்சேர்வன்சென்றே” என்றும் சென்று புகுவதாகவொருப்பட, இவ்வதிப்ரவ்ருத்தியைத் தாய்மாரும் தோழிமாரும் தடஸ்தராயுள்ளாருங்கண்டு, “இப்படி ஸாஹஸத்தி லே யொருப்படுகையுத்தமன்று” என்றுநிஷேதிக்க, (உள்ளமங்கே பற்றி நின்றதன்மை பகரும்) திருவுள்ளம் தம்மையொழியவும் \*முந் துற்றநெஞ்சாய் வீற்றிருந்த விவ்விஷயத்திலே மறுபாடுருவ ஆன்றிநின்றஸ்வபாவத்தைநிஷேதிப்பார்க்கருளிச்செய்யுமாழ்வார்.

அதாவது—“நானக்கருங்குழல் தோழிமீர்காளன்னையர் காளய ற்சேரியீர்காள் நிரிந்தனி நெஞ்சங்காக்கமாட்டேன்” என்று தொடங்கி “கண்ணன் செங்கனிவாயின்றிற்சென்றுவே” என்றும், “செங்கனிவாயின்றிற்சென்று” என்றும் தொடங்கி “நங்கள் பிரா னுக்கென்னெஞ்சந்தோழிநாணும் நிறையுமிழந்ததுவே” என்றும், “இழந்தவெம்மாமைத் திறத்துப்போன வென்னெஞ்சினாருமங்கே யொழிந்தார்” என்றுதொடங்கி “அன்னையர்காளன்னையென் முனிந்தே” என்றும், “கண்ணபிரானுக்கென் பெண்மைதோற் றேன்-காலம்பெறவென்னைக் காட்டுமினே” என்றும், “காலம்பெற வென்னைக்காட்டுமின்கள்” “என்றும், “பேரைபிற்கே புக்கென் னெஞ்சம் நாடிப்பேர்த்து வரவெங்கும் காணமாட்டேன் - என் னெஞ்சங்கண்டதுவே கண்டேனே” என்றும் “நெஞ்ச நிறைவு மெனக்கிங்கில்லை” என்றும், “நிகரில் முகில்வண்ணன் நேமிபானென் னெஞ்சங் கவர்ந்தெனையுழியானே” என்றுமிப்படித் தாமங்கே பத்த











என்று - அம்ருதமதநவைசித்ரிபையும் ; “ நான்நிலவேழ்மண்ணும் ” என்றுதொடங்கி “ அப்பனூன்றியிடத்தெபிற்றிற்கொண்டநாளே ” என்று-பூம்யுத்த(ஐ)ரணஸக்தியையும் ; “ நானுமெழ ” என்று தொடக்கி-அப்பனூழ்யெழவுலகமுண்டவூணே’ என்று-ஐகந்நிக(ம)ரணத்தையும் ; “ ஊனுடைமல்லர் ததர்ந்தவொலி ” என்றுதொடங்கி “ அப்பன் காணுடைப்பாரதங்கையறைபோழ்தே ” என்று - பாரதஸமராத்புதத்வத்தையும் ; “ போழ்துமெலிந்தபுன்செக்கரில் ” என்றுதொடங்கி “ அப்பனூழ்துயர் செய்தசுரரைக்கொல்லுமாதே ” என்று - ஹிரண்யவிதாரண க்ரமத்தையும் ; “ மாதுநீரைத்திரைக்கும் சரங்கள் ” என்றுதொடங்கி “ அப்பன் நீறுபடவிலங்கை செற்றநேரே ” என்று - ராவணநிராகரணத்தையும் ; “ நேர்சரிந்தான் ” என்றுதொடங்கி “ அப்பன் நேர்சரிவாணன் திண்டோள் கொண்டவன்றே ” என்று - பாணபா ஹுவநச்சேதநசேஷ்டி, தத்தையும் ; “ அன்று மண்ணீரெரிகால் ” என்றுதொடங்கி “ அப்பனன்று முதலுலகம் செய்ததுமே ” என்று ஐகத்ஸமஷ்டி ஸ்ருஷ்டியையும் ; “ மேய்நிரை கீழ்புக ” என்றுதொடங்கி “ அப்பன் தீமழைகாத்துக்குன்றமெடுத்தானே ” என்று - கோவர்த்தநோத்த(ஐ)ரணஸாமர்த்யத்தையும் க்ருண்டநுபவித்து ; “ குன்றமெடுத்தபிரானடியாரொடு மொன்றிசின்றசடகோபன் ” என்றுமகிழ்ந்துகால் த(ய)ரித்து நின்றராயிற்று.

(க) “ நநாஜீவயுணவிலுஸ-நந - நந்தாமிபஸ்யநாபிதர்ஸநேந ” என்னக்கடவதிதே. ( ஊழிலவைதன்னை ) பழையதாய்க் கழிந்தவந்தவபதாநங்களை. ( இன்மபோல்கண்டு ) ப்ரத்யக்ஷமாக இன்றுபோலே யநுபவித்து. ( தானுரைத்தமாறன்சொல் ) தாமநுபவத்துக்குப் போக்குவிட்டருளிச்செய்த வாழ்வார் திவ்யஸ-குத்தியை. ( பன்னூவரே நல்லதுகற்பார் ) ஆராய்ந்தநுஸந்திக்குமவர்களே, தங்கள் ப்ரியஹிதங்களுக்குறுப்பாக விலக்ஷண ஸப்தங்களை யப்யஸிப்பராவர். ி தங்கள் ப்ரியஹிதங்களுக்குறுப்பாக ஆழ்வார் திருவடிகளே சரணமென்றறிந்தநுஸந்திக்குமவர்களே, எல்லாமறிந்தநு ஸந்தித்தவர்களென்றதாயிற்று. (கூச)

(க) பா-அ-கஉ-கௌ.

ி இது “ மாறந்தான் பன்னூவரே ” என்றபடி த்தைப்பற்ற.



மூ.—கற்றோர்களுதும் விசயங்களுக்கெல்லாம்

பற்றும்விபவகுணப்பண்புகளை—உற்றுணர்ந்து

மண்ணிலுள்ளோர் தம்மிழவை வாய்ந்துரைத்தமாறன்சொல்

பண்ணிலினிதான தமிழ்ப்பா.

(சுரு)

பதவுரை.

கற்றோர்

ஸகலஸாஸ்த்ர தாத்பர்யங்களையுங்

சற்றவர்களான தஸாதவஸு-

தேவாதிகள்

கருதும்

ஆதரிக்கிற

விசயங்களுக்கு எல்லாம்

விஜயங்களுக்கெல்லாம்

பற்று ஆம்

ஆஸ்ரயமாகிய

விபவகுணப்பண்புகளை

விபவாவதாரகுண ஸ்வபாவங்களை

உற்று உணர்ந்து

ஆராய்ந்தறிந்து

மண்ணில் உள்ளோர்தம் இழவை-பூமியிலுள்ளவர்கள் பகவதநுப

வத்தை இழக்கும்படியை

வாய்ந்து உரைத்த

பொருந்தி அருளிச்செய்த

மாறன்சொல்

ஆழ்வாருடைய ஸ்ரீஸூக்தியானது

பண்ணில் இனிதான

பண்ணிசையில் பரமபோக்யமான

தமிழ்ப்பா

த்ராவிட ப்ரஹ்மஸம்ஹிதை. (சுரு)

அவ. — ( கற்றோர் கருதும் ) இதில் - “விஜயங்களுக்கடியான விபவங்களையிழப்பதே” என்று வெறுத்தபடியை யநுவதித்தருளிக்கொய்கிறார். அதாவது - கீழ்ச்சொன்ன விஜயபரம்பரைக்கடியானவிபவகுணங்களை யநுஸந்தித்து “படுக்கைக்கீழேதன(யநு)ங்கிடக்கக்கால்வீங்கிச்சாவாரைப்போலே, இம்மஹாநிதியுண்டாயிருக்கவிவர்களித்தையிழந்து அநர்த்தப்படுவதே” என்றுஸம்ஸாரிகளிழவுக்குவெறுக்கிற \* சுப்பாரிராமபிரானிலர்த்தத்தை “கற்றோர்கருதும்” இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—(கற்றோர் கருதும் விசயங்களுக்கெல்லாம் பற்றும் விபவகுணப்பண்புகளை யுற்றுணர்ந்து) அதாவது - ஸகலஸாஸ்த்ர தாத்பர்யங்களைக்கற்ற சகர்வர்த்தி, ஸ்ரீவஸுதேவா, ஸ்ரீஜாம்பவான்



மஹாராஜர், திருவடி முதலாயுள்ள வவதார விஜயஹர்ஷிகளானவர்  
கள் ஆதரிக்கும் விஜயங்களுக்கெல்லாமாய்ரயமாயுள்ள வவதாரமா  
ன விபவகுணஸ்வபாவங்களை; அவதாரந்தோறும் ததனுகுணமாக  
குணங்களும் பேதித்திறே யிருப்பது; அவைதானூஸ்ரித ரக்ஷணத்  
துக்குறுப்பாகையாலே; அவற்றின் ஸ்வபாவத்தை யுற்றுணர்ந்து-  
அவற்றின்படியை மேலெழவன்றிக்கே அந்தரங்கமாக வாராய்ந்து.  
அதாவது - (க) “ராரோ ராரோ ராஜ ஐகி - ராரோ ராமோ  
ராமஐகி” என்றும், “கற்பாரி ராம பிராணையல்லால் மற்று  
ங்கற்பரோ” என்றும் நடந்தமைகேட்டும் - நாட்டிற்  
பிறந்தவர் நாரணற்காளன்றியாவரோ” என்றும், “தன்மை  
யறிவாரை யறிந்தும் - கேட்பார்கள் கேசவன்கீர்த்தியல்லால்  
மற்றுங்கேட்பரோ” என்றும், “தோற்றியசூழல்கள்சிந்தித்து  
தன்மையறிபவர் தாமவற்காளன்றியாவரோ” என்றும், “கேழற்  
றிரு வருவாயிற்றுக் கேட்டுமுணர்ந்தவர் - சூழல்கள் சிந்திக்கில்  
மாயன்கழலன்றிச் சூழ்வரோ” என்றும், “கோட்டங்கை வாமந  
னாய்ச் செய்தகூத்துக்கள் கண்டும் - கேட்டுமுணர்ந்தவர் கேசவற்  
காளன்றியாவரோ” என்றும், “கொண்டங்குத்தன்னொடுங்கொண்  
டுடன் சென்றதுணர்ந்தும் - கண்டுந்தெளிந்தும் கற்றார் கண்ணற்  
காளன்றியாவரோ” என்றும், “இரணியனாகத்தை மல்லலரியுருவாய்  
ச்செய்த மாயமறிந்தும்-செல்வணர்ந்தவர் செல்வன்றன்சீரன்றிக்  
கற்பரோ” என்றும், “நடந்த நல்வார்த்தை யறிந்தும் - மாயவற்  
காளன்றியாவரோ” என்றும், “அவன் செய்யும் சேமத்தை யெண்  
ணித்தெளிவுற்று- மாயவற்காளன்றியாவரோ” என்றுமிப்படிப்பத்  
தும்பத்தாக வாராய்ந்தென்கை. (மண்ணிலுள்ளோர் தம்மிழலை)  
“அவன் குணமிப்படியா யிருக்கவித்தை யிழப்பதே” என்றுபூமியி  
லுண்டானவர்கள் பகவத்குணாநுபவாஸூபத்தை. (வாய்ந்துரைத்த  
மாறன்சொல்) ஸூலபராய்க்கிட்டி நின்று அந்தரங்கமாக வருளிச்  
செய்தவாழ்வார் திவ்யஸூக்தியானது. (பண்ணிவினிதான தமிழ்  
ப்பா) நட்ராகத்தோடேகூடி, த்ராவிடஸப்தரூபமான சந்தஸ்ஸூ.  
இப்படி காதத்தோடேகூடின விதுவுமொரு சந்தஸ்ஸே யென்றீடு  
வாடாயிருக்கிறது. (சுரு)



மூ.—பாமருவுவேதம் பகர்மால்குணங்களுடன்  
ஆமழகுவேண்டப்பாடாமவற்றைத்—தூமனத்தால்  
நண்ணியவனைக்காண நன்குருகிக்கூப்பிட்ட  
வண்ணலை நண்ணுரேழையர்.

(சுசு)

பதவுரை.

பாமருவு வேதம் பகர்

சந்தஸ்ஸுக்களோடு கூடின வேதங்

மால்குணங்களுடன்

களால் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற  
பவ்யமான கல்யாணகுணங்களோ

டேகூடி

ஆம் அழகு வேண்டப்பாடாம்  
அவற்றை

நன்றான அழகு மேன்மையாகிற  
அவற்றை

தூமனத்தால் நண்ணி

பரிஸுத்தாரந்த: கண்ணஸாக்ஷாத்

அவனைக்காண

காரத்தாலேகிட்டி அநுபவித்து  
மேற்சொன்ன குணவியிஷ்டனான  
வனை ப்ரத்யக்ஷமாகக்கிட்டி அநு  
பவிக்க இச்சித்து

நன்கு உருகி

நன்றாயுருகி

கூப்பிட்ட

ஒ என்று கூவின

அண்ணலை

ஸ்வாமியான ஆழ்வாரை

நண்ணார்

ஆஸ்ரயிபாதவர்கள்

ஏழையர்

ஏழைகளாவர்.

(சுசு)

அவ. — அநுபத்தாரும்பாட்டு. (பாமருவு) இதில்-எம்பெரு  
மானுடைய குணங்களைச் சொல்லிக்கூப்பிட்ட பாகரத்தை யநு  
வதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில் ; \* சுற்பாரில் :-  
நிரவதிகபோக்யங்களான கல்யாண குணங்களையுடைய வெம்பெ  
ருமானுடைய ப்ராப்யத்வம் ப்ராபகத்வம் விரோதிநிவர்த்தகத்வ  
மாகிற விவ்வேஸ்வபாவங்களை யநுஸந்தித்து, 'இப்படி குணதிக  
னாவனை யநுபவிக்கவேணும்' என்றாசைப்பட்டிக் கிடையாமை  
யாலே, அம்புபட்டாரைப்போலே கிடந்த துழைக்கின்ற\*பாமருமுவு  
லகிலர்த்தத்தை 'பாமருவுவேதம்' இத்யாதிமாலே யநுனிச்செய்கி  
றாரென்கை.



வ்யா, (பாமருவு வேதம் பகர்மால்குணங்களுடனாமழகுவேண்  
டப்பாடாமவற்றை) ச(உ)ந்தஸ்ஸுக்களோடேகூடின வேதப்ரதி  
பாத்யமான குணங்களோடேகூடி நன்னுனவழிகு மேன்மையாகிற  
வவற்றை; (தூமனத்தால்நண்ணி)(க)“உருஸாதா விஸாஹேந-மந  
ஸாதுவிஸாஹேந” என்று மாநஸஸாக்ஷாத்கிரத்தாலே கிட்டியது  
பவித்து. (அவனைக்காண) கீழ்க்த குணவியிஷ்டனானவனைப் ப்ரா  
த்யக்ஷாநுபவம் பண்ணவேணுமென்று இச்சித்து. (நன்குருகிக்கூப்  
பிட்ட) நன்குருகவுருகி, அந்தப்ரேமாநுகூலமான வருகுதலோடே  
கூப்பிட்ட.

(அண்ணலை நண்ணுரோழையர்) ி அதாவது - வேதம்  
பகர்மால் குணங்களாவது (உ) “ஸவ-ஹே” காஹே-ஸர்வாந்  
காமாந்” என்கிற கல்யாண குணங்கள்; அவைதான் ப்ராப்யங்க  
ளாயும் ப்ராபகங்களாயு மிருக்குமிதே. மேக்ஷதஸையில் ப்ராப்  
யமாய் முமுக்ஷுதஸையி லநுபவிப்பார்க்கு அவதாராதிகளில்  
ப்ராப்பத்வ ப்ராபகத்வமாகிற வுப(ஊ)யாகாரத்தையு முடைத்தா  
யிருக்கும்; ஆகையாலே “பாமருமுவுலகும்படைத்த பற்பநாபா  
வே” என்றுதொடங்கி “தாமரைக்கையாவோ வுன்னையென்று  
கொல் சேர்வதுவே” என்றும், “என்கொல் சேர்வதந்தேநா”  
என்றுதொடங்கி “நின்றிருப்பாதத்தையான்” என்றும் - ப்ராப்யத்  
வத்தையும்; “காத்வெங்குத்தாவோ” என்றுதொடங்கி “உன்னை  
மெங்குத்தலைப்பெய்வனை” என்றும், “எங்குத்தலைப்பெய்வன்  
நான்” என்றுதொடங்கி “என்னுடைக்கோவலனை” என்றும்,  
“என்னுடைக்கோவலன்” என்றுதொடங்கி “என்னுடையாருயிரா  
ரெங்கனை கொல்வந்தெய்துவரே” என்றும், “வந்தெய்துமாறறி  
யேன்” என்றுதொடங்கி “என்றிருமார்பனை” என்றும், “என்  
றிருமார்பன்றனை” என்றுதொடங்கி “விசும்பாஸியைக்காணே  
னே” என்றும், இப்படியஞ்சுபாட்டாலே - அவனுடைய ப்ராப  
கத்வத்தையும்: “ஆஸிபைக்காண்பரியாய்” என்றுதொடங்கி “அ  
டர்த்தானையு காண்டுங்கொலோ” என்றும், “காண்டுங்கொலோ  
ரெஞ்சம்” என்றுதொடங்கி “அமரரியேற்றினையே” என்றும், இங்  
விரண்டு பாட்டாலும் - ன்ரோதி நிரஸஸீலத்தையும்; ஏற்றநும்



வைகுந்தத்தை யருளும் நமக்காயர் குலத்தீற்றிளம்பிள்ளை" என்று மே. சுசுப்ரதத்வத்தையும்.

இப்படியான (க) 'வஹ்வொநுபகவ்யாணமண்ணா: - பஹ வோந்ருபகல்யாணகுணா' என்கிற விக்குணங்களோடே நகரூன வழிகையும். அதாவது - 'பற்பநாபாவோ' என்று - (உ) \* கொப் பூழிலெழுசமலப்பூவழிகையும், "பற்பநாதாவோ, தாமரைக் கண்ண வோ, தாமரைக்கையாவோ," - 'செய்யநின்றிருப்பாதம்' என்று - திவ்யாவயவஸௌந்தர்யத்தையும், "காத்தவெங்குத்தாவோ" என் று-ஸமுதாயஸோபையையும், "பூத்தண்டுழாய் முடியாய்" என்று ஒப்பனையழிகையும், 'என்பொல்லாக்கருமாணிக்கமே' என்றும் "செஞ்சுடர்ச்சோதிகள் பூத்தொருமாணிக்கம் சேர்வதுபோல்" என்றும் - வடிவழிகையும், "என்றிருமார்பனையே" என்று - ஸ்ரி யப்பதியாகையால் வந்தசேர்த்தி யழிகையும், அத்தோடே வேண் டப்பாட்டையும், அதாவது - 'மூவுலகும்படைத்த' என்று - ஜகத்ஸ்ரஷ்ட்ருத்வமும், "மூவுலகும்படைத்த" என்று - ஸ்ருஷ்ட மான ஜகத்தைத்தன் காலின் கீழேயாம்படி யெல்லையெடுத்துமீட்டும், அதுக்குமேலே "தாமரைக்கண்ணாவோ" என்று - புண்டரீகா கூத்வத்தால் வந்தமேன்மையையும், 'அரன் நான்முகனேத்தும் செய்யநின்றிருப்பாதம்' என்று ஸர்வஸ்மாத்தபரத்வத்தையும், 'என் மலைமகள் கூறன்றன்னையென்றுமென்னும்களை யகம்பால்கொண்ட நான்முகனென்ற சசிபதியை' என்று-அவர்களுக்கு அந்தராத்மத யாநிர்வாஹகனான படியையும் இவற்றாலே பவித்தவேண்டப்பாடி இவையென்கை.

(நாமனத்தால் நண்ணிபித்யாதி) கீழ்க்கங்களான விவற்றை (ங) 'நாமனத்தனனாய்' என்கிற பரிஸுத்தமான ஜ்ஞாந விஷய மாம்படி யறுபவித்து, ஏவம்விதனானவனை, ப்ரத்யக்ஷஸாக்ஷாத்கார த்தாலே யறுபவிக்கவிச்சித்து, பக்திபாரவஸ்யத்தாலே த்ரவீபூத ராய்க்கூப்பிட்ட "பற்பநாபாவோ" "காத்தவெங்குத்தாவோ" விசும் பாளியைக்காணேனா" என்றிப்படி விஷாதா(டி)தியுயத்தாலே கூப்பிட்ட, (அண்ணலை நண்ணுரோழையர்) இதரவிஷயத்திலே சபல ராய் ததலாபத்திலே கூப்பிடுகிற ஸம்ஸாரிகள்நடுவே, பகவதலாப



மூ.-ஏழையர்களெஞ்சை யினகுவிக்குமாலழகு  
குழவந்துதோன்றித்துயர் வினைக்க — ஆழமனம்  
தன்னுடனேயவ்வழகைத்தானுரைத்த மாறன்பால்  
மன்னுமவர் தீவினைபோம் மாய்ந்து. (கூஎ)

(ஊ) தச்சுலே கூப்பிடுகிற ஸர்வாத்மஸூஷியான வாழ்வாரையாய்ர  
யியார்கள். அதுக்கடி-இதரவிஷயசாபல்யமிதே. “இப்படி ஸுலப  
ராய் ப்ராப்தஸூஷியான வாழ்வாரை லபியாதே இதரவிஷய சபல  
ராவதே” என்றுவெறுக்கிறார். (கூசு)

பதவுரை.

ஏழையர்கள்	சபலரான ஸம்ஸாரிகளுடைய
நெஞ்சு	மனஸஸை
இளகுவிக்கும்	உருக்குகின்ற
மால் அழகு	எம்பெருமானுடைய அழகானது
குழவந்து தோன்றி	எங்குஞ்சூழ்ந்து காணப்பட்டு
துயர்வினைக்க	வருத்தத்தை உண்டாக்க,
ஆழம் மனம் தன்னுடனே	அத்துன்பக்கடலில் ஆழ்ந்த மனத்
	தோடே
அவ்வழகை	அந்த ஸௌந்தர்யத்தை
தாம் உரைத்த	தாமே அநுபவித்தருளிச்செய்த
மாறன்பால்	ஆழ்வார் விஷயத்தில்
மன்னுமவர்	பொருந்தியிருப்போருடைய
தீவினை	பாவமானது
மாய்ந்துபோம்	நசித்துப்போம். (கூஎ)

அவ. — அநுபத்தேகழாம்பாட்டு(ஏழையர்களெஞ்சை) இதில் -  
அவனுடைய வுத்தமாங்கத், லழகு ஒருமுதமாய் நவிகிறபடியைப்  
பேசுகிற ஸஞ்ஞத்தியையதுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனையென்  
னில்; “மல்குநீலச்சுடர்தழைப்ப” என்றுகீழ் ப்ராஸ்துதமான வெம்,  
பெருமானுடையவழகு திருவுள்ளத்திலே யூற்றிருந்து, அத்தையே  
யிடைவிடாமல் (ஊ)பாவித்து(ஊ)பாவநா ப்ரகர்ஷித்தாலே அவ்  
வழகு ப்ரத்யக்ஷ ஸமாநாகரமாய்த்தோற்றி, தனித்தனியும் திரளவு  
மொருமுகஞ்செய்துநலிய, தாம் நவிவுபட்டுச் செல்லுகிறபடியை,



உருவுவெளிப்பாட்டாலே நோவுபடுகிறொளொருபிராட்டி பாசுரத் தாலே யருளிச்செய்கிற \* ஏழையராவியிலர் தத்ததை “ஏழையர் கள்” இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறொன்கை.

வ்யா.- (ஏழையர்கள் நெஞ்சையின்குவிக்கும் மாலழகு)ச(அ)ப லைகளான வபலைகளுடைய மநஸ்ஸை த்ர(ஈ)விப்பிக்கும் ஸர்வேஸ் வரனுடைய \* ஸ்மயமாந முகாம்புஜத்தில் நயநஸௌந்தர்யம். (சூழவந்து தோன்றித்துயர்விளைக்க) என்கும்சூழ்ந்து ஸ்ம்ருதிவிஷ யமாய் பாத(வ்யா)கமாயிறே துக்கத்தைவிளைப்பது. அதாவது(க)- “வ்யுக்ஷேவ்யுக்ஷேஹிபஸ்யூரீ - வாஸஹவ்யூரிவாஹகஸு - வ்ருக்ஷே வ்ருக்ஷேஹிபஸ்யாமி-பாசஹஸ்தமிவாந்தகம்” என்னும்படி, ‘ஏழை யராவியுண்ணுமிணைக்கூற்றங்கொலோ வறியேன்’ என்கிறமுதற் பாட்டை யடியொத்தினபடி.

(ஆமூமனந்தன்னுடனே யவ்வழகைத்தானுரைத்த) “வெண் ணெயுண்டான்றிரு மூக்கெனதாவியுள்ளேமாட்டியவல் விளக்கின் சுடராய் நிற்கும்” என்றும், “நீலநெடுமுகில்போல் திருமேனி யம்மான் தொண்டைவாயேலுந்திசையுளெல்லாம் வந்துதோன்றும்” என்றும், “கண்ணபெருமான் புருவமவையேயென்னுயிர் மேலன வாயடுகின்றன வென்றுநின்றே” என்றும், “குன்றமெடுத்தபிரான் முறுவலெனதாவியடும்” என்றும், “பைவிடப்பாம்பணையான்றிருக் குண்டலக்காதுகளே கைவிடலொன்று மின்றியடுகின்றன” என் றும், “பெருமான்றன்றிரு துதலேகோள் மன்னியாவியடும்” என்றும், இப்படித் தனித்தனியும்; “கோளிறைத்தாமரையும்” இத் யாதிப்படியே ஒருமுகமாகவும்; அதுக்குமேலே, (உ) “செங்கமலப் பூவில் தேனுண்ணும்வண்டேபோல் பங்கிகள்வந்துன் பவளவாய் மொய்ப்ப” என்றும், (ங) “வொடவய-ஹ விஷ்ணு தக-கஸு - லலாட பர்யந்த விளம்பிதாலகம்” என்றும்சொல்லும்படியாய், ‘மாயன் சூழல்விள்கின்ற பூந்தண்டுழாய் விரைநாறவந்தென்னுயிரைக்கள் கின்றவாறு’ என்று மருளிச்செய்தவையென்கை.

இப்படி துக்கமக்நமான மநஸ்ஸுடனே, (அவ்வழகைத் தானுரைத்தமாறன்பால் மன்னுமவர் தீவினைபோம்மாய்ந்து) நிர



மூ —மாயாமறன்னைவைத்த வைசித்திரியாலே

தீயாவிசித்திரமாய்ச்சேர்பொருளோ —டாயாமல்

வாய்ந்துநிற்குமாயன் வளமுரைத்த மாறனைநாம்

ஏய்ந்துரைத்து வாழுநரென்று.

(சு அ)

வதிகபோக்யமான அந்த உத்தமாங்கத்திலே ஸௌந்தர்யத்தை யநுபவித்தருளிச்செய்த வாழ்வார் விஷயத்திலே பொருந்தியிருக் குமவர்களுடைய ப்ரபலப்ரதிபந்தகம் நசித்துநிர்ஸேஷமாகப் போம் தீவினை - துஷ்டம். “மாறன்சொல்மன்னுமவர் தீவினை போம்மாய்ந்து” என்றுபாடமானபோது, ஆழ்வாரருளிச்செய்த திருவாய்மொழியை மநீஸ்ஸிலேபொருந்தி யநுஸந்திக்குமவர்கள் ப்ரதிபந்தகம் நிர்ஸேஷமாகப் பேரமென்றபடி.

(சு எ)

பதவுரை.

மாயாமல்தன்னைவைத்த

தமது ஸேஷத்வஸ்வரூபம் நஸியா

மல் தம்மைவைத்த

வைசித்திரியாலே

விசித்ராகராதையாலே

தீயாவிசித்திரமா

தீ முதலான பஞ்சபூதங்களும் ஒன் றின் காரியம் ஒன்றுக்கின்றிக்கே வெவ்வேறுருவாய்

சேர்பொருளோடு

சேதநவர்க்கங்களும் அப்படியே வெவ்வேறுருவ மாகையாலே விசித்ரமாய்ச்சேர்ந்த பதார்த தங்களோடே

ஆயாமல்

அவற்றின் தோஷங்களை ஆராயா மல்

வாய்ந்துநிற்கும

அவற்றோடு பொருந்திற்கிற

மாயன்வளம்

ஸர்வேஸ்வரனுடைய விபூதிவிஸ் தாரத்தை

உரைத்த

அருளிச்செய்த

மாறனை

ஆழ்வாரை

நாம் ஏய்ந்து உரைத்து

நாங்கிட்டி அவர் திருநாமங்களைச் சொல்லி

வாழும்நாள் என்று

வாழும்நாள் எக்காலமோ ? (சு அ)



அவ. — அறுபத்தெட்டாம்பாட்டு. (மாயாமல்) இதில் - எம் பெருமான் காட்டின விசித்ராஜகதா காரதையை யறுபவித்து விஸ்மிதராயருளிச்செய்த திவ்யஸூக்தியை யறுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெங்ஙனையென்னில் \* ஏழையராவியில் - உருவுவெளிப்பட்டாலே நோவுபடும்படி யாற்றாமை கரைபுரண்டிருக்கச் செய்தேயும், தம்மையறியாதபடிவைத்து நோக்கிக்கொண்டு போருகிற விவ்வாஸ்சர்யத்தைக் கண்டு இவர் விஸ்மிதராக, “இதொன்று கண்டோநீர் இப்படி விஸ்மயப்படுகிறது,” என்று அவன் தன்னுடைய வாஸ்சர்ய ஜகதா காரத்தைக் காட்டிக்கொடுக்க, அதை யறுபவித்து விஸ்மிதராகிற மாயாவாமன னிலர்த்தத்தை “மாயாமல் தன்னவைத்த” இதயாதியாலே யருளிச் செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (மாயாமல் தன்னவைத்தவை சித்திரியாலே) அதாவது - ஸரண்பனான வுனக்கு அஜ்ஞாநாஸக்திகளாகிற தோஷமின்றிக்கே ஸர்வஜ்ஞத்வாதி குணங்களுண்டாயிருக்க, ஸரணாகதனான வெனக்கு ஆகிஞ்சந்யாநந்யசதித்வங்களும் ஆர்த்தியுமுண்டாகையாலே அதிகாரி மாந்த்யமின்றிக்கேயிருக்க வைத்தவிதில் பொருந்தாதவென்னை வைத்து நடத்திக்கொண்டுபோகிறதுக்கு ஹேதுவென்?” என்று - “பாசங்கள்நீக்கி” என்றுதொடங்கி “மாயவனே யருளாய்” என்று அவன்றனைக்கேட்க, அவனும் அதுக்கு நிரூபணமாக “இதொன்றிருந்தபடியென்? என்று இவ்வாஸ்சர்யத்திலே இவர்விஸ்மிதராக, அவனவற்றைக் கண்டுவைத்து “இதோராஸ்சர்யமோ” என்று தன் விசித்ராஜகதா காரதையைக்காட்ட, (தீயாவிசித்திரமாச்சேர். பொருளோடு) “மாயாவாமனனே” என்றுதொடங்கி “இவையென்னவிசித்திரமே” என்றத்தைப்பின்சென்றருளிச் செய்தபடி.

தீயாதியாக பஞ்சபூதங்களுமொன்றின் கார்யமொன்றுக்கின்றிக்கே விவிதா(டா)காரமாய் சேதநவர்க்க(ம)ங்களுமப்படியே விவிதா காரமாதையாலே விசித்ரமாய்ச்சேர்ந்த பதார்த்தங்களோடு, (ஆயாமல் வாய்ந்துநிற்கும் மாயன்) அவற்றின் தோஷங்களையாவாயாமல் வாய்ந்துநிற்கும்மாயன். “ஆயாமல் வாய்ந்துநிற்கும்” என்றுபாடமாய், நிரந்தரமாகச்சேர்ந்து நிற்குமென்றாகவுமாம்.



மூ.-என்றனை நீ யிங்குவைத்ததே துக்கெனமாலும்  
என்றனுக்கு மென்றமர்க்கு மின்பமதாம்—நன்றுகவி  
பாடவெனக்கைம்மாரிலாமை பகர் மாறன்  
பாடனைவார்க்கு ண்டாமின்பம். (கூக)

பொருந்திநிற்குமாஸ்சர்ய ஸக்தியுத்தனான ஸர்வேஸ்வரன். “மா  
யா” என்றத்தைப்பேசினபடி. (வளமுரைத்த) விபூதிவிஸ்தா  
த்தை யருளிச்செய்த.

அதாவது - (க) ‘வ - ரா ஹ - கு ஶா ரீ ௩ - ௩ - ௩ - ர ணஃ -  
தகெராயவஸாஸாவஃ - புராபூத்வாம்ருதூர்த்தாந்தஃ - நக்ரோ  
தவஸமாபந்நஃ ” என்னும்படி, “அங்கண்மலர்த்தண்டுழாய்  
முடி யச்சதனை யருளாய் - பின்னும் வெங்கண் வெங்குற்றமுமா  
யிவையென்னவிசித்திரமே” என்றும், “சித்திரத்தோர்வலவா - வித்த  
கத்தால் நின்றிரீ” என்றும், “எள்ளவிழ்தாமரைக் கண்கண்ணனே -  
உள்ளப்பல் யோகுசெய்தி” என்றும், “பாசங்கள் நீக்கியென்னை -  
இவையென்னமயக்குக்களே” என்றும், “மயக்காவாமனனே-இவை  
யென்னதுயாங்களே” என்றும், “துயாங்கள் செய்யுங்கண்ணு -  
இவையென்ன சுண்டாயங்களே” என்றும், “என்னசுண்டாயங்களா  
லெங்ஙனே நின்றிட்டாய் - இவையென்னவியற்கைகளே” என்றும்,  
“என்னவியற்கைகளால் நின்றிட்டாய் - உலப்பில்லை நுணுக்கங்க  
ளே” என்றும், “இல்லைநுணுக்கங்களே - அச்சதனை - அதுவே  
புனக்காம்வண்ணமே” என்றுமிப்படி அவன் விசித்ர விபூதிவிஸ்த  
தாரயுத்தனாயிருக்கிறபடியை யருளிச்செய்தவையென்கை. (மாயன்  
வளமுரைத்தமாறனை) இப்படி விசித்ரஜகதாசாரானவன் ஸம்பத்  
தை யநுபவித்தருளிச்செய்த வாழ்வாரை. (நாமேய்ந்துரைத்து  
வாழுநாளென்று) நாம்கிட்டி அவர் திருநாமங்களைச்சொல்லி வா  
ழுங்கால்மாகவற்றோ? அன்றுமொருநாளாகவற்றோவென்றபடி-கூஅ

பதவுரை.

என்றனை

நீ இங்குவைத்தது

ஏதுக்குளென

‘ஸம்ஸாரத்திற்பொருந்தாதஎன்னை

நீ இவ்விபூதியில் வைத்தது

எதற்காக?’ என்று(எம்பெருமானே

ஆழ்வார்) கேட்க,



மாலும்  
என்றனக்கும்  
என்தமார்க்கும்  
இன்பமதா  
நன்று கவிபாட என

கைமாறுஇலாமை

பகர்  
மாறன்பாடு  
அணைவார்க்கு  
இன்பம் உண்டாம்

எம்பெருமானும்  
“எனக்கும்  
என் அடியார்க்கும்  
போக்யமாக  
நல்லகவிகளைப்பாடும் பொருட்டு”  
என்று விடையருள,  
எம்பெருமான் செய்த உபகாரத்  
திற்குப் பரத்யுபகாரம் தம்மிடத்தி  
வில்லாமையை  
அருளிச் செய்த  
ஆழ்வார்பக்கவில்  
கிட்டிமவர்க்கு  
ஆரந்தமுண்டாகும். (கூக)

அவ, — அறுபத்தொன்பதாம் பாட்டு. (என்றனை நீ) இதில் -  
அவன் திருவாய்மொழிபாடுளித்தபடியை யறுசுந்தித்து நடுபடுகிற  
பாகுரத்தை யறுவதித் தருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனே மென்னில்;  
“எனக்கு ருசியின்றிக்கே யிருக்க ஸம்ஸாரத்திலே என்னை வைத்த  
துக்கு ஹேதுவென்?” என்றுகேட்க, “உம்மைக்கொண்டு நமக்கும்  
நம்முடையார்க்கு மறுபவிக்கலாம்படி விலக்ஷணமான திருவாய்  
மொழிப் பரபந்தத்தைப் பாடுவித்துக் கொள்ளவைத்தோங்கா  
ணும்” என்று நேர்கொடுநேரான பரிஹாரத்தை அவனருளிச்செ  
ய்ய, “வேதங்கள், வ்யாஸாதிகள், முதலாழ்வார்கள், இவர்களுண்  
டாயிருக்க, அத்யந்த ஹேயமான வென்னைக்கொண்டு, வேதங்க  
ளாலு மெல்லை காணவொண்ணாத தன்வைபவத்துக்குத் தகுதியாக  
விலக்ஷணமான திருவாய்மொழியைப் பாடுவித்துக் கொண்ட  
விம்மலோபகாரத்துக்கு உபய விபூதியிலும் ஸத்ருஸமாகச் செய்  
யத் தக்கதொரு பரத்யுபகார மில்லை” என்று தலை சீய்த்துப்படு  
கிற \* என்றைக்கு மென்னையிலர்த்தத்தை, “என்றனை நீ” இத்யாதி  
யாலே யருளிச்செய்கிற ரென்னை.

வ்யா—(என்றனை நீ யிங்குவைத்த தேதுக்கென) அவன் காட்  
டினதாகையாலே விசித்ரா விபூதியை யறுபவித்து, மீளவும் பூர்வப்ர



க்ருதமான தம்முடைய ஸங்கையை, “பாசங்கள் நீக்கி யென்னை யுனக்கேயறக் கொண்டிட்டு நீவாசமலர்த்தண்டுழாய் முடி மாயவனே யருளாய்” என்று கேட்க, (என்றனை நீ) ஸம்ஸாரத்தில் பொருந்தாத வென்னை நீ; ஸம்ஸாரத்தில் பொருந்தாதாரை யேற விடுகைக்கு ஸர்வஸக்தியுத்தனான நீ. (இங்கு) \* இருள் தரு மாஞாலமான விவ்விபூதியிலே. (வைத்ததேதுக்கென) ப்ரயோஜந நிரபேக்ஷமாயிருக்க, என்ன ப்ரயோஜநத்தைப் பற்றவைத்த தென்ன,

(மாலுமென்றனக்கு மென்றமர்க்கு மின்பமதா நன்றுகனி பாடவென) திருமாலான வெனக்கினிதாகவும், \* திருமால டியாரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு இனிதாகவும், விலக்ஷணமாய் ‘கவியமுதம்’ என்னும்படியானவீனிய கனிகளைப் பாடவைத்தோ மென்ன; தன்னைக் கனிபாடுகைக்கு, வேதங்களும், அத்தைப் பின் சென்ற வைதிகரான வ்யாஸ வால்மீகி ப்ரப்ருதிகளான பரமநுஷி களும், \* செந்தமிழ் பாடுவாராய் (க) ‘பெருந்தமிழுனல்லைன் பெரிது’ என்று ப்ரஸம்ஸிப்பாருமான முதலாழ்வார்களு முண்டா யிருக்க. (கனிபாடவென கைம்மாதில்லாமை) ‘கனிபாட வைத் தோம்’ என்றவிற்த வுபகாரத்துக்கு ப்ரத்யுபகார மில்லானமையை.

(பகர் மாறன்) அருளிச்செய்த வாழ்வார். அதாவது-‘என் றைக்கும் - என் சொல்லி நிற்போ’ ‘என்சொல்லி நிற்பன் - என் முன் சொல்லும் மூவுருவாமுதல்வனை’ ‘ஆம்முதல்வனின்வென்று- என் வாய் முதலப்பனை யென்று மறப்போ’ ‘செப்பமே செய்து திரிகின்ற சீர்கண்டு - அப்பனையென்று மறப்பன்’ ‘சீர்கண்டு கொ ண்டி - பார் பாவின் கனிபாடுபரமரே’ ‘இன்கனிபாடும் பரமகவிக ளால் தன்கவிதான் தன்னைப்பாடுவியாது - வன்கனி பாடுமென் வைகுந்த நாதனை’ ‘வைகுந்த நாதன் - எந்நாள் சிந்தித்தார்வ னோ’ ‘ஆர்வனோ - சீர்பெறவின்கவி சொன்னதிறத்துக்கே’ ‘திற த்துக்கு-உறப்பலவின் கவி சொன்ன உதவிக்கே’ ‘உதவி கைம்மா றென்னுபிர் - எதுவுமொன்று மில்லை செய்வதிற்கு மங்கே’ என்றி ப்படி உபகார ஸம்ருத்யதஸ்யத்தாலே யீடு பட்டருளிச் செய்த வையென்கை.







அவ:—எழுபதாம்பாட்டு. (இன்பக்கவி) இதில் - திருவாய் மொழி பாடியடிமைசெய்யப் பாரித்த திவ்யஸூக்தியை யதுவதித் தருளிச் செய்கிறார்.

எங்ஙனே யென்னில்; தாம்பாடின திருவாய்மொழி கேட்கைக் காகப் பெரியபிராட்டியாருடனே பேரோலக்கமாகத் திருவாறன் விளையிலே அவன்வந்தெழுந்தருளி யிருக்கிறபடியை யதுஸந்தித்து 'நாமங்கே சென்று (க) 'திருமாலவன் கவி' என்றவாயோலைப் படியே அவனுமவளுமான சேர்த்தியிலே திருவாய்மொழியை அவர்களிருவரு முகந்து திருச்செவி சாத்தும்படி கேட்பித்தடிமை செய்யப் பெறுவதெப்போதோ?" என்று மனோரதிக்கிற \* இன்பம் பயக்கவி லர்த்தத்தை, "இன்பக்கவி பாடுவித்தோனை" இத்யாதி யாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா,—(இன்பக்கவி பாடுவித்தோனை) "இன் கவி பாடியவீச னை," "இன்கவி யென்டித்து," "என் நாமுதல் வந்து புருந்துநல் லீன் கவி," திருந்துநல்லீன்கவி, 'வண்ணன்கவி," "சீர்பெறவின் கவி," "உறப்பலவின் கவி" 'பதனியவன்கவி பாடியவப்பன்" என் று நிரதிய போக்யமான திருவாய்மொழியை யென்னைக்கொ ண்டு பாடுவித்த உபகாரகனை. (இந்திரையோ டன்புற்றவாழ் திரு வாறன் விளையில்) பெரியபிராட்டியாரோடே கூட 'திருவாய்மொழி கேட்கைக்குப் பாங்கானவிடம்" என்றத்யாதரத்தைப் பண்ணிவா ழ்ந்து கொடுபோருகிற திருவாறன் விளையில். அன்றிக்கே, இந்திரையோடன்புற் றென்று - பெரிய பிராட்டியாரிடத்திலே ஸ்நிக்க (ஐ)னென்றுமாம். இத்தால் - 'இன்பம் பயக்க' என்கிற முகற் பாட்டைக் கடாக்கித் தருளிச்செய்தபடி. (உ) 'நாரிஸூலீதயா ஸாய-ஃ - ராமஸ்துஸீதயா ஸார்த்தம்" (ஈ) \* 'நாரிஸூலீதாஜிநா- ஸாய-ஃ - ராமஸ்துஸீதயா ஸார்த்தம்' | பூஹிஷ்டி-ஃ - தோமொ க: - ராமஸ்துஸீதாமநுப்ராப்பராஜயம் புநாவாப்தவாந் | ப்ரஹ்ருஷ்ட முதிதோலோக: இதே.

( திருவாறன் விளையில் துன்பமறக்கண்டு ) \* ஏழை யராலியல் துக்கமெல்லாம் தீரக்கண்டு. (அடிமைசெய்த க்கருதிய) கண்டால் செய்யும் கார்யமான கைங்கர்யம் செய்கையிலே மனோ ரதிக்கிற. அதாவது - "அன்புற்றமர்ந்து வலஞ்செய்து கைதொ



மூ - தேவனுறைபதியிற்சேரப்பெறுமையால்

மேவுமடியார் வசனமெய்நிலையும்—யாவையுந்தா

னாநிலையுஞ்சங்கித்தவை தெளிந்தமாறன்பால்

மானிலத்தீர் நங்கண்மனம்.

(எக)

மூராள்களு மாகுங்கொலோ” “மாகந்த நீர்கொண்டு தூவிவலஞ் செய்து கைதொழக் கூடுங்கொலோ” “நீடுபொழில் திருவாறன் விளைதொழ வாய்க்குங்கொல் நிச்சலுமே” “வடமதுரைப் பிறந்த வாய்க்கு மணி நிறக்கண்ணபிரான்றன் மலரடிப்போ விகள் - எப் பொழுதும் மனத்திங்கு சினைக்கப்பெற-வாய்க்குங்கொல் நிச்சலுமே” “மதிள் திருவாறன் விளையுலகமனி புகழ்பாட” “திருவாறன் விளை யென்னும் நீண்காமதுவே” “வாணனையாயிரத்தோள் துணித்தா ன் சரணன்றி மற்றொன்றிலமே” “திருவாறன் விளையொன்றி வலஞ் செய்ய,” “திருவாறன் விளையதனை மேவிவலஞ்செய்து கைதொழக் கூடுங்கொ லென்னுமென் சிந்தனையே” “திருவாறன் விளையுறை தீர்த்தனுக் கற்றபின் - சிந்தை மற்றொன்றின்றித்தத்தல்லாத்தன் மை” என்றிப்படியாயிற்று இவர்க் கவ்விஷயத்தில் கைங்கர்ய மனோ ரதம் நடந்தபடி பென்கை,

“உபகார ஸ்ம்ருத்யோடே தன்சரிதைகளேவி யாகாமல் \* இன்பம் பயக்க விருந்த நிலத்தேவர்குழுவிலே பாட்டுக்கேட்டிப் பதாக காந கோஷ்டியையும் கேவபிரானறிய மறந்தவர்” என்றி றே ஆசார்பஹ்ருதயத்திலு மருளிச்செய்தது. (அண்டடிமை செய் யக் கருதியமாறன் கழலே திண்டிறலோர்யாவர்க்கும் தேவு தர்ஸ நாறுபவ கைங்கர்ய மனோரதத்தை யுடையவாழ்வார் திருவடி களே, த்ருடாத்யவஸாய யுக்தராயுள்ளார்க்கெல்லாம்பரதேவதை. ஆழ்வாரும் வேண்டா; நமக்கு உத்தேஸ்ய மாழ்வார் திருவடிகளே யமையும். அன்றிக்கே, மாறன் கழல்சேர் திண்டிறலோருண்டு - த்ருடாத்யவஸாய யுக்தரான மதுரகவி நாதமுநிபரப்ருதிகளா யுள்ளவர்கள், மற்றும் அக்யவஸாய† யுக்தராயுள்ள ரெல்லார்க் கும் குலகைவமென்றாகவுமாம்.

(எ0)

பதவுரை.

மானிலத்தீர்

தேவன் உறைபதியில்

பெரிய உலகத்திலுள்ளவர்களே!

எம்பெருமான் வாழ்கின்ற த்ருவா றனவிளைபென்ற கோத்ரத்தில்



சேரப்பெறுமைமால்	சேர்ந்துபாடி அடிமைசெய்யப் பெறுமைமாலே
மேவும் அடியார் வசன் ஆம் மெய்நிலையும்	எம்பெருமான் றன்னை ஆர்வரித் திருக்கிற அடியார்க்குப் பரதந் த்ரானும் நிலையிலும்
யாவையும் தான் ஆம் நிலையும்	சேதநாசேதநங்களெல்லாம் தான் என்கிறசொல்லுக்குள்ளே அடங் கும்படியான நிலையிலும்
சங்கித்து	அதிசங்கைபண்ணி
அவைதெளிந்த	அவற்றை உள்ளவாறு தெளிந்த
மாறன்பால்	ஆழ்வார்விஷயத்தில்
நங்கள்மனம்	எங்கள்மனம் பதிந்திருக்கும். (எக)

அவ.-எழுபத்தோராம்பாட்டு (தேவனுறைபதியில்) இதில்-  
அவனுடைய குணங்களிலும் ஸ்வரூபத்திலும் மதிசங்கித்த வதிசங்  
கையைப்போக்கிப்படியைப்பேசினபாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச்  
செய்கிறார். எங்கனெனென்னில்; இவர்மனோரதித்தபோதே அத்  
தேசத்திலே புக்குத்திருவாய்மொழி கேட்டித்தடிமைசெய்யப் பெ  
றுமைமாலேமிகவு மவஸந்நராய், “அவன் ஆர்வரிதபரதந்தான், ஸர்வ  
நிர்வாஹகனென்றிருந்தோம், இவையுந் தம்மைத்தோற்றிப்பொய்யா  
கிறதோ?” என்று இவர் அவன் குணத்திலும் ஸ்வரூபத்திலும் மதிசங்  
கைபண்ண, கீழ்தம்மைக்கொண்டு திருவாய்மொழி பாடுவித்துக்  
கொண்ட வுபகாரத்தை ஸ்மரிப்பித்து, அவன் தம்மதிசங்கையைப்  
போக்க, அதையநுஸந்தித்து அதிசங்கைதீருகிற \* தேவிமாரி  
லர்த்தத்தை “தேவனுறைபதியில்” இத்யாதியாலே யருளிச் செ  
ய்கிறாரென்கை.

வ்யா.- (தேவனுறைபதியில்) கீழே - “தன்மைதேவபிரா  
னறியும்” என்னுப்படியான \* தேவர்க்குந் தேவனானவன், திவ்ய  
மஹிஷியோடே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருவாறன் விளையிலே



புக்குப்பாடி யடிமைசெய்யப் பெறுமையாலே யென்னுதல்; அன்றிக்கே, “தேவிமாராவார் திருமகன் பூமியேவ மற்றமரராட்செய்வார் - அப்பனே காணுமாறருளாய்” “என்றென்றேகலங்கி” என்று அவஸந்நராயென்னுதல். (மேவுமடியார் வசனமெய்நிலையும் யாவையும் தானா நிலையும் ஸங்கித்து) தன்னையாஸ்ரயித்திருக்கிறதீயபர தந்த்ரனும் நிலையிலும், சேதநா ஽சேதநங்களெல்லாம் “தான்” என்கிற சொல்லுக்குள்ளே யடங்கும்படியான நிலையிலு மதிஸங்கை பண்ண.

அதாவது - (க) “வ்யா தஃ ப்ரா ஜ்ஞஃ - ஸக்ஷே ஸக்ஷா ஸக்ஷயா தஃ” - க்யாதஃப்ராஜ்ஞஃ - ஸங்கேமத்பாக்ய ஸங்க்ஷயாத்” என்னும்படி, “உமருகந்துகந்த வருவம் நின்னுருவமாகி” என்று தொடங்கி, “அறிவொன்றும் சங்கிப்பன் வினையேன்” என்றும், “இறந்ததும் நீயே” என்று தொடங்கி “அறிவொன்றும் சங்கிப்பன் வினையேன்” என்றும், இப்படி ஸ்வருபத்திலும் குணத்திலு மதிஸங்கை பண்ணின படியை யடியொற்றின படியென்கை. இப்படி யாஸ்ரித பாரதந்த்ரயத்திலும் ஸர்வநிர்வாஹகத்வத்திலும்பிறந்த விஸ்ஸங்கை நிவ்ருத்தமாம்படி பூர்வோபகாரத்தை ஸமரிக்கும்படி, “மலாடிப்போதுக ளென்னெஞ்சத்தெப் பொழுது மிருத்திவணங்கப் பலாடியார் முன்பருளிய” என்று உபகரித்ததை ஸ்ம்ருதி விஷயமாம்படி ப்ரகாசிப்பிக்க, அத்தை “தாள்களே யெனக்கேதலைத்தலைச் சிறப்பத்தந்த பேருதவி” என்றதுஸந்தித்து ப்ரீதராய் தெளிந்தவென்கை.

(தெளிந்த மாறன்பால் மாநிலத்தீர் நங்கள்மனம்) இதர விஷயங்களிலே மண்டியிருக்கிற மஹாப்ருதிவியிலுள்ளவர்களே! உங்களைப்போலின்றிக்கே ஆழ்வார் விஷயத்திலேயாயிருக்கும் நம் முடைய மநஸ்ஸு. உங்களுக்கு இதரவிஷயத்திலேயாயிருக்கும், ஆழ்வார்க்கு பகவத்விஷயத்திலே யாயிருக்கும்; உபய வ்யாவ்ருத்தரான வெங்களுக்கு ஆழ்வார் விஷயத்திலே யாயிருக்குப் மநஸ்ஸு.

(எக



மூ.—நங்கருத்தை நன்றாக நாடிநிற்குமாலறிய  
விங்கிவற்றிலாசை யெமக்குளதென்—சங்கையினால்  
தன்னுயிரின்மற்றினசை தானொழிந்த மாறன்றன்  
அங்கிலையையாய்ந் துரைத்தானங்கு. (எஉ.)

பதவுரை.

நங்கருத்தை	நம்முடைய ஹ்ருதயத்தை
நன்றாகநாடிநிற்கும்	நன்றாக ஆராய்ந்துபோருகிற
மால்அறிய	எம்பெருமான் அறிய
இங்கு இவற்றில் ஆசை	இவ்விபூதியில் விருப்பம்
எமக்கு உளதென்சங்கையினால்	எமக்குண்டென்னு மதிசங்கையா
	லே
தன்னுயிரில் மற்றில்	ஆத்மாத்மீயங்களில்
நசைதான் ஒழிந்த	விருப்பமற்ற
மாறன்	ஆழ்வார்
அங்கிலையையாய்ந் து	அந்த ஸ்வபாவத்தை ஆராய்ந்து
அங்கு உரைத்தான்	ஆராய்ந்தறிந்த அவ்வாறே அருளிச்
	செய்தார். (எஉ)

அவ.—எழுபத்திரண்டாம்பாட்டு, ( நங்கருத்தை ) இதில் -  
ஆழ்வார் ஆத்மாத்மீயங்களில் நசையற்ற \* நங்கள்வரிவளையை யது  
வதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனெனென்னில்; கீழ் - அதிசங்கை  
தீர்த்தமாகாமாய், ஸ்வாபேக்ஷிதமான பாஹ்ய ஸம்ஸ்லேஷம் பிற  
வாமையாலே கலக்கி அவஸ்தாந்தாராபந்நராய், ஸர்வஜ்ஞான  
வவனறிய நாமறிபாதேயிருக்க, நமக்கு ஸம்ஸாரத்திலே நசையு  
ண்டாகவேணும்” என்றுபார்த்து ஆத்மாத்மீயங்களில் தாம் நசை  
யற்றபடியை அந்யாபதேஸத்தாலே யருளிச்செய்கிற \*நங்கள் வரி  
வளையிலர்த்தத்தை, “நங்கருத்தை” என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்  
கிறாரென்கை.

வ்யா. - (நங்கருத்தை நன்றாகநாடிநிற்கும் மாலறிய) நம்மு  
டைய ஹ்ருதயத்தை நன்றாக வாராய்ந்து போரும் மாலறியவென்  
னுதல், நம்முடைய ஹ்ருதயத்தை நன்றாக விரும்பி வர்த்தித்துப்  
போரும் ஸர்வேஸ்வரனறியவென்னுதல், \* உள்ளத்தேயுறை



மு. - அங்கமார்பேணவவர் நடுவேவாழ்திருமார்து

இங்கோர் பரிபரிசெயன்றஞ்ச—

பரிவருளென்னப்பயந்தீர்ந்தமாற—

வரிமுற்றாள் சேர்ந்தவர் வாழ்வார்

(எக)

யும் மாவிதே இவர் \* கருத்தையுமவீற்றி நந்தா ளுய; இப்படி ஸர்வஜ்ஞான ஸர்வேஸ்வரனறியுபபடி. (இங்குவற்றில்லாசையெம க்ருளெதன் சங்கையினால்) இந்தவியூதியில (க) "பாசங்கள்நீக்கி பெண்ணை" என்னும்படி, பண்டே \* ஏறாளிலும் \* மாலுக்கு வையத்திலும் கைமுற்ற விவற்றிலாசை; அவற்றை யுபேகித் திருக்கிற நமக்கு நாமறியாமல் தானறிந்ததாகச் சித்தபேசு கடிபுன் டென்று நீனைத்திருக்கிறுனென்கிற சங்கையினால், (தன்னுயிரின் மறியல்நசை தானொழிந்தமாறாறான் அந்நிலையையாய்ந்துரைத் தானங்கு) ஆதமாளும் அதுக்காலான வாத்மீயங்காளும் நசைய ற்றவாழ்வார், அந்தஸ்வபாவத்தையாராய்ந்தருளிக்கொதார் அத்த சையிலே.

அதாவது - (க) "ஹநுரஹரிபோவாபடி - ஹர்யாமஹ மிமாப்பாபாம்" என்றதாயோடுதெவறுத்து, (உ) "ராஜ்யோவாஹ வராஜஸு-ராஜ்யஞ்சரி ஹஞ்சராமஸ்ய" என்றும், (க) "வெநஹிதா ஜ்ய - நைச்சத்ராஜ்யம்" என்றும் நசையற்று, சித்தகூடத்திலே சென்று \* ஸ்ரீரஸாயாசித்துப் பாதுகைகளைப் பெற்றாப்போலே இவரும், "வேங்கடவாணனை வேண்டிச்சென்று-சங்கஞ்சரித்தனசா பிழந்தேன்" என்றும், "கோல்வளையொடுமர்மை கொள்வான்" "கோல்வளை நெஞ்சத்துடக்கமெல்லாம் பாடற்றொழிய விழந்துவை கல் பல்வளைபார் முற்பரிசுழிந்தேன்" "காலம்பலவென்று கார்ப காணை புங்களோடுடக்கரிடைமில்லேபே" "கடையறப்பாசங்கள் விட்டபின்னையன்றி யவனவை காண்கொடானே" "நான்கொடுத் தேனினியென்கொடுக்கேன்" "நின்னிடையேனல்சேனென்னுநீங்கி" "பாதமடைவதன் பாசத்தாலே மற்றவன் பாசங்ன் முற்றவிட்டு" என்றுமிப்படியாயிற்று அந்நிலையையாய்ந்துரைக்கபடி. (எஉ)

பதவுரை.

அங்கு

அங்குநித்யவிபூதியிலே [பண்ண

அமார்பேண

நித்யனஞ்சிகள் மத்தளப்பாஸநம்

(\*) ரா-அ-அ-உஉ. (உ) ரா-அ-அ-உஉ. (க) ரா-ஸங்(கேதபே.



அவநநவேவாழ்

திருமாற்கு

இங்கு

ஓர்பரிவர் இலைஎன்று

எங்கும்

பரிவர் உளர்என்ன

பயம்தீர்ந்த

மாறன்

வரிகழல்தாள்

சேர்ந்தவர்

வாழ்வார்

அவர்களின்நடுவில் வாழ்கின்ற

ஸ்ரீயஃபதிக்கு

இவ்விபூதியில்

அஞ்ச-பரிவுடன் மங்களாஸாஸநம் பண்  
னுவார் ஒருவருமில்லை யென்று  
பயப்பட

எவ்விடத்திலும்

பரிவுள்ளவர்களிருக்கிறார்களென்று  
(எம்பெருமான்)கூற,

அதனால் அச்சந்தீரப்பெற்ற

ஆழ்வாருடைய

வரியையுடைய வீரக்கழலோடே

கூடின திருவடிகளை

அடைந்தவர்கள்

உஜ்ஜீவிக்கப்பெறுவார்கள். (எக)

அவ.-எழுபத்துமூன்றும்பாட்டு. (அங்கமார்பேண) இதில் -  
பரிவரில்லை யென்று கலங்க,பரிவருளரென்று தேற்றினபாகுரத்தை  
யதுவதித்த நுவிச்செய்கிறார், - எங்ஙனையென்னில்; “ஓர் கோல  
நீலநன்னெடுங்குன்றம் வருவதொப்பான்” என்றுகீழநுஸந்தித்தவ  
னுடைய திவ்யவிக்ரஹ வைலக்ஷண்யத்திலே திருவுள்ளம்சென்று,  
“இப்படி ஸௌந்தர்ய ஸௌகுமார்யங்களுக்குக்கொள்கலமான  
விவ்வடிவோடே ப்ரயோஜநாந்தரபரரான தேவர்கள் கார்யம்செய்  
கைக்காக ப்ரதிகூலர் வர்த்திக்கிற விஸ்ஸம்ஸாரத்திலே தனியே  
வந்தவதரித்து ஸஞ்சரியாநின்றுன்; எங்கேயென்னதீங்கு வரத்தேடு  
கிறதோ” என்று இவர் வயிறெறிந்து ப(ஊ)யப்பட, “நமக்கு  
முமுகபூசுக்களும்முகத்தருந்தியருமுண்டு;“நாம்தாங்கடலைக்குளப்  
படிபோலே கலக்கவல்ல பெருமிடுக்கராகையாலே நமக்கொரு  
குடைகூறுமில்லை” என்று அவனருளிச்செய்ய, அச்சந்தீருகிற  
அங்குநிங்கிலர்த்தத்தை \* அங்கமார்பேண வித்யாதியாலே யரு  
ளிச்செய்கிறார்.



வ்யா.- (அங்கமார்பேண) (க) “ஆங்காரவாரமது” என்னுமா போலே, தேசமது, தேசிகரவர்கள், பரிவின மிகுதியது. நித்யவிபூதியிலே \* பணியாவமரான நித்யஸூரிகள் நித்யமங்களாஸாஸநம் பண்ண, அவர்கள் நடுவே வாழுகிற ஸ்ரீபெய்தியான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு, அப்படி (உ) \* பரமாத்மனைச் சூழ்ந்திருந்தேத்துவாரிக் கொருவருமில்லை யென்று பயப்பட. அதாவது- “அங்குமிங்கும்” என்றுதொடங்கி “அங்கஞ்சேரும் பூமகள் மண்மகளாய்க் கள் சங்குசக்கரக்கையவெனென்பர் சரணமே” என்றும் “கனலாழி யரணத்தின்படையேந்திய வீசற்காளாயே - மாண்டதோற்றம் வான்பிணிமூப்பென்றிவைமாய்த்தோம்” என்றும், இச்சேர்த்திக்கு மங்களாஸாஸநம் பண்ணாதே, ஐஸ்வர்ய காமநும் ஆத்மாதுபவ காமருமாயிப்படியந்யபரராய்ப்போரு நகயாலே, \* வானும் வில்லுங்கொண்டு பின்செல்லும் பரிவரொருவருமில்லையென்கிறது.

(பரிவரினையென்றஞ்ச) “உன்கோலம் காரொழிற் காணலுற்றாமும் கொடியேற்க” “திருநீலமணி யார்மேனியோடென் மனம் சூழவருவாரே” என்றும், “கருமாமேனியன்பென்காதல்கலத்தில” என்றும், “ஆழியும் சங்கும் சுமப்பார்தாம்” என்றும். (ங) “யநுநாடியலமணம் வநி துவிடகா யாஃ-த நுராதாயலகுணம் கந்திரபிடகாதரே” (ச) “வெழு தலையநுஷ்டாணி-கக்ஷணாநுஜமாபிஹ - ப்ருஷ்டதஸ் தி த நுஷ்டாணிர்லக்ஷமனோது ஜகாமஹ” என்னும்படி “உருவார் சக்கரம் சங்கு சுமந்திங்கும்மோடொரு பாடுழல்வாரோடியா னுமுளெனன்றே” என்றும், “என்றிறஞ்சொல்லார் செய்வதென்” என்றும், “என்றையென்னை புன்னேரார் கோலத்திருந்தடிக்கீழ் நின்றயாட்செய்ய நீகொண்டருள நினைப்பது தர்ன்” என்று-மங்களாஸாஸநரூப கைங்கர்யங்கொண்டருள நினைப்பிட்டருளுவதென்று அவனைக்கேட்டும், இப்படிக்கலக்கத்தாலே யஞ்ச.

(எங்கும் பரிவருளரென்ன) இங்குமங்குமெங்கும் நமக்குப்பரிவருளரென்ன, அதாவது- “கலக்கமில்லாதற்றவ முனிவர்” என்று தொடங்கி “என்செய்வதுரையிரே” என்று - இப்படி நயமைப்பரிவைக்கு முழுக்கூட்களும் முக்தரும் நித்யருமுண்டு, நாம்தாம் மந்

(க) ச-திருவ-கர.

(உ) தா-அ.க.உ.

(உ) திருப்பல்லா.

(ச) தா-கக-க.



மூ.—வாராமசச்சமினி மால் தன்வலியினையும்  
சேரார்பரிவருடன் சேர்த்தியையும்—பாருமெனத்  
தா னுகந்தமாறன்றான் சார்நெஞ்சேசாராயேல்  
மானிடவரைச் சார்ந்து மாய். (எசு)

தரத்தைச் சொன்னுக் கீழ்விந் துவைகூடாடி (னி) தமாம் படிசுடைந்தம  
ஹாபாஹும்களென்றுதன் மிடுக்கைக்காட்ட. (பயந்தீர்த்தமாறன்  
வரிசுழற்றான் சேர்த்தவர் வாழ்வார்) ஆழ்வாரைப்போலே பயமும்  
பயநி நுத்தியுமின்றிக்கே, ஆழ்வாகுடைய, வர்வையுடைத்தான  
லீரக்கூடேலோடேகூடின திருவடிகளைச் சேர்ந்தவர்கள் நிர்ப்ப(ஹ)ு  
வாழப்பெறுவார். ஆழ்வாரிப்பாசுரத்தாலே பயந்தீர்க்கையாலே,  
யமாய் இவர்களுக்கு வாழ்வையாயிருக்கும். (எசு)

பதவுரை.

இனி அச்சம்வாராமல்  
மால்

தன்வலியினையும்

சேர் ஆர் பரிவருடன் சேர்த்தி  
யையும்.

பாரும்என

தான் உகந்த

மாறந்தான்

நெஞ்சேசார்

சாராயேல்

மானிடவரை சார்ந்துமாய்

(ஆழ்வார்) இனி அஞ்சவேண்டாமல்  
ஸர்வேஸ்வரன்

தன்னுடைய பராக்ரமாதிகளையும்

மேன்மைபொருந்திய அன்பரோடு

தான் சேர்ந்திருக்கும் படியை  
யும்

பாரும் என்று காட்ட (க்கண்டு)

தாம் உகந்தருளின

ஆழ்வாருடைய திருவடிகளை

டினமே! ஆஸ்ரயி;

அந்நன்ம் ஆஸ்ரயியாதொழிவாயா  
கில்

மநுஷ்யரை ஆஸ்ரயித்து ஸரித்துப்  
போ. (எசு)

அவ -- எழுபத்துநாலாம்பாட்டு. (வாராமசச்சம்) இதில்-  
பயம் மறுவலிடாதபடி தன்னொளர்வலீர்யாதிகளையும், ஸாபாறுக்  
ரஹஸமர்த்தர் ஸஹவாஸத்தையுங் காட்டக் கண்டபடிபேசினவாழ்  
வார் பாசுரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனேயென்  
னில்; இன்னமும் இவர்க்கு நம்பக்கல் பரிவினகனத்தாலே பயம் மறு



வலிடக்கடுமென்று விசாரித்து, பாதிகுலர்க்குக் கணிகித்-வொண்ணாதபடி அண்ணுடைத்தான திருச்செங்குன்றூரிலே, ஸ்ருஷ்டஸ்தித்யாதிகளை நிர்வஹிக்கவல்ல ஸக்திமான்களாய், ஸாபாநுகர்ஹஸமர்த்தரானமூவாயிரம் ப்ராஹ்மணர் பரிந்துநோக்க, அவர்களும் குழைச்சாக்காம்படி (சு) “விஸர்வாநு சாநவாந” - க்ஷஜ்-ஹ்மெணகாந” ஹந்ரூரிஜ்ந” ஹரிமணஸூர-பிஸாசாந் தாநவாந அங்குல்யக்ரேணதாந ஹந்யாமிச்சந் ஹரிகணேஸ்வர” என்று ஸௌர்யவீர்ய பராக்ரமாதிகுணங்களோடே தானெழுந்தருளியிருக்கிறநிலையை ஸர்வேஸ்வரன் காட்டிக்கொடுக்க, அத்தாலேயச்சங்கெட்டு, அவன் வடிவழகிலே நெஞ்சைவைத்தருபவித்து ஹ்ருஷ்டராகிற \* வார்கடாவருவியிலர்த்தத்தை “வாராமலச்சமினி” என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.---(வாராமலச்சமினிமான் தன் வலியினையும்) “வார்கடாவருவி” என்றுதொடங்கி “கஞ்சணத்தகர்த்த சீர்கொள்கிறாயன்” என்னுமளவுமசொன்ன ஸௌர்யவீர்யாதிகள் முகலான தன்ஸக்தியோக(ம)த்தையும் (சீரார்பரிவருடன் சேர்த்தியையும்) அத்தாலே. “அசுரர்வன்கையர் வெங்கூற்றை” என்னும்தன்மிடுக்கையும், “நல்லநான்மறையோர்” என்றும், “மனக்கொள்சீர் மூவாயிரவர்வண்சிவனுமயனும் தானுமொப்பார்வாழ்” என்றும், “அமர்ந்தசீர் மூவாயிரவர் வேதியர்கள் தம்பதியவனிதேவர் வாழ்வமர்ந்தமாயோனை” என்றும்-ஜ்ஞாநாதிகுணபரிபூர்ணராயிருக்கிற மூவாயிரம் ப்ராஹ்மணர் பரியவிருக்கிற விருப்பையும் தர்ஸியுமென்ன, தர்ஸித்து.

“தேம்பண்புடைசூழ் திருச்செங்குன்றூர்த் திருச்சிற்றூறு” என்றும் “செறிகுலைவாழை கமுகுதெங்கணிசூழ் திருச்செங்குன்றூர்த் திருச்சிற்றூறு” என்றும் “நல்லநீண்மாடத் திருச்செங்குன்றூரில் திருச்சிற்றூறு” என்றும் “கனக்கொள் திண்மாடத்திருச்செங்குன்றூரில் திருச்சிற்றூறு” என்றும் “கூரியவிச்சையோடொழுக்கம் நடைப்பலியியற்கைத் திருச்செங்குன்றூரில் திருச்சிற்றூறமர்ந்தநாதனை” என்றும், இப்படியரணையுடைத்தான ஆரிலிருப்பையு மநுஸந்தித்துநிர்ப்ப(ஹ)யாய், “திருச்செங்குன்றூரில் திருச்சிற்றூற தனுட்கண்டவத்திருவடி” என்றுதொடங்கி “திகழவென்சிறந்த



மூ, - மாயன் வடிவழகக் காணாதவல்லிடா  
மாய அதற விஞ்சியமுதலற்றும்—தூயபுக  
முற்ற சடகோபனை நாமொன்றி நிற்கும்போதுபகல்  
அற்றபொழுதான தெல்லியார்ம். (எரு)

யுள. னே' என்னும்படிவடிவழகிலே நெஞ்சைவைத்ததுபவித்து  
ஹ்ருஷ்டராய், "தேனைநன்பாலைக்கன்னலையமுதை" என்று-அவன்  
மஃபதையையுமதுபவித்து. (தானுகந்தமாறன்) "நின்கோலங்கா  
மொழில் காணலுற்றமும்". என்று - அழகிலேகலங்கினவர், இப்  
போது அவ்வழகையதுபவித்து ஹ்ருஷ்டரானவாழ்வார், (தாள்சார்  
நெஞ்சே) ஆழ்வார் திருவடிகளை மயாஸ்ரயமாகவாஸ்ரயி, நெஞ்சே!  
(சாராயேல்) ஆஸ்ரயியாதிருப்புதியாகில். (மானிடவரைச்சார்ந்து  
மாய்) ப்ரக்ருதிவஸ்யமான மதுஷ்யரை யாஸ்ரயித்துநஸித்துப்  
போ. ஆழ்வார் திருவடிகளிலாஸ்ரயணம் உஜ்ஜீவநஹேது, ததித  
ராஸ்ரயணம் நாஸஹேது வென்றதாயிற்று. (எச)

பதவுரை.

மாயன்	ஸர்வேஸ்வர னுடைய
வடிவு அழகை	திவ்யவிக்ரஹஸௌந்தர்யத்தை
காணாத	ஸேவிக்கப்பெறாமையா லுண்டான
வல்லிடாயாயது	மிக்கவருத்தமானது
அறவிஞ்சி	மிகவும் அதிகரித்து
அழுது அலற்றும்	அழுது அடைவுகெடக்கூப்பிடுகிற
தூயபுகழ்உற்ற	பரிசுத்தமான கீர்த்தியை யுடைய
	ரான
சடகோபனை	ஆழ்வாரை
நாம் ஒன்றிநிற்கும்போது	நாம்கிட்டிநின்று அதுபவிக்குங்கா
	லம்
பகல்	பகலாயிருக்கும்;
அற்றபொழுதானது	அவ்வதுபவம் விச்சேதித்த கால
	மானது
எல்லி ஆம்	காளராத்ரியாயிருக்கும், (எரு)



அவ, - எழுபத்தஞ்சாம்பாட்டு. (மாயன்வடிவழகை) இதில் - அவனுடையவடிவழகை யறுபவியாம லமுதவாழ்வார் ஆர்த்தயதிஸயஸஞ்சகஸஞக்தியை யறுவதித் தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; கீழ்ப் ப்ரஸ்துதமான வறுபவம் மாநராறுபவமாத்ரமாய்பாஹ்யஸம்ஸ்லேஷ யோக்யமல்லாமையாகேமிகவும் நோவுபட்டுகாட்டுத்திகதுவினாரப்போலே பரிதப்த ஈ(வி)த்தகாத்ரராய், அவயவஸோபை, ஆபரணஸோபை, ஒப்பனையழகு, இவற்றுக்காய்ரயமானவிக்ரஹம், இவற்றினுடைய வைலக்ஷணயத்தைப் பலபடியாக வர்ணித்துக்கொண்டு பெருங்குப்பிடாகக் கூப்பிடுகிற \* மாயக்கூத்தனிலர்த்தத்தை, "மாயன் வடிவழகை" இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா, - (மாயன் வடிவழகை) ஸௌந்தர்ய ஸீலாதிகளாலாய் சர்யமான வவன் விக்ரஹ ஸௌந்தர்யாதிகளை, (க) 'வஜே-பாவி-உஷா: வஜ-பந்யம் ஹாடியனூவிவபுஜா: - கர்மாபிதப்தா: பர்ஜயம் ஹ்லாதயந்த மிவப்ரஜா:' என்னும்படி யறுபவிக்க. (கா) னுதவல்லிடாயாய்) (உ) 'கணைகழல் காண்பதென்று கொல் கண்களே' என்றும், (ங) 'மெய்க்கொள்ளக் காணவிரும்புமென் கண்களே' என்றும், இப்படிப்பாரிப்பையுடைய கண்களின்விடாய்தீரப்பருகப் பெறுமையாலே; - ப்ரத்யக்ஷமாகக் காணப் பெறுமையாலே மிக்க விடாயையுடையராய். (அதறவிஞ்சி) \* காண வாராயென்றென்று கண்ணும் வாயும் துவர்ந்துபசையற்று, 'கீழில் விடாமெல்லாம் குளப்படி' என்னும்படி கடல்பேலேஅது அ(வி)பிவ்ருத்தமாய், அத்தாலே (அமுதலற்றும்) பிறந்த விடாய்தீரவந்து கலவாமையாலே பாலரைப்போலே யழுது, அடைவுகெடக்கூப்பிடும்,

அதாவது - 'வாசத்தடம்போல் வருவானேயொருநாள் காணவாராய்' என்றும், 'கருமாமாணிக்க நாள்நன்மலைபோல்குடர்ச்சோதி முடிசேர் சென்னியம்மானே - இரங்கி யொருநாள் நீயந்தோ காணவாராய்' என்றும், 'முடிசேர் சென்னியம்மா' என்று தொடங்கி 'பெருமானே யென்றென்றேங்கி யழுதக்கால்' 'படிசேர் மகரக் குழைகளும்' என்றுதொடங்கி 'தூநீர் முகில்போல் தோன்றாயே' என்றும் 'ஆளக்கூப்பிட்டழைத்தக்கால் - தொண்டனென்கழல்



மூ;—எல்லிபகல்நடந்த விந்தவிடாய் தீருகைக்கு

மெல்லவந்து தான் கலக்கவேணுமென—நல்லவர்கள்

மன்னுமித்தானத்தே மாலிருக்க மாறன்கண்டு

இந்நிலையைச் சொன்னிருந்து.

(எசு)

காணவொருநாள் வந்து தேன்னுடைய” என்றும், “முகப்பேகூனிப் பணிகொள்ளாய்” என்றும், “நற்றேர்த்தனிப்பாகாவாயிதுவோ பொருத்தம்” என்றும், “இருஞ்சிறைப்புள்ளதுவே கொடியூவுயர் த்தானே - உன்னை யெக்கே காண்கேனே” என்றும், இப்படி (க) “கசிராசுசுஷி ரி ராசுசுஷி வசுநா வசுஷுரொகஷணம் - கதாத்ரகஷ யாய் ராமஸ்ய வதநம புஷ்கரோகஷணம்” என்னும்படி.

(அழுதவற்றுந் தூயபுகழுற்ற) ஸௌந்தர்யாதிகளை யநுபவிக் கப்பெறுமையாலே யழுதவற்றும் புகழையுடையதாய். இவ்விஷ யாலுபத்தாலேக்கே. சிக்கக அயஸஸ்ஸாய், பகவதலாபத்தாலேக்கே ஸிக்கக ஸ்லாக்ஷமாநயஸஸ்ஸாயிறேயிருப்பது, (தூயபுகழுற்ற சட கேபனை நாமொன்றி நிற்கும்போது பகல்) இப்படியானயஸஸ் ஸையுடையரானவாழ்வாரை நாம் அநந்யப்ரயோஜநராய்க் கிட்டி நின்றது. விக்ருகும் காலம்பகலாயிருக்கும். \* பராங்குஸாதீத்ய ஸந் நிதியிறே. (அற்றபொழுதானது) அவனுடைய வறுபவ விச்சேத காலமானது. (எல்லியாம்) ஸம்ஸாரமாகிற காளராத்ரியாம். (எரு)

பதவுரை.

எல்லி பகல் நடந்த

இந்தவிடாய் தீருகைக்கு

மெல்லவந்து தான்கலக்கவே

ணும் என

நல்லவர்கள் மன்னு

கடித்தானத்தே

மால் இருக்க

மாறன்கண்டு

இருந்து

இந்நிலையைச் சொன்னான்

இராப்பகல்களாய் வர்த்தி(வி-உ)த்த

இந்த வருத்தம் நீங்குகைக்காக

பையவந்துதான் அநுபவிக்வேணு

மென்று நினைத்து

நற்புகழ் வேதியர்கள் நிலைபெற்று

திருக்கடித்தானத்திலே [வாழ்கிற

ஸர்வேஸ்வரன்எழுந்தருளியிருக்க

(அவ்விருப்பை) ஆழ்வார்ஸேவித்து

நிலைபெற்றிருந்து

இந்த ஸ்வபாவத்தை அருளிச்செய்

தார்,

(எசு)



அவ, — எழுபத்தாறும்பாட்டு. (எல்லிபகல்நடந்த) இவரின் ரய  
தீர அடித்ததணித்தாகவந்திருந்து, பின்புதம்முடனே கலந்தபடி  
பேசின வாழ்வார் பாகரத்தை யநுவதித் தருளிச்செய்கிறார். என்று  
னே யென்னில்; இவருடைய பெருவிடாய் கெடும்படி இவரோடே  
வந்து கலந்து ஸம்ஸ்லேஷிக்கக் கோலி, அடித்தணித்தாகத் திருக்  
கடித்தானத்திலே வந்திருந்து தம்பக்கலிலே அத்ய (அ) பிசினிஷ்  
டனா யிருக்கிறபடியை அவன்காட்டிக் கொடுக்க அத்தை யநுஸந்தி  
த்து ஹ்ருஷ்டராகிற \* எல்லியுங் காலையிலர்த்தத்தை “எல்லிபகல்”  
என்று தொடங்கியருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (எல்லிபகல் நடந்த விந்தவிடாய் திருகைக்கு மெல்ல  
வந்துதான் கலக்கவேணுமென) ராத்ரிந்திவமநுவர்த்தித்த வார்த்த  
ஸமிக்கைக்கு, மந்தகதியாய்வந்தநுபவிக்கவேணுமென்று நினைத்து  
முந்துற (க) ‘ஹாஜாஜாஸரஜோகவா - பரத்வாஜாஸ்ரமங் கத்  
வா’ என்னுமாபோலே. (நல்லவர்கள் மன்னுகடித்தானத்தே ‘மா  
லிருக்க மாறன் கண்டு) ‘நற்புகழ் வேதியர் நான்மறை நின்றெதிர்  
கற்பகச்சோலைத் திருக்கடித்தானம்’ என்றும் “செல்வர்கள்வாழும்  
திருக்கடித்தானம்” என்றும் “தேசத்தமரர் திருக்கடித்தானம்” என்  
றும், அங்குற்றைக்க நுகூலரானவர்கள் நித்யவாஸம்பண்ணும்திருக்  
கடித்தானத்திலே தம்மை விஷயீகரிக்க ஸர்வேஸ்வரன் வந்திருக்க.

அவ்விருப்பைக் கண்டவாழ்வார். (இந்நிலையைச் சொ  
ன்னுனிர்ந்து) அதாவது - ‘திருக்கடித்தானமு மென்னுடைச்சிந்  
தையு மொருக்கடுத்துள்ளே யுறையும்பிரான்’ என்றும் ‘உள்ளந்  
தோறும் தித்திப்பான் திருவமர் மார்வன் திருக்கடித்தானத்தை  
மருவியுறைகின்றமாபப்பிரான்’ என்றும் ‘தேசத்தமரர்-வாசப்பொ  
ழில் மன்னுகோயில் கொண்டானே’ என்றும் ‘தேசத்தினுள்ளெஞ்  
சுநாடு குடிகொண்டான்’ என்றும், “கோயில்கொண்டான் திரு  
க்கடித்தானத்தைக் கோயில் கொண்டானதேனுடு மென்னெஞ்சு  
கம்” என்றும் “என்றெஞ்சும் திருக்கடித்தான நகரும் தனதாயப்ப  
தியே” என்றும் ‘அற்புதன் நாராயணனரி வாமனன்றிற்பது - கற்  
பகச்சோலைத் திருக்கடித்தானம் - மேவிபிருப்ப தென்னெஞ்சகம்’  
என்றும் இப்படி யிங்குற்றை யிருப்புத்தம்மை விடாய்கெட விஷயீ



மூ.—இருந்தவன்றான் வந்திங்கிவரெண்ணெமல்லாம்  
 திருந்தவிவர்தந்திறத்தே செய்து—பொருந்தக்  
 கலந்தினியனாய் நிற்கக்கண்டசடகோபர்  
 கலந்தநெறிகட்டுரைத்தார்கண்டு. (எஎ)

கரிகைக்கென்றும் இஸ்ஸ்வபாவத்தைப் பொருந்தி யிருந்தருளிச்  
 செய்தாரென்கை. அவன் வரவாற்றாலே. \*மாயக்கூத்தினிவ்விடாய்  
 தீர்த்துபொருந்தி யிருந்தருளிச் செய்தாரென்கை. (எசு)

பதவுரை.

இருந்தவன் தான்	திருக்கடித்தானத்திலே யிருந்தஸர்
	வேஸ்வரனே
இங்கு வந்து	இவ்விடத்தேறவந்து
இவர்எண்ணம் எல்லாந்திருந்த-இவருடைய மனோரதம் முழுதும்	முற்றுப்பெற
இவர்தம் திறத்தேசெய்து	இவரிடத்தே கிருபைசெய்து
பொருந்தக்கலந்து	ஒருநீராய்க்கலந்து
இனியனாய் நிற்கக்கண்ட	இனியனாய் நிற்கும்படியேஸேவி
	த்த
சடகோபர்	ஆழ்வார்
கலந்தநெறி	அவன் தம்மோடுவந்துகலந்த ப்ர
	காரத்தை
கண்டு	திருவுள்ளத்தாலேகண்டு
கட்டுரைத்தார்.	அருளிச்செய்தார், (எஎ)

அவ.-எழுபத்தேழாம்பாட்டு. ( இருந்தவன் ) இதில்-இவர்  
 கருத்தைத்தான் கைக்கொண்டுஇவருடனே கலந்தபடி பேசினவாழ்  
 வார் பாசுரத்தை யறுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்ஙனையென்  
 னில்;- இவர், வெள்ளக்கேட்டாலே யழியாதபடிதிருக்கடித்தானத்  
 திருப்பைக்காட்டி ஸம்ஸ்லேஷரஸத்தை ஸாத்மிப்பித்த வநந்தரம்,  
 ஸ்வவிஷயத்திலர்த்தித்வ ப்ரமுமான விவர் மனோரதத்தையெல்  
 லாம்தான்இவர்பக்கலிலேபண்ணிக்கொண்டு இவரோடேபூர்ணஸம்  
 ஸ்லேஷம்பண்ணி, அந்தஸம்ஸ்லேஷ ஐந்திறுபுரகர்ஷித்தாடே



புதுக்கணித்த திவ்யாவயவங்களையும், நீலபர்வதம்போலே யொளி விடுகிற வடிவைபுழுடை யனையிருக்கிறபடியை மண்டியநுபவித்து ஹ்ருஷ்டராய்ச்செஸ்லுகிற \* இருத்தும் வியந்திலர் தத்ததை, “இரு ந்தவள்தான் வந்து” என்றுதொடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—( இருந்தவன் தான்வந்து ) திருக்கடித்தானத்திலே யிருந்ததான், இவரிருந்தவளவும் மெள்ளவந்து. (இவரெண்ணமெ ல்லாம் திருந்தவிவர் தந்திறத்தே செய்து) இவரெண்ணமாவது - “என்றன்கருத்தையுற வீற்றிருந்தான்” என்று (க) “தனக்கேயாக வெணைக்கொள்ளும்தே” என்கிற வாழ்வார் திருவுள்ளக்கருத்தைத் தான் கைக்கொண்டபடியென்கை. (திருந்தவிவர் தந்திறத்தேசெ ய்து) தனக்காஸ்ரிதபாரதந்தர்யம் ஸ்வரூபமாகையாலே, நன்றாக விவர் விஷயத்திலேசெய்து. தன்னைமுற்றாட்டாக வதுபவிக்கும் படியாக்கிவைத்து. (பொருந்தக்கலந்து) “நாம் நித்யஸூரிகளுக் கவ்வருகாயிருப்புதோம், இவர் நித்ய ஸம்ஸாரிகளுக்கவ்வருகாக வெண்ணியிருப்பர்” என்றுவாகிவையாமல். “சிறியேனுடைச்சிந் தையுள்” “தூயசுடர்ச்சோதி தனதென்னுள் வைத்தான்” என்னும் படி ஒருநீராகக்கலந்து. ( இனியனாயிருக்கக் கண்டசடகோபர் ) “திகழுமணிக்குன்றமொன்றே பொத்துநின்றான்” “கருமாணிக்கக் குன்றத்துத் தாமரைபோல் திருமார்வுகால் கண்கைசெவ்வாயுந் தியானே” என்றும், “செவ்வாய்முறுவலோடெனத்துள்ளத் திரு ந்த வவ்வாயன்றியானறியேன்” என்றும், இப்படியாயிற்றுப் பெருப் பேறுபெற்றனாயினியனாயிருந்தபடி யென்கை. (கண்டசடகோபர்) இப்படி அவனினியனாயிருந்த படியைக் கண்டநுபவித்தவாழ்வார்.

(கலந்தநெறிகட்டுரைத்தார்கண்டு) அவன் தம்முடனேவந்துகல ந்தபடியைத்திருவுள்ளத்தாலேகண்டருளிச்செய்தார். கலக்கைக்கு அவன் கருபையேயுபாயம், இத்தலையிலுள்ளது அது மதிமாத்ரமே. கலந்தநெறிகட்டுரைக்கையாவது-(உ) “சுநொநூநூலிவீக்ஷணௌ - அந்யோந்ய மபிவீக்ஷந்தௌ” என்னும்படி “கண்டுகொண்டு - இருந்தான்” “தருந்தானருள் தானினியானறியேன்” (ங) “கிஹ - ஷ்யாஜி-தூரோஹமாயு - கிந்துஸ்யாச்சித்தமோஹமாயம்” “மருள் தானீதோ” “மாயமயக்குமயக்கான்” “திகழும் தன்றிருவருள்செய் தே” “திகழுந்தன்றிருவருள்செய்து” “வெறிதேயருள் செய்வர்” என்றருளிச்செய்தவிவையென்கை.



மூ. கண்ணிறைய வந்துகலந்தமாவிக்கலவி  
 திண்ணிலையாவேணுமெனச்சிந்தித்துத்-தண்ணிதெனு  
 மாருபிரிளேற்றமதுகாட்ட வாய்ந்துரைத்தான்  
 காரிமா றன்றன்கருத்து. (எஅ)

பதவுரை.

கண்ணிறையவந்து கலந்தமால் கண்கள் நிறையவந்து கலந்த எம்  
 பெருமான்  
 இக்கலவி இந்தக்கலவியானது  
 திண்ணிலையாவேணும் எனச்சிந்தி த்ருடமாயிருக்க வேணுமென்  
 த்து றெண்ண,  
 தண்ணிதுளையும் சிறியதென்கிற  
 ஆர் உயிரின் அருமையாகிய ஆத்மாவின்  
 ஏற்றமதுகாட்ட பெருமையைக்காட்டியருள  
 காரிமாறன் ஆழ்வார்  
 ஆய்ந்து ஆராய்ந்து  
 தன்கருத்து உரைத்தான் தமது திருவுள்ளக்கருத்தை  
 அருளிச்செய்தார். (எஅ)

அவ. — எழுபத்தெட்டாம்பாட்டு. (கண்ணிறையவந்து) இதில்  
 ஆத்மஸ்வரூபவைலக்ஷணயத்தை எம்பெருமான் காட்டக்கண்டு  
 பேசினவாழ்வார் பாசுரத்தை யறுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்ங  
 னையென்னில்; \* இருத்தும் வியந்தில் பெரிய ப்ரீதியோடே  
 யறுபவிக்கிறவளவில் 'சிறியேனுடைச்சிந்தையுள்' என்றுநம்  
 பெருமைக்கெதிர்த்தட்டான தம் சிறுமையை யறுஸந்தித்தார்;  
 இவர்இன்னும் \* வளவேழலகு தலையெடுத்து நம்மைவிட்டகல  
 வுங்கடும், அதுக்கிடமறும்படி, "ஜ்ஞாநாநந்த லக்ஷணமாய் நித்ய  
 மாய் ஸ்ரீஸ்தநம்போலேயும் ஸ்ரீகௌஸ்துபம்போலேயும் நமக்கு  
 நித்யபோக்யமாய்க் காணுமிவ்வாத்மவஸ்து இருப்பது" என்று ஆத்ம  
 ஸ்வரூப வைலக்ஷணயமடியாக வவன் காட்டிக்கொடுக்க, அதை  
 யறுஸந்தித்து ப்ரீதராகிற \* கண்கள் சிவந்திலர்த்தத்தை "கண்ணி  
 றைய" இத்யாதிபாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.



வ்யா.- (கண்ணிறையவந்து கலந்தமால்) \* கண்ணும் வாயும் துவர்ந்த விவருடைய கண்ணிறையும்கூடி வந்து ஸம்ஸ்லேஷித்த வாஸ்ரிதவ்யாமுக்த (ஐ) னுன ஸர்வேஸ்வரன். (இக்கலவி) \* இருத்தும் வியந்திருவிந்த ஸம்ஸ்லேஷம். (திண்ணிலையாவேணுமெனச்சிந்தித்து) த்ருடஸ்வபாவத்தை யுடைத்தாகவேணுமென்றெண்ணி (கண்ணிதெனுமாருயிரி னேற்றமதுகாட்ட) இவர் 'சிறியேனுடைச்சிந்தை' என்றநுஸந்தித்துப்போருகிற வாத்மாவினுடைய பெருமையானதைக் காட்டியருள. (ஆய்ந்துரைத்தான்) ஆத்மஸ்வரூபவைலக்ஷணயத்தை யாராய்ந்தருளிச்செய்தார்.

அதாவது - (க) 'ஃரவஸ்ய-தாஸஸ்ய' (உ) ஃரவொஹழ - தாஸோஹம்" எனும்படி, "கண்கள்சிவந்து" என்றுதொடங்கி "அடியேனுள்ளான்" என்றும் "அடியேனுள்ளான்" என்றுதொடங்கி "உணர்விலும்பொருவனே" என்றும் "உணர்விலும்பொருவனே" என்றுதொடங்கி "என்னுணர்வினுள்ளே யிருத்தினேன்" என்று இரண்டரைப்பாட்டாலும் தனக்கு ஸ்ரீகௌஸ்துபம்போலே ஸேஷமாயிருக்கிற படியையும், "உணர்வைப்பெறஆர்ந்து" என்றும், "தேனும்பாலும் கன்னலுமமுதமாகித்தித்தித் தென்னுனிலுயிரிலுணர்வினில் நின்றவொன்றையுணர்ந்தேனே" என்றும், "நன்றாய் ஞானம்கடந்ததே" என்றும், "தெருளும் மருளும்மாய்த் தோமே" என்றும் - ஆத்மாவினுடைய ப்ரக்ருதேஃ பரத்வமும். ஜ்ஞாத்ருத்வாதிகளும் பேர்க்யதையும் ஜ்ஞாநாநந்தத்வமும் முதலாக வருளிச்செய்தவையென்கை.

(அதுகாட்டவாய்ந்துரைத்தான் காரிமாறன் தன்கருத்து) ஆத்மஸ்வரூப வைலக்ஷணயத்தை யெம்பெருமான்காட்ட, அத்தையாராய்ந்தருளிச்செய்தாராழ்வார் தன்றிருவுள்ளக்கருத்தாலே யென்னுதல்; இப்படி ஸ்வரூபவைலக்ஷணயத்தை யாராய்ந்தருளிச்செய்யும்படியாயிற்று ஆழ்வார் திருவுள்ளக்கருத்தென்னுதல்; அப்போது, "ஆய்ந்துரைத்தகாரிமாறன் தன்கருத்து" என்றாகக்கடவது.



மூ.—கருமால் திறத்திலொரு கன்னிகையாமாற  
 ஒருமாகலனியுரைப்பால்—திரமாக  
 வன்னியருக்காகாதவன் தனக்கேயாகுமுயிர்  
 இந்நிலையையோருநெடிதா.

(எக)

பதவுரை.

கருமால்திறத்தில்  
 ஒருகன்னிகையாம் மாறன்

பூர் கருஷ்ணபகவான் விஷயத்தில்  
 ஒரு கன்யகாவஸ்தையை யடைந்த  
 ஆழ்வார்

ஒருமாகலனி உரைப்பால்

அத்விதீயமாய் விலக்ஷணமான ஸம்  
 ஸ்லேஷ லக்ஷணங்களைத் தோழி  
 பேச்சாலே அருளிச்செய்யப்  
 புகுகையாலே

திரம் ஆக  
 உயிர் அந்நியர்க்கு ஆவாது

ஸ்திரமாக  
 ப்ராப்தஸேஷித்தே ஸேஷமாகிற  
 ஆத்மஸ்வரூப நிஷ்டை பிறர்க்கு  
 ஸேஷமாகாமல்

அவன் தனக்கே ஆகும் இந்நிலையை-அவனுக்கே ஸேஷமாகுமிந்த  
 நிலைமையை

நெடிதா  
 ஓரும்

திர்க்கமாக  
 ஆராயுங்கள், (எக)

அவ,--(முபத்தொன்பதாம்பாட்டு (கருமால் திறத்தில்) இதில்-  
 ஆத்மாவினுடைய வன்யஸேஷத்வ நிவ்ருத்தியை யாழ்வாரருளிச்  
 செய்தபடியைய யதுவதித்தருவிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்;  
 இப்படி விலக்ஷணமான வாத்தமஸ்வரூபந்தான் தனக்கு முரித்தன்றி  
 க்கே அவனுக்கே அந்நியர்ஹ ஸேஷமாயிருக்கும்படியை அந்யாப  
 தேசத்தாலே யருளிச்செய்கிற \* கருமாணிக்க மலைநிலர்த்தத்தை  
 'கருமால்திறத்தில்' இந்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறுரென்கை.

வ்யா.--(கருமால்திறத்திலொரு கன்னிகையாம் மாறன்) நீல  
 நிறத்தையுடையனாய், ஆஸ்ரிதவ்யாமுத்தனான ஸர்வேஸ்வரன் விஷ  
 யத்தில் அந்யஸேஷத்வமில்லாத கன்யகாவஸ்தையை பஜித்தவாழ்  
 வார். "கருமாணிக்கமலை" என்றத்தைக்கடாக்கித்தபடி. (ஒருமா  
 கலனியுரைப்பால்) அத்விதீயமால், விலக்ஷணமான ஸம்ஸ்லேஷ  
 லக்ஷணங்களைத் தோழிபேச்சாலே யருளிச்செய்யப்புகுகையாலே,



மு;—நெடுமாலழகுதனில் நீன் குணத்தினை  
படுமானிலையுடைய பத்தர்க்கடிமைதனில்  
எல்லேநிலந்தானாக வெண்ணினான் மாறனது  
கொல்லே நிலமான நிலைகொண்டு. (20)



பத்தர்க்கு அடிமைதனில்

பாகவதர்களின் திறத்தில் அடிமை  
யாமளவுமன்றிக்கே (அவ்வடி-  
மைக்கு)

எல்லேநிலம்தான் ஆக  
எண்ணினான்

எல்லேநிலம்தாமாக நினைத்தருளி  
னார்; (அவர்யாரென்னில்.)

மாறன்

ஆழ்வார், (ஏனெனில்;)

அது கொல்லை நிலம் ஆனநிலை  
கொண்டு

அந்த பாகவதசேஷத்வம் எல்லை  
கடந்த உத்தமபுருஷார்த்தம்  
என்கிற நிஷ்டையினால், (அ0)

அவ;—(நெடுமாலழகுதனில்) இதில், அநந்யார்ஹசேஷத்வ  
த்துக் கொல்லை, பாகவத சேஷத்வ பர்யந்தமா யிருக்குமென் றுழ்  
வாரருளிச் செய்த பாசுரத்தை யநுவதித் தருளிச்செய்கிறார், அ  
தெங்ஙனையென்னில், கீழ் ஆத்மாவுக்குச்சொன்னபகவதநந்யார்ஹ  
சேஷத்வந்தான் நிலைநிற்பது, பாகவத சேஷத்வ பர்யந்தமானாலெ  
ன்னுமிடத்தை யநுவந்தித்து “அவனுடையஸௌந்தர்ய சீலாதிசு  
ண சேஷத்தங்கலிலே தோற்றடிமை புக்கிருக்கும் பாகவதர்களு  
க்குச் சேஷமா யிருக்குமிருப்பே யெனக்கு புருஷார்த்தம்; ஐஸ்வர்  
யகைவல்ய பகவல்லாபங்களாகிற புருஷார்த்தங்கள்நான் பற்றின  
பாகவத சேஷத்வமாகிற பரம புருஷார்த்தத்துக்குத் தனித்தனி  
யும் திரளவும் ஒப்பாசமாட்டாது; ஆனபின்பு எனக்கு மென்னுடை  
யார்க்குமிப்புருஷார்த்தம் காலதத்வ முள்ளதனையும்நித்யஸித்த லு  
மாய்ச் செல்லவேணும்,” என்று ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே ப்ரார்த்தித்  
துத் தலைக்கட்டுகிற \* நெடுமாற்கடிமையிலர்த்தத்தை “நெடுமாலழ  
குதனில்” இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—நெடுமாலழகு தனில் நீள் குணத்திலீடுபடுமா நிலை  
யுடையபத்தர்) அநாவத, புபல்மேகம்போல் திருமேனியம்மான்  
புணையும் கழலடிக்கீழ்ச்சயமே யடிமை தலைநின்றார். திருத்தாள் என்  
றும், “அவனடியார் சிறுமாமகிசராயென்னை யாண்டாரிங்கேதிரிய-  
செந்தாமரைக்கண் திருக்குறளன் நறுமாணிரைநான்மலரடிக்கீழ்ப்பு  
குதல்-உறுமோ” என்றும், “தனிமாப்புக்கே யெஞ்ஞான்றும்”  
என்றுதொடங்கி, தனிமாத்தெய்வத்தனிரடிக்கீழ்ப்புகுதலின்றி யவ



மூ.—கொண்டபெண்மீர்தான் முதலாக்கறுமுற்றார்கள்மத்தால்  
அண்டினவென்றேயலரைவிட்டுத்—தொண்டருடன்  
சேர்க்குந்திருமலைச் சேருமென்றானர்க்குமிதம்  
பார்க்கும் புகழ்மாறன்பண்டு. (அக)

னடியார் நனிமாக்கலவியின்பமே நானும்வாய்க்கநங்கட்கு” என்  
றும், “கோளுமுடையமணிமலைபோற்கிடந்தான் தமர்கள் கூட்டமே  
நானும் வாய்க்கநங்கட்கு” என்றும், “தமர்கள் கூட்டவல்லனையை”  
என்றுதொடங்கி “கோதலடியார்தமர்கள் தமர்கள் தமர்கள் தமர்களா  
ம்சதிரேவாய்க்கதமியேற்கு” என்றும், “நீக்கமில்லாவடியார்தம்மடி  
யாரடியாரெங்கோக்களவர்க்கே குடிசையச்செல்லும்நல்லகோட்  
பாடு - வாய்க்கதமியேற்கு” என்றும், இப்படி உத்துங்கதத்வமான  
வடிவழகிலும், “தரிமாப்புகழே” என்கிறதோக்(வ-6)கௌளமார்த  
(4-6)குணத்திலும் பாடுபட்டிருக்கும்;

(பத்தாடிமைதனிவெல்லேதிலம் தானாகவெண்ணி  
னான் மாறன்) பக்தர்கள் திறத்திலடிமையாமளவு மன்றிக்கே  
அவ்வடிமையில் ஸீமாபூமிதாமம்படி யறுசந்தித்தாராழ்வார்  
(அதுகொல்லேதிலமான நிலைசொண்டு) அந்தபாகவகரோஷத்வம்  
ஸீமாதிலங்கியான உத்தமபுருஷார்த்தமென்கிற நிஷ்டையைக்கொ  
ண்டு எல்லேதிலம் தானாக வெண்ணினான். (ச) “ஸதரூபவொநிகு  
ஸதரூபஹ்-ஸதருக்கோநித்யஸதருக்கந்” என்கிறபடியே “விபன்  
மூவுலகுபெறினும்” என்கிறவைஸ்வரயம் ஆத்மப்ராப்தியளவா  
யிருக்கும்; “தானேதானையானும்” என்கிற வாத்மப்ராப்தி  
செந்தாமரைக்கண் திருக்குறளான மாவிரைநாண்மலரடிக்கீழ் புகு  
தல்” என்கிறபகவத்ப்ராப்தியளவாயிருக்கும், இந்தபகவத்ப்ராப்தி  
பாகவதப்ராப்தி ஸாபேஷமாயிருக்கும்; இந்தப்புருஷார்த்தத்துக்கு  
மேலெல்லேயில்லை; ஆகையிதே “முழுதுமுறுமோ” என்றது. (அரு)

படிவுரை.

ஆர்க்கும்

எத்தனை அறிவில்லாதவர்கள் விஷ  
யத்திலும்

இதன்பார்க்கும்

ஹிதத்தையே செய்யப்பார்க்கிற



பு+ழ்	கீர்த்தியையுடைய
மாறன்	ஆழ்வார்,
பண்டு	முற்காலத்தில்
கொண்டபெண்டிர்தான் முத	கொண்டமனைவி முதலாகச்சொல்
லாக்கூறும்	லப்படுகிற
உற்றார்	பந்துவர்க்கமெல்லாம்
கன்மத்தால் அண்டினவர்என்	கர்மோபாதிகமாக அடைந்தவர்க
றே	ளென்றே
அவரைவிட்டு	அந்தஒளபாதிகபந்துக்களைவிட்டு
தொண்டருடன் சேர்க்கும்	தன்னை ஆஸ்ரயித்தவர்களைத் தன
திருமலை	க்கு ஸேஷபூதரானவர்களோ
	டேசேர்க்கும் ஸ்ரியஃபதியை
சேரும் என்றான்	ஆஸ்ரியியுங்களென்றருளிச் செய்
	தார், (அக)

அவ, -எண்பத்தோராம்பாட்டு. (கொண்ட பெண்டிர்தான்முதலா)இதில்ஸோபாதி(யி)கபந்துக்களைவிட்டுநிருபாதிகபந்துவைப்பற்றச்சொல்லுகிற வாழ்வார் பாகுரத்தை யறுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்;தன்னைப்பற்றினாரைக்கனக்கபி(வி)மதரானபாகவதர்கள் திருவடிகளிலேசேர்த்துரக்ஷிக்கும்ஸர்வேஸ்வரனேப்ராப்யமும்ப்ராபகமும் ஸர்வவிதபந்துவும்; அல்லாதாரடங்கலும் ஒளபாதிக பந்துக்கள்; ஆனபின்பு, அவனையொழிந்த ஒளபாதிக பந்துக்களைவிட்டு, (க) “ஐராதாஹத-ஹவஹ-ஹுவிதாஹஜிராவவஹ-ப்ராதாபர்த்தாச பந்துர்ச பிதாசமமராகவஹ” என்னும்படி நிருபாதிக ஸர்வவிதபந்துவுமான ஸர்வேஸ்வரனுக்கடிமைபுக்குஉஜ்ஜீவித்துப்பொருங்கோளென்றுப்ரீதிப்ரகர்ஷந்தாலேபிறரைக்குறித்துஉபதேசித்திற \*கொண்டபெண்டிரிலர்த்தத்தை “கொண்டபெண்டிர்தான் முதலா” இப்பாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.-(கொண்டபெண்டிர்தான் முதலாக்கூறுமுற்றார்) கையில் தந்தையழியமாறிக்கொண்டஸ்த்ரீகள்; கொண்டவென்று-அதின் ஒளபாதிகத்வம் தோற்றுகிறது; தானென்று-கொண்டபெண்டிரில்



ப்ராதாயம் தோற்றுகிறது. இப்படி ஊதரபுத்ராதி யாகச் சொல்லப் படுகிற பந்துவர்க்கமெல்லாம். “கூடுமுற்றார்” என்று பாடமானபோது ஆகந்துகமாக வந்துகடினவர்களை நுகிறது. (கன்மத்தாலண்டினவரென்றே யவரைவிட்டு) கர்மெளபாதிசமாக வடைந்தவர்களை என்றே ஓளபாதிச பந்துக்களானவவர்களை விட்டு. “கொண்டபெண்டிர் மக்சுநுற்றார்” என்று தொடங்கியருளிச் செய்ததை யநுவதித்தருளிச் செய்தபடி. (தொண்டருடன்சேர்க்குந்திருமலைச்சேருமென்றான்) தன்னையாஸ்ரயித்தவர்களைத்தனக்கு ஸேஷபூகரானவர்களோடே சேர்க்கும் ஸ்ரியப்பதியை யாஸ்ரயிபுங்கோ ளென்றார். (ஆர்க்குமிதம்பார்க்கும் புசுழ்பாறன்பண்டு) எத்தனையறிவில்லாதவர்கள் விஷயத்திலும் ஹிதத்தைத்தம்முடைய தீர்க்கதர்ஸித்வத்தாலே தர்ஸிக்கும் யஸஸ்ஸையுடையான வாழ்வார் முற்காலத்திலே. இப்படி ஆத்மஹித தர்ஸிபான விவருமொருவரே பெற்றபடி.

ஆர்க்குமிதம்பார்க்கையாவது-“கொண்டபெண்டிர்” என்று தொடங்கி “தொண்டரோமாயுய்யலல்லாவில்லைகண்டிர் துணை” என்றும், “துணையும் சார்வுமாகுவார்போல்” என்று தொடங்கி “புணையென்றுய்யப்போகில்லாவில்லை கண்டிர் பொருள்” என்றும், “பொருள்கையுண்டாய்” என்று தொடங்கி “அருள்கொள்ளாய்யலல்லாவில்லைகண்டிரணை” என்றும், “அரணமாவர்” என்று தொடங்கி, “சரணென்றுய்யப்போகில்லாவில்லை கண்டிர்சதிரே” என்றும், “சதிரம்” என்று தொடங்கி “எதிர்கொள்ளாய்யலல்லாவில்லை கண்டிரின்பமே” என்றும் “இல்லைகண்டிரின்பம்” என்று தொடங்கி “கொல்லியுய்யப்போகில்லால்மற்றொன்றில்லைசருக்கே” என்றும்,

“மற்றொன்றில்லை சருங்கச்சொன்னோம்” என்று தொடங்கி “வடமதுரைப்பிறந்தரின் குற்றமில்சீர்கற்றுவைகல் வாழ்தல் கண்டிர்குணமே” என்றும், “வாழ்தல் கண்டிர்குணமிது” என்று தொடங்கி “விழ்துணையாப்போமிதனில் யாதுமில்லை மிக்கதே” என்றும், “யாதுமில்லை மிக்கதனில்” என்று தொடங்கி “தாதுசேர்தோட்கண்ணனல்லாவில்லை கண்டிர்சரணை” என்றும் “கண்ணனல்லால்” என்று தொடங்கி “அவனன்றிமற்றில்லை” என்றும், இப்படி பஹுமுகமாக ஸர்வர்க்கும் ஸர்வஹிதங்களையுமுபதேசித்தருளிற்



மூ, — பண்டையுறவான பரணைப் புளிங்குடிக்கே  
 கண்டெனக்கெல்லா வுறவின் காரியமும் — தண்டற நீ  
 செய்தருளென்றே யிரந்தசீர் மாறன்றானினையே  
 உய்துணையென்றுள்ளமேயோர். (அஉ)

தென்கை. (க) “இம்மடவுலகர்கண்டதோடு பட்ட அபார்தவார ஸ்தா  
 போக்யா உஸுகா நுபாயப்ரதிஸம்பந்தியைக்காட்டி” என்றிறே  
 ஆசார்யம் நுதயத்திலே நாயனாருமருளிச்செய்தது.

பதவுரை.

பண்டை உறவான பரணை	அநாதிஸித்த ஸம்பந்தத்தையுடை
	யான எம்பெருமானை
புளிங்குடிக்கே கண்டு	திருப்புளிங்குடியிலே ஸேஷத்து
எனக்கு	அடியேனுக்கு
எல்லா உறவின் காரியமும்	ஸர்வவித பந்துத்வ கார்யத்தையும
தண்டு அறநீ செய்தருள்ளன்று	தடையின்றி நீ செய்தருள வேணு
	மென்று
இரந்த	பிரார்த்தித்த
சீர் மாறன்	ஸ்ரீ ஸடகோபருடைய
தாள் இணையே	இரண்ம திருவடிகளே
உய்துணை என்று	நமக்கு உஜ்ஜீவந ஸஹாயமென்று
உள்ளமே	நெஞ்சே
ஓர்	அதுஸந்தி. (அஉ)

அவ, — எண்பத்திரண்டாம் பாட்டு (பண்டையுறவான பரணை).  
 இதில் “பந்துக்ருத்யமெல்லா ஞ்செய்யவேணும்” என்று பேசினவாழ்  
 வார்பாசுரத்தையதுவதித்தருளிச் செய்கிறார்; எங்ஙனையென்னில்;  
 “இப்படி திருபாதிக பந்துவான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ஸர்வவித பந்து  
 க்ருத்யமும் செய்யவேணும்” என்று திருப்புளிங்குடியிலே போய்ப்  
 புக்கு அங்கே பிராட்டியோடே கூடப்பள்ளிகொண்டருளுகிற \* சாய்  
 சினவேந்தைக் குறித்து, “திருப்பவளத்தைத்திறந்து ஒரு இன்சொல்  
 லுச்சொல்ல வேணும், திருக்கண்களையலர விழித்துக்குளிர நோக்



கியருளவேணும், திருவடிகளைத் தலைக்கலங்காரமாக வைத்தருள வேணும், பிராட்டியும் தேவருமாக திவ்ய லிம்ஹாவஸரத்திலே யெழுந்தருளி யிருக்கவேணும், கண்முகப்பே ராங்கள் ஸஸம்பரமந்ருத்தம் பண்ணும்படி யுலா வ்யருளவேணும்” என்றாப்போலே, ஒரு கோடி வெள்ளங்களை அவர் ஸந்திதியிலே யசலறிபாதபடி ப்ரார்த்திக்கிற\* பண்டை நாளிலர்ததத்தை “பண்டையுறவான்” இய்யாதி யாலே யருளிச் செய்கிறாரென்கை.

வ்யா,—(பண்டையுறவான் பாளை) (க) “உலகுக்கோர் முந் தைத்தாய் தந்தையே முழுமேவமுலகுமுண்டாய்” (உ) “தாயி ருக் கும் வண்ணமே யும்மைத்தன் வயிற்றிருத்தி யுய்யச் சகாண்டான்” என்னும்படி, (ங) “எண்டிசையும் கீழும் மேலும் முற்றவு முண்டரி ரான்” என்று அநாதிஸித்த (ஐ) மானஸம்பந்தத்தையுடையஸ்ரவஸ் மாத்பாளை, அன்றிக்கே, (ச)\*கண்கள் சிவந்துதுடங்கி நடந்துவரு கிற திருமந்திர ப்ரதிபாத்யமான நவவித ஸம்பந்த யுக்தனான ஸர்வஸ் மாத்பாளை யென்றாகவுமாம். (புளிங்குடிக்கே கண்டு) “திருப் புளிங்குடிக் கிடந்தானே” என்னும்படி, திருப்புளிங்குடியிலேகண்டு. (ரு) “என் மனக்கே” என்னுமாபோலே, “புளிங்குடிக்கே” என்றி ருக்கிறது.

(எனக்கெல்லா உறவின் காரியமும்) “குடிசுவழிவந் தாட்செய்யுந்தொண்டர்” என்றும் “வழி வருகின்ற வடியர்” என் றும் “தொல்லுமை வழிவருந் தொண்டர்” என்றும் சொல்லும்ப டியான வெனக்கு (க) “ஹித ஸ்ரிஷ்யஸ்ய ஹிதஸ்யஸ்ய - ப்ராதுஸ் ஸிஷ்யஸ்யதாஸ்ய” என்னும்படி ஸர்வவித பத்துத்வகார்யமும். (தண்டற நீசெய்தருளென்றே யிரந்த) விளம்பமின்றிக்கே யென்னு தல்; ப்ரப்ரேரிதனாயன்றிக்கே யென்னுதல்; இவற்றிலொன்றுமிடை விடாமல் தவையற தேவர் நடத்தியருள வேணுமென்றர்த்தி (யி-ஓ) தத்வென்னுதல்.

அ தா வ து - “சோதிவாய் திறந்துன்தாமரைக்கண்க ளால் நோக்காய் “நின் பாதபங்கயமே தலைக்கணியாய்” “நீயெழு ந்துன் தாமரை மங்கையும் நீயுமிடங்கொள் மூவுலகுந்தொழ விருந் தருளாய்” “கணிவாய் சிவப்பநீகாணவாராய் “நின் திருக்கண்டாம ரை தயக்க நின்றருளாய்” “காய்சினப் பறவையூர்ந்து-காய்சின

(க) தி-வாய்-ரு-எ-எ. (உ) தி-மொ-கக-க-க. (ங) தி-வாய்-க-க-க.

(ச) தி-வாய்-அ-அ. (ரு) தி-வாய்-உ-க-ச (க) ரா-அ-கக-கஉ.



மூ.—ஓர்நீர்வேண்டினவையுள்ள தெல்லாஞ்செய்கின்றேன்  
நாராயணனன்றோ நானென்று—பேருறவைக்  
காட்டவன் சீலத்திற் கால்தாழ்ந்தமாறனான்  
மாட்டிவிடும் நம்மனத்துமை. (அக)

வாழி சங்குவாள் வில்தண்டேந்தி யெம்மிடர் கடிவானே” “இம்மட  
வுலகர் காண நீ யொருநாளிருந்திடா யெங்கள் கண்முகப்பே”  
“இருந்திடாய் வீற்றிடங்கொண்டே” “வடிவினையிலலாமலர்மகள்  
மற்றை நிலமகள் பிடிக்கும் மெல்லடியைக் கொடுவினையேனும்  
பிடிக்க நீயொருநாள் கூவுதல் வருதல் செய்யாயே” என்று இப்படி  
ஆத்ம தர்ஸந பலாநுபவ பரம்பரையைக்கூவுதல் வருதலென்று  
முடுகவிட்டபடி யென்கை. இப்படிச்செய்தருளவேனுமென் றர்த்  
தித்த. (சீர்மாறன்) கைங்கர்ய ஸம்பத்தை யுடையவரென்னுதல்;  
பக்த்யாதி குணங்ளையுடையவ ரென்னுதல்; ஏவம்விதரான வாழ்  
வார் திருவடிகளை. (உய்த்துணையென்றுள்ளனேமேயோர்)நாஸத்தை  
வினைக்குந் துணைபாலன்றிக் கை, உஜ்ஜீவநத்தைப் பண்ணுந் து  
ணையென்று மநஸஸே அநுஸந்தித்துப் போருவென்கிறார். (அஉ)

பதவுரை.

நீர்	(ஆழ்வீர்!) நீர்
ஓர்	ஆராய்ந்து
வேண்டினவைஉள்ளது எல்-	அபேக்ஷித்தவை யெல்லாவற்றை
லாம்	யும்
செய்கின்றேன்	நான் முடித்துத்தருகின்றேன்;
நான் நாராயணன் அன்றோ	நான் ஸர்வபக்தனான நாராயண
என்று	னன்றோ வென்று
பேர் உறவைக்காட்ட	தனது பெரிதான ஸர்வவிதபந்துத்
	வததையுங்காட்ட,
அவன் சீலத்தில்	அவ்வெம்பெருமானுடைய ஸீலகு
	ணத்திலே
கால்தாழ்ந்த	ஆழங்காற்பட்ட
மர்றன் அருள்	ஆழ்வாருடைய க்ருபையானது
நம்மனத்து	நமது நெஞ்சிலுள்ள
மை	அஜ்ஞாநத்தை (அக)
மாட்டிவிடும்	மாளச்செய்துவிடும் (நீக்கிவிடும்).



அவ. — எண்பத்துமூன்றாப்பாட்டு (ஓராநீர்) இதில்-ஸீல  
குணத்திலே யாழங்காற்பாட்டு, ஆழ்வார் பேசினபாசுரத்தை  
யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; “உம்முடைய  
பேற்றுக்குநீர் ப்ரார்த்திக்கவேணுமோ, நாமே ப்ரார்த்தித்துச்  
செய்யும்படியன்றோ, நமக்குண்டான நாராயணத்வ ப்ரயுக்தமான  
ரக்தஸ்பர்ஸம்; ஆனபின்பு, நாமேஉம்முடைய ஸர்வபேக்ஷிதங்  
களையும் செய்யக்கடவோம்” என்று அவனருளிச்செய்ய, “தன்பெரு  
மைபாராதே என் சிறுமைபாராதே யிப்படி யருளிச்செய்வதே?  
இதெ! நுஸீலமிருக்கும்படியே” என்று, அவனுடையசீலகுணத்திலே  
வித்த(ஐ)ராகிற \*ஓராயிரத்திலுர்த்தத்தை ‘ஓராநீர்வேண்டினவை’  
இத்யாதிபாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (ஓராநீர்வேண்டினவை யுள்ளதெல்லாஞ்செய்கின்றேன்)  
ஓரா-ஓர்ந்து; “அதுவேணும்இதுவேணும்” என்றாய்ந்து, நீர்த்தி  
த்தவையுள்ளதெல்லாமென்னுதல்; அன்றிக்கே, நீர்த்தித்தவற்றை  
பெல்லாம், “இன்னதுஉபகரிக்கவேணும், இன்னதுஉபகரிக்கவேணு  
ம்” என்றுநாம் நிரூபித்தென்னுதல்; இப்படி 1. ந்துக்ருத்யமாயுள்ள  
தெல்லாம் நாமேயர்த்திகளாய்ச் செய்கிறோம். அதுக்குடலாக  
(நாராயணன்னன்றோநானென்று பேருறவைக்காட்ட) (க)† ‘நாரொ  
நாராயணஸ்ரீமாதீ - ராமோநாராயணஸ்ரீமாதீ’ என்னும்படி-ஸர்  
வவிதபந்துத்வமும் நடத்தும்படிக்கு நான் நாராயணஸப்த வாச்ய  
ன்னன்றோவென்று, அத்தாலேபெரிதானதன்ஸர்வவிதபந்துத்வத்தை  
யும்காட்ட; அதை ‘ஓராயிரமாயுலகேழளிக்கும் பேராயிரங்கொ  
ண்டதோர் பீடுடையன் நாராயணன் நங்கன்பிரானவனே’ என்று  
அநுஸந்தித்து.

(அவன்சீலத்தில்கால்தாழ்ந்தமாறனருள்)அதாவது-“அவனேமற்றெ  
ல்லாமுமறிந்தனமே’ என்றும், ‘அரியைவணங்கி யறிந்தனர்நோய்  
களறுக்கும்மருந்தே’ என்றுவெறுத்தும், “விண்ணுலகந்தருந்தேவ  
னைச்சோரேல் கண்டாய்மனமே” என்றும், “இனமேதுமிலானை  
யடைவதுமே” என்றும், “என்மனமுடைவது மவற்கேயொருங்  
காகவே” என்றும், “ஆகஞ்சேர்நரசிங்கமதாகி” என்றும், “நின்ற  
வேங்கடம் நீணிலத்துள்ளது” என்றும், ‘தொழுது - எழுதுமென்



மூ, — மையார்கண்மா மார்பின்மன்னுந் திருமலை

கையாழி சங்குடனே காணவெண்ணி — மெய்யான

காதலுடன் கூப்பிட்டுக் கண்டுகந்த மாறன்பேர்

ஓதவுய்யுமே யின் னுயிர்.

(அச)

னுமிதழிகை” என்றும், “தாளநாமரையான்” என்றுதொடங்கி “ந:ருநிகன் புகழ்கோவுனசீலமே” என்றும், “சீலமெல்லையிலான்” என்றும் இப்படி குணவானென்னும்படியான சீலகுணத்திலே யாழங்காற்பட்டருளிச்செய்த வாழ்வாரருளுண்டு - க்ருபை; அது (மாட்டிவிடும் நம்பனத்துமை) நம்முடைய வஜ்ஞாநத்தை நிஸ்தேஸ ஷமாகப்போக்கும். (உ) “அம்மானாழிப்பிரானவ நெவ்விடத்தான் யானார்” என்று பிற்காலிச்சிற கலக்கத்தை, சீலகுணப்ரகாசகத்வத் தாலே ஸேஷியாதபடிநசிப்பிக்கும்; ஸாமான்யமான வஜ்ஞாநமாக வுமாம்.

(அங)

பதவுரை.

மையூர் கண்மா

மையணிந்தகண்களையுடைய பெரி யபிராட்டியார்

மார்பில் மன்னும்

திருமார்பிலே நித்யவாஸம்பண்ணப் பெற்ற

திருமலை

ஸ்ரியஃபதியை

கை ஆழிசங்குடனே

திருக்கைநிறைந்த திருவாழி திருச் சங்குகளுடனே

காண எண்ணி

லேவிக்கக்கருதி

மெய்யான

உண்மையான

காதலுடன்

அபிநிவேஸத்தோடு

கூப்பிட்டு

கூவி

கண்டு

அவ்வாறே ஸேவித்து

உகந்த

மகிழ்ச்சியடைந்த

மாறன்பேர்

ஆழ்வாருடைய திருநாமங்களை

ஓத

அநுஸந்திக்கவே

இன் உயிர்

விலக்ஷணமான ஆத்மவஸ்து

உய்யும்

உஜ்ஜீவிக்கும்.

(அச)



அவ்—எண்பத் துராலாம்பாட்டு, (மையார்கண்மா) இதில்-  
விலக்கண விக்ரஹ யுக்தனானவனைக் காண வாசைப்பட்டுக் கூப்பிடு  
கிறபாகரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார்; எங்களை யென்னிங்;  
கீழ்- “ஸீலாதிசனாய், அதுக்கூற்றுவாயான பிராட்டியோடே நித்ய  
ஸம்புக்தனாய், இரண்டிடத்திலும்தகுபெற(ய) தரித்தவாழ்வார்களை  
யுடையனான வெம்பெருமானை யதுபவிக்கவேணும்” என்று தம்மும்  
தம்முடைய கரணக்ரா(சுரு)மங்களும், கவிடாய்த்துக் கூப்பிட,  
தூணிலேதோற்றிச் சிறுக்கனுக்கு உதவினாப்போலே மாநஸமாகத்  
தோற்றித்தன்குணங்களை யதுபவிப்பிச்சு, அத்தை யதுபவித்து  
ஹ்ருஷ்டரா கிற \* மையார்கருங்கண்ணியிலர்த்தத்தை, “மையார்  
கண்மாமார்பில்மன்னும்” என்று தொடங்கி யருளிச்செய்கிற  
பென்கை.

\* அஸ்விதக்ஷணையான லக்ஷ்மி, வக்ஷஸ்தலத்திலே நித்யவாசம் பண்ணும்படியாய், அத்தாலே யுரியப்பதியான ஸர்கோய்வரணை. (கையாழி சங்குடனே காணவெண்ணி) அச்சேர் த்தியைக் காதது உளட்டவல்ல வாழ்வார்களோடே யனுபவிக்கவெண்ணி. இத்தால் - “மையார் காநங்கண்ணி” என்று திடங்கி ‘உன்னைக் காணக்கருதுமென் கண்ணே’ என்ற முகற்பாட்டடைக்கடாக்ஷித்தருளிச் செய்தபடி. (உ) ‘வெவ்வுஹீம் வக்ஷணம் ராமம்பிரேத்ரா ரநிமிழ்சரிவ’ வெஷசிவ - வைதேஹீம் லக்ஷ்மணம் ராமம்பிரேத்ரா ரநிமிழ்சரிவ” (ங) ‘சுவஹூவக்ஷணந்தேஜா-அவந்தப் பதிவந்தம் ததர்ஸததுருஜிதம்’ என்னும்படியாயிற் நபேக்ஷித்தது.

(மெய்யான காதலுடன் கூப்பிட்டுக் கண்டுதந்த) யதாவத் தான ப்ரோமத்தோடே கூப்பிட்டு, அப்படியே சண்டு ஹ்ருஷ்ட ரான; அதாவது - “கண்ணேயுன்னைக் காணக்கருதி” என்று துடங்கி “நண்ணுதொழியேனென்று நானழைப்பன்” என்றும், “உகந் தேயுன்னை யுன்னுமென்னுள்ளத்தி” என்று துடங்கி “நாசுங்கம தாயவுருவே” என்றும், “தேவர்தட்கெல்லாம் கருவாகிய கண்ணைக் கண்டுக்கொண்டேன்” என்றும், “கண்டுக்கொண்டு” என்று



மு,—இன்னுயிர்மால் தோற்றின்திங்கென் னெஞ்சிலென்றுகண்ண  
லன்றவனைக்காணவெண்ணி யாண்பெண்ணாய்ப்-பின்னையவன்  
றன்னைநினைவிப்பவற்றால் தான் தளர்ந்தமாறனரு  
ளுன்னுமவர்க் குள்ளமுருகும். (அநு)

துடங்கி“அண்டத்தமர்ப்பெருமானடியேனே” என்றும்; “உலகமளந்  
தவடியானே யடைந்தடியே னுய்ந்தவாரே” என்றும் இவற்றாலே  
அவற்றை வெளியிட்டாரென்கை. (மாறன் பேரோதவ்ய்யுமே யி  
ன்னுயிர்) இப்படி பகவத்விஷய பக்தியையுடைய வாழ்வார் திரு  
நாமத்தை யநுஸந்திக்கவே யுஜ்ஜீவிக்கும், விலக்ஷணமான வர்த்ம  
வஸ்து. (அசு)

பதவுரை.

இன் உயிர்மால்	எனக்கு தா(யா)ரகனான ஸர்வேஸ் வரன்
இங்கு தோற்றினது	இத்தலையில் ப்ரத்யக்ஷமானது
என்றெஞ்சில் என்று	என்மனஸ்ஸிலென்று
அன்று அவனை கண்ணால்காண எண்ணி	} அன்று அவனைக்கண்ணால் கண் ட நுபவிக்கவிருமபி
ஆண் பெண் ஆய்	
	ஆண் தன்மைகுலைந்து பெண் தன் மையை அடைந்து
பின்னை அவன்தன்னை நினைவிப் மேலும் அவனை ஸ்மரிப்பிச்சிற மேக பவற்றால்	ஸமூஹம் முதலானவற்றால்
தான் தளர்ந்த	தான் தளர்ச்சியடைந்த
மாறன் அருள்	ஆழ்வாருடைய க்ருபையை
உன்னுமவர்க்கு	அநுஸந்திப்பவர்களுக்கு
உள்ளம் உருகும்	மனமுருகாநிற்கும். (அநு)

அவ.—எண்பத்தைந்தாம்பாட்டு. (இன்னுயிர்மால்) இதில்,  
ஸ்மாரகபதார்த்தங்களாலே நோவுபட்ட ஆழ்வார் பாசுரத்தை  
அநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; கீழ்ப்பிறந்த  
வநுபவம் மாநஸாநுபவமாகையாலே, அவனை பாஹ்யகாரணங்  
களாலே அநுபவிக்கவேணுமென்றசைப்பட்டு, அப்போதே அது  
கிடையாமைபாலே ஸிதிலசித்தராய், அவன்குணசேஷத்தாதிக்கு



க்கு ஸ்மாரகமான லௌகிகபதார்த்தங்களைக்கண்டு, அவ்வழியாலே ஸ்மர்யமானமான அவன் குணசேஷத்தாதிகளை அநுஸந்தித்து, அவனை யதாமநோரதமநுபவிக்கப்பெறாமல், \*இப்படி, ஸ்மாரக பதார்த்தத்தாலே தாமீதிபட்டுச்செல்லுகிறபடியை அந்யபதேஸத்தாலே யருளிச்செய்கிற \* இன்னுயிர்ச்சேவலிலர்த்தத்தை 'இன்னுயிரமால்' இத்யாதியாலே அருளிச்செய்கிறவன்கை.

வ்யா. — (இன்னுயிர்மால் தோற்றினதிங்கென்னெஞ்சிலென்று) கீழிற்றிருவாய்மொழியிலே, (க) 'நரசிங்கமதாயவுருவே - உகந்தேயுன்னையுள்ளுமென்னுள்ளத்து' என்றும், (உ) 'தேவர்கட்கெல்லாம் கருவாகிய கண்ணனைக்கண்டுகொண்டேனே' என்றும், (ங) 'கண்டுகொண்டென் கண்ணினையாரக்கரித்து' என்று மருளிச்செய்தவை, மாநஸஸக்ஷாத்காரமாத்ரமாய் ப்ரத்யக்ஷஸாக்ஷாத்காரமல்லாமையாலே, இத்தசையிலெனக்கு தா(யா)ரகனான ஸர்வேஸ்வரன் † ஸாக்ஷாத்கரித்தது மாநஸஜ்ஞாந விஷயமென்று. (கண்ணாலன்றவனைக்காண வெண்ணியாண்பெண்ணாய்) சக்ஷார் விஷயமாக வவனை தர்ஸிக்கவெண்ணி, அதுலபி(வி)யாமையாலே பும்ஸ்த்வம் குலைந்து ஸ்த்ரீத்வாபத்தியைப(ஊ)ஜித்து, பின்னையவன்றனை நினைவிப்பவற்றால்) இப்படி ஸ்த்ரீத்வாபத்தியை பஜித்தவநந்தாம், அவனைப்ரணயகத்த (உஜ்ஜ) ஸ்வரத்தாலும் ரூபவத்தையாலும் ஸ்மரிப்பிக்கு மவற்றாலே. (ச) 'விக்ருஜஹ்வி-ஹஹுரெஃ - விக்ருஜக்பிர்விஹங்கமை' என்னும்படியான பக்ஷிஸமூஹங்களாலும், மேகஸமூஹங்களாலும்;

(தான் தளர்ந்த) (ரு) 'தாநேநுவாரணீயாநி-தாந்யேவாரமணீயாநி' என்னும்படி அஸஹ்யமாய் மிகவும்பாரவஸ்யத்தையடைந்த. அதாவது - 'இங்கெத்தனை என்னுயிர் நோவமிழற்றேல்மின் குயிற் பேடைகள்' - 'இத்தனைவேண்டுவதன்றந்தோவன்றில்பேடைகள்' - 'எவஞ்சொல்லிற்றும் நும்மேற்குகூக்குரல் கேட்டுமே' - 'மேற்கிளைக்கொள்ளேல்மின் நீ நஞ்சேவலும் கோழிகள் - ஆக்கையுமாயி யுமந்தரநின்றழலுமே' - 'அந்தரநின்றழல்கின்ற யானுடைப்பூவைகள் நுந்திறத்தேதுமிடையிலே குழறேல்மினே' என்றும், 'நன்

† ஸாக்ஷாத்கரித்தது - ப்ரத்யக்ஷமாக்கினரூபம்.

(க) தி-வாய்-க-ச-எ.

(உ) தி-வாய்-க-ச-அ.

(ங) தி-வாய்-க-ச-க.

(ச) ரா-கி-க-க-க.

(ரு) ரா-கி-க-க-க.



மூ. — உருகுமாலென்னெஞ்ச முன்செயல்களெண்ணி  
பெருகுமால் வேட்கைபெனப்பேசி — மருவுகின்ற  
வின்னாப்புடனவன் சீமேயந்தரைத்தமாறன்சொல்  
லென்னாச்சொல்லா திருப்பதெங்கு. (அக)

கண்ணரிநான்வளர்த்த சிறுகிளிப்பைகலே இஞ்சால் நீமிழ்மறேல்-  
நின்பசுஞ்சாமரிதத்தனன் கூட்டுண்டுநீங்கினான்” “கண்ணன்மாயன்  
போல் கோட்டியவில்லொடுமின்னுமேகக்குழாங்கன்காள் - காட்  
டேன்மின்னும்முருவென்னுயிர்க்கதுகாலனே” “குயிற்பைதல்காள்  
கண்ணன் நாமமே குழறிக்கொன்றிர்” “பண்புடைவண்டொடு  
தும்பிகாள் பண்மிதற்றேன்மின், புண்புறவேல்கொடுகுத்தா  
லொக்கும் தும்மிஞ்சால்” “நாளைக்குழாங்கன்காள் பயிலமென்  
லினி” என்றிப்படி, ரூபதர்ஸநத்தாலும் நாமவந்கீர்த்தநத்தாலும்  
ப்ரண்யகஜிதத்தாலும் மிகவும்தளர்ந்து ஜீவநாத்ருஷ்டத்திலும்  
நசையற்றபடியென்கை.

இப்படியிகவும் பாரவச்யத்தையடைந்த. (மாறனருள்) (க)  
“அருள்கண்டிரிவயுகிணில்மிக்கதே” என்னும் படியான ஆழ்வார்  
க்ருபையை அதுஸந்திக்குமவர்களுக்கு மநஸு நீராயுருகும்.  
“இதொருக்ருபாதிக்யமிருந்தபடியே” என்று ஹ்ருதயம் த்ரவீ  
பூதமாம். “மாறனுரையுன்னுமவர்க்கு” என்று பாடமானபோது,  
ஆழ்வார் திவ்யஸூக்தியை அதுஸந்திக்கப்படுக்கால் “இதுவுமொரு  
ஸ்ரீஸூக்தியே” என்றுமநஸு த்ரவீபூதமாம். “இவையொன்ப  
தோடொன்றுக்கும் முவுலகுமுருகுமே” என்றத்தைப்பின் சென்ற  
படியென்றாகவுமாம். (அரு)

பதவுரை.

உன்செயல்கள் எண்ணி “உன்னுடைய சரித்ரங்களைக்கினைத்து  
என்நெஞ்சம் உருகும்” என்மனம் உருகாநின்றது;  
வேட்கைபெருகும் எனப்பேசி-அதற்குமேலே ஆசையும் விஞ்சி  
வாராநின்றது” என்றருளிச்  
செய்து



மருவுகின்ற இன்னுப்புடன் (கீழ்ஸ்மாரகபதார்த்தத்தாலே நோ  
வுபட்டு) அதுவருத்தமான அந்த  
வெறுப்போடே

அவன்சீர் ஏய்ந்து உரைத்த அவனுடைய ப்ரணயித்வகுணத்  
தைத் திருவுள்ளத்திற் பொருந்த  
அருளிச்செய்த

மாறன்சொல் ஆழ்வாருடைய ஸ்ரீஸ்துத்திகளை  
என்றா என்னுடைய நாக்ரு

சொல்லாது இருப்பது என்கு அதுஸந்தியாமலிருப்பது எவ்வாய்?

அவ. — எண்பத்தாரும்பாட்டு. (உருகுமாலென்னெஞ்சம்)  
இதில் ஆழ்வாருடைய அபீரீதிகர்ப்ப(ஊ-ஃ)குணநுஸந்தாநவித்த  
(ஐ)ராம் ஸ்தித்தியை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார். அதெந்நவ்வே  
யென்னில், ஸ்மாரகபதார்த்தங்களைக்கண்டு நோவுபட்டுச்செல்லா  
நிற்கச்செய்தே (க) \* இருத்தும் வியந்தில் தலைநடுமாறுகக்கலந்த  
கலவி ஸ்ம்ருதிவிஷயமாய்த(ய)ரிக்க, அத்தாலே பூர்வஸம்ஸ்லேஷ  
ப்ரகாரத்தை யதுஸந்தித்து ப்ரீதராய்ச்செல்லுகிற \* உருகுமால்  
நெஞ்சத்திலர்த்தத்தை யருளிச்செய்கிறார் “உருகுமாலென்னெஞ்  
சம்” இப்பாதியாலே யென்கை.

வ்யா. — (உருகுமாலென்னெஞ்சமுன் செயல்களெண்ணி)(உ)  
“ஹித்யாந்யாஸிநெவஜநவ்யு மண்ணவத்யா - ஹ்ருதயார்யாமமந்  
தேவ ஜநஸ்யகுணவத்தயா” என்னும்படி, \* உன்னுடையதாழ்ந்த  
செயல்களையதுஸந்தித்து என்னுடையமநஸ்ஸானது த்ரவத்ரவ்யம்  
போலே உருகாகின்றது; (பெருகுமால் வேட்கையெனப்பேசி) அது  
க்குமேலே அபி (வி) நிவேஸமும் மிக்குவாராநின் றதென்றருளிச்  
செய்து. (மருவுகின்ற/ வின்னுப்புடன்) கீழ் ஸ்மாரகபதார்த்தத்  
தாலே நோவுபட்டு அந்தஅதுவருத்தமான வெறுப்போடே. (அ  
வன்சீரேய்ந்துரைத்த மாறன்சொல்) அவனுடைய (க) \* இருத்தும்  
வியந்தில் (ங) “அறிவேன்மற்றருள்” இப்பாதியாலே அருளிச்  
செய்த ப்ரணயித்வகுணங்களை ந்திருவுள்ளத்திலே பொருந்தவரு  
ளிச்செய்த.



மூ — எங்காத லுக்கடிமாலேய்ந்தவடிவழகென்

றங்கா துபற்றா சாவாங்கவன்பா — லெங்குமுள்ள

புள்ளினத்தைத் தூதாகப்போகவிதிமாறன் தான்

உள்ளினர்க்குத் தீங்கையறுக்கும்.

(அஎ)

அதாவது - \* உருகுமால் நெஞ்சமுயிர்ப்பாட்டாய், அதைப் பின்சென்று “நினைதொறும்” என்றுதொடங்கி “நினைகிலேன் நா னுனக்காட்செய்யும் நீர்மையே,” “நீர்மையால் - கார்முகில்வண் ணன்றன் கள்வமறிகிலேன்,” “அறிகிலேன் - சிறியவென்னொருயி ருண்ட திருவருளே” “திருவருள் செய்பவன்போல - கருவளர் மேனிகங்கண்ணன் கள்வங்களே” “என்கண்ணன் கள்வமெனக்குச் செம்மாய்திற்கும் - என்கண்ணனென்றவன் காட்கரையேத்துமே,” “என்னொருயிர்கோளுண்டே - காட்கரையேத்துமதனுட் கண்ணு வென்னும்,” “கோளுண்டானன்றி - ஆளன்றேபட்ட தென்னு ருயிர்ப்பட்டதே,” “தெய்வவாரிக்கு - இங்கெனதுயிர்ப்பட்டது - அங் காருயிர்ப்பட்டது,” “வாரிக்கொண்டு - பருகினான், காரொக்குங் காட்கரை யப்பன்கடியனே,” என்றிப்படி, அவன் தாழநின்றபரி மாறின ஸீலாதிசுணங்களிலே ஸிதிலாந்த:கரணரா யருளிச்செய்த ஸஞ்சித்தியைன்கை.

இப்படி ஈடுபாட்டையுடையரா யருளிச்செய்த இச்சொல்லை (என்னுச்சொல்லாதிருப்பதெங்கு) என்னுடையநாவானது எவ் விடத்துச்சொல்லாதிருப்பது?; எல்லாவிடத்திலும், (க) \* நானி னுலநவிறம் - குருகூர்நம்பி பாவினின்னிசைபாடித் திரிவென்னு தல்; அன்றியே “என்னுச்சொல்லாதிருப்பது எங்கு” என்று பாட மாய், இதல்ரஸஜ்ஞானவென்னுலே சொல்லப்படா திருப்பதெத் தசையிலேயெங்ஙனே யென்றாகவுமாம்; எல்லாதசையிலு ம்நுஸந் தியா திருக்கவொண்ணாதென்றபடி.

(அசு)

பதவுரை.

எம் காதலுக்கு அடி

எமது அன்புக்குக்காரணம்

மால் ஏய்ந்த வடிவழகு என்று-ஸர்வேஸ்வரனுடைய ஸ்வரூபாநு

பந்தியாய் அநுரூபமான விக்ர

ஹ ஸௌந்தர்யமென்று



அங்கு ஆதுபற்றாச ஆ

அத்தசையில் அந்தவிக்ரஹ ஸௌ  
ந்தர்யமே ஆலம்பமாக

ஆங்கு அவன்பால்

அவ்விடத்தில் அவன் விஷயமாக

எங்கும் உள்ளபுள்ளினத்தை

எவ்விடத்திலுமுள்ள பறவைக்  
கூட்டத்தை

தூதாகப் போகவிடும்

தூதாக அனுப்பின

மாறன் தாள்

ஆழ்வாருடைய திருவடிகள்

உள்ளினர்க்கு

தம்மை அநுஸந்தித்தவர்களுடைய

தீங்கை அறுக்கும்

தீங்குகளை ஒழித்திடும். (அஎ)

அவ.—எண்பத்தேழாம்பாட்டு (எங்காதலுக்கடி) இதில்,

வடிவழிகுபற்றாசாகத் தூதுவிட்டருளின வாழ்வார் திவ்யஸூக்தி  
ஸூக்திய நுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; அப்ரீதி  
கார்ப்ப(ஊ)குணாநுஸந்தாந மாத்ரமாய்ச்சென்றவிடத்தில், பா(ஊ)  
க்யவைகல்யத்தாலே குணாநுபவத்தால்வந்த ப்ரீதிகீழ்ப்பட்டு, அப்  
ரீத்யம்ஸமே தலையெடுத்து அவனுடைய ஸௌந்தர்யத்தாலே அப  
ஹ்ருதசித்தராய், “அவ்வழகைக்கண்ணாலே கண்டநுபவிக்க  
வேணும்” என்று கண்ணாற்கண்டபக்திகளைத் தூதுவிடுகிற \* எங்  
கானவிலர்த்தத்தை யருளிச்செய்கிறார் “எங்காதலுக்கடி” இத்யாதி  
யாலேயென்கை.

வ்யா.—(எங்காதலுக்கடி) என்னுடையப் பேரமத்துக்குஹது,  
(மாலேய்ந்தவடிவழிகென்று) ஸர்வேஸ்வரனுடைய ஸ்வரூபாநு  
பந்தி(ஷ்நி)யா யநுரூபமான விக்ரஹஸௌந்தர்யமென்று. (அங்  
காதுபற்றாசா ஆங்கவன்பால்) அத்தசையில் அவன் ஸௌந்தர்ய  
மே, பற்றாசாக—ஆலம்பநமாக, அவ்விடத்தில் அவன் விஷயமாக—  
திருமூழிக்களத்துறையு மவன் விஷயமாக. (எங்குமுள்ள புள்ளி  
னத்தைத் தூதாகப்போகவிடும் மாறன்) (க) “யாங்கவீநாஹ  
ஸுராணி - யாங்கபீநாம்ஸஹஸ்ராணி” என்னும்படி ஸர்வதிக்கு  
க்களிலுமுண்டான பக்திஸமுஹத்தை, தம்முடைய ப்ராணரக்ஷ  
ணார்த்தமாக தூதப்ரேஷணம்பண்ணுமாழ்வார்.

அதாவது—“செங்காலமடநாராய்” என்று துடங்கி “எங்குடக்  
கூத்தர்க்கென் தூதாராய்” என்றும். “அமர்காதற்குருகினங்காள்”



மூ. — அறுக்குமிடரென்றவன்பாலாங்குவிட்டதூதர்  
மறிக்குவரப்பற்றாமனத்தா — லறப்பதறி  
செய்யதிருநாவாயிற்செல்ல நினைநதான்மாறன்  
மையலிணற் செய்வதறிபாமல். (அஅ)

என்று துடங்கி “தமரோடங்குமைவார்க்குத் தக்கிலமேகேளீரே”  
என்றார், “தக்கிலமேகேளீர்கள்” என்று துடங்கி “கொக்கினங்காள்  
குநகினங்காள் - செக்கமலத்தவர்போலும் கண்கைகால் செங்  
கனிவாய் அக்கமலத்திலேபோலும் திருமேனியடிகளுக்கு” என்  
றும், “திருமேனியடிகளுக்கு” என்று துடங்கி, “மாதரைத்தம்  
மார்பகத்தேவைத்தார்க்கு”. என்றும், “திருமுழிக்களத்தறையும்  
பங்கயக்கட்சுடர் பவளவாயனைக்கண்டு” என்றும், “புனக்கொள்  
கயாமேனிப் பூந்துழாய் முடியார்க்கு” என்றும், “பூந்துழாய்முடி  
யார்க்கு” என்று துடங்கி “தாந்தம்மைக்கொண்டகல்தல் தகவன்  
றென்றுரையீர்” என்றும், “என்னகமேனியொழியாமே திருமுழிக்  
களத்தார்க்கு” என்றும், இப்படி “பூந்துழாய்முடியார்க்கு” என்னு  
மளவும்வடிவமுது பற்றாசாகப்பலபகுகளைத் தூதுவிட்டாரென்கை.

(க) “நம்பிசெய்யும்சிறந்த செல்வமும் படைத்தபரப்பும் தம  
ரோட்டைவாஸமும் மறப்பித்தகூமா திகூடா ஸாரஸ்யஸௌந்தர்யங்  
களை புணர்த்தும் வ்யூஹவிபவ பரத்வத்வயாரச்சைகள் தூதுநாலுக்  
குமவிஷயம்” என்றிறே ஆசார்பஹ்ருதயத்திலே நாயனாரு மருளிச்  
செய்தது. (உ) “சுவராயஸஹகூஜ விலொஸஸிங் வெஹ  
வாதீ | னெகாஸூரஜ்ஜெஸாடிதாதி வடிகாநீ யாவதெதி  
யி: - அபராதஸஹத்வாச்ச விபோஸ்ஸம்பந்தவைபவாதீ | ஐகா  
ஸ்யாச்சஸௌந்தர்யாதீ கடகாந்யாசதேமுநி:” என்றிறே வாதி  
கேஸரி அழகிய மணவாளஜீயரு மருளிச்செய்தது. (மாறன்றானுள்  
ளினைர்க்குத் தீங்கையறுக்கும்) ஆழ்வார்திருவடிகளானது, தன்னை  
மநஸ்ஸாலே யநுஸந்தித்தவர்களுக்கு ப்ரதிபந்தகங்களைத் தானே  
சே(வெஜி)தித்துப்பொகடும்; \* துயரறுசுடாடிபோலே. (அஎ)

பதவுரை.

இடர் அறுக்கும் என்று

தமது துக்கங்களைப் போக்கியருள்  
வனென்று

(க) ஆசார்பஹ்ருதயம்,

(உ) பன்னீராயிரப்படி.



அவன்பால் ஆங்குவிட்டதூதர் அவ்வெம்பெருமானிடத்தில் அனு  
ப்பியதூதர்  
மறித்து வரப்பற்றாமனத்தால் மீண்டுவருமளவும் ஆலஸ்யத்தைப்  
பொறுக்கமாட்டாததிருவுள்ளத்  
தாலே  
அறப்பதறி மிகவும் விரைந்து  
மைபலினால் அறிவுகலக்கத்தினால்  
‡ செய்வு அறியாமல் செய்யவேண்டியது இன்னதென்  
றறியாமல்  
மாறன் ஆழ்வார்  
செய்யதிருநாவாயில் விலக்ஷணமான திருநாவாயிலே  
செல்லகிணைந்தான் எழுந்தருள உத்யோகித்தார் (அஅ)

அவ.—எண்பத்தெட்டாம்பாட்டு. (அறுக்குமிடர்) தூதர் வரு  
மளவும் பற்றாமல் “திருநாவாயிலே போய்ப்புகவேணும்” என்று  
மனோரதிக்கிற வாழ்வார்பாகுரத்தை யதுவதித்தருளிச்செய்கிறார்.  
எங்கனையென்னில்; இப்படிவிட்டதூதர் அத்தலைப்பட்டு அவனு  
க்கு ஸ்வதசையையறிவித்து மீண்டுவருவதற்குமுன்னே, ப்ராப்ய  
த்வராதிஸயத்தாலே, “அவனெழுந்தருளியிருக்கிற திருநாவாயிலே  
போய்ப்புகு அவ்வோலக்கத்திலே அங்குள்ளவர்களோடே கூட  
ஸபத்நீகனானவனைக்கண்டதுபவித்து அடிமைசெய்யப்பெறுவதெப்  
போதோ?” என்று மனோரதிக்கிற\* அறுக்கும் வினையிலர்த்தத்தை  
“அறுக்குமிடர்” என்று துடங்கி யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—(அறுக்குமிடரென்றவன் பாலாங்குவிட்டதூதர் மறி  
த்து வரப்பற்றாமனத்தாலறப்பதறி) (அறுக்குமிடரென்று) நம்மு  
டைய துக்கத்தைப்போக்கியருளுநென்று. (அவன்பாலாங்கு  
விட்டதூதர்) திருமுழிக்களத்துறைவார் விஷயமாக அவ்விடத்தலே  
விட்டதூதர். (மறித்துவரப்பற்றாமனத்தால்) திரும்பி மீண்டு  
வந்துமறுமாற்றம் சொல்லப்பற்றாத திருவுள்ளத்தாலே, (அறப்ப  
தறி) மிகவும் தவிரித்து; (க) “ஐஃஹ ருயா ஆஹேநா யோ ஸஹா”

(க) ரா-ஸா-நா-கா.

(† ‘செய்வதறியாமல்’ என்றபாடம் மேலணையின்பத்திற்கு  
மாறுபாடாம்.)



மு.—மல்லடிமைசெய்யுநாள் மால்தன்னைக்கேட்கவவன்

சொல்லுமளவும் பற்றுத்தொன்னலத்தால்—செல்கின்ற

வாற்றுகைமேபேசி யலமர்ந்தமாறனருள்

மாற்றுகப்போகு மென்றன்மால்.

(அக)

நாஜெஹுநஃ வஹு - இதம்ப்ருயாச்சமேநாதம் ஸாஹ்ராமம்  
புநஃ புநஃ” என்று, திருவடியைத்துதுபோகவிட்டவநந்தரம்  
பிராட்டி பதறினாப்போலே. (செய்யதிருநாவாயிற்செல்ல நினைந்  
தான்மாறன்) அச்சியதிருநாவாயிலேயெழுந்தருளும்படி பெண்  
னினாராழ்வார்.

அதாவது-“வெறித்தண்மலர்ச்சோலைகள் சூழ்திருநாவாய் குறுக்  
கும்வகையுண்டுகொலோகோடியேற்கே” என்றும், “திருநாவாயடி  
யேனணுகப்பெறுநாள் யவைகொலோ” என்றும், “திருநாரணன்  
சேர்திருநாவாயவையுட் புகலாவதோர் நாளறியேனே” என்றும்,  
“திருநாவாய் வாளேய்தடங்கண் மடப்பின்னைமணாள - நாளேலறி  
யேன்” என்றும், “விண்ணான விரும்பியுறையும் திருநாவாய்கண்  
ணாக்களிக்கின்றதிங்கென்றுகொல்கண்டே” என்றும், “திருநாவாய்  
கொண்டேயுறைகின்ற வெங்கோவலர்கோவே - கண்டேகளிக்கின்ற  
திங்கென்றுகொல்கண்கள்” என்றும், “நாவாயுறைகின்றவென்  
நாரணனம்பி ஆவாவடியானிவனென்றருளாயே” என்றும், “தென்  
திருநாவாயெந்தேவே - அருளாதொழிவாய்” என்றும், “திருநா  
வாய் யாவரணுகப்பெறுவாரினியந்தோ” என்றும், “திருநாவாய்  
வந்தேயுறைகின்றவெம்மாணியண்ணா-அந்தோவணுகப்பெறுநாள்”  
என்றும், இப்படித்வராதியத்தைப் பரகாசிப்பித்தாரென்கை. அது  
எத்தாலேயென்னில்; (மையலினால் செய்வதறியாமல்) மெளந்தர்  
யத்தாலே அறிவுகலங்கி, அத்தாலேப்ராப்தாப்ராப்தனிலேவகமின்  
றிக்கே, விட்டதூதர் வருவதற்குமுன்னேத்வரித்தார்; இவர் ப்ரேம  
ஸ்வபாவமிருந்தபடியேயென்றுவித்த(ஐ)ராயருளிச்செய்கிறார். அஅ

பதவுரை.

மல் அடிமைசெய்யும் நாள் - பூர்ணமான கைங்கர்யம் செய்கிற

காலம் (எப்போதென்று)

மால்தன்னைக்கேட்க

ஸர்வேஸ்வரனை நோக்கிக்கேட்க,



அவன் சொல்லுமளவும்பற்று அவன் அறுதியிட்டுச் சொல்லு  
மளவும் பொறுத்திருக்கமாட்  
டாத

தொல்நலத்தால் ஸ்வாபாவிகமான பக்தியாலே  
செல்கின்ற ஆற்றுமைபேசி தமக்கு நிகழ்கின்ற ஆற்றுமையை  
அலமர்ந்தமாறன் அருளிச்செய்து அலமாப்பை  
அடைந்த ஆழ்வாருடைய

அருள் க்ருபையானது  
மாற்று ஆக அஜ்ஞாநத்திற்கு எதிர்த்தட்டாக  
என்றன்மால் போகும் என்னுடைய அஜ்ஞாநம் நிவர்த்திக்  
கும். (அக)

அவ. — என்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. (மல்லடிமைசெய்யும்  
நாள்) இதில், ஒருஸந்தையிலுண்டான ஆழ்வாரபி(வி)ஸந்தியை  
யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; (க) \* அறுக்கும்  
வினையில் பெரியத்வரையோடே மனோரதித்தவர், த்வராநுகுண  
மாக ப்ராப்யபூமியிலேபுக்கு அவனையநுபவிக்கப் பெறுவதற்கு  
முன்னே தத்ப்ராப்திஸஞ்சகமான வடையாளங்களைக்கண்டு நோவு  
பட்டுச்செல்லுகிறபடியை, பகலெல்லாம் பசுமேய்க்கப்போனக்ருஷ்  
ணன் மீண்டுவருவதற்குமுன்னே அவன் வரவுக்கடையாளமான  
மல்லிகைகமழ்தென்றல் முதலானவஸ்துக்களைக்கண்டு திருவாய்ப்  
பாடியிவிடைப்பெண்கள் அந்தக்ருஷ்ணவிரஹத்தாலே ஸந்த்யாஸ  
மயத்திலே நோவுபட்டுச்செல்லுகிறதுறைமேலே வைத்தருளிச்  
செய்கிற \* மல்லிகைகமழ்தென்றவிலர்த்தத்தை 'மல்லடிமை' இத்  
யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (மல்லடிமைசெய்யும்நாள் மால்தன்னைக்கேட்க) மல்லடி  
மை- ஸம்ருத்த(உ)மானவடிமை; பரிபூர்ணமானகைங்கர்யம்; அது  
செய்யும் காலமெப்போதென்று ஸர்வேஸ்வரனைக்கேட்க, (உ) "நாளே  
லறியேனெனக்குள்ளை" என்று கேட்க. (அவன் சொல்லுமளவும்ப  
ற்றாத்தொன்னலத்தால்) அவன் (ங) \* மாலைநண்ணியிலே (ச)  
'மரணமானால்' என்று - நாள் அவதி(யி)பிட்டருளிச் செய்யுந்  
தன்னையும்பற்றாத ஸ்வாபாவிகமான பக்தியாலே, (செல்கின்ற



வாற்றாமை பேசியலமர்ந்தமாறன் ) தமக்குநடந்துசெல்லுகிற (உ)  
தரியாமையையருளிச்செய்து அலமாப்பையடைந்த ஆழ்வார்.

அதாவது - “மல்லிகைகமழ்தென்றல்” “புலம்புறுமணிதென்  
றல்” “தாமரைக்கண்ணும் கனிவாயும்” “வாடைதண்வாடை”  
“ஆபுகுமாலே” “அவனுடையருள் பெறும்போதரிதால்” “ஆரு  
யிரளவன்றிக்கூர் தண்வாடை” “புதுமணமுகந் துகொண்டெறியு  
மாலோபொங்கிளவாடை” “ஊதுமத்திங்குழற்கே யுய்யேன்நான்”  
“மாலையும்வந்தது மாயன்வாரான்” என்று இவையடியாக பாத  
(வாய)கபதார்த்தங்களாயுள்ள வெல்லாவற்றாலும்நொந்து, பிரா  
ட்டி, தஸகீவதர்ஸநாதந்தரம் மாருதிதர்ஸநாத்பூர்வம் மத்யேரா  
வணப்ரேரிதரான ராக்ஷஸீவஸமாபந்நையாய் ஜீவிதத்தில நசை  
யற்றாப்போலே, “யாமுடையாருயிர் காக்குமாறென்” என்கிறார்.

அதாவது - “புகலிடமறிகிலம் தமிழமாலோ” என்றும்  
“இனியிருந்தென்னுயிர் காக்குமாறென்” என்றும் “பாவி  
யேன்மனத்தே நின்றிருமாலோ” என்றும் “ஆவியின் பரமல்லவகை  
களாலோ” என்றும் “யாமுடையாருயிர் காக்குமாறென்” என்றும்  
“எவமினிப்புருமிடமெவம் செய்கேனோ” என்றும் “ஆருக்கென்  
சொல்லுகெனன்னைமீர்கா ளாருயிரளவன்றிக்கூர் தண்வாடை”  
என்றும் “ஆய்ச்சியர்க்கே யூதுமத்திங்குழற்கே யுய்யேன்நான்”  
என்றும் “யாதுமொன்றறிகிலம்மவம்” என்றும் “என்சொல்லியுய்  
வனிங்கவனைவிட்டே” என்றும், “அவனைவிட்ட கன்றுயிராற்றகில்  
லா” என்றும், இப்படி ஆற்றாமையையருளிச்செய்து முன்னடி  
தோற்றாமலமர்ந்து நிலந்துழாவின் வாழ்வாரென்கை.

இப்படி யான (மாறனருள்மாற்றாகப் போகுமென்றன்மால்)  
அதாவது - “அவனியுண்டுமிழ்ந்தவன் மேலுரைத்த வாயிரத்துள்ளி  
வை பத்துங்கொண்டு அவனியுள்ளற்றி நின்றயுமின்தொண்டர்”  
என்று உபக்ரமித்தவாழ்வாரருள் - அஜ்ஞாநத்துக்குப் பரதிப(ஊ)ட்  
மாக, என்னுடைய வஜ்ஞாநம் நிவ்ருத்தமாம். (க) “பண்டைவல்  
வினை பாற்றியருளிஞன்” என்னக்கடவதிதே. \* ஆபுகுமாலேக்கு  
அவனுடையருள் பெறும்போதரிதாயிற்று; இங்கு “என்றன்மால்-  
மாறனருள் மாற்றாகப்போகும்” என்று நிச்சிதமாயிற்று. (அக)



மூ.—மாலுமது வாஞ்சைமுற்றும் மன்னுமுடம்பின் முடிவில்  
சாலநண்ணிச்செய்வனெனத்தா னுகந்து—மேலவனைச்  
சீரார்கணபுரத்தே சேருமெனும்சீர்மாறன்  
தாராரோ நந்தமக்குத்தாள்.

(கூற)

பதவுரை.

மால்	ஸர்வேஸ்வரன்
உமதுவாஞ்சை முற்றும்	‘உம்முடைய அபேக்ஷிதங்க ளெல்லா வற்றையும்
மன்னும் உடம்பின் முடிவில்	ஆத்மாவோடே பொருந்தியிருக்கிற ஸரீரத்தின் முடிவிலே
சால நண்ணிச் செய்வன்னென	மிகவும் பொருந்தித் தலைக்கட்டித் தருகிறேன்” என்ன;
தான் உகந்து	தாம் மனமகிழ்ந்து
மேல் அவனை	‘அப்பரமபுருஷனை
சீர்ஆர் கணபுரத்தே சேரும்	திருக்கண்ணபுரத்திற்சென்று ஆ ஸ்ரயியுங்கள் என்றருளிச்செய்த
எனும்	ஜ்ஞாநாதிகுணங்களையுடைய ஆழ்
சீர்மாறன்	நமக்கு [வார்
நந்தமக்கு	தந்திருவடிகளைப் ப்ராஸாதித்தரு ளாரோ?
தாள்தாராரோ	(கூற)

அவ.—தொண்ணூறும்பாட்டு.(மாலுமது) இதில், ஆழ்வார்க்கு  
நாளவதி(யி)பிறக்க, அத்தாலே அவர் பரோட தேசம் பண்ணின  
பாகுரத்தை யறுவதித்தருளிச் செய்கிறார் எங்ஙனே யென்னில்;  
(க) “நாளேலறியேள்” என்றுகேட்டவர்க்கு, ‘உம்முடையத்வரா  
நுகுணமாக உம்முடைய ஸரீராவஸாநத்திலே உம்மைப்பரபரமபக  
த்திலே கொடுபோயடிமைகொள்ளக்கடவோம்” என்றுநாளிட்டுக்  
கொடுக்க, அத்தாலே ஹ்ருஷ்டராய், அந்தஹர்ஷப்ரகர்ஷித்தாலே  
“திருக்கண்ணபுரத்திலே நிற்கிறவவன்றிருவடிகளிலே படிப்பாத்தீப  
கரணங்களைப் பணிமாறிபக்தியைப் பண்ணுங்கோள், அதுக்குமாட்  
டாதார் ப்ரபத்தியைப் பண்ணுங்கோள், அதுக்குமாட்டாதார்



இந்தப்பத்துப்பாட்டையும் பரீதிபூர்வமாகப்பாடி அவன்றிருவடி க்ளிலே வணங்குங்கோள்" என்றுஸ்ர்வரையும் தத்ஸமாஸ்ரயணத் திலே நதி(யி)காரா நுகுணமழுட்டுகிற \* மாலைநண்ணியிலர்த்தத் வை "மா ஹமதுவாஞ்சைமுற்றும்" இத்யாதியாலே யருளிச்செய் கிறாரென்கை.

வ்யா.-(மாலுமதுவாஞ்சை முற்றும் மன்னுமுடம்பின் முடிவில் சாலநண்ணிச்செய்வனென) ஆஸ்ரிதவ்யாமுத்த(யு)ன ஸர்வேஸ்வரன், உம்முடைய வபேக்ஷிதங்களெல்லாம் ஆத்மாவோடே பொருந்தியிருக்கிறஸ்ரீரத்தினுடைய வியோகாநந்தரத்திலே திருக்கண்ணபுரத்திலே மிகவும் கிட்டிச்செய்வனென்றென்னுதல்; அன்றிக் கே, உம்மைக்கிட்டி மிகவும் செய்வனென்னுதல்; அங்ஙனுமன்றிக் கே, அந்தக்கார்யத்திலே மிகவுமுற்றென்னுதல்; இப்படிச் செய்வனென்று \* கண்ணபுரமொன்றுடையானருளிச்செய்ய (தானாகந்து) அவனைக்கொண்டு நாளவதியிட்டுக்கொண்டதாம் ஹ்ருஷ்டராய்.

(மேலவனைச்சீரார் கணபுரத்தே சேருமெனும் சீர்மாறன்)  
நாளவதியிட்டுக்கொடுத்ததுக்கு மேலாகத்திருக்கண்ணபுரத்திலே  
வந்து அத்யாஸந்நாயிருக்கிறவனை. மேலவனையென்று - மேலான  
வனையென்றுமாம். பரதாழ்வானுக்கு (க) “வகுணை-உத-உ-  
செவசெ-உ-பூர்ணேச துர்த்தசேவரேஷே” என்றுநாளவதியிட்டுக்  
கொடுத்து, அவதி(யி)பார்த்துக்கொண்டு நின்றாப்போலே நின்ற  
படி. (சீரார் கணபுரத்தே சேருமெனும் சீர்மாறன்) ஐஸ்வர்யாதிகளும்  
சீலாதி குணங்களும் புறவெள்ள மிடும்படியான திருக்கண்ணபுரத்  
தில் நிலையிலே. (சேருமெனும் சீர்மாறன்) ஆஸ்ரயியுங்கோளென்று,  
அனைவரையும் குறித்தருளிச்செய்யும் ஜ்ஞாநப்ரேமதி குணங்களை  
புடைய வாழ்வார்.

அதாவது - “திருக்கண்ணபுரத்தாவின் மேலாலமர்ந்தானடியினை  
களை - காலேமலை கமலமலரிட்டு - மாலேண்ணித் தொழுதெழு  
மினே” என்றும் “திருக்கண்ணபுரமுன்வி - கள்ளவிழும் மலரிட்டு -  
நானும் தொழுதெழுமினேதொண்டர்” என்றும், “திருக்கண்ண  
புரத்தண்டவாணனமரர் பெருமானே - தொண்டர் துந்தம் துயர்



போக - விண்வாடாமலரிட்டு நீரிறைஞ்சுமின்” என்றும், “வாணையுந்துமதின்குழ் திருக்கண்ணபுரம் தானயந்தபெருமான் - மடப்பின்னைதன்கேள்வனைத் தேனை வாடாமலரிட்டு நீரிறைஞ்சுமின்” என்றும், “திருக்கண்ணபுரத்தரணிபாளன் - சாணமாகும் தனதாளடைந்தார்க்கெல்லாம்” என்றும், “திருக்கண்ணபுரத்தின்பன் - தனதாளடைந்தார்க்கெல்லாம்-அன்பனாகும்” என்றும், “செய்யில்வாளையுடனும் திருக்கண்ணபுரத்தையன் ஆகத்தனைப்பார்கட்கணியனே” என்றும் “மணிபொலையந்த மதின்குழ் திருக்கண்ணபுரம்பணிமின்” எனவும், “வேதநாவர்விரும்பும் திருக்கண்ணபுரத்தாதி யானை யடைந்தார்க்கல்லலில்லையே” என்றும், “அல்லிமாதாமரும் திருமார்பினன் - கல்லிலையந்தமதின்குழ்திருக்கண்ணபுரஞ் சொல்ல நாளும் துயர்பாடுசாராவே” என்றும், “பாடுசாரானை பற்றறவேண்டுவிர் - இப்பத்தும் பாடியாடிப்பணிமினவன்றான் களையே” என்றும் இப்படி ஸர்வர்க்கும் ஸர்வாதிகாரயாம்படி ஸமாஸ்ரயணத்தை யருளிச்செய்தாரென்கை.

(க) ‘மற்றொன்று’ ‘கண்ணனல்லால்’ என்கிற \* வைகல் வாழ்தலான ஸித்தோபாயம்; அதில் துர்ப்பலபுத்திகளுக்கு, மாலை நண்ணி - காலைமாலை விண்டு தேனைமலரிட்டு \* அன்பராம் ஸாங்கபக்தி; அதில் அஸக்தர்க்கு - தாளடையும் ப்ரபத்தி; அதில் அஸக்தர்க்கு-உச்சாரணமாத்ரம்; ஸர்வோபாயஸூக்யர்க்கு, இப்பத்தும் பாடியிடும் தெண்டன்” என்று கீதாசார்யனைப்போலே அதிகாராநுகுணம் நெறியெல்லாமுரைக்கிறார்” என்றிறே ஆசார்ய ஹ்ருதயத்திலே நாயனானுமருளிச்செய்தது;

ஏவம்விதவைபவயுக்தரான, (சீர்பாறன்தாரானே நந்தமக்குத்தாள்) இப்படி உபதேசிக்கைக்குடலான ஜ்ஞாநப்ரேமாதிகளையுடையவாழ்வார், நம்முடைய ஸ்வரூபாநுகுணமாகத் திருவடிகளை உபாயோபேயமாக வுபகரித்தருளாரோ? (நந்தமக்கு) தம்முடைய திருவடிகளிலே பிறந்துமுற்றுண்டுபெற்று (உ) “முயல்கின்றேனுன்றன் மொய்கழற்கன்பையே” என்றாதரித்துப்போருகிற நமக்கு. ஆகையால் ஆழ்வார் திருவடிகள் நித்யப்ரார்த்தய மென்றபடி.

(கூஉ)



மூ.—தாளடைந்தோர் தங்கட்குத் தானே வழித்துணையாம்  
காளமேகத்தைக் கதி பாக்கி—மீளுதலா  
மேதயிலாவிண்ணுலகிலேக வெண்ணுமாறனைனக்  
கேதமுளதெல்லாங்கெடும். (கூக)

பதவுரை.

தாள் அடைந்தோர் தங்கட்கு	தன்திருவடிகளை உபாயமாகப் பற்
	றினவர்களுக்கு
தானே வழித்துணையாம்	தானே மார்க்கப்பந்துவாகிற
காளமேகத்தை	நீலமேகம்போன்றஎம்பெருமானை
கதி ஆக்கி	வழிக்குரகூடகனாகக்கொண்டு
மீளுதலாம் ஏதம் இலா	புராவ்ருத்தி தோஷமற்ற
விண்ணுலகில்	பரமபதத்தில்
ஏக எண்ணும்	எழுந்தருளவெண்ணின
மாறன் என	ஆழ்வார்என்றநுஸந்திக்கவே
கேதம் உள்ளதுஎல்லாங்கெடும்.	துக்கமென்முபேர்பெற்றிருப்ப
	வையெல்லாம் ஒழியும். (கூக)

அவ.—தொண்ணூற்றோரம்பாட்டு. (தாளடைந்தோர் தங்க  
ட்கு) இதல், நாளிடப்பெற்று வழித்துணையோடே போகவொருப்  
படுகிற வாழ்வார் பாசுரத்தை யநுவதித்தருளிச் செய்கிறார். எங்  
றனையென்னில்; “ஸ்ரீராவஸாநத்திலேபேறு” என்று ஸர்வேஸ்வ  
ரன் நாளிட்டுக்கொடுக்கையாலே போக்கிலே யொருப்பட்டு, நெ  
டுங்காலம்முகம பழகினசரீரத்தைவிட்டு, ஹ்ருதயகுழையில் நின்  
றும் வழிகண்டு, மூர்த்தநயநாடியாலே ஸ்ரீராகபாலத்தை பே(ஹி)  
தித்துக்கொண்டு, அர்ச்சிராதிமார்க்கத்தாலே பரமபதத்தேறப்  
போமிடத்தில், கேட்டபோதே துளங்கவேண்டும்படியான யாம்ய  
மார்க்கத்திலே பட்டவிளைப்பெல்லாமாறும்படி தன்கடாகூடம்ருத  
வ்ருஷ்டாளாலே குளிரவழியவார்த்து, யம்படருடைய ஸ்ரவண  
கடுகமான கடுஞ்சொற்களைக் கேட்டவுள்வெதுப்பாறும்படி,  
\* செவிககினிய செஞ்சொற்களாலே செந்தலிப்பித்தும், உக்ரமான  
யமதர்ஸநத்தால்வந்த வெக்காயமாறும்படி தன்னுடைய ஸௌந்  
தர்யம்ருதத்தைநிரந்தரம் வர்ஷித்துக்கொண்டு, வழியிலுண்டான



விடையுறுகளையும் திவ்யாயுதங்களாலே யிருதுண்டமாக்கவிட்டு, (க) “நயாரிபாஜாஐதிடி - நயாமிபரமாங்கதம்” என்கிறபடியே பெரியதிருவடி திருத்தேவாலிலே வைத்துக்கொண்டு, ஆதிவாஹிகைக்காட்டாமல் தானேகொண்டுபோய், திருநாட்டிலேவிடுகைக்கு வேடன், வேடுவிச்சி, பகூழி, குரங்கு, பிஸாசம், சராசரம் முதலானவை வருத்தமறக்கொண்டுபோய் வைகுந்தத்தேற்றி யருளின காளமேகமான (உ) \* அங்கத் துறையு மின்துணைவனை யொழிய வேறொருவரு மில்லையென்று காளமேகத்தை வழித்தணையாகப் பற்றுகிற \* தாளதாமரையிலர்த்தத்தை “தாளடைந்தோர் தங்கட்கு” என்றுதுடங்கி யருளிச்செய்கிறுரென்கை.

வ்யா—(தாளடைந்தோர் தங்கட்குத்தானே வழித்துணையாக காளமேகத்தைக்கதிபாக்கி)(ங) “சரணமாகும் தனதாளடைந்தார் க்கெல்லாம் மரணமானால் வைகுந்தங்கொடுக்கும் பிரான்” என்றுதன்திருவடிகளை யுபாயமாகவடைந்தவர்களுக்குத் தானேமார்க்கப்பந்துவாம்; ஆதிவாஹிகையிலும் காட்டிக்கொடாதே, (ச) “துன்னுகுழல்கருநிறத்தென் துணையே” என்கிறபடியே ‘சுரி குழற்கமலக்கட்கனிவாய்க் காளமேகத்தையன்றி மற்றொன்றிலம் கதியே” என்றகாளமேகமானதானே \* நயா மி யி ற் ப டி யே நடத்தும். “தாளடைந்தோர்” என்கிறவிதில் தாமுமந்தர்ப்பூ (ஊ-உ)தரிநே;

(காளமேகத்தைக்கதிபாக்கி)ஸாம்ஸாரிகதாபமெல்லாமாறும்படி ஸௌந்தர்யாம்ருதவர்ஷியான காளமேகத்தை வழிக்குரகூசமான கதிபாக்கி. அதாவது - “அவனடிநீழற்றடமன்றிபாமே” என்றும் “அண்டமூவுலகளந்தவன்” என்றும், “கூத்தன் கோவலன்-திருமே. கூராத்தன் தாமரையடியன்றிமற்றிலமானே” என்றும், “தயாதன் பெற்றமரதகமணித்தடம்” என்றும்; “மணித்தடத்தடிமலர்க்கண்கள் பவளச்செவ்வாயணிக்கொள் நாற்றடங்கோள்தெய்வம சுரரையென்றும் துணிக்கும்வல்லரட்டன்” என்றும், “காமரூபங் கொண்டெழுந்தளிப்பான்” என்றும், இப்படிவழிக்குவேண்டும் நிழல்தடங்கள் முதலானவையெல்லாம் தானேயானவென்கை.

(க) வராஹசரமம் (உ) தி-மொ-உள-சு, (ங) கூ-டு. (ச) திருநெ-கக-



மூ.—கெடுமிடர்வைகுந்தத்தைக் கிட்டி னுப்போலே

தடமுடையனந்தபுரந்தன்னில்—படவரவில்

கண்டுயில்மாற்காட்செய்யக் காதலித்தான்மாறனுயர்

விண்டனிலுள்ளோர் வியப்பவே.

(கூஉ)

(க) 'கூஉரத: ப்ரயயெளராம:—அக்ரத: ப்ரயயெளராம:' என்று, அவர்முன்னேபோக (உ) \* மன்னனிராமன்பின் வைதேன்யென் றுரைக்குமன்னநடையவணங்கு - அவர்தோள்நிழலை யண்டை கொண்டு நடந்தாப்போலே நடக்கப்பாறிக்கொரிதே.

( மீளுதலாமேதமிலாவிண்ணுலகிலேக வெண்ணும்மாறன் )

(ங) 'குடி மன்னுமின் சுவர்க்கமெய்தியும் மீள்வர்கள்' என்றுப்படி

மீளுதலாகிற தோஷமின்றிக்கே, (ச) " நவபாநாபவத-தெ -

நசபுநராவர்த்ததே" என்றும் (ரு) 'புணைக்கொடுக்கிலும் போக

வொட்டாரே" என்றும் (கூ) 'மீளாப்பொருவரியவிண்ணாடு' என்

றும் (எ) 'மீட்சியில்லாநாடு' என்றும் சொல்லப்படுகிற பரம

வ்யோமஸப்தவாச்யமான பரமபதத்திலே, (அ) "மாகவைகுந்தம்

காண்பதற்கென் மனமேகமெண்ணும்" என்று எழுந்தருளமநநம்

பண்ணுகிற மேகக்ஷிபக்யமியையுடைய மாறனை - ஆழ்வாரென்

றநுஸந்திக்க. (கேதமுள்ளதெல்லாம்கெடும்) (கூ) "மனக்கேதஞ்

சாரா" என்கிறபடியே துக்கமென்றுபேர்பெற்றவையெல்லாம்

நசிக்கும். ப்ராப்யாலாபதுக்கமெல்லாம் நிவ்ருத்தமாம். (கூக)

பதவுரை.

மாறன்

ஆழ்வார்

உயர்வின்தனில் உள்ளோர்

உயர்ந்த பரமபதத்திலுள்ள நித்ய

வியப்ப

ஸூரிகள் ஆப்சர்யப்படும்படி

கெடும் இடர்வைகுந்தத்தை

துக்கரஹிதமான துர்வைகுண்டத் தை

கிட்டி-னுப்போல

அடைந்து அடிமைசெய்யப்பெற் றுப்போலே

தடம் உடை அனந்தபுரந்தன் னில்

விஸ்தீர்ணமான திருவநந்தபுரத்தி லே

(க) ரா-ஆ-கக-கௌ.

(உ) பெரியதிரும-ருக.

(ங) தி-வாய்-நக-கூ.

(ச) சாந்தோ-அ-கரு.

(ரு) பெரி-தி-நரு-உ.

(கூ) ஜ்ஞாநஸாரம்.

(எ) ப்ரமேயஸாரம்

(அ) அரு-எ-

(கூ) ச-திரு-கக.



படவரவில்  
கண்துயில் மாற்கு

படத்தையுடையசேஷஸய தில்  
திருக்கண்வளர்ந்தருளுகிற எம்பெ  
மானுக்கு

ஆள்செய்ய  
காதலித்தான்

அடிமைசெய்ய  
வீரும்பினார்.

(கூஉ)

அவ. - தொண்ணூற்றிரண்டாம்பாட்டு, (கெடுமிடர்வைகுந் தத்தை) இதில், பரமபதத்தில் செய்யுமடிமையைத் திருவனந்தபுரத் திலே செய்யப்பார்க்கிற வாழ்வார் ஸ்ரீஸூக்தியை யநுவதித்தரு ளிச்செய்கிறார். எங்குனையென்னில்; குறைவறப்பரமபதத்திலேபோ னால் \* வானிளவரசான வைகுந்தக்குட்டனுக்குச் செய்யக் க ட வ \* வழுவிலாவடிமைகளை, நித்யஸூரிகளில்தலைவரான ஸ்ரீ ஸேநாபதியாழ்வானெடுத்துக் கைநீட்டும்படி சிரதஸாயபோக்ய மான திருவனந்தபுரத்திலே திருவனந்தாழ்வான்மேலே பள்ளி கொண்டருளுகிற பரமப்ராப்பபூதரான ஸ்ரீபத்மநாபப்பெருமாள் திருவடிகளிலே அநுகூலஜநங்களும் தாமுமாய்ப்போயடிமை செய்யவேணுமென்று மனோரதிக்கிற\* கெடுமிடரிலர்த்தத்தை "கெடு மிடர்வைகுந்தத்தை" இத்யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. - (கெடுமிடர் வைகுந்தத்தை) கைங்கர்யஸித்தியாலே நிவ்ருத்த துக்கராமப்படிபண்ணவற்றான ஸ்ரீவைகுண்டத்தை அன் றிக் கி, துக்கரஹிதமான ஸ்ரீவைகுண்டத்தையென் னிடல், (கிட்டி னாப்போல்) அத்தைப்ராபித்து அடிமை செய்யப்பெற்றுப்போலே. (தடமுடையனந்தபுரந்தன்னில் படவரவிறச்சுண்டுயில் மாற்காட் செய்யக் காதலித்தான்) (க) 'வணலிபூவலுமெய் - ஏடிஸ்சஸகி வை' இத்யாதியால் பரதாழ்வான் பாரித்தாப்போலே, \* தட முடையனந்தபுரநகர்தன்னில் \* படமுடையரவில் பள்ளிபயின்ற ஸர்வேஸ்வரனுக் கடினமச்சய்ய வபேகித்தார்.

அகாவது - "பூசனைசெய்கின்றார்கள் புண்ணியம் செய்தவா றே" என்றும், "சாந்தொடுவிளக்கம்தூய் தாமரைமலர்கள்நல்ல ஆபந்துகொண்டேந்த வல்லாரந்தயில் புகழினுமே" என்றும், "அமராய்த்திரிகின்றார்கட்கு" என்று தடங்கி 'நாமும்போய் நணுகவேண்டும்' என்றும் படமுடையரவில் பள்ளிபயின்றவன்



மூ.—வேய்மருதோரிந்திரைகோன் மேவுகின்ற தேசத்தை  
தான்மருவாத்தன்மையினுற்றன்னை—இன்னம் பூமியிலே  
வைக்குமெனச்சங்கித்து மால் தெளிவிக்கத்தெரிந்த  
தக்கபுகழ்மாறெனங்கள் சார்வு. (கூஉ)

பாதங்காணநடமினோ நமர்களுள்ளீர்” என்றும், தாமும் தம்திரு  
வுள்ளத்தோடொத்த ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுங்கூட அடிமைசெய்ய  
மனோரதித்த மென்கை.

(படவரவிற்கண்டியில் மாற்காள்செய்யக் காதலித்தான் மாற  
லுயர் விண்டனி லுள்ளோர் வியப்பவே) ஸர்வேரத்தரமான பரமா  
காஸத்திலுள்ளாராய் \* கோயில்கொள் தெய்வங்களான திரு  
வடி திருவனந்தாழ்வான் ஸ்ரீஸைநாபதியாழ்வான் துடக்கமானவர்  
கள், “நாம் \* தெளிவிசம்பு திருநாட்டிலேயிருந்து செய்யுமடி  
மையை - இவர், \* இருள்தருமாஞாலத்திலே யிருந்துபாரிப்பதே!”  
என்று விஸ்மயப்படும்படி, ஸேஷஸாயியாய் ஸ்ரியஃபதியான ஸர்  
வேஸ்வரனுக்கு ஸர்வவிதகைங்கர்யங்களையும் செய்யவாதரித்தா  
ராழ்வார். “இவருமொருவரே!” என்று இவர்க்கீடுபாடாயிருக்கி  
றது. (கூஉ)

பதவுரை.

வேய்மருதோள்

மூங்கில்போன்ற திண்ணியதோள்

களையுடைய

இந்திரைகோன்

ஸ்ரியஃபதியானவன்

மேவுகின்றதேசத்தை

எழுந்தருளி யிருக்குமிடத்தை

தான்மருவாத்தன்மையினால்

தான்புகப்பெறாமையால்

தன்னை இன்னம் பூமியிலே

தம்மை இன்னமும் இந்தஸம்ஸாரத்

வைக்கும் எனச்சங்கித்து

திலேயே இட்டுவைக்குமோவென்

று அதிசங்கித்து

மால் தெளிவிக்கத் தெரிந்த

எம்பெருமான்தேற்றத் தேற்ற

தக்கபுகழ்மாறன்

தகுதியான கீர்த்தியையுடைய ஆழ்

வார்

எங்கள்சார்வு

எமக்குப்புகல்.

(கூஉ)



அவ்—தொண்ணூற்று மூன்றும்பாட்டு. (வேய்மருதோளித் திரைகோன்) இதில், யதாமநோரதம் பெறாமல் ஸம்ஸாரத்திலே ஸர்வேஸ்வரன் வைக்கவெண்ணினானாகுங்கிக்க, அவனதெளிவித்த படியை யருளிச்செய்கிற பாசுரத்தை யறுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னி; தம்மநோரதாதுகுணமாக அப்போதே அத் தேசத்திலே போயடிமைசெய்யப் பெறுமையாலே கலங்கி, “பழைய படியே நமக்கு ஸம்ஸாரத்திலிருப்பே ஸோஷித்துவிடுகிறதே!?” என்று, ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தத்தின் கொடுமை, ஸர்வாஸ்வாதந்தர்யம் முதலான ஹேதுக்களாலே தமக்குப்பிறந்த வதிசங்கையை, ஒரு படுக்கையிலே கூடவிருக்கச்செய்தே பண்டுபசுமேய்க்கப்போகிற ப்ரபா(ஊ)தகாலம்வந்து அக்காலத்துக்கடைத்த குயில்மபில் முதலான வற்றினுடைய பாடலாடல் முதலானவடையாளங்களையும் காண்கையாலே, அவற்றையேகொண்டு ‘க்ருஷ்ணன் பசுமேய்க்கப் போனான்’ என்றதிசங்கைபண்ணி நோவுபடுகிற விடைப்பெண்கள் பேச்சாலே யருளிச்செய்கிற \* வேய்மருதோளிணை பிலர்த்தத்தை ‘வேய்மருதோளிந்திரைகோன்’ இதயாதியாலே யருளிச்செய்கிற ரென்கை.

வ்யா.- (வேய்மருதோளிந்திரைகோன் மேவுகின்றதேசத்தை) (க) ‘வேய்போலுமெழில் தோளி’ என்னும்படி அணைக்கைக்குப் பண்போலே யிருக்கிற தோளையுடைய பெரியபிராட்டியார்க்குவல்லபனானவன், (உ) ‘படமுடையாவிற்பள்ளி பயின்றவன்’ என்று அநந்தஸாயியாய் (ங) ‘திருமாற்காவு’ என்று இருவருமாய்ச்சேர்த்தியாயிருக்கிற தேசத்தை; (ச) ‘மாதவாவென்ன’ என்றாரிறே. (தான் மருவாத்தன்மையினால்) (ரு) ‘நாமும போய்நனுகவேண்டும்’ என்னுமடி(வி)நிவேஸத்தையுடைய தாம் போய்ப்புகப்பெறுதபடியாலே. (தன்னையின்னம் பூமியிலே வைக்குமெனச்சங்கித்து) (ஈ) ‘நன்றுபஞ்சுவன் நரகம் நானடைதல்’ என்றதம்மை இன்னம் ஸ்வாதந்தர்யாதிகளாலே ஸம்ஸாரத்திலே விட்டுவைக்குமோவென்று ஸங்கித்துப்போர.

அதாவது - இவர் ரக்ஷணசிந்தை பண்ணிக்கொண்டு ஸௌஹாரத்தயுக்தனானவனும் ‘என்கைகழியேல்’ என்னும்படி



பொருந்தி ப்ரத்யக்ஷஸமாநாகாரம்போலே யிவர் கையிலேயிருக்க, அத்தசையிலே ஸ்வரக்ஷணத்தல் டுகைவாங்கியிருக்குமவர்கள் விஷயத்தில் ரக்ஷணத்திலே அவன் மண்டி, அங்கே ஸிஸ்லேஷிக்கும் காலத்தையும், அவன் கைகழிந்தால் ஸப்தாதிகள் பாத(வாய)கமாகிற பிடியையும், காலதைர்க்க்யா(ஹேவ்யா) ஸஹதையையும், ஆஸ்ரித ரக்ஷணத்தில் அந்பபரதையாலே அந்தராயங்கள் புதும்படியையும், அவனுக்கறிவிக்கிற ப்ரகாரத்தை;

“வேய்மருதோரிணை” என்று துடங்கி “ஆமருவினநிரை மேய்க்கநீபோக்கொரு பகலாயிர முழியாலோ” என்றும் “தகவிலை தகவிலை - இனியுன்னை நீ பிரிவையாமால் வீவநின் பசுநிரைமேய்க்க க ப் போக்கு” என்றும் “வீவநின் பசுநிரைமேய்க்கப்போக்கு - சாவதிவ்வாய்க்குலத்தாய்ச்சியோமாய்ப் பிறந்த வித் தொழுத்தையோந்தனிமைதானே” என்றும், “நின்தொழுத்தனில் பசுக்களையே விரும்பித்துறந்தெம்மையிட்டவை மேய்க்கப்போதி” என்றும் “பிணியவீழ்மல்லிகை வாடைதூவப் பெருமதமாலையும் வந்தின்றாலோ” என்றும், “வெடிப்புநின் பசுநிரைமேய்க்கப்போக்கு” என்றும், “ஆமகிழ்ந்துகந்தவைமேய்க்கின்னுன்னோடசுரர்கள் தலைப்பெய்யில் யவங்கோலாங்கே” என்றும், “அசுரர்கள் தலைப் பெய்யில் யவங்கோலாங்கென்றாழு மென்னாருபிரான் பின்போகேல்-நீயுகக்கு நல்லவரொடு முழிதராயே” என்றும், “உகக்குநல்லவ ரொடும்” என்று துடங்கி “அவத்தங்கள் விளையுமென் செரற்கொள்” என்றும், “அவத்தங்கள் விளையுமென் செரற்கொள் - திவத்திலும் பசுநிரைமேய்ப்புவத்தி” என்றும், இப்படி பஹுமுகமாக ஸங்கிக்க.

( மால்தெளிவிக்கத்தெளிந்த ) அதாவது \* (க) அணியாய்ச்சியர் சிந்தையுட்குழிகனானவவனும், (உ) கூயாஹீநா - ஹேவ்யா - த்வயாஹீநா - முஹூர்த்தமபிஜீவாவஃ” என்றும்படி (ங) \* அவனைவிட்டகன்றுபிராற்றகில்லாதே \* அவனொடும் பிரிவதற்கிரங்கும்படியான விவர்கள் ப்ரேமஸ்வபாவத்தைக்கண்டு, “செங்கனிவாயெங்களாயர்தேவு” என்னும்படி (ச) \* ஸவி

(க) நா-தி-கூ.

(உ) ரா-அ-நூ-நக,

(ங) கூக-நக.

(ச) வி பு-தி-கூ-ந.

† அஜ்ஞராயிருக்கிறவர்.



மூ.—சார்வாகவேயடியில்தா னுரைத்தபத்திதான்  
சீரார்பலத்துடனே சேர்ந்ததனைச்—சோராமல்  
கண்டுரைத்தமாறன் கழலிணையேநாடோறும்  
கண்டுகக்குமென் னுடையகண்.

(கூச)

லாஸஸம்தம்பண்ணி, \* அணிமிகுதாமரைக்கையாலே (க) 'அரு  
சேல்' என்றாஸ்வஸிப்பித்து 'உம்முடைய வபேக்ஷிதத்தின்படியே  
செய்கிறோம்' என்றதிசங்கையைத்தீர்த்தானாயிற்று. அதாவது -  
பசுரிசைமேய்ப்பொழிகை; அத்தைப்பற்ற 'தாமோதரன்' என்றார்.  
(மால்தெளிவிக்கத்தெளிந்த) க்ருஷ்ணன்தெளிவிக்கத் தெளிந்த.  
கலங்கினவனைத் தேற்றுமவனிறே. (தக்கபுஷ்பமாறனெங்கள் சார்  
வு) ஸங்காஹேதுவின்றிக்கே கூடவிருக்கச்செய்தே ஸங்கிக்க,  
ஸர்வஜ்ஞனை ஸர்வேஸ்வரன் ஸமாதாநம்பண்ண ஸமாஹிதராய்,  
அத்தாலே தமக்கு ஸத்ருஸமான யஸஸ்யைடையவாழ்வார்.  
அநந்யகதிகதிளான வெங்களுக்கு அபாஸ்ரயம்.

(கூந)

பதவுரை.

அடியில்  
சார்வுஆகவே  
தான் உரைத்தபத்திதான்

சீர் ஆர்பலத்துடனே  
சேர்ந்ததனை  
கண்டு  
சோராமல் உரைத்த  
மாறன்  
கழல் இணையே  
நாள்தோறும்  
என்னுடையகண்  
கண்டு உகக்கும்

கீழ் \* வீடுமின்முற்றத்திலே  
எல்லார்க்கும் உபாதேயமாகவே  
தம்மாவருளிச்செய்யப்பட்ட பக்தி  
யானது

ப்ரபத்தியாகிற சிறந்தபலத்துட  
சேர்ந்தபடியை [னே  
அறிந்து  
ஒன்றுங்குறையாமல் அருளிச்செ  
ஆழ்வாருடைய [ய்த  
திருவடியிணைகளையே  
தினந்தோறும்  
என்கண்கள்  
கண்டுகளிக்கும்.

(கூச)

அவ.—தொண்ணூற்றுநாலாம்பாட்டு. (சார்வாகவேயடியில்)  
இதில், அடியிலுபதேஸித்த பக்தி-ஸ்வஸாத்யமான பலத்தோடே



தலைக்கட்டினபடியை யருளிச்செய்த திவ்யஸூத்தியை அநுவதித் தாந்விச்செய்கிறார். எங்ஙனேனென்னில்; கீழ் காளமேகத்தை வழித் துணையாக (க) \* தாளதாமரையிலேபற்றிப் போக்கிலேயொரு பட்டவராகையாலே \* உயர்வறவுயர்நலத்தில் \* உயர்வறுமம ரர்களதுபதியாக வறுதியிட்ட பரத்வமே பரமப்ராப்யமாகையா லே, அந்தப்ராப்யவேஷத்தையும் ப்ராப்யபலமான கைங்கர்யத்தையும் (உ) \* கெடுமிடரிலே யநுஸந்தித்து, அந்தப்ராப்யவேஷத்தைப் பெறுகைக்குபாயமாக (ங) \* வீடுமின்முற்றத்திலும் (ச) \* பத் துடையடியவரிலும் தெட்டங்கின பக்தியானது ஸ்வஸாத்யத்தோ டே பொருந்தினபடியைச்சொல்லி, தமக்கு உபாயமாக முதற்றிரு வாய்மொழியிலே சொன்ன ப்ரபத்தியையும் சொல்லித்தலைக்கட்டு கிற \* சார்வேதவநெறியிலர்த்தத்தை, “சார்வாகவேயடியில்” இத் யாதியாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.—(சார்வாகவேயடியில் தானுரைத்தபத்திதான்) (ங) \* வீடுமின்முற்றத்திலும் (ச) \* பத்துடையடியவரிலும் பரோட தேஸருபேண எல்லார்க்கு மபாய்ரயமாகவருளிச்செய்த ப்ரபத்தி யோடு விகல்பிக்கலாம்படியான பக்தியானதுதான். (ரு) “ஸாணு: - ஸரண்ய:” என்றத்தை, (க) “ஸவ-ஹொகஸாணுராய - ஸர்வ லோகஸரண்யாய” என்றும், (எ) “வாஹ்யொஸுரணா நெஷீநிவ வாக - பாதயோஸ் ஸரணாந்வேஷீ கிபபாத” என்றும் ஸாக்ஷாத் பலத்தோடே தலைக்கட்டினுப்போலே.

இவரும், (அ) “உம்முயிர் வீடுடையானிடைவீடுசெய்மினே” என்றும், (கூ) “எல்லையிலந்நலம்புல்கு பற்றற்றே” என்றும், (கௌ) “உள்ள முரை செய லுள்ள விம்முன்றையு முள்ளிக்கெடுத்திறை யுள்ளிலொடுங்கே” என்றும், (கக) “பத்துடையடியவர்க் கெளரிய வன்” என்றும், (கஉ) “அம்பகவன் வணக்குடைத்தவநெறிவழி நின்னு” என்றும் (கங) “நன்றென நலம் செய்வது” என்றும் இப்படி யருளிச்செய்த ப(ஹ)க்திமார்க்கமானது ஸாத்யமானபலத்

- (க) தி-வாய்-கக. (உ) கூ. (ங) உ. (ச) ந. (ரு) ரா-ஸு.  
(க) ரா-யு-கக-கரு. (எ) ரா-யு-கக. (அ) தி-வாய்-உ-க. (கூ) உ-ச.  
(கௌ) உ-அ. (கக) ந-ச. (கஉ) ந-ரு. (கங) ந-எ.



மூ.—கண்ணனடியிணையிற் சாதலுறுவார்செயலை

திண்ணமுறவேசுருங்கச்செப்பிடேய—மண்ணவர்க்குத்

தா னுபதேசிக்கை தலைக்கட்டினான்மாறன்

ஆண்புகழ்சேர் தன்னருள்.

(கூரு)

தோடே பொருந்தினபடியை, “சார்வேதவநெறிக்குத்தாமோத னன்னுள்ளுள்” என்றும், “ஆருளினன் துயரறு சுடரடி தொழு தெழு” (க) “வண்புகழ்நாரணன் தினகழல்சேர்” (உ) “நானும் நம்திருவுடையடிகள் தம் நலங்கழல்வணங்கி” என்றும் அடியே தொடங்கியருளிச்செய்துபோருகிறப்படித்தி ஸ்வஸாத்ய(யு)த்தோ டேபொருந்தினபடியை.

“பண்டேபரமன் பணித்தபணிகையே - கண்டேன் சமல மலர்ப்பாதம் காண்டலுமே விண்டேயொழிந்த வினையா யினவெல் லாம்” என்றுமருளிச்செய்து, மற்றும் பக்தப்படுத்திக்குபயுத்தமான வற்றையும் “கார்மேகவண்ணன் கவலநயனத்தன்” என்றும் “திரு மெய்யுறைகின்ற செங்கண்மால்” என்றும் “மடப்பிள்ளைதன்கேள் வன்னுள்கண்டுகொண்டு” என்றும் “தலைமேல்புனைந்தேன்” என் னும் “நச்சப்படுமநமக்கு” என்றும் “வரையெடுத்தான்பாதங்கள் வாழியென்னெஞ்சேமறவாது வாழ்கண்டாய்” என்றுமருளிச் செய்தாரிறே.

ஏவம்விதமானவர்த்த(ய-உ)ங்களை. (சோராமல் கண்டிரைத்த மாறன்) இவ்வர்த்தமானது வ்யர்த்தமேநமுனிப்போகாமே இஸ் ஸுலக்ஷமார்த்தத்தை தர்ஸித்தருளிச்செய்தவாழ்வார். (சுழலிணை யேநாடோறும் கண்டுகக்குமென்னுடையகண்) இப்படி ஸுகுக்ஷ மார்த்ததர்ஸியானவாழ்வார் சேர்த்தியழகையுடைய திருவடினை யே, கண்டுகக்கும் - ஸேவித்துஹ்ருஷ்டமாம்; (ங) “ஓடிவழி - மே-த்ருஷ்டி” என்னும்படியானவென்கண்கள். \* தாமோதரன் தாளினுடைய ஸ்தாநத்திலே இவர்க்கு \*மாறன்தாளாயிற்று. (கூசு)

பதவுரை.

கண்ணன் அடியிணையில்

எம்பெருமான் திருவடிகளில்

சாதலுறுவார் செயலை

பக்தியுடையவர்களின் கருத்யத்தை

(க) தி-வாய்-க-உ-நா (உ) தி-வாய்-க-ங-அ- (ங) ரா-அ-சஉ-நா-



திண்ணம்உற

மாறன்

§ ஆனபுகழ்சேர்தன் அருள்

சுருங்கச்செப்பி

மண்ணவர்க்கு

தான் உபதேசிக்கை தலைக்  
கட்டினான்

த்ருடமாக அதிலே ஊன்றும்படி

ஆழ்வார்

சிறந்த கீர்த்தியோடேசேர்ந்த தம

துக்ருபையினாலே;

சுருக்கமாக அருளிச்செய்து

பூமியிலுள்ள ஸர்வாத்மாக்களுக்  
கும்

தாம் உபதேசிக்குந் தொழிலைப்  
பூர்த்திசெய்தருளினார். (கூரு)

அவ. — தொண்ணுற்றைந்தாம்பாட்டு. (கண்ணனடியிணையில்)  
இதில், பக்திமான்கள் பரிமாற்றத்தைச்சுருங்க வருளிச்செய்தபடி  
பைய நடுவதித்தருளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; ஈஸ்வரன்  
தம்மைப்பரமபதத்திலே கொடுபோகையிலே தவறிக்கிறபடியைக்  
கண்டு, ‘இவர்களுக்கிதொன்று குறைப்பட்டுக்கிடக்கவொண்ணா  
து’ என்றுபார்த்து, தம்முடையபரமக்ருபையாலே, ஸர்வேஸ்வர  
னைப்பற்றுகையாலும், இவர்களுக்கு வாக்ரஹமாகவேனுமென்று  
பாசுரப்பரப்பறச் சுருக்கத்திலே பக்திமான்கள் பரிமாற்றமிருக்  
கும்படியை ஸம்ஸாரிகளுக்குபதேசித்து, பரோபதேசத்தை நிக(ம)  
மிக்கிற \* கண்ணன் கழலிணையிலர்த்தத்தை \* கண்ணனடியிணை  
யாலே வருளிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா. — (கண்ணனடியிணையில்) க்ருஷ்ணன்றிருவடிகளில்.  
(காகலுவாரசெயலை) பக்தியுத்தராயிருப்பார் க்ருத்யத்தை.  
(திண்ணமுறவே) த்ருடமாகவதிலேயூன்றும்படி. (சுருங்கச்செப்பி  
யே) ஸங்க்ரஹமாகவருளிச்செய்து, (ஏ) ஈற்றசை, (மண்ணவர்  
க்கு) பூமியிலுண்டான ஸர்வாத்மாக்களுக்கும், (தானுபதேசிக்கை  
தலைக்கட்டினான்மாறன்) பிராட்டி (க) ‘விதிதஃ-விதிதஃ’ இத்யாதி  
யாலேபரோபதேசத்தை முடித்தாப்போலே, கீழுபதேசித்துக்  
கொடுபோந்த பரோபதேசத்தைப் பரிஸமாப்திபண்ணி வருளினார்  
பெருமதிப்பரானவாழ்வார். (ஆனபுகழ்சேர்தன்னருள்) ஸ்லாக்ய  
மான யஸஸ்ஸோடே கூடினதம்முடைய பரமக்ருபையாலே -

(க) ரர்-ஸு உக-உரு-

§ ‘ஆனபுகழ்சேர்தனகுணன்’ என்றும் பாடம்.



மூ — அருளாலடியிலெடுத்தமாலன்பா

விருளார்ந்த தம்முடம்பையிச்சித்து—இருநிசம்பி

வித்துடன்கொண்டேக விவரிசைவுபார்த்தேயிருந்த

சுத்திசொல்லுமாறன் ஸஞ்சொல்.

(கூச)

பரோபதேசத்தைத் தலைக் கட்டியருளினார். (ஆனபுகழ்)

\* உலகத்தார் புகழும்புகழ். (தன்னருள்) \* அருள் கொண்  
டாடும்படியானவருள்.

கண்ணனடியிணையில் காதுலுறுவார் செயலைச் சுருங்கச்  
செப்புகையாவது - ‘கண்ணன்கழலிணைநண்ணும் மனமுடையீர்  
எண்ணுந்திருநாமம் திண்ணம்நாரணமே’ என்றும், ‘நாரணனெம்  
மான்’ என்றும், ‘கோள்வாயரவணையான்றாள்வாய் மலரிட்டுநாள்  
வாய்நாடிரே’ என்றும், ‘நாடர்நாடோறும் வாடாமலர்கொண்டு  
பாடரவன்நாமம்’ என்றும், ‘மேயான்வேங்கடம் காயாமலர்வண்  
ணன் பேயார்முலையுண்டவாயான் மாதவனே’ ‘மாதவனென்றென்  
றோதவல்லீரேல்’ என்றும், ‘பேராரோதுவாராராமரே’ என்  
றும், ‘சுனைநன்மலரிட்டு நினைமின்றெடியானே’ என்றும், இப்படி  
(சு) \* எண்பெருக்கில் எண்ணுந்திருநாமத்தின் ஸப்தார்த்தங்களைச்  
சுருக்கி ‘மாதவன்’ என்றுத்வயமாக்கி கரணத்ரய ப்ரயோஜந  
வ்ருத்தி ஸம்ஸாரிகளுக்குக் கையோலைசெய்து கொடுத்தபடி  
யென்கை.

(கூடு)

பதவுரை.

அருளால்

நிர்ஹேதுகக்ருபையாலே

அடியில்எடுத்த

(அஜ்ஞாநவர்த்தகமான ஸம்ஸார  
த்தினின்றும்) அடியிலே எடுத்த

தருளின

மால்

ஸர்வேஸ்வரன்

அன்பால்

பரமபிரீதியாலே

இருள்ஆர்ந்ததம் உடம்பைஇச்

அஜ்ஞாநப்ரகாமான தம்முடைய

சித்து

தேஹத்தை அபேக்ஷித்து

இருநிசம்பில்

பரமபதத்தில்

(சு) ஆசார்யந்ரு-ஈ-



இத்தடன்கொண்டு ஏக

(ஆழ்வாரை) இந்த ஸரீரத்தோடே

கொண்டுபோக

இவர் இசைவுபார்த்து இருந்த-இவ்வாழ்வாருடைய அநுமதியை

எதிர்பார்த்திருந்த

சுத்தி

அவனுடைய ஸூத்தியை

மாறன் செம்சொல்

ஆழ்வாருடைய ஸ்ரீஸூக்தியானது

சொல்லும்

தெரிவிக்கும்.

(கூசு)

அவ.—தொண்ணூற்றாறும்பாட்டி. (அருளால்) இதில், பரம பதத்தில் கொடுபோகையிலே தவறிக்குமிடத்திலும் வித(யி)பாதத் த்ரனாய்ச் செய்கிறபடியைப் பேசினபாசுரத்தை மனுவதித்தருளிச் செய்கிறார்;- எங்ஙனையென்னில்; இப்படிப்பரோபதேசம் தலைக்கட்டினபின்பு தம்மை அவன் திருநாட்டிலே கொடுபோகத் தவறிக்கிறபடியையும், கொடுபோமிடத்தில் தாம்நியமித்தபடி கொடுபோகவேணுமென்று தமக்கவன் பாதத்த்ரனாய் நிற்கிறபடியையும், தாம்பெற்ற பேற்றின் கனத்தையும், தம்முடைய திருவுள்ளத்துக்குச்சொல்லியினியராய்ப்பேசுகிற \* அருள்பெறுவாரிலர்த்தத்தை அநுவதித்தருளிச்செய்கிறார் “அருளாலடியில்” என்று துடங்கியென்கை.

வ்யா.—(அருளாலடியிலெடுத்தமால்) (க) ‘காணகஜெவமெவ வட்டியிதம்’ ஓயராநதிநாஃ - காணகஜேபரைர்க்கடயிதம் தய மாநமநாஃ’ என்றும் “அந்நாள்நீதந்தவாக்கை” என்றும் அடியிலே யெடுத்தபடியாதல். அன்றிக்கே, “மயர்வநமதிநலமருளினன்” என்று கேவலநீர்ஹதுக க்ருபையாலே அஜ்ஞாநாவஹமான ஸம்ஸாரத்தில் நின்றும் அடியிலேயெடுத்த ஸர்வேஸ்வரனென்ற தன்; அதுவுமன்றிக்கே, “மாலருளால் மன்னுகருகாச்சடகோபன்” என்னுபபடி அயோக்யதாது ஸந்தானத்தாலே யகன்றுமுடியாதபடி யெடுத்தவென்றாகவுமாம், (அன்பாவிருளார்ந்ததம்முடம்பையிச்சித்து) \* அந்தாமத்தன்பு செய்யுமன்பாலே, \* இருள்தருமாரு லத்தில் ஜகத்யாகையாலே, இருளார்ந்த தம்முடம்பையிச்சித்து -

அஜ்ஞாநப்.சுரமானதம் தேஹத்தைவாஞ்சித்து; அன்றிக்கே, (இரு ளார்ந்த தம்முடம்பையிச்சித்து) ராகாந்தனாய், “நெய்யூண்மருந் தோ மாயோனே” என்று இவன் திருவாய்ப்பாடியில் வெண்ணெ



மூ.—செஞ்செற்புன்றனது சீராருமேனிதனில்  
வஞ்சித்துச்செய்கின்றவாஞ்சைதனின் —விஞ்சுதலைக்  
கண்டவனைக்காற்கட்டிக் கைவிடுவித்துக்கொண்ட  
திண்டிறல்மாறன்நந்திரு. (கௌ)

யையாதரித்தாப்போல் ஜ்ஞாநபரிமளம் விஞ்சின, சரமஸரீரமாகை  
யாலே இவர்திருமேனியை அவனாகிக்கப்புக்கான் னென்றாகவு  
மாம் (இருவிசம்பில்) பெரியவானிலே.

(இத்துடன்கொண்டேக)இவர் “அஜ்ஞாநாவஹம்” என்றநாதரிக்  
கிற விஸ்ஸரீரத்துடனேகொடுபோக. (இவரிசைவுபார்த்தேயிருந்த  
சுத்திசொல்லும்மாறன் செஞ்சொல்) விதியி) பாதந்த்ரனாய், (க)  
“ஸரொஸு-ஸுஜ்ஞாநாக்யகா - ஸரைஸ்துஸங்குலாம்க்ருத்வா”  
இத்யாதிப்படியே பிராட்டி திருவுள்ளக்கருத்தைப்பிச்சென்று  
செய்தாப்போலே, இவரநுமதிபார்த்தே யிருந்தவவனுடையஸூத்  
தியைச் சொல்லுமாழ்வாருடைய ஸ்ராவ்யமான ஸப்தங்கள்.

அதாவது - “என்னெஞ்சத்துளிருந்து” என்றும் “நிலை  
பேராநென்னெஞ்சத்தெப்பொழுதும்” என்றும், “எங்கன்றி  
செய்தேனாவென்னெஞ்சில் திகழ்வதுவே” என்றும், “இகழ்வின்றி  
யென்னெஞ்சத் தெப்பொழுதும்பிரியானே” என்றும், துப்படி  
இவர்திருவுள்ளத்தைவிரும்பி, “அருள்பெறுவாரடியார் தம்படிய  
னேற்காழியானருள் தருவானமைகின்றனது நமதுவிதிவகையே”  
என்றும், “இன்று விண்ணுலகம்தருவானாய் விரைகின்றான் விதி  
வகையே” என்றும், இவர் தம் தேஹத்தையொழியக்கொடுபோக  
வேனுமென்றபடியே பாதந்த்ரனாய் நின்றகுணஸூத்தியைப்  
பேசினபடியென்கை. \* விதிவகையேநடத்துமவனே உபதேஸ  
ஸ்த்பாத்ரமென்றபாத்ரஸூத்தியிறே. இசைவுபார்த்தேயிருந்தசுத்தி  
யென்று - அவ்வருத்தார்த்தத்தைப் பேசினபடியென்றுமாம். (கக)

பதவுரை.

செஞ்சொல்பான்

செஞ்சொல்மறைப்பொருளாகி

நின்ற பரமபுருஷன்,

தனது

தம்முடைய



சீர் ஆரும்மேனிதனில்

ஜ்ஞாநாகிஞ்ஞ பரிபூர்ணமானதிரு  
மேனியிலே

வஞ்சித் துச்செய்கின்ற வாஞ்

வஞ்சனைபாகச் செய்கிற விருப்பத்

சைதனின் விஞ்சுதலைக்கண்டு

திண்மிடுதியைக்கண்டு

அவனைக்கால்கட்டி

அவன் திருவடிகளைக் கட்டிக்கொ  
ண்டு

கைவிடுவித்துக்கொண்ட

(அவன்மாயவலையினுள் தாம்அகப்  
படாதபடி) தம்மைவிடுவித்துக்  
கொண்ட

திண் திறல்மாறன்

த்ருடமான ஸக்தியையுடைய ஆழ்  
வார்

நம்திரு

நம்முடைய ஸம்பத்தாயிராநின்றார்.

அவ..தொண்ணூற்றேறழரம்பாட்டு. (செஞ்சொல்பரன்) இதில், அவன், தேஹசபலனாயாதரிக்க, இவர் “விரோதியான ஸரீரத்தை விடுவி” என்று விடுவித்துக்கொண்டமை பேசினபாகரத்தை யறுவ தித்தருளிச்செய்கிறார்எங்ஙனெயென்னில்; தம்மோடேவந்துகலந்து தமக்குப்பரதந்தரனாய்த் தம்திருமேனியிலே அத்யபி(வி)நிவிஷ்ட னாய்த்திருமேனியோடே தம்மைத்திருநாட்டிலே கொடுபோக வேணுமென்று அவன் தம்திருமேனியிலே மிகவும் பண்ணுகிற சாபலத்தைக்கண்டு, “நம்பக்கலாதராதியஸயத்தாலேயன்றே இவன் நம்முடம்பையாதரிக்கிறது” என்றுபார்த்து, “இதில் தோஷமறி யாமல் ராகாந்த(மாநா)னபிருக்கிற விவனுக்கு இதின் தோஷத்தை யுணர்த்தவே இத்தைத்தவிரும்” என்று நினைத்து, இதின் தோஷங் களை அவனுக்கறிவிக்க, அபிமதவிஷயத்தி லுக்கு உகப்பாரைப் போலே அதுதானே அவனுக்குமேல்விழுகைக்குடலாக, “எனக் கிது மிகவுமநபிமதமாயிருக்கும், ஆனபின்பு இத்தைக்கழிக்க வேணும்” என்று இவர் அவன் திருவடிகளிலே தலையைமடுத்துச் சரணம்புக, இவர்விதிவகை பார்க்குமவனாகையாலே “இவர்க்கநபி மதமாகில் வருந்தியும்இமித்தைக்கழித்துக்கொடுக்கக்கடவோம்” என்றுதலைதுலுக்க, “தம்சொலவைப் பரிபாவிப்பதே! இவொரு ஸீலமிஞ்ந்தபடினே!” என்று தலைதுலுக்குகிற \* செஞ்சொற்கவியி



லர்த்தத்தை “செஞ்சொல்பரன்” இத்யாதியாலே யருவிச்செய்கிறாரென்கை.

வ்யா.---(செஞ்சொல்பரன்) (க) “செஞ்சொல்பரன்பொருளாகின்ற தேவர்கள்நாயகன்” என்கிறபடியே - செவ்வியசொல்லானவித்திருவாய்மொழியால் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற ஸர்வஸ்மாத்பரான ஸர்வேஸ்வரன். இதுதான் \* செவிக்கனிப செஞ்சொல்லிறே. (சீராரும்மேனிதனில்) (உ) \* தனிச்சிறையில் விளப்புற்று அஸ்நாதையாயிருந்த பிராட்டிவடிவைக்காணவாசைப்பட்டாப்போலே, \* பிறவியஞ்சிறையிலே ஜ்ஞாநபக்த்யாதிகள் விஞ்சியிருக்கிற விக்ரஹத்திலே.

(வஞ்சித்துச் செய்கின்ற வாஞ்சைதனின் விஞ்சதலைக்கண்டு) அதாவது - “வஞ்சக்கள்வனாகையாலே - வெஞ்சமுயிருமவையுண்டு தானையாகினித்தந்தான்” என்றும், “என்னை முற்றுமுயிருண்டே” என்றும், “என்னைமுற்றுமுயிருண்டென் மாயவாக்கையிதனுட்புக்கு” என்றும், “என்கொலம்மான்றிருவருள்கள் - நன்கென்னுடலம்கைவிடான்” என்றும், “திருமாலிகுஞ்சோலைமலையே” என்று துடங்கி “ஒருமாரொடியும் பிரிபான்” என்றும், இப்படி இவர்திருமேனியை மேல்விழுந்து அத்யாதரம் பண்ணுகிறபடியைக்கண்டு; “உடனுமுயிரும் மங்கவொட்டு” என்றும், “பொங்கைம்புலனும்” என்று துடங்கி “மானாங்காரமனங்கள் - மங்கவொட்டு” என்றும், இதின் தோஷதர்ஸநபூர்வமாக அவனைக்காற்கட்டித்தம்காற்கட்டைவிடுத்துக்கொண்டபடியென்கை.

†(கைவிடுவித்துக்கொள்ளுகையாவது - அவன் காலேக்கட்டிக்கை விடுவித்துக்கொண்டாரென்றபடி.) (கைவிடுவித்துக்கொண்ட திண்டிறல்மாறன்) ஸர்வஸக்தி, “ஸ்ரீரத்தோடேகொடுபேரகவேணும்” என்று கரக்ரஹணம்பண்ண, இவர், (உ)சாணக்ரஹணமபண்ணி விடுவித்துக்கொண்ட த்ருடபாண ஸக்தியையுடைய ஆழ்வார், (நந்திரு) (க) “ஸஜ்ஜிவஸாஜ்ஜகஜ்ஜவஸு - ஸம்பச்சஸாத்விஜநஸ்ய” என்னும்படி ஆழ்வாரானமாறன் நம்முடையஸம்பத்து. (கூள)

(க) பெரி-தி-சச-எ (உ) தி-வாய்-உ அ-டு (கூ)-ஸ-கோபாஷ்டகம்

† குண்டலிதம் அதிகம்



மூ. — திருமால்தம்பால் விருப்பஞ்செய்கின்றநேர்கண்டு  
அருமாயத்தன்றகல்விப்பானென் — பெருமால்நீ  
இன்றென்பாற்செய்வானென்னென்னவிடருற்றுகின்றான்  
தன்னுபுகழ்மாறனைத்தான் சூழ்ந்து. (கூஅ)

பதவுரை.

திருமால்	ஸ்ரீ: பெதியானவன்
தம்பால்	தம்விஷயத்தில்
விருப்பஞ்செய்கின்றநேர்கண்டு — அக்யாதரஞ்	செய்யும்படியைக்
	கண்டு
அன்று அருமாயத்து அகல்	“எம்பெருமானே! அன்று அநாதி
விப்பானென்	காலம் ப்ரக்ருதியிலே இட்டு
	வைத்து அகற்றிவிடுவானென் ?
இன்று	இப்பொழுது
என்பால்	என்னிடத்தில்
நீ பெருமால் செய்வான் என்	மிக்க வ்யாமோஹத்தைச்செய்வா
	னென் ?”
என்ன	என்றுகேட்க,
தன்னுபுகழ்	மிக்கபுகழையுடைய
மாறன்	ஆழ்வாரை
தான் சூழ்ந்து	தான் வளைந்து
இடருற்றுகின்றான்	(அவர் கேட்டகேள்விக்கு விடை
	சொல்லமாட்டாமல்) விம்மல்
	தும்மலாய்கின்றான். (கூஅ)

அவ. — தொண்ணூற்றெட்டாம்பாட்டு. ( திருமால்தன்பால்  
விருப்பம்) இதில், இப்பொதாதரிக்கிறதேவர் அநாத்யநாதரஹேது  
சொல்லுமென்று மடிபிடித்துக்கேட்க; அவன் அதுக்கொன்றும்  
சொல்லாமல் நிருத்தானானபடியை யருளிச்செய்கிறவாழ்வார் ஸ்ரீ  
ஸ்துத்தியை யநுவதித்தருளிச்செய்கிறார்; எங்ஙனேயென்னில்; மூத  
விலே அத்வேஷத்தைப்பிறப்பித்து, ஆபி(வி)முக்யத்தையுண்டாக்கி  
ஆஸ்ரயணருசியைவினைத்து, தானே யுபாயமாய், தன் திருவடிகளில்  
ப்ரேமத்தையும் பாசபக்திபர்யந்தகாக முற்றறித்து, தன்னுலஸ்  
வது செல்லாதபடிபண்ணி, காங்கொன்னபடியே செய்வானாகச்



சமைந்து நம்மை இவனிப்படித்தலையாலே சுமவாநின்றதுக்கடியே தென்று அவனைக்கேட்க; அவன் நிருத்தரனாய்க்கவிழ்ந்தலேட்டு நிற்க; “நிர்ஹேதுகமாகாதே!” என்று பரீதராய், தம்மை வனங்கீ கரித்தபடியையும், அங்கீகாரஹேதுவானவவன்கருபாதிருணங்கனைய மதுஸந்தித்து, “இதொருநிர்ஹேதுகவிஷயீகார மிருந்தபடியே!” என்று வித்த(ஐ)ராகிற \* திருமாவிருஞ்சோலை மலையிலர்த்தத்த “திருமால்தம்பால்” இத்யாதி யாலே யருளிச்செய்கிறுரென்கை.

வ்யா.—(திருமால்தம்பால் விருப்பம்செய்கின்ற நேர்கண்டு) (க) “கூயிகுவா வாஸாஜுநேதுதவ அபிஸாநாத” - அதிகம் புரவாஸாச்சமம்பேதவசதர்ஸநாத” என்னும்படி ஸ்ரியப்பதியான வவன் தம்முடையவிஷயத்திலே அத்யாதரம்பண்ணுகிறபடியைக் கண்டு; அதாவது - “திருமால்வந்தென்னெஞ்சு நிறையப்புகுந் தான்” என்றும், “இன்று வந்துபேரென்னென்றென்னெஞ்சு நிறை யப்புகுந்தான்” என்றும், “திருப்பேரானடிச்சேர்வதெனக் கெளிதா யினவாறே” என்றும், “தெளிதாகியசேண்விசம்பு தருவானே” என்றும், “வானே தருவா நென்னக்காயென்றோடொட்டி யூனைய்குரம்பையிதனுள்புகுந்து இன்றுதானே தடுமாற்றவினைகள் தவிர்ந்தான்” என்றும், “இன்றுவந்திருப்பேனென்றென்னெஞ்சு நிறையப்புகுந்தான்” என்றும், “உண்டுகளித்தேற்கு” என்று துடங்கி “கண்டுகளிப்பக்கண்ணுள் நின்றகலான்” என்றும் “கருத் தின்கட்பெரியன்” என்றும், “திண்ணமென் மனத்துப்புகுந்தான் செறிந்தின்றே” என்றும், இப்படிமேன்மேலனவத்யாதரத்தைப்பண் ணினபடியென்கை. ஏவம்விதநிர்ஹேதுக வ்யாமோஹத்தைதர் ஸித்து. (அருமாயத்தன்றகல்விப்பானென் பெருமால்நீயின்றென் பால் செய்வானென்னென்ன) அன்றநாதிகாலம் துரத்யயமான ப்ரக்ருதியிலையிட்டுவைத்து அகற்றிவிடுவானென்? இன்று நிர்ஹே துகமாக நிரவநிகவ்யாமோஹத்தை, ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஸக்தியாய் நிரஸ்தஸமஸ்த ஹேயனான நீ, அஜ்ஞனாய் அஸக்தனாய் ஹேயஸம் ஸர்க்காஹ்நாயிருக்கிற வென்விஷயத்திலிப்பாடிச் செய்வானென் னென்றுகேட்க. “இன்றென்னைப் பொருளாக்கித் தன்னையென்னுள் வைத்தான்! அன்றென்னைப்புறம் போகப்புணர்த்ததென் செய்வான்! குன்றென்னத்திகழ் மாடங்களுக்குஞ்சுருப்பேரா! நென் றெனக்கருள்செய்ய வுணர்த்தலுற்றேன்” என்றதலைக்கடாக்ஷித் தருளிச்செய்தபடி.



மூ.—சூழ்ந்துகின்றமால்விசும்பில் தொல்லைவழிகாட்ட

அழந்தனைமுற்றமநபனித்து—வாழ்க்கங்

கடியருடனே இருந்தவாற்றை யுரைசெய்தான்

முடிமகிழ்சேர்ஞானமுனி.

(கூக)

இப்படி உரையாடாது சொல்லென்று மடியைப்பிடித்  
துக்கேட்க, அவனும் சிலநேர கபரம்பரைகளை இவருத்தரத்துக்கு  
பாத்தியுத்தரமாகச் சொல்லிக்கொடுப்பார, இவர்தம்நாவி றடை  
மையாலே அவனைச் சூழ்த்தானும்படிபண்ண (என்னவிடருற்றுகின்  
றான்) இப்படி இவரருளிச்செய்ய, மேல்பாக்கடி காணாமல் தரை  
பைக்கீறிக்கவிழ்த்துவிட்டு ஸ்தப்தஸ்து)னாய் நின்றான். அடராவது.  
அதி(யி)கோங்குகொல்லமாட்டாத வாகுலம். (துர்னுபுகழ்மாற  
னைத்தான்சூழ்ந்து) “இது கிரஹேதுகமாகாதே!” என்று அவன்  
விஷயிகாரத்திலே விந்நதராய் அத்தாலே வந்தஸம்நுக்க (ஐ)  
மானபஸஸ்சையுடைய வாழ்வாரை, அந்தபஸஸ்சோபாதிபாகத்  
தானும்சூழ்ந்து - இடருற்றுகின்றான்!. “ஸர்வஜ்ஞனும் நிருத்தர  
னாய்கிற்பேரே!” என்று இவர்க்கீடுபாடாயிருக்கிறது. (கூஅ)

பதவுரை.

முடிமகிழ்சேர்ஞானமுனி

தம்திருமுடியிலே வகுளமலை சே

சூழ்ந்துகின்றமால்

ரந்தஞானமுனிவராகிய ஆழ்வார்

தம்மைச் சூழ்ந்துகின்ற எம்பெரு

மான்

விசும்பில்

பரமபதத்தில்

தொல்லை வழிகாட்ட

பூர்வமார்க்கமான அர்ச்சிராதிமார்

க்கத்தைக்காட்ட

சூழ்ந்து அகனைமுற்றும் அனு-அங்குள்ள இன்பக்கடலில் அழுந்தி

பலித்து

அதனைமுழுதமநபனித்து

அங்கு வாழ்ந்து

அவ்விடத்தே வாஸம்பண்ணி

அடியருடனே இருந்த ஆற்றை--அநந்த கருடவீஷ்வக்ஸேராதிகளா

ன அடியாருடன் ஆநந்த நிர்ப்

பராயிருந்தபடியை

உரைசெய்தான்

அருளிச்செய்தார்.

(கூக)

அவ —தொண்ணூற்றொன்பதாம்பாட்டு. (சூழ்ந்துகின்ற)

இதில், அர்ச்சிராதிமார்க்கஸத்காரத்தை யடையக்காட்ட வதுவித்  
தருளிக்கொடுத்த பாக்காந்தையதுவதித் தருளிக்கொடுத்தார். எங்ஙனே  
யென்னில்; இவரை அமர்த்திலமான பரமபதத்திலே கொடு



போய்வைத்து, இவரும் தானுமாகவநுபவிப்பதாக ஸர்வேஸ்வரன் விசாரித்து, இவர்க்கர்ச்சிராதிமார்க்கத்தையும், அஞ்சலார்பண் ணும் ஸத்காரவிசேஷங்களையும், பாம்பதப்பாப்களையும், அங்குள் ளார் வந்தெதிர்த்தெண்ணி னைக்கரிக்கும் கட்டளைகளையும், கண்ண டைய ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளையும், இவர்க்குத்தகட்டநுபவிக் கலாம்படி பரஜ்ஞாநதசையைப் பிறப்பித்துக்காட்டிக்கொடுக்க, இவரும், கட்டடங்கவவற்றைக்கண்டநுபவித்து சரீர்பெற்றபேற்றை அந்யாபகேஸுத்தாலே யருளிச்செய்கிற \*சூழ்விசும்பணி முகிலினர் த் தத்தை 'சூழ்ந்துநின்றமால்' இதயாதியாலே யருளிச்செய்கிறு ரென்னை.

வ்யா. — ( சூழ்ந்துநின்றமால்விசும்பில் தொல்லைவழிகாட்ட ) கீழ் இவரைச்சூழ்ந்துகொண்டு நிருத்தானாய்நின்ற ஸர்வேஸ்வரன், (க) 'ஊழி ஸாஷ்யஸுதே - ஏஷாஸாத்ருஸ்யகே' இதயாதிப்படியே பாமாகாஸத்தில் (உ) 'ஜமதஸூஸுதேதேதே - ஜகதஸ்ஸாஸ்யதே மதே' என்று பூர்வமார்க்கமான அர்ச்சிராதிமார்க்கத்தைக் காட்ட, அமந்த்ரஜ்ஜீஞாத்ஸவகோஷம்போலே ஏறப்பெறுகிற வெழுச்சியைஸஞ்சிப்பிக்கிறமேகஸமுத்ரபே(ஊ)ரீகீதகாஹஸஸங்கா (ஜா)ஸீஸதுதிகோலாஹவம் செலிப்பிடும்படியையும், (கூ) "கூலஜா ரவியிங்குஜாஹ காரயாஜாஸவெஸுநஃ - அலங்காரவிசும்புநதஸ் நாம், காரயாமாஸவேஸ்மநஃ" என்கிறபடியே அங்குள்ள ஆதிவா ஹிகஸத்தகாரக்ரமத்தையும், மேல்நித்யஸஞ்சிரிகள் பாத்யுத்த(கூ)த ராய்ஸத்தகரிக்கும்க்ரமத்தையும்த்வாராத்ய(யு)கூர"கரிக்கும்க்ரமத் தையும், திவ்யாப்ஸரஸ்ஸத்தகார க்ரமத்தையும், ஸர்வேஸ்வரனும் பெரியபிராட்டியாரு மாதரிக்கும்படியையும், திவ்யஸஞ்சிரிஷத்தி லேயிருந்த ஆந்தநிர்ப்பாரா யநுபவிக்கும்படியையும், 'தொல்லை வழிகாட்ட' என்றவதிலேயிவ்வளவு மதுவரத்தித்தபடி.

( சூழ்ந்துதனைமுற்று மதுவரித்து ) அதிலேயாமுங்காற்பட்டு, அவன் காட்டினதெல்லாவற்றையும் கட்டடங்கவநுபவித்து, அதாவது - "சூழ்விசும்பணிமுகில் தூரியமுழக்கின ஆழ்கடலை திரைகையெடுத்தாடின" என்றும், "நாணனறமறைக்கண்டு கந்து நன்னீர்முகில் பூண்பொற்குடம் பூரித்ததுயர்கண்ணில்" என்றும், 'தொழுதனருலகர்கள்' என்றுதடங்கி 'வழியிது வைகுத் தர்க்கென்றுவந்தெதிரே' என்றும், 'எதிரெதிரிமையவர்' என்று தடங்கி 'மதுவிரிதுழாய்முடிமாதவன்றமர்க்கே' என்றும்



திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி ௧௦௦-பா, வ்யாக்யாரம்.

மூ, - முனிமாறன் முன்புரைசெய் முற்றின்பம் நீங்கித்

தனியாகிநின்று தளர்ந்து - நனியாம்

பரமபத்தியால்நைந்து பங்கயத்தாள்கோனை

யொருமைபுற்றுச் சேர்ந்தா னுயர்ந்து.

(௧௦௦)

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி முற்றிற்று.

பெரியஜீயர் திருவடிகளே சரணம்.

“மாதவன்றமரென்றுவாசனில் வானவர்” என்று துடங்கி “வேத நல்வாயவர் வேள்வியுள்மடுத்தே” என்றும். “வேள்வியுள்மடுத்த லும்” என்று துடங்கி “வாளொண்கண்மடந்தையர் வாழ்த்தினர் மகிழ்ந்தே” என்றும், “மடந்தையர் வாழ்த்தலும்” என்று துடங்கி “குடந்தையன் கோவலன் குடியடியார்க்கே” என்றும், “குடி யடியார்” என்று துடங்கி “வடிவுடைமாதவன் வைகுந்தம் புகவே” என்றும், “வைகுந்தம்புகுதலும்” என்று துடங்கி “வை குந்தம் புகுவதுமண்ணவர்தினியே!” என்றும், “விதிவகை” என்று துடங்கி “மதிமுகமடந்தையரேந்தினர்வந்தே” என்றும், “வந்தவ ரெதிர்கொள்ள மாமணிமட்டபத்தந்தமில் பேரின்பத்தடியரோ டிருந்தமை” என்றும், இப்படி முழுதுமறுபலித்தபடியென்கை.

அதுபலித்து வாழ்ந்து) இவ்வறுபலத்தையடைவே யதுட வித்து க்ருதார்த்தராய். (அங்கடியருடனே யிருந்தவாற்றையுரை செய்கான்) பரமபதத்திலே ஆந்தமயமான திருமாமணிமண்ட பத்திலே அந்தகருடவிஷ்ணுக்கேசை ப்ரமுகராயுள்ளவடியாரோடே ஆந்தநிர்ப்பராயிருந்த ப்ரகாரத்தை யருளிச்செய்தார். (முடி மகிழ்சேர்நு னமுனி) \* முடியுடைவானவரோடே கூடுகையாலே முடியையுடையராய் ப்ரபந்தம்தலைக்கட்டுகையாலே ஆழ்வாரும் அளகபந்தத்திலே வகுளபந்தத்தையுடையராய்த் தலைக்கட்டினபடி யை யருளிச்செய்கிறார். அவன் \* மதுவிரிதுழாய் முடிமாதவன், இவர் - முடிமகிழ்சேர்நுனமுனி; பரஜ்ஞாந்தையுடைய பரங் குளமுனியானவர். (அடியருடனேயிருந்த வாற்றையுரைசெய் கான்) \* சூழ்விசும்பணிமுகில்துடங்கி “அடியரோடிருந்தமை” என்னுமளவுமருளிச்செய்தார், எல்லாரும் விஸ்வஸித்து உஜ்ஜீவித் தைக்காக. (௧௦௧)

. பதவுரை.

முனி  
மாறன்

மநரசீலரான  
ஆழ்வார்



முன்பு உரைசெய்

முன்புதாம் பேறுபெற்றதாக அரு  
ளிச்செய்த

முற்றின்பம் நீங்கி

இன்பம் முழுதும் நீங்கி

தனி ஆகிநின்றதளர்ந்து

தனிமையாய் நின்றவருந்தி

நனிஆம் பரமபத்தியால்

அதிசமாகவிளைந்தபரமபத்தியினால்

ரைந்து

பரிபக்வராய்

பங்கயத்தாள்கோளை

ஸ்ரியஃபதியை

ஒருமையுற்று உயர்ந்து சேர்ந்  
தான்

திருவுள்ளத்தாலே ஒருமைப்பட்டு  
அத்தாலே நித்யஸஞ்சிரிகளுடை  
ய உயர்வையுடையராய் ப்ரத்  
யகஷஸாக்ஷாத்காரமாம்படி கிட்  
டி இருவருமான சேர்த்தீயிலே  
அடிமை செய்யப்பெற்றார். (௧௦௦)

அவ. — நூறும்பாட்டு. ( முனிமாறன் ) இதில், பரமபத்தியா  
லே பரப்ராப்தியானபடியைப் பேசின பாசுரத்தை யதுவதித்தரு  
ளிச்செய்கிறார். எங்ஙனையென்னில்; கீழ் \* சூழ்விசம்பணி  
முகிலிலே - பரமபத்திலே புக்கு நிரத்யுயாந்த யுக்தராய் நித்ய  
ஸஞ்சிரிகள் திரளிலே யிருக்கிறாராகத் தம்மையதுஸந்தித்தவிது  
ஜ்ஞாநாநு ஸந்தாநமாத்ரமாய் பாஹ்யஸம்ஸ்லேஷ்யே, க்யமல்லா  
மையாலே, மேருஸிகரத்திலே ஸகோத்தரமாக விருந்தவன் பே  
ராமமான பாதாளத்திலே தலைகீழாகத்தள்ளுண்டு விழுந்துநோவு  
படுமாபோலே, \* அநந்தக்லேஸ பா ( லா ) ஜகமானஸம்ஸாரத்தி  
லேதாமிருக்கிறபடியைக்கண்டு, ஈஸ்வரனுக்குப்பண்டுபோலே யொ  
ருகுணவிஷ்காராதிகளால் பரிஹரிக்க வொண்ணாதபடி ஆற்றாமை  
தலையெடுத்து, ஒருதாத ப்ரேஷணாதிகளாலே யிட்டு நீட்டுகையுமின்  
றிக்கே, தாமே அவன்முகத்தைப்பார்த்து, தம்மாலிதுபரிஹரித்  
துக்கொள்ளப்போகா திருக்கிறபடியையும், ஸாதநாதரங்களை  
யதுஷ்டித்தாலும் அவன்கைபார்த்திருக்க வேண்டுகிறபடியையும்  
சொல்லிக்கொண்டு, பெரியபிராட்டியாராணையிட்டுத்தடுத்தும் வளை  
த்தும் அவனைப்பெறவேண்டும்படியாரமபத்திதலையெடுத்துநிற்க (வா. ௧)  
ருணருடைய ஹ்ருதயங்களுங்கூட விரங்குப்படியாகவும், அவனுச்



கும்பங்காரியம் செய்தல்லது திருநாட்டில் குடியிருப்பரிதாம்படி யாகவும் பெருமிடறு செய்துகூப்பிட்டுப் பெரியவார்த்தியோடே திருவடிகளிலே ஸரணம்புக;பெரியதிருவடி திருத்தோளிலே பெரிய பிராட்டியாரோடேகூட விவரபேக்ஷித்தபடியே ஸர்வேஸ்வரன் வந்துதோற்றி, காற்கட்டான ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தத்தையு மறுத்து: பரமபதத்திலேகொடுபோய், நித்யஸஞ்சிரிகளோடே யொருகாவை யாக்கி, நித்யகைங்கர்யம் கொண்டருள; அத்தாலே தாம்நிரஸ்த ப், திபந்த(ஹ்ரு)சுராய்ப்ராப்தஸமஸ்தமநோரதராபடியைச்சொல் லித்தலைக்கட்டுகிற \* முனியேநான்முகனிலர்த்தத்தை 'முனிமா றன்' இத்யாதிபாலே யருளிச்செய்து தலைக்கட்டுகிறாரென்கை.

வ்யா. — (முனிமாறன்) ஸர்வேஸ்வரன், 'முனியே' என்னும் படி ஸ(உ)தவஸ்தமான ஸம்ஹ்ருதிஸமயத்தில்ஸர்வசேதநரக்ஷணத்தி லே \*த்யாநாந்தஸ்த(ஹ்ரு)னயிருக்குமாபோலே, இவரும்,நித்யஸம் ஸாரிகளாய்ஸம்ஸரித்துஅசித்ப்ராயரான ஆத்மாக்கள்விஷயத்திலும் ரக்ஷணசிந்தை பண்ணிப்போருகையாலே - முனியென்கிறது; அன் றிக்கே, பகவத்விஷயத்திலே \* எண்ணாதனகௌண்ணும் நன் முனிவரென்னுதல்; அன்றிக்கே, ப்ரக்ருதத்துக்குச்சேர ஸர்வேஸ் வரன் விஷயத்திலே பரமபக்தி பர்யந்தமாக நிரந்தர சிந்தாயுக்தராயிருக்கு மவரென்னுதல்; இப்படிமநஸலேராயிருக்கிறவாழ்வார்.

{முன்புரைசெய்முற்றின்பம் நீங்கி) அதாவது- "களிதாகிய சிந்தையனாய்க்களிக்கின்றேன்" என்றும், "விருப்பேபெற்றமுத முண்டுகளித்தேனே" என்றும், "உண்டுகளித்தேற்கும்பரென் குறைமேலைத்தொண்டு களித்தந்தி தொழுஞ்சொல்லுப்பெற்றேன்" என்றும், {உ "கண்ணுள் நின்றகலான்" என்றும், "உற்றே னுகந்து பணிசெய்துனபாதம் பெற்றேன்" என்றும், "வந்தவ ரெதிர்கொள்ள ம;மணிமண்டபத் தந்தமில் பேரின்பத்தடியரோடி ருந்தமை" என்றும், இப்படி முன்புபேற்றைப்பெற்றதாக வரு ளிச்செய்த ஸமஸ்தாநந்தமும் நிரஸ்தமாய்ப்போய், அதெல் லாம் மரநஸாதுபவ மாத்ரமாய், ப்ரத்யக்ஷஸாஹ்வாத்காரத்திலே அபேகையுடையாய், அதனை அப்பேரேதே பெறாமல் மீளவு மஜ்ஞாநாவஹமான ஸம்ஸாரத்திலே யிருக்கக்கண்டு, பூர்வத்திலாந் மூ மபூர்வமாய்ப்படி கழிந்ததென்கை.



(தனியாகி நின்றுதளர்ந்து) \* அந்தமில் பேரின்பத்தடியரான ஸூரிஸங்கங்களுடனேயிருந்ததும்ஸ்வப்னகல்பமாய்பலயஸம்ஸாரத்தில் தனிமையே சேஷித்து, பிராட்டி, திருவயோத்யையிலே ராவணாத்தகரான பெருமானே, (க) “பரதனும் தம்பி சத்தருக்கன மிலக்குமேனெடுமைதிலியும்” என்னும்படி சேர்ந்தியாயிருந்ததுபளித்து, பின்புபிரிந்து, (உ) “காஜார்பெயு விஜநெவிஷ்ய ஷீர்ஷா வொவகநூவிஷ்வாவஸீதா - காந்தாரமத்யே விஜநேனிஸ்ருஷ்டா பாஸேவகந்யாவிலலாபஸீதா” என்னும்படி தனிமே நின்றுகூப்பிட்டாப்போலே, “தனியேனாநுபிரே” என்று தனியாகிநின்று தளர்ந்து - மிகவுமவஸாத(சு)த்தையுடையராய்த்தரைப்பட்டு.

அதாவது-‘சுரிவாய்த்தாமரைக்கட்கருமாணிக்கமே-மாயன் செய்யேலென்னை’ என்றும், ‘மாயஞ்செய்யேல்’ என்று துடங்கி “திருவாணை நின்றுணை கண்டாய்-கூவிக்கொள்ளாய் வந்தந்தே” என்றும், ‘ஆவிக்கோர் பற்றுக்கொம்புநின்னலாலறிகின்றிலென்றான்’ என்றும், ‘உம்பரத்தண்பாமேயே - என்னைப்பாரவிட்டிடாயே’ என்றும், ‘எனக்காராவமுதானையே’ என்றும், “எனக்காராவமுதாயெனதாவியை யின்னுயிரை மனக்காரமை மன்னியுண்டிட்டா யினியுண்டொழியாய்” என்றும், “கோலமலர்ப்பாவைக்கன்பாகிய வென்னன்பேயோ-உன்னைப்பெற்றினிப்போக்குவனே” என்றும், பெற்றினிப்போக்குவனேவுன்னை” என்றும், “முதற்றனியுன்னையுன்னையெனநாள்வந்துகூடுவனநான்” என்றும், இப்படி ஆற்றுமையாலே அவஸந்நராய்க்கூப்பிட்டென்கை. (நனியாம் பரமபக்தியால் நைந்து) “அகனிற்பெரிய” என்னும்படி தத்வத்ரயங்களிலும் பெரிதாய், \* முடிந்த அவாவான பரமபக்தியாலே பரிபக்வராய். நனி - பெருமை. அன்றிக்கே, “பரமபக்தியாலேநைந்து” என்றுபாடமாய், முடிந்த அவாவாகிறவமுதவெள்ளமான ஆந்தஸாகரத்திலே மக்நராயலெந்தென்றுமாம். (பங்கயத்தாள்கோணை) அந்தப் பரமபக்திக்கு விஷயமான ஸ்ரியபதியை. ‘கோலமலர்ப்பாவைக் கன்பாகிய வென்னன்பேயோ-†(உன்னைப்பெற்றினிப்போக்குவனே” என்றா ளிச் செய்தவனை. உத்தரவாக்யத்தில் கைங்கர்ய ப்ரதிஸம்பந்தியான ஸ்ரியபதியை) (ஒருமையுற்று) (ங) ‘வீடுதிருத்தி’ (ச) ‘விண்ணுலகந்தருவானாய்விரைகின்றான்’ என்றும் (க) “வானேதருவானெனக்காயென்னோடொட்டி” என்றும் த்வரிக்கிற வர்வஸ்வரன்றிருவுள்ளத்தோடே சேரும்படி இவர் திருவுள்ளமும் த்வரித்து ஒரு தலைத்தென்னுதல்; அன்றிக்கே, பரபக்தி பாஜ்ஞாந பரமபக்தி யுக்

† குண்டலிதம் க்வாசிதகம். (க) தி-மொஉ-உ-எ. (ங) ரா-ஸ-உ-உ. (உ) க-இ-க௦, (ச) கக-ந.



தராய்ப்பேற்றுக்குத்வரித்து அவாவாலேகூப்பிட்டுப்போந்தவிவர்  
திருவாய்மொழி. (௧) “ஓ-ஹிதாவரிஷஸ்யஜெ-முதிதஃபரிஷஸ்வஜே”  
என்னவாறதச்சூழ்ந்தாயே” என்று இவாபிநிவேஸம்  
தராய்ப்பேற்றுக்கையாலே அவாவற்றுவிடுபெற்ற பாகாரத்தையா  
கண்டாம். (பங்கயத்தாள் கோணையொருமையுற்று-உயர்ந்து-சேர்ந்  
தான்) அதாவது - (௨) “கோலத்திருமாமகனோடுநனைக்கூடாதே  
சாலப்பலநாளடியேனின்னம் தனிவேனோ” என்கிறவிழவுதீர, ஸ்ரி  
யப்பதியான ஸர்வேஸ்வரனை ஒருதலைத்தபரமபக்தியுத்தராய், அத்  
தால்தித்யஸூரிசஞ்சரா (ஆ) யத்தைஇங்கேயுடையராய்ப்பாத்யகூ  
ஸாக்ஷாத்காரமாய்ப்புகிட்டி, இருவருமானசேர்த்தயிலே, (௧௨) “அ  
டிமைசெய்வார் திருமாலுக்கே” என்னும்படி அடிமைசெய்யப்பெற்  
றார்; அவனும், (௧) “குகுஹாதாரொவ்யு-ஓ-ஹிதாவரிஷஸ்யஜெ-  
அங்கேபாதமாரோப்யமுதிதஃபரிஷஸ்வஜே” என்று இவரைப்பெ  
ற்று ஹ்ருஷ்டனாக; இவரும், அத்தலையில் முகோல்லாஸத்தைப்  
பெற்றநுபவித்து ஹ்ருஷ்டரானார்; அத்தையாயிற்று “ஒருமையுற்  
றுத்தேர்ந்தான்” என்கிறது. இத்தால்-“அவாவற்று விடுபெற்ற  
நுபவித்தாட்கே-பன்” என்றத்தை நினைக்கிறது.

‘ஸாக்ஷாத்காரித்த பரமபாப்திக்குத் தலைமிசையாய் வந்து  
தாள்சுனைப்பூண்டுபோகாமதடுத்துத்திருவாணையிட்டுக்கூசம்செய்  
யாதுசெய்தபிழையற்றுக் கொம்பற்றகதிகேடுபோரவிட்ட பெரும்  
பழிபுறப்புபோனால் வருமிழவு உண்டிட்ட முற்றீம்பு அன்புவளர்  
கத அடியும் உயிருறவுமுதலளவுதுறக்கைகளாலே பெருவாணை  
யல்லவாக்கினபேரவாருளப்படியாய்ப்படி கடல்போன்ற வாதரத்  
தோடேசூழ்ந்த தாபங்களை ஹரித்தமையை வெளியிடுகிறார்” என்  
றிற ஆசார்யஹ்ருதயத்திலே நாயனருமருளிச்செய்தது. “கண்டு  
கலிப்பவளவும்-பரஜ்ஞாந (௨௨-௩) கர்ப்பபரபக்தி, இருந்தமையென்ற  
கூபூணபரஜ்ஞாநம், முடிந்தஅவாவென்றது-பரமபக்தி. இவை  
ஜ்ஞாநதர்ஸந ப்ராப்த்யவஸ்தைகள்” என்றும் இந்தப்பரபக்த்யாதி  
பேதத்தையு மருளிச்செய்தார். “எவம் விதமான பரமபக்தியா  
லே பரிபக்ஷராய் லத்தோடே சேர்ந்தார்” என்கிற திருவாய்  
மொழிசினர்த்தத்தை இப்பரந்தத்திவிப்பாட்டாலே ஸேகரித்தரு  
ளினாராயிற்று. (௧௦௦)

பின்னாலோகம் ஜீயர்திருவடிகளே சரணம்.  
பின்னாலோகம் ஜீயரருளிச்செய்த திருவாய்மொழி  
நூற்றந்தாதி வ்யாக்யானம், முற்றிற்று.